



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ
MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1956

ΤΟΜΟΣ Ι Ἀριθ. 5

VOLUME I N^o 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING HOUSE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ (ΙΤΥΕ Δ.Ι.Κ.Ε.Τ.Β.)









ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
KINGDOM OF GREECE
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΜΑΪΟΣ — MAY

1956

ΤΟΜΟΣ I Ἀριθ. 5

VOLUME I No 5



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΘΝΙΚΟΝ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΝ — NATIONAL PRINTING HOUSE

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ

ΕΠΙΣΤΗΜΟΛΟΓΙΑ



ΓΕΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Εἰς τὸ παρὸν τεύχος τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου προσετέθησαν καὶ νέοι πίνακες. Οὕτω, εἰς τὸ τμήμα «Κατασκευαί» προσετέθη πίναξ ἀντιστοιχίας ἀδειῶν οἰκοδομήσεως πρὸς οἰκοδομικὸν ὄγκον. Εἰς τὸ τμήμα «Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνία» προσετέθησαν νέοι πίνακες, ἐμφαίνοντες τὴν κίνησιν τῶν τροχιοδρομῶν, λεωφορείων καὶ ἠλεκτρικῶν λεωφορείων. Τέλος, εἰς τὸ τμήμα «Δημόσια Οἰκονομικά» προσετέθησαν πίνακες παρέχοντες πληροφορίας περὶ τῆς πορείας τῶν ἐσόδων καὶ ἐξόδων τοῦ Κρατικοῦ Προϋπολογισμοῦ.

2. Εἰς ὄσους πίνακας δὲν ἀναγράφεται πηγή, τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας.

3. Εἰς τὸ Μηνιαῖον Στατιστικὸν Δελτίον χρησιμοποιοῦνται τὰ κατωτέρω σημεῖα :

- = Περίπτωσης ἀδύνατος λόγῳ τῆς φύσεως τῶν πραγμάτων.
- ... = Οὐδὲν δεδομένον εἶναι διαθέσιμον.
- = Στοιχεῖα ἀσήμαντα.

Αἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομμύρια χωρίζονται διὰ μιᾶς οὐγμῆς (.).

Τῶν δεκαδικῶν ἀριθμῶν προτάσσεται πάντοτε ἐν κόμμα (,).

GENERAL REMARKS

1. New tables have been included in the present issue of the Monthly Statistical Bulletin. Thus, the Section «Constructions» now contains a table showing the correspondence of building licences to construction volume. The Section «Transport and Communications» includes new tables showing traffic on tramways, buses and trolley buses. Finally, the Section «Public Finance» includes additional tables with data on the development of public revenue and expenditure.

2. In those tables where no source of information is stated, the data have been produced by the National Statistical Service of Greece.

3. The following symbols have been used throughout the Monthly Statistical Bulletin :

- = Not applicable.
- ... = Not available.
- = Magnitude nil or less than half of the final digit shown.

Thousands and millions are separated by a period (.).

Decimal figures are always preceded by a comma (,).





ΠΙΝΑΞ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ σ. XV, XVII, XIX, XXI, XXIII

Ἑλληνικοὶ Πίνακες

Πίναξ		Σελίς
I. Κλιματολογικὰ στοιχεῖα		
1.	Σταθμολ. Παρατηρήσεων	1
2.	Θερμοκρασία ἀέρος C°	1
3.	Υετός	3
4.	Ἀτμοσφαιρική πίεσις εἰς στάθμην θαλάσσης	4
II. Πληθυσμὸς καὶ Δημοσία Ὑγεία		
5.	Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος	5
6.	Φυσικὴ κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ γεωγραφικὰ διαμερίσματα καὶ νομοὺς	6
7.	Φυσικὴ κίνησις τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ πόλεις	8
8.	Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ αἰτίαν θανάτου	12
9.	Συνολικὴ ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων ὑπηκόων	13
10.	Ταξιδιωτικὴ κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων ὑπηκόων κατὰ μέσον ταξιδίου	14
11.	Τουριστικὴ κίνησις: Ἀφίξεις εἰς Ἑλλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηρεσίαν ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὀμάδας περίπλου	15
III. Ἀπασχόλησις — Ἄνεργια		
12.	Τοποθετήσεις διὰ τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν	16
13.	Τοποθετήσεις διὰ τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν κατὰ πόλεις	17
14.	Τοποθετήσεις διὰ τῶν Γραφείων Εὐρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος	18
15.	Ἄπεργιαί	20
16.	Ἐπιδοτήσεις λόγῳ ἀνεργίας	20
17.	Ἑλληνες ναυτικοὶ ἐργασθέντες ἐπὶ ἐλληνικῶν πλοίων (Δεκέμβριος 1954 — Μάρτιος 1956)	21
18.	Ἄνεργοι Ἑλληνες ναυτικοὶ εἰς λιμένας ἐσωτερικοῦ (Δεκέμβριος 1954 — Μάρτιος 1956)	22
IV. Κοινωνικὴ Ἀντίληψις καὶ Ἀσφάλις		
19.	Περίθαλψις ἀπροστατευτῶν παιδιῶν μέχρις ἡλικίας 14 ἐτῶν, δι' ἐπιδοτήσεως κατ' οἶκον	23
V. Γεωργία - Δάση - Ἀλιεῖα		
20.	Χορηγηθέντα δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	24
21.	Διατεθέντα γεωργικὰ φάρμακα ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	24
22.	Διατεθέντα λιπάσματα ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος	24
23.	Εἰσαγωγαὶ χημικῶν λιπασμάτων	25
24.	Εἰσαγωγαὶ ζώων ζώντων καὶ γεωργικῶν προϊόντων	25
25.	Εἰσαγωγαὶ γεωργικῶν μηχανημάτων καὶ ἐργαλείων	26
26.	Ἐκκοκισθεῖσα ποσότης ἐγχωρίου συσπόρου βάμβακος	26
27.	Ποσότης τῶν εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις προσαχθέντων πρὸς κρεωσκόπησιν σφαγίων	27
28.	Ἐξαγωγαὶ γεωργικῶν προϊόντων	29
29.	Δείκται τῶν ὑπὸ τῶν γεωργῶν ἀπολαμβανομένων τιμῶν διὰ τὰ προϊόντα τῶν καὶ καταβαλλομένων παρ' αὐτῶν τιμῶν διὰ τὰ εἶδη γεωργικῆς χρήσεως	30
VI. Μεταλλεῖα		
30.	Χορηγηθεῖσαι ἄδειαι μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν καὶ ὀριστικαὶ παραχωρήσεις μεταλλείων. Φεβρουάριος — Ἀπρίλιος 1956	31

31. Δείκται βιομηχανικής παραγωγής	32
32. Παραγωγή λιπασμάτων ἐν Ἑλλάδι	34
33. Παραγωγή σιδήρου μπετόν, καινού τσιμέντου καὶ λευκοῦ τσιμέντου	34
34. Εἰσαγωγὰ τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων προοριζομένων διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει	35
35. Ἐξαγωγὰ πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων	37
36. Ἀριθμὸς χορηγήθεισων ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων	39
37. Ἀγορασθεῖσαι κατὰ μῆνα ποσότητες ἐκκοκκισμένου βάμβακος καὶ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν (ραγιόν) ὑπὸ τῶν κλωστοῦφαντουργικῶν ἐπιχειρήσεων	4

VIII. Κατασκευαί

38. Οἰκοδομικὴ κίνησις κατὰ τὸ τρίμηνον Ἰανουαρίου — Μαρτίου 1956, ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἀντίστοιχον τοῦ 1955 ἐκφραζομένη εἰς ἀριθμοὺς ἀδειῶν οἰκοδομήσεως	44
39. Συγκριτικὸς πίναξ ἀντιστοιχίας ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν πρὸς οἰκοδομικὸν ὄγκον κατὰ τὸ Β' ἐξάμηνον 1954 καὶ τὸ Α' ἐξάμηνον 1955	45

IX. Ἡλεκτρισμὸς - Φωταερίου

40. Παραχθεῖσα ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια ὑπὸ τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρισμοῦ (Δ.Ε.Η.) κατὰ τὸ διάστημα Ἀπριλίου 1955 — Ἀπριλίου 1956	46
41. Διατεθειτὰ πρὸς καταναλώσιν ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια ἐκ τῆς παραχθείσης ὑπὸ τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρισμοῦ (Δ.Ε.Η.) κατὰ τὸ διάστημα Ἀπριλίου 1955 — Ἀπριλίου 1956	46
42. Μηνιαία κατανάλωσις ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας διοργανωμένης διὰ τοῦ δικτύου διανομῆς τῆς Ἡλεκτρικῆς Ἐταιρίας Ἀθηνῶν — Πειραιῶς Α. Ε. Ἰανουάριος — Ἀπρίλιος 1956	47
43. Μηνιαία παραγωγή καὶ κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν — Πειραιῶς	48

X. Μεταφορὰ καὶ Ἐπικοινωνίαι

44. Σιδηρόδρομοι : Κίνησις ἐπιβατῶν	49
44. Σιδηρόδρομοι : Χιλιομετρικὰ ἐπιβάτατα	49
44. Σιδηρόδρομοι : Μεταφερθέντες τόννοι ἐμπορευμάτων καὶ ἀποσκευῶν	50
44. Σιδηρόδρομοι : Χιλιομετρικοὶ τόννοι ἐμπορευμάτων	50
44. Σιδηρόδρομοι : Εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς ἐπιβατῶν πάσης κατηγορίας	51
44. Σιδηρόδρομοι : Εἰσπράξεις ἐκ μεταφορᾶς ἐμπορευμάτων ἐν γένει	51
44. Σιδηρόδρομοι : Σύνολον εἰσπράξεων	52
44. Σιδηρόδρομοι : Δαπάναι ἐκμεταλλεύσεως	52
45. Κίνησις τροχιοδρόμων, ἠλεκτροκινήτων λεωφορείων καὶ λεωφορείων	53
46. Ναυτιλιακὴ κίνησις : Δύναμις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας	55
47. Ναυτιλιακὴ κίνησις : Ἐμπορεύματα φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος	56
48. Ναυτιλιακὴ κίνησις : Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος	56
49. Κίνησις τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀερολιμένων	57
50. Πολιτικὴ ἀεροπορία : Δραστηριότης τῶν Ἐθνικῶν Ἀεροπορικῶν Γραμμῶν τῆς Ἑλλάδος (Τ.Α.Ε.)	57
51. Ταχυδρομικὴ κίνησις : Κίνησις ἀλληλογραφίας καὶ δεμάτων	58
52. Εἰσπράξεις ἐκ ταχυδρομικῶν ἐνσήμων ἐν γένει	58
53. Κίνησις ἐπιταγῶν	59
54. Κίνησις ταχυδρομικῶν δεμάτων	59
55. Τηλεπικοινωνίαι	60

XI. Ἐξωτερικὸν Ἐμπόριον

56. Εἰσαγωγὰι : Δείκτης μέσης ἀξίας	61
57. Εἰσαγωγὰι : Δείκτης ὄγκου	62
58. Ἐξαγωγὰι : Δείκτης μέσης ἀξίας	63
59. Ἐξαγωγὰι : Δείκτης ὄγκου	64
60. Ὅροι Ἐμπορίου	65
61. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν κατὰ μῆνα	66
62. Ἀξία εἰσαγωγῶν καὶ εξαγωγῶν, κατὰ χώρας πρώτης ἀποστολῆς καὶ καταναλώσεως	67
63. Εἰσαγωγὰι καὶ εξαγωγὰι κατὰ κατηγορίας τοῦ Ἑλληνικοῦ Τελωνειακοῦ Δασμολογίου	68

64. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.)	70
65. Εἰσαγωγαὶ καὶ ἐξαγωγαὶ κατὰ κυριώτερα τελωνεῖα	75
XII. Ἴσοζύγιον Πληρωμῶν	
66. Ἴσοζύγιον Πληρωμῶν: Βασικὰ συνολικὰ στοιχεῖα (βάσει στατιστικῆς συναλλάγματος)	76
67. Ἴσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτ. ἐμπορίου)	78
68. Ἀδελφοὶ πόροι καὶ πληρωμαὶ καὶ κινήσεις κεφαλαίων	79
XIII. Ἐθνικὸν Εἰσόδημα καὶ Δαπάνη	
69. Καθαρὸν ἐγγῶριον προϊόν καὶ ἔθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τρεχοῦσας τιμὰς)	80
70. Καθαρὸν ἐγγῶριον προϊόν καὶ ἔθνικὸν εἰσόδημα (εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951)	81
71. Ἀκαθάριστον ἐγγῶριον προϊόν καὶ ἀκαθάριστον ἔθνικὸν εἰσόδημα (εἰς τρεχοῦσας τιμὰς)	82
72. Ἀκαθάριστον ἐγγῶριον προϊόν καὶ ἀκαθάριστον ἔθνικὸν εἰσόδημα (εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951)	83
73. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν (εἰς τρεχοῦσας τιμὰς) ...	84
74. Διαθέσιμα ἀγαθὰ καὶ ὑπηρεσίαι καὶ χρησιμοποίησις αὐτῶν (εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951)	85
75. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ γῶρᾳ (εἰς τρεχοῦσας τιμὰς)	86
76. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ γῶρᾳ (εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951)	87
XIV. Δημόσια Οἰκονομικὰ	
77. Προϋπολογισμὸς 1955—56	88
78. Ἀπόδοσις Δημοσίων Ἐσόδων	88
79. Ἐξοδα προϋπολογισμοῦ ἀπὸ 1952—1953 ἕως 1955—1956	89
80. Βεβαιωθέντα ἔσοδα Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν τοῦ Κράτους	90
81. Ἀκαθάριστοι εἰσπράξεις καὶ Φόρος κύκλου ἐργασιῶν (βάσει δηλώσεως)	91
XV. Νόμισμα - Πίστις - Τράπεζαι	
82. Ἐξέλιξις στοιχείων Ἐνεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζικῆς τῆς Ἑλλάδος	92
83. Συνολικὴ τραπεζικὴ χρηματοδότησις τῆς οἰκονομίας κατὰ κλάδον οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ πηγὴν χρηματοδοτήσεως	94
84. Χρηματοδότησις τοῦ εἰσαγωγικοῦ, ἐξαγωγικοῦ καὶ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου κατὰ πηγὴν προελεύσεως διαθέσιμων	95
85. Δείκται τιμῶν μετοχῶν ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν	96
XVI. Τιμαὶ	
86. Τιμὰριθμὸς χονδρικῆς πωλήσεως Ἀθηνῶν—Πειραιῶς	97
87. Χονδρικαὶ τιμαὶ ἐνίων εἰδῶν εἰς τὰς ἀγορὰς Ἀθηνῶν—Πειραιῶς	98
88. Τιμὰριθμοὶ κόστους ζωῆς ἐν Ἀθήναις	100
89. Τιμὰριθμὸς λιανικῆς πωλήσεως Ἀθηνῶν	101
90. Τιμὰριθμὸς λιανικῆς πωλήσεως ἐνίων εἰδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν	102

Διεθνεῖς Πίνακες

1. Ἀνεργία : Ἀριθμὸς (χιλιάδες) καὶ ἀναλογία ἀνέργων	105
2. Δείκτης ἀπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας	106
3. Δείκτης ἀπασχολήσεως εἰς τὴν βιομηχανίαν	107
4. Σιδηρομετάλλευμα : Παραγωγή	108
5. Νήματα ἐξ ἐρίου : Παραγωγή	109
6. Τσιμέντο : Παραγωγή	110
7. Νήματα ἐκ βάμβακος : Παραγωγή	111
8. Βιομηχανικὴ παραγωγή : Δείκται βιομηχανικῆς παραγωγῆς	112
9. Ἡλεκτρισμὸς : Παραγωγή	114
10. Διεθνεῖς Ναυτιλιακαὶ μεταφοραὶ : Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἐμπορεύματα ...	115
11. Τιμαὶ συναλλάγματος	117
12. Προεξοφλητικὰ ἐπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν	118
13. Μέσα πληρωμῆς	119
14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος	121
15. Τιμὰριθμοὶ χονδρικῆς πωλήσεως	123
16. Τιμὰριθμοὶ κόστους ζωῆς	125



TABLE OF CONTENTS

DIAGRAMS pp. XV, XVII, XIX, XXI, XXIII

National Tables

<i>Table</i>	I. Climate	<i>Page</i>
1.	Meteorological Stations	1
2.	Air temperature in C°	1
3.	Precipitation	3
4.	Atmospheric pressure reduced to sea-level	4
II. Population and Public Health		
5.	Vital statistics of the population of Greece	5
6.	Vital statistics of the population of Greece by geographic regions and departments	6
7.	Vital statistics of the urban population of Greece by cities	8
8.	Deaths of population of Greece by cause of death	12
9.	Total arrivals and departures of Greek citizens and foreigners	13
10.	Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport	14
11.	Tourist traffic: Arrivals in Greece of tourists by citizenship, and of cruise passengers	15
III. Employment - Unemployment		
12.	Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them	16
13.	Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them, by cities	17
14.	Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them, by branches of economic activity	18
15.	Strikes	20
16.	Unemployment benefit payments	20
17.	Greek merchant marine personnel employed in Greek ships: December 1954 — March 1956	21
18.	Greek seamen registered as unemployed in ports of the country: December 1954 — March 1956	22
IV. Social Welfare and Security		
19.	Relief-in-cash administered to unsupported children up to 14 years old, in their homes	23
V. Agriculture - Forestry - Fisheries		
20.	Loans granted by the Agricultural Bank of Greece	24
21.	Agricultural chemicals made available by the Agricultural Bank of Greece	24
22.	Chemical fertilizers made available by the Agricultural Bank of Greece	24
23.	Imports of chemical fertilizers	25
24.	Imports of livestock and agricultural products	25
25.	Imports of agricultural machinery and tools	26
26.	Total quantity of cotton ginned	26
27.	Weight of animals slaughtered presented for inspection in main cities	27
28.	Exports of agricultural products	29
29.	Indices of prices received by farmers for their products, and of prices paid by them for products of agricultural use	30

30. Permits issued for mining research and final concessions: February—April 1956	31
---	----

VII. Manufacturing

31. Indices of industrial production	32
32. Production of fertilizers in Greece	34
33. Production of wire rods, ordinary portland cement and white cement	34
34. Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use	35
35. Exports of raw materials and industrial products	37
36. Permits issued for establishing or enlarging industrial and handicraft units	39
37. Monthly purchases of ginned cotton and synthetic fibres (rayon) by textile industries	43

VIII. Construction

38. Volume of construction during January—March 1956 as compared to the corresponding period of 1955, representing the number of licences for construction	44
39. Comparative table of building permits for new buildings as corresponding to construction volume in the 2nd half-year 1954 and 1st half-year 1955	45

IX. Electricity and Gas

40. Electric power produced by Public Power Corporation, April 1955—April 1956	46
41. Electric power supplied to consumption by Public Power Corporation, April 1955—April 1956	46
42. Monthly consumption of electricity, as distributed by the Athens-Piraeus Electric Co: January—April 1956	47
43. Monthly production and consumption of manufactured gas in Athens-Piraeus	48

X. Transport and Communication

44. Railways: Passenger traffic	49
44. Railways: Passenger kilometres	49
44. Railways: Goods and luggage transported	50
44. Railways: Freight ton-kilometres	50
44. Railways: Cash receipts from all categories of passengers	51
44. Railways: Cash receipts from carrying of merchandise in general	51
44. Railways: Total cash receipts	52
44. Railways: Total current expenses	52
45. Traffic on tramways, trolley buses and buses	53
46. Shipping: Size of the Greek merchant fleet	55
47. Shipping: Goods loaded and unloaded in the ports of Greece	56
48. Shipping: Entrances of vessels in the principal ports of Greece	56
49. Air ports traffic statistics	57
50. Civil aviation: Operations of the Greek National Airlines (T.A.E.)	57
51. Postal traffic: Number of dispatched letters and parcels	58
52. Revenue from sale of post stamps	58
53. Movement of cheques	59
54. Movement of post - parcels	59
55. Telecommunications	60

XI. External Trade

56. Imports: Unit value index	61
57. Imports: Quantum index	62
58. Exports: Unit value index	63
59. Exports: Quantum index	64
60. Terms of Trade	65
61. Value and quantity of total imports and exports, by month	66
62. Value of imports and exports, by country of first consignment and consumption	67
63. Imports and exports by category according to the Greek Tariff Classification	68
64. Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C.	70
65. Imports and Exports by principal Custom-Houses	75

66. Balance of payments : basic global data (based on foreign exchange statistics)	76
67. Balance of payments (based on foreign trade statistics)	78
68. Invisible receipts and payments and movement of capital	79

XIII. National Income and Expenditure

69. Net domestic product and national income (at current prices)	80
70. Net domestic product and national income (at 1951 prices)	81
71. Gross domestic product and gross national income (at current prices)	82
72. Gross domestic product and gross national income (at 1951 prices)	83
73. The finance of the gross expenditure of the economy (at current prices) ..	84
74. The finance of the gross expenditure of the economy (at 1951 prices) ...	85
75. Gross domestic asset formation (at current prices)	86
76. Gross domestic asset formation (at 1951 prices)	87

XIV. Public Finance

77. Budget for 1955-56	88
78. Public Revenue	88
79. Budget expenditures from 1952-1953 to 1955-1956	89
80. Assessed Revenue by State Tax Offices	90
81. Gross revenue and turn over tax (based on returns)	91

XV. Money and Banking

82. Assets and liabilities of the Bank of Greece	92
83. Total loans granted, by branch of economic activity and by source of financing	94
84. Loans granted to import, export and domestic trade, by source of financing	95
85. Index numbers of market prices of shares on the Athens Stock Exchange ..	96

XVI. Prices

86. Index of wholesale prices in the Athens-Piraeus area	97
87. Wholesale prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area ..	98
88. Index of cost of living in Athens	100
89. Index of retail prices in Athens	101
90. Retail prices of particular commodities in Athens	102

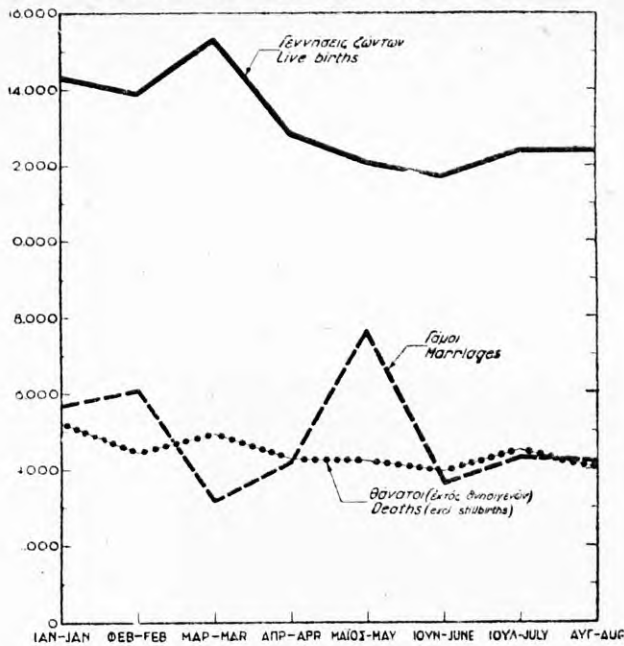
Part II: International Tables

1. Unemployment : Number (thousands) and percentage of unemployed	105
2. Index numbers of employment, excluding agriculture	106
3. Index numbers of employment in manufacturing	107
4. Iron ore : Production (monthly averages or calendar months)	108
5. Wool yarn : Production	109
6. Cement : Production	110
7. Cotton yarn : Production	111
8. Industrial production : Index numbers of industrial production	112
9. Electricity : Production	114
10. International sea-borne shipping : Goods loaded and unloaded in external trade	115
11. Exchange rates	117
12. Central Banks discount rates	118
13. Money supply	119
14. Official gold and foreign exchange holdings	121
15. Index numbers of wholesale prices	123
16. Index numbers of cost of living	125

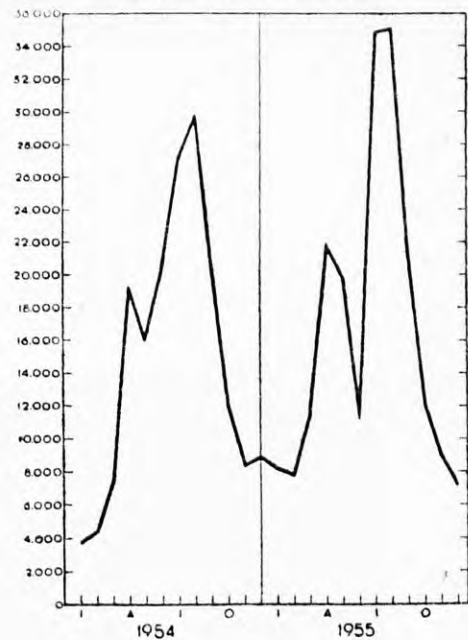


ΔΙΑΓΡΑΜΜΑΤΑ - DIAGRAMS

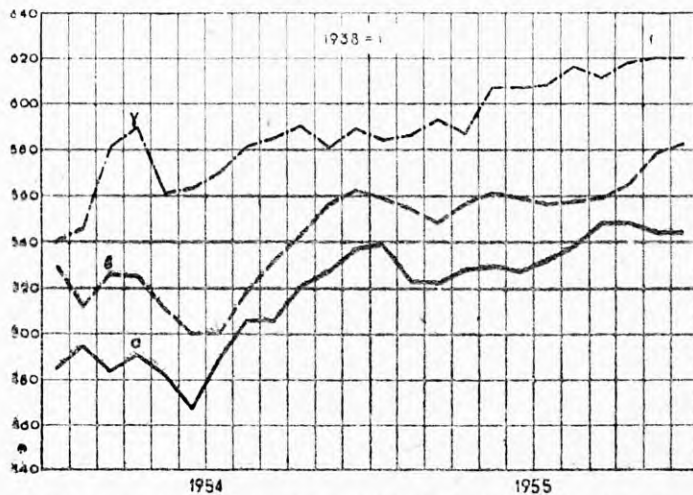
Γεννήσεις, θάνατοι και γάμοι: 1955
Births, deaths and marriages: 1955



Τουριστική κίνηση: άφίξεις
Tourist traffic: arrivals

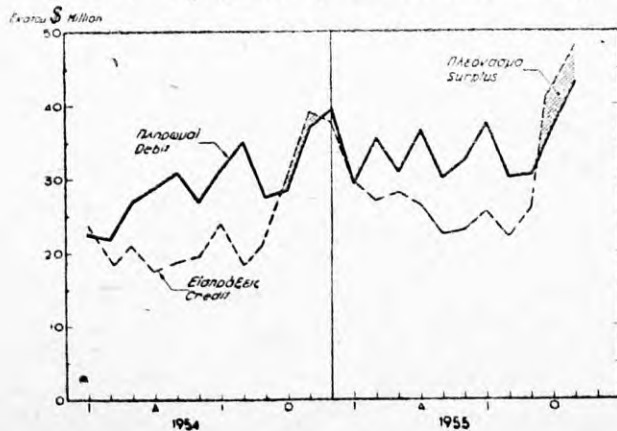


Άγροτικοί τιμάρηθμοι
Agricultural prices. Index numbers

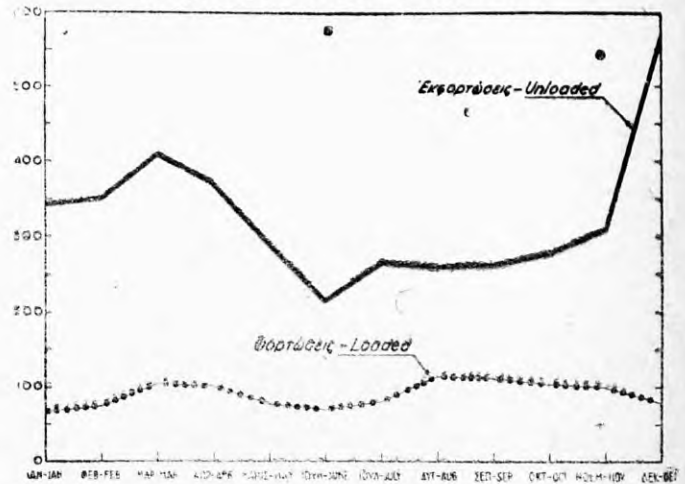


α: Άπολαμβανόμενα τιμάρηθμοι—Prices received. β: Καταβαλλόμενα τιμάρηθμοι (βιομηχανικά και γεωργικά προϊόντα)—Prices paid (industrial and agricultural products). γ: Καταβαλλόμενα τιμάρηθμοι (βιομηχανικά προϊόντα μόνον)—Prices paid (industrial products only).

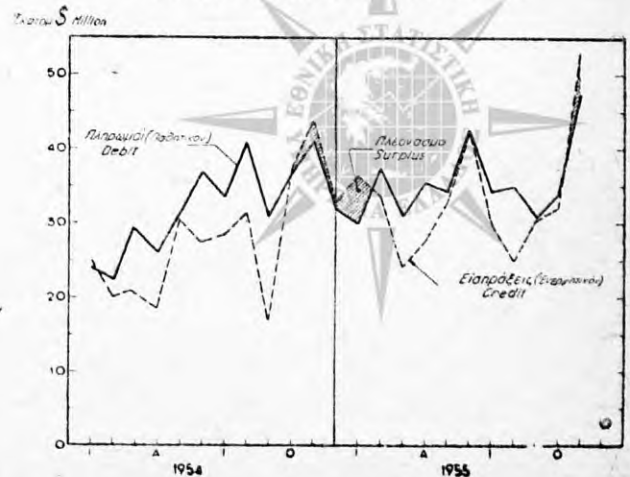
Ίσοζύγιον πληρωμών τρεχουσών συναλλαγών
Balance of payments, current transactions



Ναυτιλιακή κίνηση μετά τού έξωτερικού: 1955
Shipping: - Foreign Trade: 1955



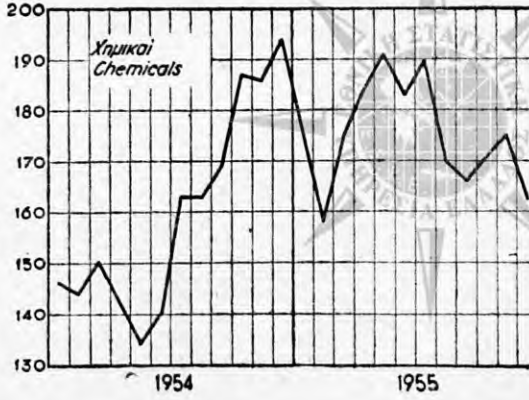
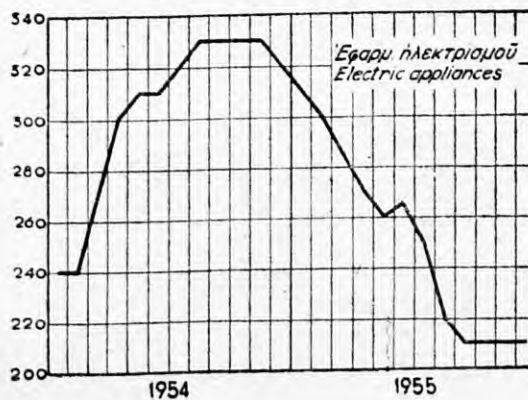
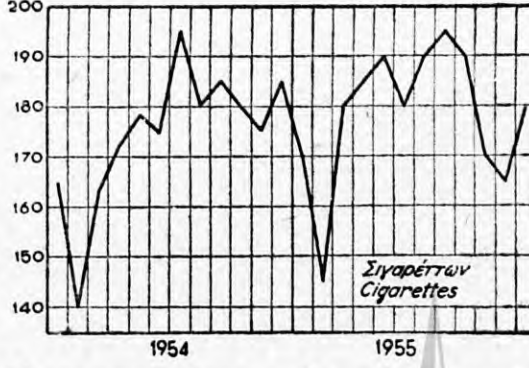
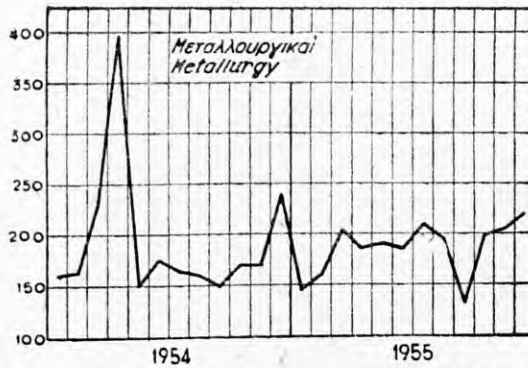
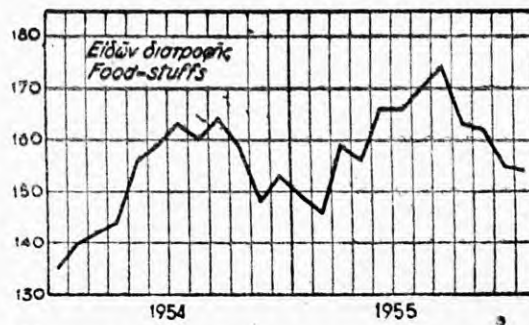
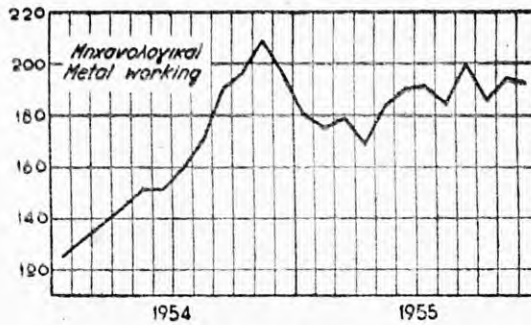
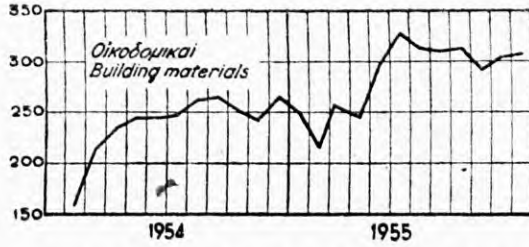
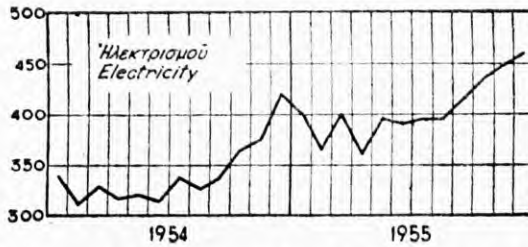
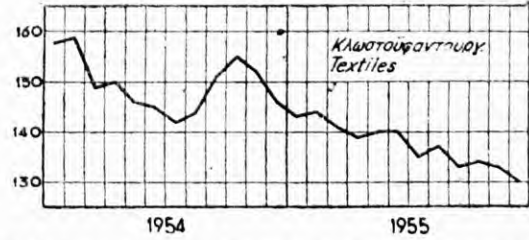
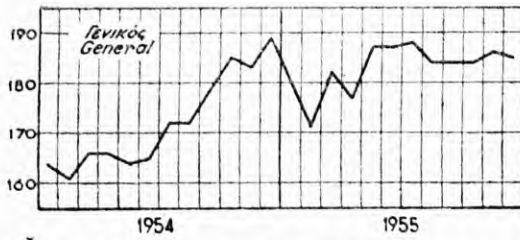
Ίσοζύγιον πληρωμών, γενικών
Balance of payments, general





ΔΕΙΚΤΑΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ
INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTION

(1939 = 100)

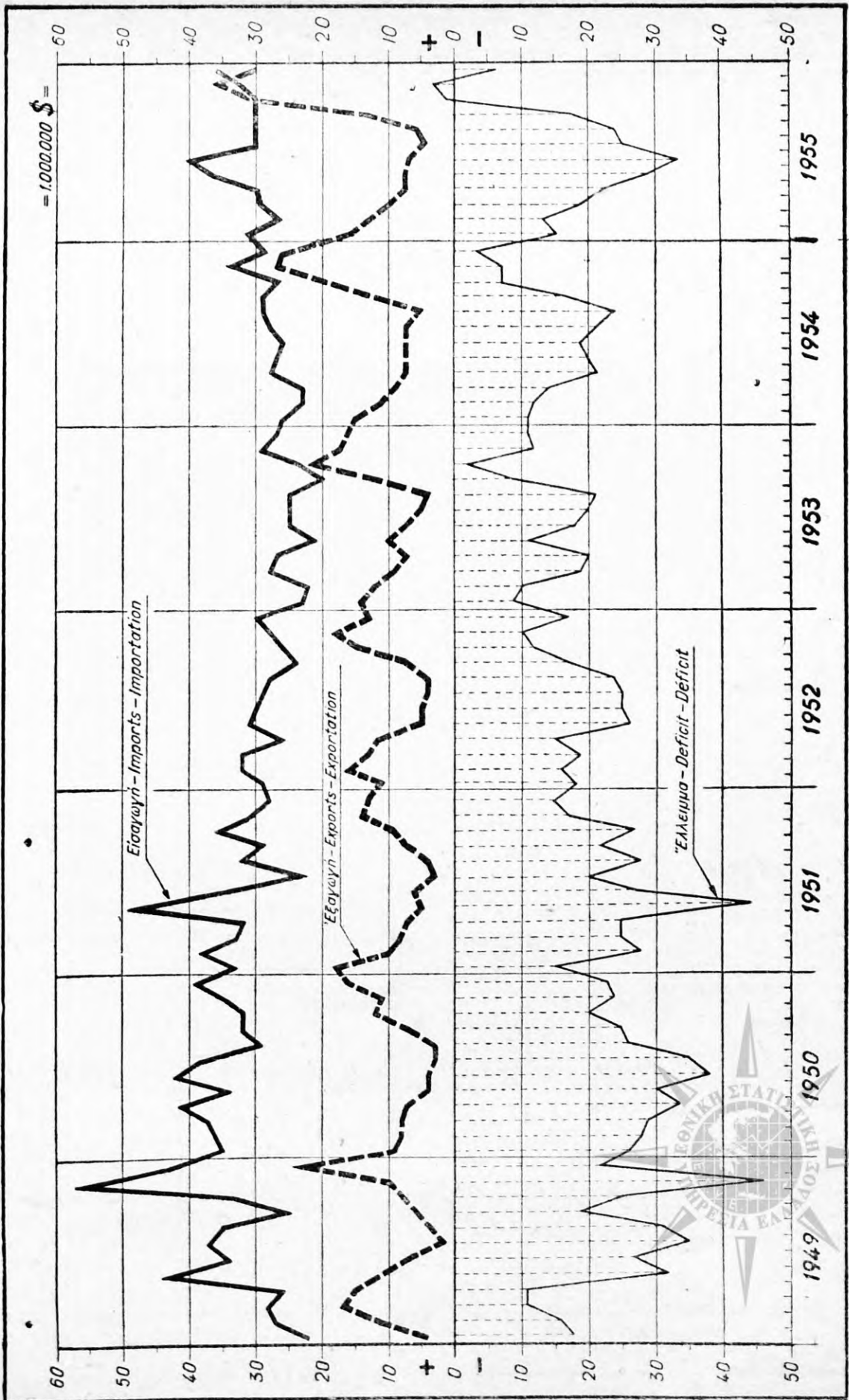


Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Α	10	10%
Β	20	20%
Γ	30	30%
Δ	40	40%
Ε	50	50%
Σύνολο	100	100%



ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ -- ΕΞΑΓΩΓΑΙ -- ΕΛΛΕΙΜΜΑ -- IMPORTS -- EXPORTS -- DEFICIT

1949 - 1955

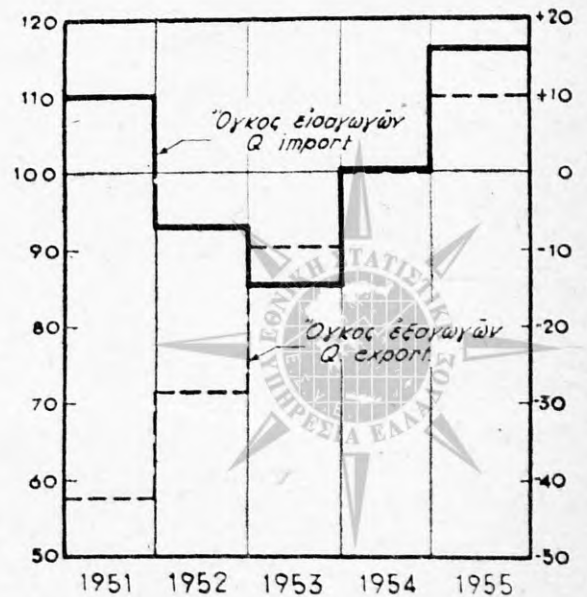
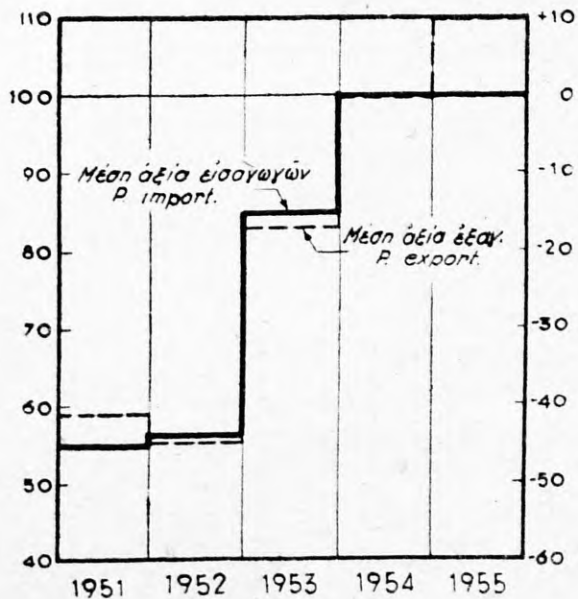
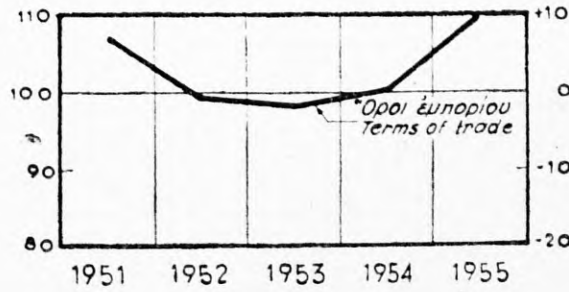
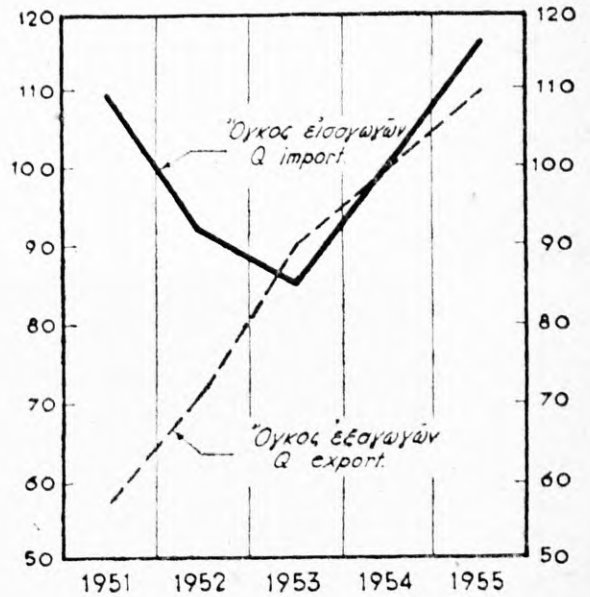
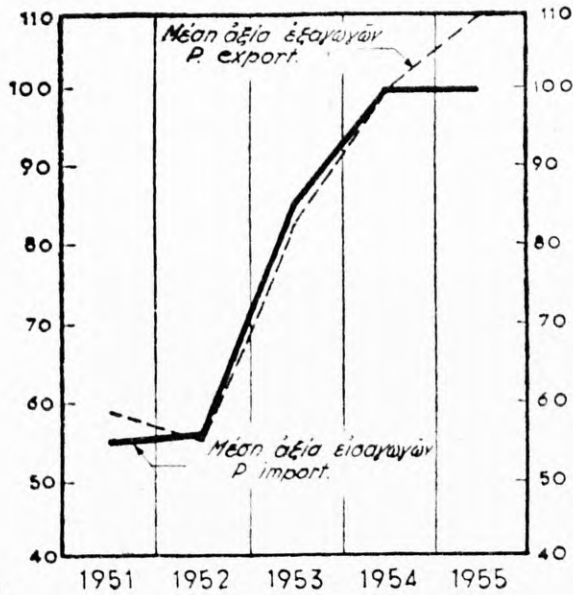




ΔΕΙΚΤΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΜΠΟΡΙΟΥ

INDICES OF FOREIGN TRADE

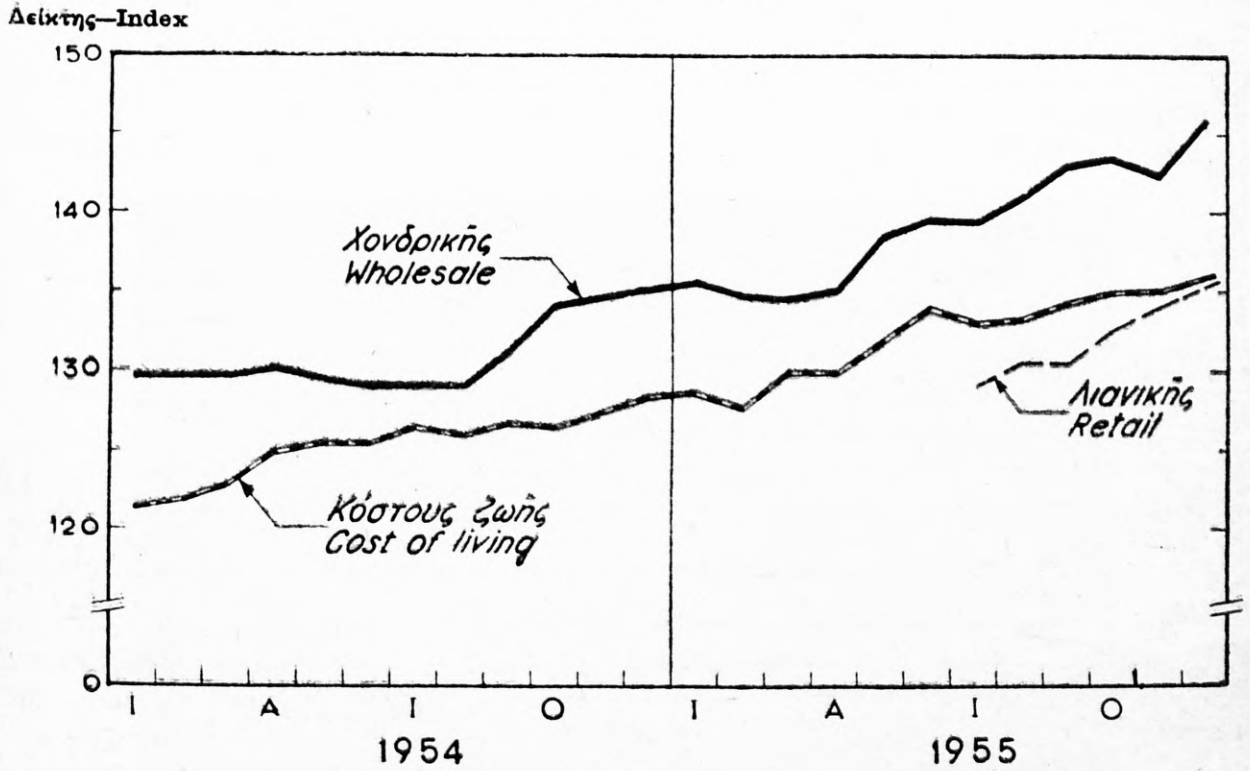
(1954 = 100)



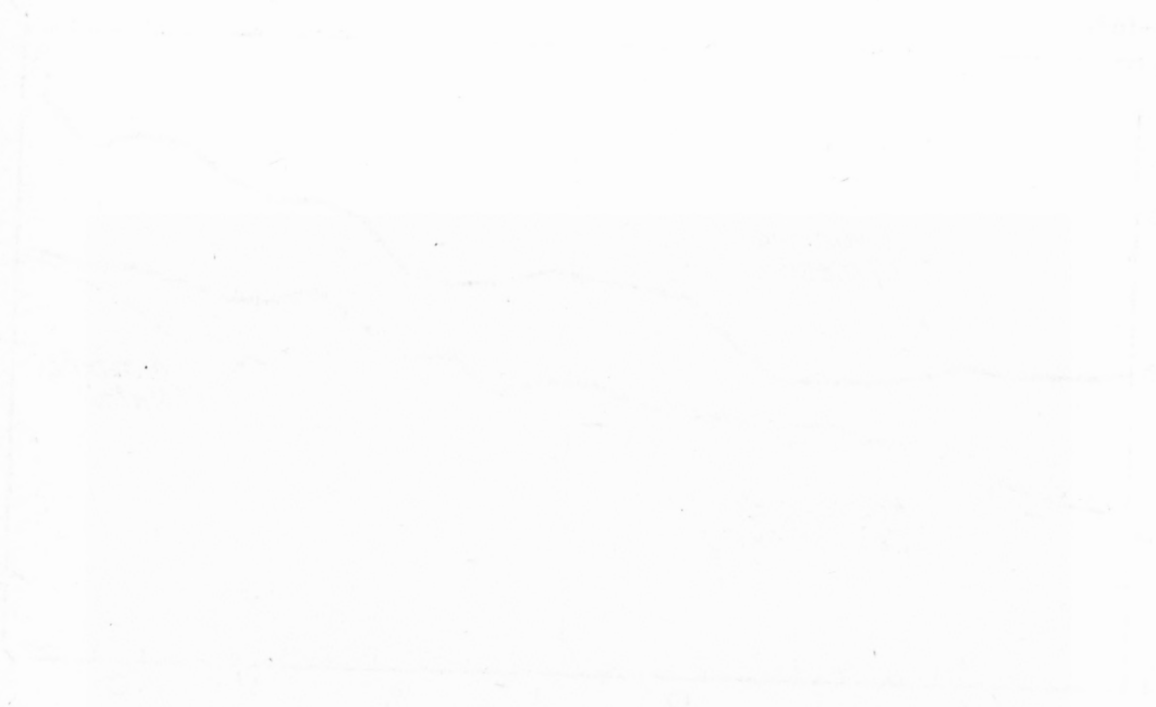


ΤΙΜΑΡΙΘΜΟΙ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ ΚΑΙ ΛΙΑΝΙΚΗΣ ΠΩΛΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΚΟΣΤΟΥΣ ΖΩΗΣ
 INDICES OF WHOLESALE AND RETAIL PRICES AND COST OF LIVING

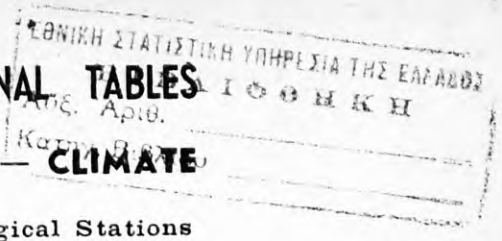
1952 = 100



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ



ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΠΙΝΑΚΕΣ — NATIONAL TABLES



I. ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ — CLIMATE

1. Σταθμοί Παρατηρήσεων — Meteorological Stations

Σ τ α θ μ ο ι	Γεωγραφικόν πλάτος Latitude	Γεωγραφικόν μήκος Longitude	Ύψόμετρον βαρομέτρου Ground Elevation (meters)	Stations
1. Ἀθήναι (Φιλαδέλφεια) ..	38° .03'	23° .40'	103	1. Athens (Philadelphia)
2. Ἀλεξανδρούπολις	40° .51'	25° .53'	10	2. Alexandroupolis
3. Ἀργοστόλιον	38° .11'	20° .29'	42	3. Argostolion
4. Ἡράκλειον	35° .21'	25° .08'	48	4. Iraklion
5. Θεσσαλονίκη	40° .40'	25° .38'	62	5. Salonika
6. Ἰωάννινα	39° .40'	20° .51'	484	6. Yanina
7. Λάρισα	39° .38'	22° .25'	72	7. Larisa
8. Σάμος	37° .44'	27° .00'	4	8. Samos

2. Θερμοκρασία ἀέρος C° — Air temperature in C°

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀθήναι Athens	Ἀλεξῆπολις Alexan- droupolis	Ἀργοστόλιον Argostolion	Ἡράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη Salonika	Ἰωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos
<i>α'. Μέση — a. Average</i>								
1950	18,2	15,8	16,5	18,6	17,1	15,7	16,8	18,8
1951	17,5	16,0	18,5	17,1	16,7	15,2	16,7	18,8
1952	18,9	18,9	19,8	19,5	17,2	15,4	17,3	19,6
1953	17,1	14,8	17,2	18,0	15,7	14,2	15,3	19,0
1954	17,8	14,5	15,3	18,5	15,9	14,7	16,0	20,1
1955	18,3	15,6	18,4	19,7	16,4	15,0	16,6	18,9
1955: Ἰαν. — Jan. ...	12,0	8,0	12,9	13,8	9,1	8,5	9,5	13,5
Φεβρ. — Feb. ...	12,8	10,9	13,0	15,1	11,1	9,1	10,5	14,9
Μάρτ. — Mar. ...	12,6	8,8	12,7	14,6	10,0	9,4	9,8	14,2
Ἀπρ. — Apr. ...	13,7	11,2	14,2	16,1	11,5	11,1	11,3	14,8
Μάιος — May ..	21,8	18,5	19,3	21,4	20,2	19,5	20,9	20,7
Ἰούν. — June ..	25,5	22,3	24,4	24,9	24,1	23,4	25,4	24,2
Ἰουλ. — July ..	28,2	25,6	26,6	27,0	27,3	25,2	28,3	26,2
Αὐγ. — Aug. ...	26,0	24,3	24,8	25,8	25,4	22,7	25,5	25,3
Σεπτ. — Sept. ...	23,0	21,7	23,2	23,9	21,4	18,9	21,8	23,0
Ὀκτ. — Oct. ...	18,9	17,5	20,0	21,7	17,5	15,6	17,2	20,7
Νοέμ. — Nov. ...	14,1	9,9	16,0	17,9	10,9	9,9	11,1	15,9
Δεκ. — Dec. ...	11,1	8,1	13,4	14,6	8,5	7,3	8,8	13,5
1956: Ἰαν. — Jan. ...	9,4	6,5	11,4	12,7	6,2	5,5	5,2	11,6
Φεβρ. — Feb. ...	8,5	3,1	9,7	12,5	3,9	4,4	4,2	10,9

Πηγή: Ἐθνικὴ Μετεωρολογικὴ Ὑπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

2. Θερμοκρασία αέρος C° (συνέχεια) — Air temperature in C° (continued)

Έτος και μήν Year and month	Αθήναι Athens	Άλεξάνδρεια Alexandropolis	Αργοστόλιον Argostolion	Ηράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη Salonika	Ίωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos
<i>β'. Απόλυτως μεγίστη — b. Absolutely maxima</i>								
1950	37,3	34,8	37,2	33,4	38,6	—	40,6	36,4
1951	40,7	33,8	38,3	36,6	38,9	—	42,7	37,0
1952	42,0	34,7	38,3	35,0	41,2	39,0	39,4	38,2
1953	36,8	34,9	37,0	31,0	36,0	37,5	37,6	33,8
1954	38,9	35,8	37,1	34,6	38,7	40,3	41,2	35,2
1955	38,4	32,4	...	40,8	39,0	37,0	41,5	35,4
1955: Ίαν. — Jan.	20,3	15,6	18,3	20,8	19,0	17,2	19,8	18,6
Φεβρ. — Feb.	23,2	18,6	...	25,8	22,6	18,0	22,3	20,0
Μάρτ. — Mar.	26,8	19,6	...	29,4	25,4	24,7	27,5	25,1
Άπρ. — April ...	26,2	20,7	...	30,8	20,8	24,2	22,2	27,0
Μάιος — May ...	33,4	27,2	26,2	32,7	32,0	31,3	35,3	31,2
Ίούν. — June ...	35,8	31,1	33,3	33,0	36,0	34,9	39,2	33,8
Ίούλ. — July ...	38,4	32,4	36,3	40,8	39,0	37,0	41,5	35,4
Αύγ. — Aug.	35,0	31,7	...	35,0	34,0	32,0	38,0	31,8
Σεπτ. — Sept.	32,3	30,6	...	34,1	30,2	29,4	31,8	31,6
Όκτ. — Oct.	29,1	27,2	...	33,4	26,4	27,9	28,0	28,6
Νοέμ. — Nov.	26,2	19,2	...	31,6	21,0	24,5	24,0	26,4
Δεκ. — Dec.	22,0	17,9	...	23,0	...	18,0	22,1	20,1
1956: Ίαν. — Jan.	19,4	17,2	...	20,8	14,7	15,5	17,5	19,6
Φεβρ. — Feb.	18,5	14,7	...	22,8	14,4	15,0	13,8	19,8
<i>γ'. Απόλυτως ελάχιστη — c. Absolutely minima</i>								
1950	- 4,8	- 13,2	5,0	- 0,5	- 10,2	- 1,3	- 6,8	- 3,8
1951	- 4,0	- 5,8	1,2	4,2	- 4,0	- 4,1	- 6,6	1,0
1952	- 4,2	- 5,3	0,6	2,6	- 4,8	- 6,5	- 6,5	2,2
1953	- 1,2	- 13,5	1,8	4,0	- 6,0	- 7,8	- 6,2	0,2
1954	- 1,0	- 12,5	4,8	4,4	- 14,0	- 4,2	- 9,2	4,2
1955	- 2,0	...	...	4,4	- 4,7	- 6,1	- 7,0	5,1
1955: Ίαν. — Jan.	4,6	- 2,0	5,4	6,5	- 2,3	- 0,1	3,8	6,0
Φεβρ. — Feb.	2,7	...	2,8	5,8	- 1,0	- 1,0	1,8	4,7
Μάρτ. — Mar.	- 2,0	- 5,9	1,0	4,4	- 4,7	- 6,1	- 7,0	5,1
Άπρ. — April ...	4,1	0,3	5,0	7,6	1,4	...	- 0,6	8,4
Μάιος — May ...	7,8	4,4	9,8	10,4	6,8	6,3	3,5	12,4
Ίούν. — June ...	14,3	11,0	15,0	16,3	12,2	7,5	9,0	17,6
Ίούλ. — July ...	17,0	15,2	17,0	16,6	15,5	12,0	13,8	20,8
Αύγ. — Aug.	16,8	12,6	13,0	18,2	16,0	10,0	14,4	20,5
Σεπτ. — Sept. ...	14,5	8,8	13,4	15,6	12,4	6,8	10,0	17,0
Όκτ. — Oct.	7,8	2,5	9,0	13,4	6,2	4,0	4,6	13,9
Νοέμ. — Nov. ...	3,6	- 6,1	...	7,0	- 2,4	- 3,9	- 5,4	6,2
Δεκ. — Dec.	1,0	- 4,6	...	7,6	- 0,8	- 2,5	- 3,5	6,5
1956: Ίαν. — Jan.	- 1,8	- 7,6	...	4,0	- 8,0	- 7,1	- 6,5	- 0,2
Φεβρ. — Feb.	- 2,8	- 11,8	...	2,0	- 9,6	- 9,3	- 9,5	1,8

3. Έτος⁽¹⁾ — Precipitation⁽¹⁾

Έτος και μήν Year and month	Αθήναι Athens	Άλεξ(α)πολις Alexandrou- polis	Αργουσόλιον Argostolion	Ηράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη Salonika	Ιωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos
<i>α'. Όλικόν ύψος εις χ.μ. — a. Total quantity in mm.</i>								
1950.....	396,0	599,5	479,0	475,4	421,7	1.235,0	806,2	577,6
1951.....	502,9	622,7	1.304,9	469,5	547,9	1.182,7	622,9	1.095,9
1952.....	407,4	679,8	1.037,6	318,6	353,5	1.311,7	418,1	768,5
1953.....	485,3	387,8	429,7	397,3	317,1	1.021,7	521,7	923,4
1954.....	522,8	743,8	536,2	501,2	457,0	1.615,5	500,5	957,7
1955.....	642,3	639,4	1.068,4	453,5	649,0	1.370,6	772,5	1.657,6
1955: Ιαν. —Jan. ..	72,0	150,5	236,8	50,9	85,3	274,0	41,8	167,8
Φεβρ. —Feb. ..	51,5	32,9	51,0	8,7	18,6	157,7	10,6	54,2
Μάρτ. —Mar. ..	16,3	59,6	57,3	55,5	52,8	111,9	59,6	55,2
Άπρ. —Apr. ..	54,3	20,7	115,2	27,0	69,0	88,9	96,9	80,3
Μάιος —May ..	2,4	4,7	15,0	—	13,0	25,1	—	—
Ιούν. —June ..	7,2	41,6	—	—	45,6	52,7	24,3	—
Ιούλ. —July ..	0,2	68,0	—	—	35,3	22,6	21,9	—
Αύγ. —Aug. ..	13,1	15,0	30,9	5,5	43,2	43,8	81,3	0,2
Σεπτ. —Sept. ..	20,5	17,2	120,7	18,8	64,9	191,1	55,4	29,1
Όκτ. —Oct.	253,6	52,1	286,4	50,0	126,3	201,2	285,6	634,6
Νοέμ. —Nov.	144,7	157,7	130,9	143,7	87,4	143,3	83,9	511,7
Δεκ. —Dec.	6,5	19,4	24,2	93,4	7,6	58,3	11,2	124,5
1956: Ιαν. —Jan. ..	30,0	43,9	186,8	76,8	27,3	192,7	86,4	37,2
Φεβρ. —Feb.	90,6	189,6	334,3	34,9	96,7	42,5	66,9	43,3

β'. Συχνότης (αριθμός ημερών) (2) — b. Frequency (number of days) (2)

1950.....	79	103	89	91	111	128	99	77
1951.....	103	130	99	109	128	165	100	93
1952.....	73	113	87	89	117	152	90	73
1953.....	93	100	60	106	98	126	101	87
1954.....	115	118	39	99	132	154	126	109
1955.....	89	115	98	87	144	144	133	96
1955: Ιαν. —Jan. ..	10	15	14	10	16	21	14	18
Φεβρ. —Feb.	7	—	8	3	13	19	13	10
Μάρτ. —Mar.	9	11	11	10	13	11	9	11
Άπρ. —Apr.	13	15	13	12	16	13	17	14
Μάιος —May ..	2	7	1	—	10	5	7	—
Ιούν. —June ..	4	8	1	—	10	4	9	—
Ιούλ. —July ..	1	7	—	—	8	5	7	1
Αύγ. —Aug.	3	4	5	3	10	9	7	2
Σεπτ. —Sept. ..	8	5	10	6	11	16	15	2
Όκτ. —Oct.	15	17	15	10	15	18	16	13
Νοέμ. —Nov.	12	15	14	19	15	14	14	11
Δεκ. —Dec.	5	11	6	14	7	9	5	14
1956: Ιαν. —Jan.	13	12	14	14	13	13	13	11
Φεβρ. —Feb.	20	16	22	23	17	17	17	17

(1) Βροχή, χιόν, χάλαξα.

(1) Rain, snow, hail.

(2) Ως ημέρα βροχής θεωρείται το διάστημα 00^ω — 24^ω.(2) The day corresponds to the time period from 00^h to 24^h.

ΚΛΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
4. Ἀτμοσφαιρική πίεσις εἰς στάθμην θαλάσσης (μέσος ὄρος τῶν τιμῶν 8^ω, 14^ω, 20^ω)
Atmospheric pressure reduced to sea-level (average of 8^h, 14^h, 20^h)

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀθῆναι Athens	Ἀλεξάνδρου- πολις Alexandrou- polis	Ἀργουσόλιον Argostolion	Ἡράκλειον Iraklion	Θεσσαλονίκη Salonika	Ἰωάννινα Yanina	Λάρισα Larisa	Σάμος Samos
1950.....	1.014,2	1.015,1	—	1.014,3	1.015,7	1.016,4	—	1.013,6
1951.....	1.014,3	1.015,1	—	1.014,6	1.015,8	1.015,7	—	1.013,9
1952.....	1.013,9	1.013,7	—	1.013,9	1.014,3	1.014,9	—	1.012,9
1953.....	1.015,7	1.016,9	—	1.015,4	1.017,6	1.017,1	1.025,5	1.013,3
1954.....	1.013,1	1.055,8	—	1.013,2	1.014,6	1.022,6	1.013,7	1.013,6
1955.....	1.013,5	1.014,0	—	1.014,1	1.014,8	1.014,9	1.013,6	1.013,2
1955: Ἰαν. —Jan. ..	1.016,2	1.017,2	—	1.016,7	1.017,3	1.016,7	1.016,3	1.017,3
Φεβρ. —Feb. ...	1.011,0	1.009,5	—	1.013,0	1.010,0	1.011,8	1.009,7	1.013,0
Μάρτ. —Mar. ...	1.012,6	1.013,8	—	1.013,0	1.014,1	1.013,8	1.013,0	1.012,6
Ἀπρ. —Apr. ...	1.014,1	1.014,9	—	1.013,6	1.016,0	1.014,9	1.014,9	1.013,4
Μάιος—May ..	1.015,0	1.015,3	—	1.015,5	1.016,2	1.016,3	1.014,9	1.014,9
Ἰούν. —June..	1.012,7	1.013,0	—	1.012,8	1.014,2	1.014,2	1.012,8	1.011,4
Ἰούλ. —July..	1.009,6	1.009,3	—	1.010,0	1.010,7	1.011,3	1.009,6	1.008,0
Αὐγ. —Aug ..	1.011,1	1.011,3	—	1.015,1	1.012,6	1.013,1	1.011,5	1.009,1
Σεπτ. —Sept. .	1.014,4	1.014,5	—	1.014,0	1.015,8	1.015,8	1.015,0	1.013,0
Ὀκτ. —Oct. ...	1.014,4	1.014,7	—	1.014,9	1.015,4	1.015,7	1.014,4	1.015,3
Νοέμ. —Nov. .	1.016,4	1.018,0	—	1.016,0	1.018,5	1.017,6	1.017,3	1.015,8
Δεκ. —Dec. ...	1.015,4	1.015,5	—	1.015,3	1.016,6	1.017,7	1.014,1	1.015,1
1956: Ἰαν. —Jan. ..	1.016,7	1.017,0	—	1.016,7	1.018,0	1.018,5	1.017,6	1.016,6
Φεβρ. —Feb. ...	1.009,4	1.011,8	—	1.009,8	1.011,7	1.009,3	1.010,2	1.009,6



II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ POPULATION AND PUBLIC HEALTH

5. Φυσική κίνησης του πληθυσμού της Ελλάδος ⁽¹⁾ Vital statistics of the population of Greece ⁽¹⁾

Έτος και μήν Year and month	Γάμοι Marriages	Γεννήσεις ζώντων Live births			Θάνατοι (εκτός θνησιγενών) Deaths (excl. stillbirths)			Υπερσχή γενή- σεων Excess of births	Γεννήσεις νεκρών Stillbirths	Γεννήσεις εξωγά- μων Illegitimate births	Θάνατοι κάτω του 1 έτους Deaths under 1 year		
		Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total				Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total
1938.....	46.027	95.954	88.555	184.509	48.877	44.889	93.766	90.743	1.835	2.553	9.632	8.713	18.345
1950.....	58.482	78.406	72.728	151.134	27.931	25.824	53.755	97.379	1.555	...	...	...	5.357
1951.....	63.265	80.621	74.801	155.422	29.435	28.073	57.508	97.914	1.607	...	...	...	6.773
1952.....	49.664	77.945	71.692	149.637	27.097	26.280	53.377	96.260	1.719	...	...	...	6.066
1953.....	60.909	74.837	68.928	143.765	28.640	28.040	56.680	87.085	1.605	...	...	...	6.107
1954.....	63.535	79.038	72.854	151.892	28.424	27.201	55.625	96.267	1.652	...	3.506	2.926	6.432
1955.....	66.274	80.370	73.893	154.263	27.728	27.053	54.781	99.482	1.854	...	3.500	3.213	6.713
1955:													
Ίαν. —Jan.	5.736	7.833	6.447	14.280	2.583	2.618	5.201	9.079	148	...	372	268	640
Φεβρ. —Feb.	6.123	7.307	6.595	13.902	2.251	2.196	4.447	9.455	175	...	340	281	621
Μάρτ. —Mar.	3.180	7.911	7.367	15.278	2.489	2.466	4.955	10.323	183	...	378	304	682
Άπρ. —Apr.	4.243	6.799	6.138	12.937	2.187	2.102	4.289	8.648	165	...	265	217	482
Μάιος —May	7.651	6.335	5.814	12.149	2.140	2.098	4.238	7.911	138	...	234	181	415
Ίούν. —June	3.646	6.222	5.598	11.820	2.000	1.961	3.961	7.859	132	...	233	274	507
Ίουλ. July	4.302	6.383	5.996	12.379	2.277	2.212	4.489	7.890	132	...	281	294	575
Αύγ. —Aug.	4.192	6.457	5.913	12.370	2.033	2.020	4.053	8.317	160	...	267	297	564
Σεπτ. —Sep.	5.204	6.228	5.824	12.052	1.987	1.868	3.855	8.197	148	...	234	229	463
Όκτ. —Oct.	6.062	6.914	6.292	13.206	2.341	2.116	4.457	8.749	149	...	293	280	573
Νοέμ. —Nov.	7.135	6.390	6.183	12.573	2.534	2.481	5.015	7.558	155	...	313	305	618
Δεκ. —Dec.	8.800	5.591	5.726	11.317	2.906	2.915	5.821	5.496	169	...	290	283	573
1956:													
Ίαν. —Jan.	8.055	8.344	7.244	15.588	2.731	2.799	5.530	10.058	201	188	299	257	556

(1) Είς τόν παρόντα πίνακα τὰ γεγονότα (γάμοι, γεννήσεις και θάνατοι) δίδονται κατά την χρονολογίαν της καταχωρήσεως των και όχι την χρονολογίαν του συμβάντος.
Επίσης δίδονται κατά τόν τόπον του συμβάντος και όχι τόν τόπον της μόνιμου κατοικίας των προσώπων.

(1) In this table the events (marriages, births and deaths) are given by date of registration and not by date of occurrence.
They are also given by place of occurrence and not by place of residence of the persons.

6. Φυσική κίνησις τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ νομούς (1) —

Γεωγραφικά διαμερίσματα καὶ Νομοὶ	Γάμοι — Marriages					Γεννήσεις ζώντων — Live births				
	Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February	
		1955	1956	1955	1956		1955	1956	1955	1956	1955
Σύνολον Ἑλλάδος	66.274	8.055	5.736	...	6.123	154.263	15.588	14.280	...	13.902
I. ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ — ΕΓΓΩΙΑ ..	21.530	3.830	2.366	...	1.820	43.296	4.207	3.741	...	3.822
Αἰτωλίας — Ἀκαρνανίας	1.420	148	118	...	162	5.465	666	565	...	551
Ἀττικῆς	16.084	3.325	1.979	...	1.287	27.753	2.492	2.200	...	2.389
Βοιωτίας	802	105	45	...	77	1.858	216	199	...	151
Εὐβοίας	1.366	115	120	...	131	3.359	344	332	...	310
Εὐρυτανίας	321	12	15	...	28	1.105	113	94	...	72
Φθιώτιδος	1.214	111	72	...	111	2.935	294	270	...	264
Φωκίδος	323	14	17	...	24	821	82	81	...	85
II. ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ	6.712	620	579	...	672	21.207	2.181	2.176	...	1.864
Ἀργολίδος	647	60	76	...	69	1.717	188	182	...	156
Ἀρκαδίας	793	54	78	...	65	2.959	307	297	...	286
Ἀργολίας	1.403	186	127	...	139	4.514	419	391	...	411
Ἠλείας	1.077	76	84	...	112	4.012	423	448	...	324
Κορινθίας	802	82	67	...	84	1.909	189	204	...	150
Λακωνίας	764	60	43	...	83	2.153	231	208	...	166
Μεσσηνίας	1.226	102	104	...	120	3.943	424	446	...	371
III. ΙΟΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ	1.714	146	156	...	143	4.188	411	454	...	339
Ζακύνθου	341	39	34	...	29	768	107	95	...	65
Κερκύρας	817	73	76	...	58	1.865	160	200	...	142
Κεφαλληνίας	343	29	33	...	41	955	94	103	...	87
Λευκάδος	213	5	13	...	45	600	50	56	...	45
IV. ΘΕΣΣΑΛΙΑ	5.406	429	347	...	497	13.361	1.517	1.291	...	1.347
Καρδίτσας	1.241	64	61	...	103	3.381	395	332	...	382
Λαρίσης	1.820	168	93	...	169	4.335	520	405	...	452
Μαγνησίας	1.344	146	122	...	144	2.641	245	230	...	244
Τρικάλων	1.001	51	71	...	81	3.004	357	324	...	269
V. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	16.952	1.599	1.166	...	1.682	36.588	3.759	3.348	...	3.286
Δράμας	1.218	80	64	...	125	2.643	274	263	...	252
Ἡμαθίας	808	92	52	...	87	2.181	217	187	...	199
Θεσσαλονίκης	4.423	659	307	...	397	9.545	796	822	...	780
Καβάλας	1.339	80	88	...	159	2.530	239	228	...	239
Καστορίας	418	29	31	...	31	847	98	68	...	89
Κιλκίς	1.047	93	53	...	103	1.791	202	169	...	166
Κοζάνης	1.778	130	124	...	143	4.300	470	398	...	392
Πέλλης	1.220	108	96	...	142	2.655	297	235	...	202
Πιερίας	952	67	82	...	116	2.052	282	195	...	219
Σερρών	2.547	160	138	...	240	5.210	557	525	...	488
Φλωρίνης	543	54	36	...	54	1.622	179	115	...	146
Χαλκιδικῆς	659	47	45	...	85	1.212	148	143	...	114
VI. ΗΠΕΙΡΟΣ	2.596	237	206	...	210	8.576	872	841	...	822
Ἄρτης	531	67	41	...	48	1.878	212	180	...	179
Θεσπρωτίας	312	23	19	...	28	1.466	175	157	...	169
Ἰωαννίνων	1.332	110	105	...	103	3.571	318	354	...	301
Πρεβέζης	421	37	41	...	26	1.661	167	150	...	173
VII. ΚΡΗΤΗ	3.710	454	323	...	289	9.320	869	841	...	832
Ἡρακλείου	1.627	200	164	...	113	4.103	386	349	...	370
Λασιθίου	552	53	45	...	62	1.368	116	119	...	119
Ρεθύμνης	554	39	54	...	43	1.476	131	125	...	142
Χανίων	977	162	60	...	71	2.373	236	248	...	201

(1) Βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 5.

— Vital statistics of the population of Greece by geographic regions and departments (1)

Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) Deaths (excl. stillbirths)					Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους Deaths under 1 year					Geographic regions and Departments
Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		
1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
54.781	5.530	5.201	...	4.447	6.713	556	640	...	621		Greece: total
17.046	1.780	1.638	...	1.366	1.341	119	140	...	134	I. CENTRAL GREECE-EUBOEA
1.335	134	127	...	104	199	17	25	...	19	Aetolia and Akarnania
12.187	1.300	1.205	...	978	813	67	89	...	87	Attica
700	87	62	...	50	54	10	2	...	6	Beotia
1.207	114	95	...	111	144	11	15	...	12	Euboea
305	28	23	...	26	27	3	1	...	2	Evritania
924	85	85	...	70	66	10	3	...	4	Fthiotis
388	32	41	...	27	38	1	5	...	4	Fokis
7.601	755	735	...	609	819	76	86	...	56	II PELOPONNESOS
642	58	64	...	56	49	7	4	...	4	Argolis
1.091	102	94	...	81	102	13	11	...	7	Arkadia
1.529	150	141	...	133	181	11	15	...	8	Akhaia
1.134	105	118	...	95	163	10	17	...	14	Ilia
786	84	82	...	69	76	3	11	...	7	Korinthia
936	99	86	...	78	77	11	5	...	8	Lakonia
1.483	157	150	...	97	171	21	23	...	8	Messinia
1.736	204	180	...	139	209	24	20	...	22	III. IONIAN ISLANDS
248	30	21	...	20	19	1	1	...	2	Zante
862	90	95	...	76	136	13	12	...	14	Corfu
382	44	40	...	29	23	3	4	...	4	Cephalonia
244	40	24	...	14	31	7	3	...	2	Levkas
4.017	425	363	...	333	507	48	49	...	56	IV. THESSALY
770	71	80	...	68	108	9	12	...	14	Karditsa
1.302	146	130	...	90	208	20	19	...	24	Larisa
1.296	137	99	...	113	107	14	7	...	9	Magnisia
649	71	54	...	62	84	5	11	...	9	Trikala
12.152	1.130	1.038	...	974	1.977	134	149	...	184	V. MACEDONIA
833	65	60	...	80	176	11	5	...	26	Drama
658	60	55	...	48	138	11	14	...	13	Imathia
3.469	336	297	...	278	303	14	18	...	27	Salonika
917	86	87	...	80	142	14	8	...	14	Kavala
342	34	30	...	25	37	4	3	...	4	Kastoria
590	67	48	...	52	90	8	7	...	10	Kilkis
1.269	115	105	...	102	226	9	25	...	20	Kozani
867	83	70	...	69	207	15	13	...	20	Pella
573	41	41	...	43	118	5	11	...	7	Pieria
1.512	135	132	...	113	345	31	24	...	28	Serres
607	52	61	...	44	132	7	14	...	9	Florina
515	56	52	...	40	63	5	7	...	6	Khalkidiki
2.145	207	207	...	188	374	28	37	...	27	VI. EPIRUS
351	37	32	...	36	58	8	6	...	2	Arta
318	23	27	...	34	87	3	7	...	10	Thesprotia
1.064	120	106	...	83	123	10	11	...	10	Yanina
412	27	42	...	35	106	7	13	...	5	Preveza
3.199	349	363	...	270	302	26	27	...	26	VII. CRETE
1.220	145	130	...	116	127	14	13	...	15	Iraklion
542	50	65	...	40	50	2	6	...	5	Lasithi
534	54	58	...	49	47	4	4	...	4	Rethimni
903	100	110	...	65	78	6	4	...	2	Canea

(1) See footnote table 5.

ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ

6. Φυσική κινήσις του πληθυσμού της Ελλάδος κατά γεωγραφικά διαμερίσματα και νομούς (συνέχεια) —

Γεωγραφικά διαμερίσματα και Νομοί	Γάμοι — Marriages					Γεννήσεις ζώντων — Live births				
	Έτος Year	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Έτος Year	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February	
	1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955
VIII. ΝΗΣΟΙ ΑΙΓΑΙΟΥ	4.154	407	405	...	442	8.879	845	790	...	806
Δωδεκανήσου	914	102	96	...	125	2.644	238	211	...	236
Κυκλάδων	824	85	83	...	80	1.842	216	226	...	155
Λέσβου	1.360	136	121	...	103	2.331	214	181	...	212
Σάμου	467	40	52	...	71	862	86	74	...	102
Χίου	589	44	53	...	63	1.200	91	98	...	101
IX. ΘΡΑΚΗ	3.500	333	238	...	368	8.848	927	798	...	784
Έβρου	1.588	99	90	...	188	3.770	360	327	...	355
Ξάνθης	920	111	68	...	74	2.469	271	209	...	215
Ροδόπης	992	123	85	...	106	2.609	296	262	...	214

7. Φυσική κινήσις του αστικού πληθυσμού της Ελλάδος κατά πόλεις (1) —

Πόλεις (μετ' ένδειξεως του νομού εις εν εκάστη ύπάγετα)	Γάμοι — Marriages					Γεννήσεις ζώντων — Live births				
	Έτος Year	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Έτος Year	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February	
	1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955
Σύνολον αστικού πληθυσμού ..	27.404	4.641	3.012	...	2.189	61.691	5.641	5.066	...	5.122
I. ΣΤΕΡΕΑ ΕΛΛΑΣ - ΕΥΒΟΙΑ ..	16.169	3.009	2.004	...	1.288	29.790	2.699	2.387	...	2.535
Αθήναι (πολεοδομ. συγκρ.) (Αττικής)	14.840	2.797	1.870	...	1.181	25.811	2.258	1.989	...	2.196
έξ ού : Δήμος Αθηναίων	6.631	1.272	808	...	569	15.848	1.385	1.089	...	1.394
» Πειραιώς	1.765	460	258	...	134	3.979	350	345	...	296
Αχαρναι (Αττικής)	64	14	11	...	7	86	6	12	...	9
Έλευσίς	100	22	14	...	6	200	24	22	...	18
Μέγαρα	107	19	8	...	13	205	30	22	...	25
Αργίνοι (Αιτωλίας καί Ακαρνανίας)	179	28	23	...	17	641	87	66	...	58
Μεσολόγγιον	68	5	10	...	3	212	26	21	...	22
Θήβαι (Βοιωτίας)	105	21	8	...	8	225	35	29	...	17
Λεβάδεια	147	22	10	...	12	598	58	65	...	53
Χαλκίς (Ευβοίας)	224	45	26	...	15	756	73	73	...	59
Λαμία (Φθιώτιδος)	335	36	24	...	26	1.056	102	88	...	78
II. ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ	1.704	216	155	...	151	4.571	447	437	...	377
Αργος (Αργολίδος)	138	14	19	...	9	373	50	37	...	37
Τρίπολις (Αρκαδίας)	108	8	11	...	4	309	34	29	...	24
Αίγιον (Αχαΐας)	133	25	16	...	10	307	23	23	...	28
Πάτραι	694	111	54	...	67	1.772	151	155	...	155
Αμαλιές (Ηλείας)	84	12	7	...	7	326	43	43	...	20
Πύργος	121	8	7	...	9	396	25	40	...	34
Κόρινθος (Κορινθίας)	147	16	16	...	19	324	28	35	...	23
Καλάμαι (Μεσσηνίας)	279	22	25	...	26	764	93	75	...	56

(1) Είς τόν παρόντα πίνακα αί Αθήναι λαμβάνονται έντός τών όρίων όλακλήρου του πολεοδομικού αυτών συγκροτήματος, δηλ. τής περιφέρειας τής πρώην Διοικήσεως Πρωτεύουσας, έκάστη δέ τών λοιπών πόλεων έντός τών όρίων τής δημοτικής αυτής περιφέρειας. Βλέπε επίσης ύποσημείωσιον πίνακος 5.

Vital statistics of the population of Greece by geographic regions and departments (continued)

Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) Deaths (excl. stillbirths)					Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους Deaths under 1 year					Geographic regions and Departments
Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		
1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
3.977	416	424	...	341	459	39	46	...	51		VIII. AEGEAN ISLANDS
828	90	92	...	58	130	16	17	...	6	Dodecanese
833	100	87	...	72	101	11	9	...	17	Cyclades
1.183	119	115	...	112	148	6	9	...	18	Lesvos
518	56	61	...	43	27	4	6	...	4	Samos
615	51	69	...	56	53	2	5	...	6	Chios
2.908	264	253	...	227	725	62	86	...	65	IX. THRACE
1.124	104	91	...	100	246	19	23	...	31	Evros
829	69	69	...	62	244	25	24	...	20	Xanthi
955	91	93	...	65	235	18	39	...	14	Rodhopi

Vital statistics of the urban population of Greece by cities (1)

Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) Deaths (excl. stillbirths)					Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους Deaths under 1 year					City (with indication of the department)
Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		
1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
21.670	2.253	2.078	...	1.721	2.004	162	201	...	169		Total urban population
12.040	1.285	1.182	...	949	846	72	91	...	85	I. CENTRAL GREECE-EUBOEIA
11.048	1.167	1.097	...	869	736	55	83	...	73	Greater Athens (Attica)
5.809	587	566	...	454	347	27	34	...	37	of which: Athens
1.624	188	160	...	119	138	10	14	...	8	Piraeus
56	9	3	...	9	5	1	1	...	3	Acharnai (Attica)
68	14	7	...	6	8	3	1	...	2	Eleusis "
106	14	12	...	5	7	2	—	...	—	Megara "
154	16	15	...	11	24	2	1	...	3	Agrinion (Aetolia and Akarnania)
78	9	9	...	9	8	1	1	...	1	Mesolongion "
102	9	4	...	4	11	4	—	...	—	Thebes (Beotia)
78	10	3	...	4	10	—	—	...	1	Levadhia "
186	24	16	...	20	14	2	4	...	—	Khalkis (Eubœa)
164	13	16	...	12	23	2	—	...	2	Lamia (Fthiotis)
1.613	168	164	...	140	221	17	22	...	10	II. PELOPONNESOS
132	10	16	...	9	10	3	1	...	—	Argos (Argolis)
130	8	9	...	8	10	1	1	...	—	Tripolis (Arkadia)
103	10	2	...	15	18	1	—	...	3	Alyion (Arkhaia)
659	64	71	...	63	91	3	8	...	4	Patras "
97	12	8	...	6	16	1	—	...	—	Amalias (Ilia)
150	17	19	...	15	24	2	2	...	2	Pirgos "
102	13	12	...	9	17	1	4	...	—	Korinth (Korinthia)
240	34	27	...	15	35	5	6	...	1	Kalamai (Messinia)

(1) In this table Greater Athens is given in the boundaries of its total agglomeration, i.e. of the formerly Administration of capital. All other cities are given in the boundaries of their municipality. See also footnote of table 5.

7. Φυσική κίνησις τοῦ ἀστικοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος κατὰ πόλεις (συνέχεια) —

Πόλεις (μετ' ἐνδείξεως τοῦ νομοῦ εἰς ὃν ἐκάστη ὑπάγεται)	Γάμοι — Marriages					Γεννήσεις ζώντων — Live births				
	Ἔτος Year	Ἰαννουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰαννουάριος January		Φεβρουάριος February	
	1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955
III. ΙΟΝΙΟΙ ΝΗΣΟΙ	335	42	28	...	19	862	67	88	...	64
Ζάκυνθος (Ζακύνθου).....	88	15	10	...	7	259	29	33	...	22
Κέρκυρα (Κερκύρας).....	247	27	18	...	12	603	38	55	...	42
IV. ΘΕΣΣΑΛΙΑ	1.459	194	140	...	125	3.977	385	319	...	339
Καρδίτσα (Καρδίτσης).....	166	14	12	...	11	572	46	47	...	52
Λάρισα (Λαρίσης).....	334	56	28	...	31	1.118	127	74	...	91
Τίρναβος ».....	72	3	3	...	6	150	14	20	...	8
Βόλος (Μαγνησίας).....	548	76	64	...	55	1.381	120	115	...	133
Νέα Ἴωνία ».....	154	20	15	...	12	225	14	12	...	17
Τρίκαλα (Τρικάλων).....	185	25	18	...	10	531	61	51	...	38
V. ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ	4.856	735	398	...	393	13.630	1.222	1.102	...	1.089
Δράμα (Δοάμης).....	272	15	21	...	14	1.100	113	66	...	94
Βέροια (Ἡμαθίας).....	191	28	13	...	21	639	59	43	...	57
Νάουσα ».....	134	13	5	...	9	347	23	28	...	30
Ἀμπελόκηποι (Θεσσαλονίκης).....	101	16	5	...	8	39	3	2	...	3
Θεσσαλονίκη ».....	2.207	440	174	...	180	7.413	585	598	...	584
Καλαμαριά ».....	156	33	16	...	14	81	8	7	...	6
Νεάπολις ».....	138	24	17	...	7	11	2	—	...	—
Καβάλα (Καβάλας).....	444	30	36	...	37	738	70	58	...	48
Κοζάνη (Κοζάνης).....	134	25	16	...	6	398	40	34	...	30
Γιαννιτσά (Πέλλης).....	194	16	19	...	23	385	55	26	...	30
Ἐδεσσα ».....	127	12	13	...	5	561	54	48	...	45
Κατερίνη (Πιερίας).....	308	32	28	...	35	638	85	76	...	70
Σέρραι (Σερρών).....	368	40	27	...	27	1.029	102	99	...	70
Φλώρινα (Φλωρίνης).....	82	11	8	...	7	251	23	17	...	22
VI. ΗΠΕΙΡΟΣ	433	45	33	...	29	1.136	99	90	...	70
Ἄρτα (Ἄρτης).....	103	12	8	...	7	337	36	24	...	18
Ἰωάννινα (Ἰωαννίνων).....	239	25	19	...	16	566	46	42	...	31
Πρέβεζα (Πρεβέζης).....	91	8	6	...	6	233	17	24	...	21
VII. ΚΡΗΤΗ	1.015	220	138	...	71	3.087	294	267	...	261
Ἡράκλειον (Ἡρακλείου).....	502	106	77	...	33	1.632	151	140	...	143
Ρέθυμνον (Ρεθύμνης).....	161	14	26	...	7	650	61	41	...	54
Χανιά (Χανίων).....	352	100	35	...	31	805	82	83	...	64
VIII. ΝΗΣΟΙ ΑἰΓΑΙΟΥ	756	97	70	...	62	2.735	218	214	...	234
Ρόδος (Δωδεκανήσου).....	172	25	9	...	14	892	79	77	...	69
Ἐρμούπολις (Κυκλάδων).....	108	17	12	...	11	271	19	27	...	27
Μυτιλήνη (Λέσβου).....	238	36	31	...	13	1.026	87	61	...	87
Χίος (Χίου).....	238	19	18	...	24	546	33	49	...	51
IX. ΘΡΑΚΗ	677	83	46	...	51	1.903	210	162	...	153
Ἀλεξανδρούπολις (Ἐβρου).....	153	11	14	...	9	549	41	43	...	34
Ξάνθη (Ξάνθης).....	312	37	18	...	21	690	80	67	...	62
Κομοτηνή (Ροδόπης).....	212	35	14	...	21	664	89	49	...	57

— Vital statistics of the urban population of Greece by cities (continued)

Θάνατοι (ἐκτὸς θνησιγενῶν) Deaths (excl. stillbirths)					Θάνατοι κάτω τοῦ 1 ἔτους Deaths under 1 year					City (with indication of the department)
Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ἔτος Year	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		
1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
315	28	42	...	23	37	2	5	...	2	III. IONIAN ISLANDS
74	6	7	...	4	7	—	1	...	—	Zante (Zante)
241	22	35	...	19	30	2	4	...	2	Corfu (Corfu)
1.231	140	118	...	101	161	21	17	...	14	IV. THESSALY
119	8	17	...	12	24	1	4	...	2	Kardhitsa (Kardhitsa)
308	39	37	...	22	55	7	4	...	4	Larisa (Larisa)
56	8	7	...	7	7	1	3	...	3	Tirnavos "
449	50	41	...	39	42	8	4	...	2	Volos (Magnisia)
134	13	5	...	8	12	2	1	...	1	Nea Ionia "
165	22	11	...	13	21	2	1	...	2	Trikala (Trikala)
3.932	387	335	...	288	420	30	38	...	29	V. MACEDONIA
230	19	16	...	17	21	—	1	...	3	Drama (Drama)
156	13	14	...	13	20	2	1	...	1	Veroia (Imathia)
127	8	9	...	11	21	1	4	...	4	Naousa "
52	8	3	...	7	1	—	—	...	—	Ampelokipi (Salonika)
1.855	194	153	...	131	147	8	11	...	6	Salonika "
116	7	11	...	6	5	1	1	...	1	Kalamaria "
70	12	10	...	3	—	—	—	...	—	Neapolis "
303	30	31	...	25	22	2	1	...	2	Kavala (Kavala)
139	18	10	...	5	19	1	1	...	1	Kozani (Kozani)
126	12	12	...	6	32	4	2	...	2	Yanitsa (Pella)
138	8	11	...	10	27	2	5	...	1	Edessa "
207	15	16	...	22	39	2	2	...	4	Katerini (Pieria)
300	28	30	...	22	53	4	7	...	4	Serres (Serres)
113	15	9	...	10	13	3	2	...	—	Florina (Florina)
383	47	39	...	35	44	3	4	...	1	VI. EPIRUS
82	10	9	...	6	7	—	—	...	—	Arta (Arta)
213	28	19	...	20	22	2	2	...	1	Yanina (Yanina)
88	9	11	...	9	15	1	2	...	—	Preveza (Preveza)
694	65	63	...	53	58	6	3	...	6	VII. CRETE
379	41	35	...	35	32	2	3	...	5	Iraklion (Iraklion)
60	5	5	...	4	4	2	—	...	1	Rethimnon (Rethimni)
255	19	23	...	14	22	2	—	...	—	Canea (Canea)
780	59	78	...	73	107	1	11	...	12	VIII. AEGEAN ISLANDS
169	16	19	...	9	31	1	5	...	2	Rhodes (Dodecanese)
98	9	7	...	10	9	—	—	...	3	Ermopolis (Cyclades)
275	18	22	...	28	41	—	3	...	4	Mytilini (Lesvos)
238	16	30	...	26	26	—	3	...	3	Chios (Chios)
682	74	57	...	59	110	10	10	...	10	IX. THRACE
148	17	11	...	16	19	2	1	...	2	Alexandroupolis (Evros)
241	21	21	...	21	43	3	4	...	5	Xanthi (Xanthi)
293	36	25	...	22	48	5	5	...	3	Komotini (Rodhopi)

8. Θάνατοι τοῦ πληθυσμοῦ τῆς Ἑλλάδος⁽¹⁾ κατὰ αἰτίαν θανάτου
Deaths of the population of Greece⁽¹⁾ by cause of death

Αἰτίαι θανάτου (Συνεπτυγ. διεθνῆς ὀνοματολογία 1948)	Ἔτος 1955 Year	1956		Causes of death (Abridged international list of 1948)
		Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Σύνολον	54.781	5.530	..	Total
1. Φυματώσις ἀνθρῶπων, συστήματος ..	1.490	112	...	1. Tuberculosis of the respiratory system
2. Φυματώσις ἄλλων μορφῶν	141	16	...	2. Tuberculosis other forms
3. Σύφιλις	37	2	...	3. Syphilis and its sequelae
4. Τυφοειδῆς πυρετός	97	4	...	4. Typhoid fever
5. Χολέρα	—	—	...	5. Cholera
6. Δυσεντερία	249	11	...	6. Dysentery, all forms
7. Ὄστρακιά καὶ στρεπτοκ. κυνάγχη	2	—	...	7. Scarlet fever and streptococcal sore throat
8. Διφθερίτις	143	13	...	8. Diphtheria
9. Κοκκύτης	196	24	...	9. Whooping cough
10. Λοιμώξεις ἐκ μηνιγγιτοδοκίμου	29	1	...	10. Meningococcal infections
11. Πανώλης	—	—	...	11. Plague
12. Ὄξειά πολιομυελίτις	26	3	...	12. Acute poliomyelitis
13. Εὐλογία	4	—	...	13. Smallpox
14. Ἰλαρά	54	3	...	14. Measles
15. Ἐξάνθ. τύφος καὶ νόσοι ἐκ ρικεττιῶν	2	—	...	15. Typhus and other rickettsial disease
16. Ἐλονοσία	18	1	...	16. Malaria
17. Ἄλλαι λοιμῶδ. καὶ παρασιτικ. νόσοι ..	984	86	...	17. Other infective and parasitic diseases
18. Κακοήθη νεοπλασμάτα	6.242	546	...	18. Malignant neoplasms
19. Καλοήθη νεοπλ. καὶ μὴ καθοριζόμενα ..	616	48	...	19. Benign and unspecified neoplasms
20. Σακχαρώδης διαβήτης	458	55	...	20. Diabetes mellitus
21. Ἀναμῖαι	223	21	...	21. Anaemias
22. Ἀγγειακὰ βλάβαι κεντρ. νευρ. συστ. ..	4.856	618	...	22. Vascular lesions affecting central nervous syst.
23. Μηνιγγίτις μὴ μηνιγγιτοδοκίμου ..	177	10	...	23. Nonmeningococcal meningitis
24. Ὄξει ρευματισμοὶ	63	11	...	24. Rheumatic fever
25. Χρόνιαι ρευματ. νόσοι καρδίας	76	16	...	25. Chronic rheumatic heart disease
26. Ἀρτηριοσκληρ. καὶ ἐκφυλ. ν. καρδ. ..	4.112	504	...	26. Arteriosclerotic and degenerative heart disease
27. Ἄλλαι νόσοι καρδίας	2.128	316	...	27. Other diseases of heart
28. Ἀρτηρ. ὑπέρταση μετὰ καρδιοπαθείας ..	342	66	...	28. Hypertension with heart disease
29. Ἀρτηρ. ὑπέρταση ἀνευ καρδιοπαθείας ..	175	21	...	29. Hypertension without mention of heart
30. Γρίπη	474	56	...	30. Influenza
31. Πνευμονία	2.262	190	...	31. Pneumonia
32. Βρογχίτις	330	36	...	32. Bronchitis
33. Ἔλκος στομάχου καὶ δωδεκαδακτύλου ..	483	51	...	33. Ulcer of stomach and duodenum
34. Σκωληκοειδίτις	56	6	...	34. Appendicitis
35. Ἐντερικὴ ἀπόφραξις καὶ κήλαι	347	26	...	35. Intestinal obstruction and hernia
36. Γαστρίτις, ἐντερίτις, κολίτις πλὴν διαρροίας νεογνῶν ..	1.191	55	...	36. Gastritis, duodenitis, enteritis and colitis except diarrhoea of the newborn
37. Κίρρωσις ἥπατος	711	70	...	37. Cirrhosis of liver
38. Νεφρίτις καὶ νέφρωση	1.398	157	...	38. Nephritis and nephrosis
39. Ὑπερτροφία προστάτου	89	9	...	39. Hyperplasia of prostate
40. Ἐπιπλοκαὶ κήσεως, τοκετοῦ, λοχείας ..	136	12	...	40. Complications of pregnancy childbirth and the puerperium
41. Διαμαρτία διαπλάσεως	320	34	...	41. Congenital malformations
42. Κακώσεις κατὰ τοκετὸν	117	13	...	42. Birth injuries, post-natal asphyxia and atelactasis
43. Λοιμώξεις νεογνῶν	357	38	...	43. Infections of the newborn
44. Ἄλλαι νόσοι βρεφικῆς ἡλικίας	1.893	191	...	44. Other diseases peculiar to early infancy, and immaturity unqualified
45. Γῆρας καὶ ἄγνωστοι αἰτίαι	14.505	1.510	...	45. Senility without mention of psychosis, undefined and unknown causes
46. Ἄπασαι αἱ ἄλλαι νόσοι	4.608	442	...	46. All other diseases (Residual)
47. Ἀτυχήματα ἐξ αὐτοκινήτων	251	27	...	47. Motor vehicle accidents
48. Ἀτυχήματα ἄλλης φύσεως	1.866	77	...	48. All other accidents
49. Αὐτοκτονίαι	284	14	...	49. Suicide and self-inflicted injury
50. Ἀνθρωποκτον. καὶ κακώσεις πολεμικ. ..	163	8	...	50. Homicide and operations of war

(1) Βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 5.

(1) See footnote table 5.

9. Συνολική ταξιδιωτική κίνησις τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων ὑπηκόων (1)

Total arrivals and departures of Greek citizens and foreigners (1)

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀφίξεις — Arrivals			Ἀναχωρήσεις — Departures		
	Σύνολον Total	Ἑλληνες ὑπήκοοι Greek citizens	Ξένοι Foreigners	Σύνολον Total	Ἑλληνες ὑπήκοοι Greek citizens	Ξένοι Foreigners
1938	131.110	40.777	90.333	126.032	38.042	87.990
1950	68.334	30.870	37.464	73.724	34.937	38.787
1951	102.358	44.120	58.238	117.093	58.626	58.467
1952	131.452	55.265	76.187	137.196	62.810	74.386
1953	158.338	56.306	102.032	168.248	67.071	101.177
1954	232.301	71.815	160.486	253.109	94.743	158.366
1955	273.777	78.172	195.605	304.467	111.597	192.870
1954: Ἀπρ. — April	22.236	4.532	17.704	22.582	7.810	14.772
Μάιος — May	21.317	6.606	14.711	21.575	7.100	14.475
Ἰούν. — June	24.799	7.025	17.774	23.103	7.695	15.408
Ἰούλ. — July	32.492	10.586	21.906	27.112	9.149	17.963
Αὐγ. — Aug.	36.651	10.482	26.169	36.775	10.928	25.847
Σεπτ. — Sept.	27.285	8.772	18.513	36.923	14.795	22.128
Ὀκτ. — Oct.	17.221	6.224	10.997	24.716	10.669	14.047
Νοέμ. — Nov.	12.131	4.559	7.572	15.937	7.754	8.183
Δεκ. — Dec.	12.337	4.219	8.118	15.466	6.274	9.192
1955: Ἰαν. — Jan.	11.186	3.568	7.618	14.956	7.079	7.877
Φεβρ. — Feb.	10.220	3.011	7.209	12.285	5.265	7.020
Μάρτ. — Mar.	15.507	3.750	11.757	15.530	5.631	9.899
Ἀπρ. — April	28.969	7.129	21.840	27.623	8.881	18.742
Μάιος — May	23.996	6.102	17.894	26.824	9.353	17.471
Ἰούν. — June	25.507	7.490	18.017	27.660	10.918	16.742
Ἰούλ. — July	41.350	11.633	29.717	37.547	12.715	24.832
Αὐγ. — Aug.	43.115	10.737	32.378	42.437	10.305	32.132
Σεπτ. — Sept.	29.806	9.174	20.632	37.827	13.132	24.695
Ὀκτ. — Oct.	18.363	5.969	12.394	25.536	10.733	14.803
Νοέμ. — Nov.	12.625	4.738	7.887	17.998	7.985	10.013
Δεκ. — Dec.	13.133	4.871	8.262	18.244	9.600	8.644
1956: (1/1 — 30/4)	58.460	17.522	40.938	66.705	29.786	36.919
Ἰαν. — Jan.	11.597	4.248	7.349	14.710	7.436	7.274
Φεβρ. — Feb.	8.928	3.398	5.530	11.217	5.629	5.588
Μάρτ. — Mar.	16.768	4.671	12.097	17.025	7.362	9.663
Ἀπρ. — April	21.167	5.205	15.962	23.753	9.359	14.394

Πηγή: Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος καὶ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν (Ὑπηρεσία Ἀλλοδαπῶν).

(1) Ἐξαιρουμένων μόνον τῶν ἀπίσκειπτῶν λιμένος ἤτοι τῶν ἐπιβατῶν οἵτινες ἐπωφελοῦνται τῆς προσωρινῆς σταθμεύσεως τοῦ πλοίου ἢ ἀεροπλάνου εἰς ἑλληνικὸν λιμένα ἢ ἀερολιμένα ἵνα ἀποβιβασθῶσι προσωρινῶς πρὸς ὀλιγόωρον ἐπίσκεψιν τῆς χώρας.

Source: National Statistical Service of Greece and Ministry of Interior (Foreigners' Service).

(1) Excluding only port visitors, i. e. persons who avail themselves of brief stops of ships or airplanes in Greek sea ports or airports for visiting the country for a very brief period.

10. Ταξιδιωτική κίνησης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ ἔξωτερικοῦ: Ἀφίξεις καὶ ἀναχωρήσεις Ἑλλήνων καὶ ξένων ὑπηκόων κατὰ μέσον ταξιδίου (1)

Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners by means of transport (1)

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἀφίξεις — Arrivals				Ἀναχωρήσεις — Departures			
	Ἀεροπορικῶς By air	Σιδηροδρομικῶς By train	Διὰ θαλάσσης By ship	Ὀδικῶς By road	Ἀεροπορικῶς By air	Σιδηροδρομικῶς By train	Διὰ θαλάσσης By ship	Ὀδικῶς By road
1938	9.358	23.980	90.986	6.786	9.380	22.498	87.430	6.724
1950	25.740	2.336	40.124	134	30.967	2.326	40.338	93
1951	33.134	9.592	58.754	878	39.531	11.420	65.642	500
1952	38.360	20.166	69.576	3.350	44.221	20.746	68.696	3.533
1953	47.839	35.600	67.941	6.958	50.948	35.647	75.066	6.587
1954	58.537	57.897	102.628	13.239	61.327	64.112	115.892	11.778
1955	70.317	78.761	105.729	18.970	80.762	86.018	122.356	15.331
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	15.578 51.739	19.391 59.370	39.662 66.067	3.541 15.429	25.352 55.410	24.075 61.943	59.983 62.373	2.137 13.144
1955: Ἰαν. — Jan. ...	2.297	4.869	3.909	111	3.873	5.169	5.790	124
Φεβρ. — Feb. ...	3.168	4.503	2.406	143	3.393	4.878	3.917	97
Μάρτ. — Mar. ...	5.927	5.761	3.406	413	5.275	5.896	4.127	232
Ἀπρ. — April ...	7.216	8.780	11.216	1.727	6.883	8.934	10.304	1.502
Μάιος — May ...	6.592	6.763	8.908	1.733	6.814	7.959	10.548	1.503
Ἰούν. — June ...	6.626	7.171	9.799	1.911	9.399	7.705	8.818	1.737
Ἰούλ. — July ...	9.244	11.316	17.336	3.454	8.461	10.966	15.610	2.510
Αὐγ. — Aug. ...	8.790	9.688	20.226	4.411	9.419	10.099	19.720	3.199
Σεπτ. — Sept. ...	7.012	8.652	11.385	2.757	8.737	8.860	17.865	2.365
Ὀκτ. — Oct. ...	5.651	1.603	9.832	1.277	8.034	3.248	12.969	1.285
Νοέμ. — Nov. ...	3.756	4.229	4.032	608	5.420	6.223	5.876	479
Δεκ. — Dec. ...	4.038	5.426	3.244	425	5.054	6.080	6.812	298
1956: (1/1—30/4) ...	19.180	21.246	15.413	2.621	20.916	22.055	21.722	2.012
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	4.404 14.776	4.831 16.415	7.837 7.576	450 2.171	6.810 14.106	6.312 15.743	16.320 5.402	344 1.668
1956: Ἰαν. — Jan. ...	3.530	4.932	2.693	442	4.110	5.202	5.096	302
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	1.004 2.526	1.312 3.620	1.825 868	107 335	1.596 2.514	1.650 3.552	4.139 957	51 251
Φεβρ. — Feb. ...	3.555	2.762	2.421	190	4.169	2.516	4.252	280
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	787 2.768	962 1.800	1.533 888	116 74	1.312 2.837	931 1.585	3.325 927	61 219
Μάρτ. — Mar. ...	5.334	6.395	4.354	685	5.689	6.029	5.002	305
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	1.262 4.072	1.265 5.130	2.052 2.302	92 593	1.907 3.782	1.574 4.355	3.855 1.117	26 279
Ἀπρ. — April ...	6.761	7.157	5.945	1.304	6.948	8.308	7.372	1.125
*Ἕλληνες—Greeks Ξένοι—Foreigners	1.351 5.410	1.292 5.865	2.427 3.518	135 1.169	1.995 4.953	2.157 6.151	5.001 2.371	206 919

Πηγή καὶ Ὑποσημείωσις ἀναγράφονται εἰς τὸν πίνακα 9.

Source and Footnote, see table 9.

11. Τουριστική κίνησης : 'Αφίξεις εις 'Ελλάδα περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ καθ' ὑπηρετικότητα ὡς καὶ περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου (1)

Tourist traffic : Arrivals in Greece of tourists, by citizenship, and of cruise passengers (1)

Κράτη ὑπηρετικότητος περιηγητῶν	Σύνολον ἔτους 1955 Year's total	'Απρίλιος — April		1/1 — 30/4		Citizenship
		1956	1955	1956	1955	
Σύνολον ἀφίξεων περιηγητῶν	208.386	(2) 17.149	21.764	(2) 44.529	49.016	Total arrivals
A. 'Αφίξεις περιηγητῶν ξένων ὑπηκόων ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων καθ' ὁμάδας περίπλου	171.474	15.615	17.399	40.390	40.967	A. Arrivals of foreign citizens except cruise passengers
α) ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ						a) EUROPE
Αὐστρία	4.862	505	536	1.595	928	Austria
Βέλγιον—Λουξεμβούργον..	3.493	173	336	532	623	Belgium - Luxembourg
Γαλλία	19.130	647	848	1.836	1.747	France
Γερμανία	16.910	1.854	2.403	4.314	4.118	Germany
Γιουγκοσλαβία.....	29.246	3.556	2.761	9.860	11.677	Yugoslavia
Δανία	1.342	137	146	278	294	Denmark
'Ελβετία	4.979	232	449	800	937	Switzerland
'Ηνωμένον Βασίλειον	17.948	812	1.720	2.288	3.610	United Kingdom
'Ιρλανδία	153	12	30	21	34	Ireland
'Ισπανία	553	34	70	106	179	Spain
'Ιταλία	5.787	322	553	1.359	1.281	Italy
Κάτω Χῶραι	2.107	228	224	535	491	Netherlands
Νορβηγία	524	38	40	135	116	Norway
Πορτογαλία	247	28	14	42	33	Portugal
Σουηδία	2.710	438	217	707	551	Sweden
Φινλανδία	468	55	51	110	75	Finland
β) ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ						b) ASIA
'Ισραήλ	1.315	122	71	379	235	Israel
Κράτη Ἄπω Ἀνατολῆς..	730	57	52	134	54	Far East
Λίβανος	652	78	29	182	102	Lebanon
Τουρκία	12.355	1.210	1.869	3.284	3.197	Turkey
γ) ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ						c) AFRICA
Αἴγυπτος καὶ Σουδάν....	2.069	71	92	236	231	Egypt and Sudan
Νοτιοαφρικανικὴ Ἐνωσις	1.135	114	152	249	283	Union of South Africa
δ) ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ						d) AMERICA
'Ηνωμένα Πολιτεῖα	34.181	4.149	4.050	9.307	8.275	U.S.A.
Καναδᾶς	1.372	139	134	376	336	Canada
Κράτη Λατινικῆς Ἀμερικῆς	1.336	124	133	314	365	Latin America
ε) ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ						e) OCEANIA
Αὐστραλία	1.178	127	173	336	357	Australia
στ) ΔΙΑΦΟΡΑ ΚΡΑΤΗ	4.692	353	246	1.075	838	f) VAR. COUNTRIES
B'. 'Αφίξεις περιηγητῶν καθ' ὁμάδας περίπλου	12.533	...	2.617	...	4.078	B. Arrivals of cruise passengers
Γ'. 'Αφίξεις Ἑλλήνων περιηγητῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ	24.379	1.534	1.748	4.139	3.971	C. Arrivals of Greek citizens from abroad

Πηγή: 'Ελληνικὸς Ὄργανισμὸς Τουρισμοῦ.

(1) Ὡς περιηγητῆς εἰς τὸν παρόντα πίνακα νοοῦνται ὑπὸ εὐρείαν ἔννοιαν πάντες οἱ ἐπισκέπται τῆς Ἑλλάδος ἐκτὸς τῶν ἐρχομένων πρὸς μόνιμον κατοικίαν (πλέον τοῦ ἔτους) ἢ πρὸς ἐργασίαν, ἀμειβομένων ἐκ τοῦ τόπου, καὶ ἐκτὸς τῶν ἐπισκεπτῶν λιμένος (περὶ ὧν βλέπε ὑποσημείωσιν πίνακος 9).

(2) Ἄνευ τῶν καθ' ὁμάδας περίπλου.

Source: National Tourist Office of Greece.

(1) As tourists are considered in this table all visitors of Greece, excluding those entering for permanent residence (of more than one year) or for exercising an occupation remunerated from within the country, as well as the «sport visitors». (See footnote of table 9).

(2) Excluding cruise passengers.

III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ - ΑΝΕΡΓΙΑ — EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT

12. Τοποθετήσεις δια τῶν Γραφείων Εύρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν

Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them

Ἔτη καὶ μῆνες Years and months	Τοποθετήσεις — Placements			Ἀπολύσεις — Dismissals		
	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολον Total	Ἄρρενες Males	Θήλειες Females
1954	141.481	76.374	65.107	126.315	68.136	58.179
1955	154.557	82.233	72.324	131.615	76.717	54.898
1954: Μάρτ. — Mar.	7.389	5.196	2.193	6.209	4.280	1.929
Ἄπρ. — Apr.	8.424	5.508	2.916	6.353	4.330	2.023
Μάιος — May	22.268	9.669	12.599	8.930	5.857	3.073
Ἰούν. — June	19.904	8.711	11.193	8.284	5.048	3.236
Ἰούλ. — July	16.182	7.882	8.300	8.996	5.738	3.258
Αύγ. — Aug.	11.178	6.140	5.038	8.513	4.853	3.650
Σεπτ. — Sept.	15.805	7.212	8.593	10.799	4.820	5.979
Ἄκτ. — Oct.	10.817	6.625	4.192	20.166	6.910	13.256
Νοέμ. — Nov.	11.037	7.240	3.797	20.596	7.725	12.871
Δεκ. — Dec.	5.851	3.783	2.068	10.418	7.156	3.262
1955: Ἰαν. — Jan.	7.873	5.763	2.110	11.306	8.004	3.302
Φεβρ. — Feb.	8.811	6.276	2.535	7.927	5.509	2.418
Μάρτ. — Mar.	11.352	7.560	3.792	7.791	5.695	2.096
Ἄπρ. — Apr.	10.141	6.217	3.924	6.771	4.595	2.176
Μάιος — May	23.244	10.450	12.794	8.021	5.474	2.547
Ἰούν. — June	22.182	8.569	13.613	9.784	6.309	3.475
Ἰούλ. — July	14.581	6.996	7.585	10.116	6.123	3.993
Αύγ. — Aug.	15.393	6.601	8.792	11.312	5.697	5.615
Σεπτ. — Sept.	13.908	7.125	6.783	21.522	7.213	14.309
Ἄκτ. — Oct.	10.838	6.295	4.543	16.687	8.227	8.460
Νοέμ. — Nov.	10.288	6.115	4.173	10.972	6.924	4.048
Δεκ. — Dec.	5.946	4.266	1.680	9.406	6.947	2.459
1956: (1/1 - 30/4)	34.677	24.751	9.926	32.285	23.716	8.569
Ἰαν. — Jan.	8.463	5.953	2.510	8.940	6.669	2.271
Φεβρ. — Feb.	7.261	5.115	2.146	7.144	5.326	1.818
Μάρτ. — Mar.	8.132	5.810	2.322	7.821	5.867	1.954
Ἄπρ. — Apr.	10.821	7.873	2.948	8.380	5.854	2.526

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐργασίας (Διεύθυνσις Πληροφοριῶν καὶ Στατιστικῆς).

Source: Ministry of Labour (Information and Statistics Division).

13. Τοποθετήσεις δια τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν κατὰ πόλεις

Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them, by cities

Πόλεις (Ἐδρα Γραφείων Εὑρέσεως Ἐργασίας)	Τοποθετήσεις — Placements					Ἀπολύσεις — Dismissals					Cities (Seats of Employment Service Offices)
	Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		
		1955	1956	1955	1956		1955	1955	1956	1955	
Σύνολον Ἑλλάδος	154.557	8.132	11.352	10.821	10.141	131.615	7.821	7.791	8.380	6.771	<i>Greece: total</i>
A. ΒΟΡ. ΕΛΛΑΔΟΣ	61.995	1.645	3.099	3.149	4.154	54.697	1.482	1.897	1.582	2.172	A. NORTH. GREECE
1. Θεσσαλονίκη . . .	31.611	698	2.249	1.219	3.097	32.504	873	1.152	925	1.193	1. Salonika
2. Καβάλα	15.108	67	221	8·8	358	10.901	108	127	97	420	2. Kavala
3. Σέρραι	3.593	277	167	268	224	2.200	145	202	142	104	3. Serres
4. Νάουσα	490	38	7	68	11	633	66	7	23	9	4. Naoussa
5. Ἐδεσσα	743	115	54	70	37	1.682	25	144	72	152	5. Edessa
6. Βέροια	735	97	67	133	3	405	97	19	80	71	6. Veroia
7. Ἀλεξανδρούπολις . .	331	107	8	99	4	542	32	7	124	69	7. Alexandroupolis
8. Δράμα	3.992	143	210	126	238	2.618	51	142	47	88	8. Drama
9. Ξάνθη	4.895	61	84	63	136	2.549	50	41	30	59	9. Xanthi
10. Κομοτηνὴ	474	37	32	110	46	503	32	56	42	7	10. Komotini
11. Κοζάνη	23	5	—	135	—	160	3	—	—	—	11. Kozani
B. ΝΟΤ. ΕΛΛΑΔΟΣ	76.684	5.744	6.566	6.245	4.715	65.791	5.465	5.144	5.849	4.031	B. SOUTH. GREECE
12. Ἀθῆναι	14.167	908	1.077	928	837	15.458	1.151	1.364	1.252	1.220	12. Athens
13. Ν. Ἴωνία	5.296	369	492	298	366	4.294	256	375	313	224	13. Nea Ionia
14. Καλλιθέα	5.482	412	482	455	387	4.491	432	339	534	274	14. Kallithea
15. Ἀθῆναι-Ρούφ.	8.540	603	646	605	589	6.161	924	558	601	493	15. Athens-Ruf
16. Πειραιεύς	17.267	1.143	1.889	805	1.102	14.330	947	1.365	814	997	16. Piraeus
17. Ν. Φάληρον	—	114	—	239	—	—	91	—	129	—	17. N. Phaliron
18. Κερατσίνιον	—	—	—	158	—	—	—	—	121	—	18. Keratsini
19. Αἴγιον	1.236	18	—	30	—	290	33	—	24	—	19. Aigio
20. Καισαριανή	615	97	—	101	—	720	109	—	140	—	20. Kaisariani
21. Πάτραι	9.208	791	645	821	431	7.466	739	458	666	310	21. Patras
22. Ναύπλιον	—	—	—	58	—	—	—	—	24	—	22. Nafplion
23. Βόλος	7.704	478	1.042	786	630	7.308	246	375	750	328	23. Volos
24. Καλάμαι	1.478	44	30	47	75	1.535	63	41	33	71	24. Kalamaï
25. Ἐλευσίς	3.290	214	188	222	151	946	105	133	58	53	25. Eleusis
26. Τρίπολις	508	8	7	11	91	328	31	8	7	5	26. Tripolis
27. Κόρινθος	—	59	—	47	—	—	33	—	30	—	27. Korinthos
28. Λαμία	—	101	—	126	—	—	34	—	62	—	28. Lamia
29. Τρίκαλα	453	29	19	33	18	930	26	59	21	11	29. Trikala
30. Λάρισα	959	89	44	73	30	889	106	46	69	32	30. Larisa
31. Πύργος	398	98	3	87	4	387	46	10	16	5	31. Pyrgos
32. Καρδίτσα	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32. Karditsa
33. Αγρίνιον	83	152	2	294	4	228	86	13	159	8	33. Agrinion
34. Λεβάδεια	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34. Levadia
35. Ἄρτα	—	17	—	21	—	—	7	—	26	—	35. Arta
Γ. ΝΗΣΩΝ	15.878	743	1.687	1.427	1.272	11.127	874	750	949	568	C. ISLANDS
36. Χανιά	3.308	21	575	81	347	2.745	233	99	266	48	36. Ganea
37. Ἰράκλειον	4.204	101	55	114	35	652	82	35	150	66	37. Iraklion
38. Χαλκίς	3.035	298	508	5·5	256	2.022	101	277	114	105	38. Chalkis
39. Μυτιλήνη	2.715	102	237	138	271	2.973	101	150	177	203	39. Mytilini
40. Ἐρμούπολις (Σύρος)	259	29	12	99	27	381	18	26	45	27	40. Syros
41. Χίος	1.354	64	99	136	97	744	140	71	65	46	41. Chios
42. Ἀ. Βαθός (Σάμου)	25	—	—	—	—	61	—	2	—	3	42. Port Vathi(Samos)
43. Ρόδος	1.719	98	180	176	202	1.084	163	56	103	67	43. Rhodes
44. Κέρκυρα	259	30	21	148	37	465	36	34	44	3	44. Corfu

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐργασίας (Διεύθυνσις Πληροφοριῶν καὶ Στατιστικῆς).

Source: Ministry of Labour (Information and Statistics Division).

14. Τοποθετήσεις δια τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἔργασίας καὶ ἀναγγελθεῖσαι εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος

Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them, by branches of economic activity

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Τοποθετήσεις — Placements					Ἀπολύσεις — Dismissals					Branches of economic activity
	Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		
	1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
Σύνολον Ἑλλάδος ...	154.557	8.132	11.352	10.821	10.141	131.615	7.821	7.791	8.380	6.771	<i>Greece : total</i>
I. ΓΕΩΡΓΙΑ — ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ — ΔΑΣΗ — ΘΗΡΑ—ΑΛΙΕΙΑ	2.288	146	342	1.174	433	2.581	37	157	312	37	I. AGRICULTURE- LIVESTOCK PRODUCTION — FORESTRY — HUNTING— FISHING
Γεωργία-Κτηνοτροφία-Θήρα	872	63	57	119	32	701	29	29	291	29	Agriculture — Livestock Production — Hunting
Δάση καὶ ἐκμετάλλευσις δασῶν	8	—	4	2	1	22	—	5	—	—	Forestry and logging
Ἀλιεία	1.408	83	281	1.053	400	1.858	8	123	21	8	Fishing
II. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ — ΟΡΥΧΕΙΑ — ΛΑΤΟΜΕΙΑ — ΑΛΥΚΑΙ	2.107	183	204	213	149	2.114	146	252	151	186	II. MINES-QUARRIES-SALTERNS
Μεταλλεῖα καὶ ἄλλα ὄρυχεῖα	330	56	13	70	19	480	31	109	18	19	Mines
Λιγνιτωρυχεῖα	1.028	59	99	54	86	600	35	65	12	43	Lignite mines
Λατομεῖα	749	68	92	89	44	1.032	80	78	121	124	Quarries
Ἀλυκαὶ	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	Salterns
III. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΙ	112.383	4.757	7.841	5.629	7.180	88.973	4.188	4.502	4.460	4.207	III. MANUFACTURING INDUSTRY
Βιομηχαναὶ τροφίμων ...	10.911	626	572	621	372	6.944	411	595	421	579	Food manufacturing industries
Βιομηχαναὶ ποτῶν	1.382	65	87	135	94	1.165	76	60	30	44	Beverage industries
Καπνοβιομηχαναὶ	47.631	292	2.500	744	3.147	36.719	100	351	508	682	Tobacco manufactures
Ὑφαντικαὶ βιομηχαναὶ ...	12.246	944	1.037	823	736	12.987	1.071	1.019	1.110	778	Textile manufactures
Βιομ. εἰδῶν ἐνδυμασίας, ὑποδήσεως κλπ.	6.259	361	489	452	384	5.200	352	353	288	367	Manufactures of wearing apparel, footwear, etc.
Βιομ. ξύλου καὶ φελλοῦ (συμπερ. τῆς ἐπιπλοποιίας)	3.630	343	291	323	241	2.379	235	202	222	171	Manufactures of wood and cork (including furniture)
Βιομηχαναὶ χάρτου	1.449	127	142	96	57	415	101	38	78	32	Manufactures of paper
Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς βιομηχαναὶ	826	81	42	58	37	850	82	75	71	145	Printing, publishing and allied industries
Βιομηχαναὶ δερμάτος ...	933	84	109	92	52	899	89	89	97	46	Manufactures of leather
Βιομηχαναὶ ἐλαστικοῦ ...	1.161	108	77	57	28	1.044	75	58	148	68	Manufacture of rubber products
Χημικαὶ βιομηχαναὶ	5.378	290	426	341	207	5.133	448	502	502	526	Chemical industries
Βιομηχαναὶ μὴ μεταλλικῶν ὀρυκτῶν	5.835	575	733	971	714	4.498	186	317	201	156	Manufactures of non-metallic mineral products
Μεταλλουργικαὶ βιομηχαναὶ	10.747	616	921	701	792	7.489	552	639	476	486	Manufactures of metal products
Κατασκευὴς ἠλεκτρ. μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκτροτεχνίας	1.431	52	116	38	105	958	130	91	113	34	Manufactures of electrical machinery and appliances.
Κατασκευὴς μεταφορικῶν μέσων	822	81	173	46	119	665	131	46	37	28	Manufactures of transport equipment
Λοιπὰ βιομηχαναὶ ἢ ἄ. ἄ. π.	1.742	112	126	131	95	1.628	149	67	158	65	Miscellaneous manufacturing industr. or not adequately described
IV. ΟΙΚΟΔΟΜΑΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ	11.279	1.412	1.298	1.887	906	11.549	1.363	731	1.368	606	IV. BUILDING & CONSTRUCTIONS
Οἰκοδομαὶ καὶ κατασκευαὶ	11.279	1.412	1.298	1.887	906	11.549	1.363	731	1.368	606	Building and constructions

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἔργασίας (Διεύθυνσις Πληροφοριῶν καὶ Στατιστικῆς).

Source: Ministry of Labour (Information and Statistics Division).

14. Τοποθετήσεις δια τῶν Γραφείων Εὑρέσεως Ἔργασίας καὶ ἀναγγελθεισὰ εἰς αὐτὰ ἀπολύσεις μισθωτῶν κατὰ κλάδους οἰκονομικῆς δραστηριότητος (συνέχεια)

Placements effected through the Employment Service Offices and employee dismissals reported to them, by branches of economic activity (continued)

Κλάδοι οἰκονομικῆς δραστηριότητος	Τοποθετήσεις — Placements					Ἀπολύσεις — Dismissals					Branches of economic activity
	Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		Ἔτος Year	Μάρτιος March		Ἀπρίλιος April		
	1955	1956	1955	1956	1955	1955	1956	1955	1956	1955	
V. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ—ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ—ΥΠΗΡ. ὙΔΑΤΩΝ ΚΑΙ ὙΓΙΕΙΝΗΣ	1.103	128	142	109	84	2.059	120	177	125	166	V. ELECTRICITY, GAS, WATER AND SANITARY SERVICES
Ἡλεκτρισμός - Φωταερίον Ὑπηρ. Ὑδάτων καὶ Ὑγιεινῆς	1.103	128	142	109	84	2.059	120	177	125	166	Electricity, Gas, Water and Sanitary services
VI. ΕΜΠΟΡΙΟΝ — ΤΡΑΠΕΖΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΙ—ΥΠΟΘ. ΑΚΙΝΗΤΩΝ	8.899	467	499	474	386	6.691	618	601	526	491	VI. COMMERCE, BANKS, INSURANCE, REAL ESTATE
Ἐμπόριον ἄνευ προσδιορισμοῦ χονδρικοῦ ἢ λιανικοῦ	2.324	177	82	210	71	1.095	232	135	175	92	Commerce not adequately described
Ἐμπόριον χονδρικόν	3.251	69	190	75	94	1.667	99	163	183	144	Wholesale trade
Ἐμπόριον λιανικόν	1.651	87	199	66	159	2.585	121	285	87	194	Retail trade
Τράπεζαι καὶ ἄλλα οἰκονομικὰ ἰδρύματα	1.655	126	28	114	61	1.326	163	18	79	61	Banks and other financial Institutions
Ἀσφάλεια—Ὑποθέσεις ἀκινήτων	18	8	—	9	1	18	3	—	2	—	Insurance and real estate
VII. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ — ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΙΣ — ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ	2.513	167	154	246	146	3.830	440	378	251	356	VII. TRANSPORT, STORAGE AND COMMUNICATIONS
Μεταφοραὶ	1.919	144	117	187	108	3.356	419	323	219	319	Transport
Ὑπηρεσίαι ἀποθηκεύσεως	551	4	37	24	35	442	21	53	28	37	Storage and warehousing services
Ἐπικοινωνίαι	43	19	—	35	3	32	—	2	4	—	Communications
VIII. ὙΠΗΡΕΣΙΑΙ	10.748	735	649	777	727	11.672	774	840	1.007	510	VIII. SERVICES
Κυβερνητικαὶ Ὑπηρεσίαι	2.018	243	148	156	185	2.518	199	201	370	124	Government Services
Ὑπηρ. προσφερόμεναι εἰς τὸ κοινὸν καὶ τὰς ἐπιχειρήσεις	2.273	153	164	180	175	2.744	139	216	185	119	Services furnished to the public or to business enterprises
Ὑπηρεσίαι ἀναψυχῆς	1.729	62	36	32	9	1.649	64	82	92	70	Recreational services
Προσωπικαὶ ὑπηρεσίαι	4.728	277	301	409	358	4.761	372	341	360	197	Personal services
IX. ΜΗ ΔΗΛΩΣΑΝΤΕΣ ἢ ΜΗ ΕΧΟΝΤΕΣ ΟΡΙΣΜ. ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ	3.237	137	223	312	130	2.146	135	153	180	212	IX. ACTIVITIES NOT STATED OR SPECIALIZED
Ἄνευ εἰδικότητος	3.237	137	223	312	130	2.146	135	153	180	212	Unspecialized

15. Άπεργίαι — Strikes

Έτος και μήν Year and month	Αριθμός άπεργιών Number of strikes	Αριθμός άπεργών Number of strikers	Ώραι άπεργίας Man-hours idle	Έτος και μήν Year and month	Αριθμός άπεργιών Number of strikes	Αριθμός άπεργών Number of strikers	Ώραι άπεργίας Man-hours idle
1952	195	153.026	1.616.495	Μάιος — May ..	18	2.773	18.497
1953	198	85.108	953.238	'Ιούν. — June ..	24	5.198	34.454
1954	172	49.307	312.173	'Ιούλ. — July ..	16	1.242	32.041
1955	210	50.242	553.028	Αύγ. — Aug. ..	10	5.994	40.900
'Ιαν. — Jan. ...	4	1.477	8.176	Σεπτ. — Sept. ...	11	810	29.661
Φεβρ. — Feb. ...	5	1.901	6.418	'Οκτ. — Oct. ...	15	1.902	32.678
Μάρτ. — Mar. ...	3	64	412	Νοέμ. — Nov. ...	66	15.166	238.388
'Απρ. — Apr. ...	9	1.472	4.104	Δεκ. — Dec. ...	29	12.243	107.299
				1956: 'Ιαν. — Jan. ...	41	24.552	213.943

Πηγή: Έργασίας (Δ/σιν Πληροφοριών και Στατιστικής).

Source: Ministry of Labour (Inform. and Statistics Division).

16. Έπιδοτήσεις λόγω άνεργίας — Unemployment benefit payments

Έτος και μήν Year and month	Έπιδοτούμενοι άνεργοί Beneficiaries		Ώραι έπιδοτήσεως Unemployed man-days compensation	Έπιδόματα εις δραχμές Benefit payments in drachmae
	Νέαι περιπτώσεις New cases	Σύνολον έπιδοτουμένων Total of beneficiaries		
1952	41.762	53.822 (1)	5.948.304	79.178.281
1953	59.242	75.577 (2)	7.063.903	104.289.577
1954	40.227	54.715 (3)	4.515.862	78.091.000
1955	31.781	38.607 (4)	3.090.202	69.569.788
'Ιαν. — Jan.	2.463	9.289	191.133	3.771.759
Φεβρ. — Feb.	3.401	10.939	265.713	5.323.452
Μάρτ. — Mar.	3.599	13.073	345.003	7.186.032
'Απρ. — Apr.	2.961	12.732	362.434	7.808.134
Μάιος — May	2.133	11.406	277.091	6.259.400
'Ιούν. — June	2.179	10.200	249.048	5.972.789
'Ιούλ. — July	2.530	10.055	232.179	5.661.464
Αύγ. — Aug.	2.176	8.499	223.343	5.396.602
Σεπτ. — Sept.	2.094	8.049	219.800	4.963.084
'Οκτ. — Oct.	2.344	8.309	227.327	5.221.038
Νοέμ. — Nov.	2.980	8.936	230.503	5.622.914
Δεκ. — Dec.	2.921	9.584	266.628	6.383.120
1956: (1/1-30/4)	13.096	20.604 (5)	1.146.133	28.929.648
'Ιαν. — Jan.	2.701	10.209	262.960	6.438.719
Φεβρ. — Feb.	3.548	11.281	285.175	6.993.113
Μάρτ. — Mar.	3.434	11.184	310.743	7.782.628
'Απρ. — Apr.	3.413	11.495	287.255	7.715.188

Πηγή: Όργανισμός Άπασχολήσεως και Άσφαλίσεως Άνεργίας.

Source: Organiz. for Employment and Insurance of Unempl.

- (1) Είς τόν αριθμόν αυτόν περιλαμβάνονται πάσαι αι νέαι περιπτώσεις έπιδοτήσεως κατά τó έτος 1952 óς και 12.060 οίτινες έξηκολούθουν έπιδοτούμενοι άπό τού προηγούμενου έτους.
- (2) Είς τόν αριθμόν αυτόν περιλαμβάνονται πάσαι αι νέαι περιπτώσεις έπιδοτήσεως κατά τó έτος 1953 óς και 16.335 οίτινες έξηκολούθουν έπιδοτούμενοι άπό τού προηγούμενου έτους.
- (3) Είς τόν αριθμόν αυτόν περιλαμβάνονται πάσαι αι νέαι περιπτώσεις έπιδοτήσεως κατά τó 1954 óς και 14.488 οίτινες έξηκολούθουν έπιδοτούμενοι άπό τού προηγούμενου έτους.
- (4) Είς τόν αριθμόν αυτόν περιλαμβάνονται πάσαι αι νέαι περιπτώσεις έπιδοτήσεως κατά τó 1955 óς και 6.826 οίτινες έξηκολούθουν έπιδοτούμενοι άπό τού προηγούμενου έτους.
- (5) Είς τόν αριθμόν αυτόν περιλαμβάνονται πάσαι αι νέαι περιπτώσεις έπιδοτήσεως κατά τó έτος 1956 óς και 7.508 οίτινες έξηκολούθουν έπιδοτούμενοι άπό τού προηγούμενου έτους.

- (1) In this number are included all new cases of benefit payments during 1952, plus 12.060 cases continuing to be paid since the previous year.
- (2) In this number are included all new cases of benefit payments during 1953 plus 16.335 cases continuing to be paid since the previous year.
- (3) In this number are included all new cases of benefit payments during 1954 plus 14.488 cases continuing to be paid since the previous year.
- (4) In this number are included all new cases of benefit payments during 1955 plus 6.826 continuing to be paid since the previous year.
- (5) In this number are included all new cases of benefit payments during 1956 plus 7.508 continuing to be paid since the previous year.

17. "Ελληνες ναυτικοί εργαζόμενοι επί ελληνικών πλοίων: Δεκέμβριος 1954 - Μάρτιος 1956 *
Greek merchant marine personnel employed in Greek ships: December 1954 - March 1956 *

Ειδικότητες	Εις τὸ τέλος ἐκάστης τριμηνίας At the end of each quarter				Εις τὸ τέλος ἐκάστου μηνός At the end of each month						Category
	4ον τρίμηνον 4th quarter	1ον τρίμηνον 1st quarter	2ον τρίμηνον 2nd quarter	3ον τρίμηνον 3rd quarter	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
	1954	1955	1955	1955	1955	1955	1955	1956	1956	1956	
Σύνολον	7.488	7.311	7.839	7.955	7.915	6.922	6.950	6.861	6.828	6.708	<i>Total</i>
Α' Πλοίαρχοι	241	252	246	253	256	228	229	235	233	227	A. Masters
Β'. Ἀνώτερον προσωπικὸν	1.836	1.806	1.917	1.953	1.947	1.729	1.735	1.763	1.744	1.707	B. Senior personnel
1) Καταστρώματος(1)	614	635	635	641	643	576	578	592	587	580	1) Deck (1)
2) Μηχανῆς	863	790	882	901	897	805	808	828	821	808	2) Engine room and stokehold
3) Ἀσυρμάτου	240	250	251	257	257	222	223	228	227	223	3) Radio
4) Γενικῶν ὑπηρεσιῶν (2)	119	131	149	154	150	126	126	115	109	96	4) Catering department (2)
Γ'. Κατώτερον προσωπικὸν	5.177	5.006	5.430	5.500	5.459	4.734	4.752	4.625	4.611	4.534	C. Lower personnel
1) Καταστρώματος(3)	2.111	2.024	2.185	2.234	2.245	2.006	2.013	2.056	2.047	2.029	1) Deck (3)
2) Μηχανῆς (4)	1.345	1.280	1.388	1.418	1.409	1.270	1.277	1.310	1.306	1.284	2) Engine room and stokehold(4)
3) Γενικῶν ὑπηρεσιῶν (5)	1.721	1.702	1.857	1.848	1.805	1.458	1.462	1.259	1.258	1.221	3) Catering department (5)
Δ'. Ὑγειονομικὸν προσωπικὸν (Ἴατροὶ-Φαρμακοποιοὶ-Νοσοκόμοι)	10	11	12	8	8	8	8	7	8	8	D. Medical personnel (Doctors-chemists - nurses)
Ε'. Δόκιμοι (6)	224	236	234	241	245	223	226	231	232	232	E. Cadets (6)

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

* Περιλαμβάνονται οἱ ἐργασθέντες ἐπὶ φορτηγῶν πλοίων ἄνω τῶν 500 τόν. D.W. καὶ ἐπιβατηγῶν πλοίων πάσης χωρητικότητος.

* Including those employed in cargo ships of 500 and more t. D. W. and those employed in passenger ships of any tonnage.

(1) Περιλαμβάνονται Πλοίαρχοι Β' καὶ Γ'.

(1) Including Chief officers and second officers.

(2) » Οικονομικοὶ Ἀξιωματικοί, Φροντισταί, καὶ βοηθοὶ τούτων.

(2) » Pay masters, Chief caterers and their assistants.

(3) Περιλαμβάνονται Ναύκληροι, Ναῦται, Ἐυλουργοὶ κλπ. Δὲν περιλαμβάνονται οἱ κυβερνήται ὡς ὑπηρετοῦντες εἰς πλοῖα μικρότερα τῶν 500 τόν. D.W.

(3) Including Boatswains, Sailors, Carpenters, etc. Skippers are not included.

(4) Περιλαμβάνονται Μηχανοδηγοί, Ἀρχιθερμασταί, Λιπανταί, Θερμασταί κλπ.

(4) Including Motormen, Donkeymen, Greasers, Firemen, etc.

(5) Περιλαμβάνονται Τροφοδοταί, Ἀρχιμάγειροι, Μάγειροι, Ἀρχιθαλαμηπόλοι, Θαλαμηπόλοι κλπ.

(5) Including Caterers, Chief cooks, Cooks, Chief stewards, Stewards, etc.

(6) Περιλαμβάνονται Δόκιμοι Πλοίαρχοι καὶ Δόκιμοι Μηχανικοί.

(6) Including Cadet masters and Engineers.

ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΙΣ—ΑΝΕΡΓΙΑ
18. "Ανεργοί "Ελληνες ναυτικοί εις λιμένας έσωτερικού: Δεκέμβριος 1954—Μάρτιος 1956
Greek seamen registered as unemployed in ports of the country: December 1954—March 1956

Ειδικότητες	Εις τὸ τέλος ἐκάστης τριμηνίας At the end of each quarter				Εις τὸ τέλος ἐκάστου μηνός At the end of each month						Categories
	4ον τρίμηνον 4th quarter	1ον τρίμηνον 1st quarter	2ον τρίμηνον 2nd quarter	3ον τρίμηνον 3rd quarter	᾽Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	᾽Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
	1954	1955	1955	1955	1955	1955	1955	1956	1956	1956	
Σύνολον	1.174	863	907	652	720	1.042	345	507	893	653	Total
Πλοίαρχοι Α'	31	13	20	18	16	21	5	7	10	11	Masters
» Β'	27	12	7	5	7	8	3	1	5	4	Chief officers
» Γ'	15	5	9	6	8	11	7	11	9	11	Second »
᾽Ατμομηχανικοί Α'	31	12	28	20	22	25	18	22	22	23	Chief engineers
» Β'	34	16	22	9	10	16	6	12	11	17	Second »
» Γ'	29	19	29	28	28	35	12	16	24	26	Third »
Μηχανικοί έσωτερικῆς καύσεως Α'	3	—	—	—	—	3	—	2	2	2	Chief motor engineers
Μηχανικοί έσωτερικῆς καύσεως Β'	2	1	2	3	3	5	1	1	4	2	Second » »
Μηχανικοί έσωτερικῆς καύσεως Γ'	3	1	4	6	8	5	4	7	8	11	Third » »
Ραδιοτηλεγραφεῖται Α' καὶ Β'	41	11	30	—	18	24	4	10	14	13	Radio officers
Οικονομικοὶ ἀξιωματικοί	4	—	—	14	—	1	—	—	—	1	Pay masters
Φροντισταὶ	4	6	3	2	3	6	2	2	3	1	Chief caterers
Κυβερνήται Α' καὶ Β' ..	140	100	107	70	75	120	40	48	74	64	Skippers
Ναύκληροι	33	8	21	20	22	26	11	17	27	16	Boatswains
Ναῦται	402	314	320	220	223	320	106	154	236	170	Sailors
Ξυλουργοὶ	21	16	15	14	13	22	11	10	17	12	Carpenters
Μηχανοδηγοὶ	23	23	21	11	11	20	7	9	10	10	Motormen
᾽Αρχιθερμασταὶ	40	44	47	36	48	73	2	29	37	40	Donkeymen
Λιπανταὶ	17	11	10	8	11	18	4	4	9	11	Greasers
Θερμασταὶ	104	120	108	71	80	123	42	55	180	81	Firemen
Τροφοδόται	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Caterers
Βοηθοὶ φροντισταὶ	13	3	5	1	2	8	3	—	15	10	Assistant caterers
᾽Αρχιμάγειροι	16	8	10	10	12	18	8	9	17	11	Chief cooks
Μάγειροι Α', Β' καὶ Γ'	38	34	25	23	28	28	16	23	42	37	Cooks
᾽Αρχιθαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	44	28	17	23	30	39	17	33	47	32	Chief stewards
Θαλαμηπόλοι Α' καὶ Β'	58	58	47	34	42	67	21	25	70	37	Stewards

Πηγή: ᾽Υπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Source: Ministry of Merchant Marine.

V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ AGRICULTURE - FORESTRY - FISHERIES

20. Χορηγηθέντα δάνεια υπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

(Εἰς τοὺς κλάδους Γεωργίας, Κτηνοτροφίας, Δασῶν, Ἀλιείας, Μελισσοκομίας κλπ.)
(To Agriculture, Livestock breeding, Forestry, Fishing, Apiculture, etc.)

Εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Thousand drachmae

Εἶδος δανείου Kind of loan	Μ ῆ ν ε ς — M o n t h s							
	Δεκέμβριος—December		Ἰανουάριος—January		εβρουάριος—February		Μάρτιος—March	
	1955	1954	1956	1955	1956	1955	1956	1955
Καλλιεργητικὰ δάνεια κλπ.—Cultivation loans	104.073	118.527	113.194	92.317	123.945	131.108	145.293	145.626
Δάνεια ἐπ' ἐνεχύρω προϊόντων—Loans on mortgage of products	111.736	257.929	42.039	430	53.435	13.441	11.283	—
Χρηματ)σεις γεωργικῶν ὀργανισμῶν—Financing of agricultural organizations	120.406	75.576	71.507	25.175	65.213	25.111	55.482	26.225
Δάνεια μέσης καὶ μακρῆς προθεσμίας—Loans at middle and long term	9.439	13.072	6.297	5.623	13.111	9.350	12.414	14.330

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

21. Διατεθέντα γεωργικὰ φάρμακα υπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Agricultural chemicals made available by the Agricultural Bank of Greece

Εἰς χιλιόγραμμα

Kilograms

Κατηγορίαι Categories	Μ ῆ ν ε ς — M o n t h s							
	Δεκέμβριος—December		Ἰανουάριος—January		Φεβρουάριος—February		Μάρτιος—March	
	1955	1954	1956	1955	1956	1955	1956	1955
Μυκητοκτόνα—Fungicides	42.148	35.396	97.227	102.316	79.597	126.408	135.020	2.588.209
Ἐντομοκτόνα—Insecticides	8.010	11.726	119.169	17.647	13.338	61.238	21.655	91.556
Ζιζανιοκτόνα—Weed killers	430	397	9.055	5.003	31.437	40.503	77.383	64.873
Φυτορμονικὰ—Hormonic	52	21	113	6	66	1	182	23
Διάφορα—Miscellaneous	6.093	3.326	2.737	852	2.526	243	5.051	1.216

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

22. Διατεθέντα λιπάσματα υπό τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος Chemical fertilizers made available by the Agricultural Bank of Greece

(Ἐκπεφρασμένα εἰς τρεῖς ἀπλοῦς βασικοὺς τύπους—by type)

Εἰς χιλιόγραμμα

Kilograms

Κατηγορίαι Categories	Μ ῆ ν ε ς — M o n t h s							
	Δεκέμβριος—December		Ἰανουάριος—January		Φεβρουάριος—February		Μάρτιος—March	
	1955	1954	1956	1955	1956	1955	1956	1955
Θεικὴ ἀμμωνία—(21-0-0)—Ammonium sulphate	15.171.528	16.210.466	34.543.414	26.864.438	20.590.928	21.494.228	21.857.653	13.808.793
Αραιὸν ὑπερφωσφορικόν—(0-16-0)—Thin superphosphatic	14.794.181	16.084.837	16.657.006	11.911.393	9.269.156	16.111.668	14.598.025	13.229.691
Θεικὸν κάλι—(0-0-48)—Potassic	1.184.956	1.041.579	1.400.770	1.201.414	1.224.941	1.385.866	1.807.881	1.871.202

Πηγή: Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

23. Είσαγωγαι χημικῶν λιπασμάτων — Imports of chemical fertilizers

Εἰς μετρικοὺς τόννους

In metric tons

Εἶδος	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Items
	1956	1955	1956	1955	1956	1955	
ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΣ ΠΑΡΕΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ							FERTILIZERS MANUFACTURED
ἐν γένει	6.314	4.608	17.285	1.999	1.165	4.254	in general
ἐκ τούτων :							from which :
1) Θεϊκῶν ἀμμώνιον	2.236	3.959	4.179	1.999	—	4.254	1) Ammonium sulphate
2) Χημικὰ λιπάσματα φωσφορικά καὶ ὕλαι φωσφορικῶν λιπασμάτων	3.331	649	7.929	—	5	—	2) Phosphatic fertilizers etc.
3) Λιπάσματα καλίου καὶ ὕλαι λιπασμάτων καλίου	747	—	2.203	—	1.157	—	3) Potassic fertilizers etc.

24. Είσαγωγαι ζῶων ζώντων καὶ γεωργικῶν προϊόντων
Imports of livestock and agricultural products

Εἰς μετρικοὺς τόννους

In metric tons

Εἶδος	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Items
	1956	1955	1956	1955	1956	1955	
ΖΩΑ ΖΩΝΤΑ							LIVE ANIMALS
Ζῶα ζῶντα κυρίως διατροφῆς ἐν γένει	1.132	1.131	1.030	599	815	878	Live animals chiefly for food in general
ἐκ τούτων :							from which :
1) Βόες καὶ ταῦροι	222	273	351	296	214	383	1) Oxen-Bulls
2) Ἀγελάδες	30	184	—	24	—	155	2) Cows
3) Αἰγοπρόβατα	302	248	—	78	—	44	3) Goats and lambs
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ							AGRICULTURAL PRODUCTS
Σῖτος ἀνάλεστος	2.834	13.398	72.847	18.162	49.278	4.670	Wheat and spelt (including one skin unmilled)
Ὄρουζα ἀποφλοιωμένη	65	379	65	301	465	478	Rice not in the husk
Ἀραβόσιτος	6.522	—	13	17	6	4	Maize
Φασόλοι	593	584	371	791	476	620	Haricots, dry
Κτηνοτροφὰι (Μὴ περιλαμβανομένων τῶν ἀνάλεστων δημητριακῶν)	150	151	217	71	191	125	Feeding stuff for animals



25. Εισαγωγαι γεωργικων μηχανημάτων και εργαλείων
Imports of agricultural machinery and tools

Εις μετρικους τόννους

In metric tons

ΕΙΔΟΣ	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Items
	1956	1955	1956	1955	1956	1955	
ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΡΓΑΛΕΙΑ							AGRICULTURAL MACHINERY AND TOOLS
έν γένει	327	157	321	305	497	363	in general
ἐκ τούτων :							from which :
1) Γεωργικά μηχανήμ. διά τήν καλλιέργ. τοῦ ἔδαφους κλπ.	311	—	300	285	488	338	1) Agricultural machinery etc. for soil prepar.
2) Γεωργικά μηχανήματα θε- ρισμοῦ καὶ διαλογῆς	11	3	17	13	—	5	2) Agricultural machin. for harvesting, sorting etc.

26. Ἐκκοκισθεῖσα ποσότης ἐγχωρίου συσπόρου βάμβακος — Total quantity of cotton ginned

Περιφέρεια	Περίοδος 1955 — 1956 1 Σεπτεμβρίου 1955 — 31 Μαρτίου 1956 Period 1955 — 1956 1 September 1955 — 31 March 1956				Περίοδος 1954 — 1955 1 Σεπτεμβρίου 1954 — 31 Μαρτίου 1955 Period 1954 — 1955 1 September 1954 — 31 March 1955				District
	Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weight m. tons	Ἐκκοκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτόν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Δέματα πραγματικά Bales	Ἀπόδοσις τοῦς % εἰς ἐκκοκισμ. βάμβακα Percentage of (1) cotton ginned	Σύσπορος βάμβαξ Unginned cotton Καθ. βάρος μ. τόν. Net weight m. tons	Ἐκκοκισμ. βάμβαξ Ginned cotton Μικτόν βάρος μ. τόν. Gross weight m. t.	Δέματα πραγματικά Bales	Ἀπόδοσις τοῦς % εἰς ἐκκοκισμ. βάμβακα Percentage of (1) cotton ginned	
Σύνολον Ἑλλάδος.....	179.349	58.345	226.899	32,1	118.889	38.867	160.694	32,2	Greece : total
Στερεά Ἑλλάς.....	74.436	24.807	95.750	32,9	44.748	14.817	58.430	32,7	Central Greece
Μακεδονία.....	98.937	31.325	122.683	31,2	70.826	22.819	97.548	31,7	Macedonia
Πελοπόννησος.....	5.976	2.213	8.466	36,5	3.315	1.231	4.716	36,6	Peloponnesos

Πηγή: Ὁργανισμὸς Βάμβακος.

Source: Hellenic Cotton Board.

(1) Ὑπολογισμὸς ἐπὶ τῇ βάσει καθαροῦ βάρους ἐκκοκισμέ-
νου βάμβακος.

(1) Based on estimated net weight of cotton ginned.



27. Ποσότης τῶν εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις προσαχθέντων πρὸς κρεωσκόπησιν σφαγίων (1)
Weight of animals slaughtered presented for inspection in main cities

Βάρος εἰς χιλιόγραμμα ἄνευ ἐντοσθίων

Net kilogram Weight without intestines

Πόλεις	1 9 5 6			Cities
	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Χιλιόγραμμα — Kilograms				
Σύνολον	4.656.710	4.450.417	4.586.523	<i>Total</i>
ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΥΒΟΙΑΣ				OF CENTR. GREECE AND EUBOEA
Ἀγρίνιον	42.733	33.158	13.510	Agrinion
Μεσολόγγιον	36.153	21.042	7.731	Mesolonghion
Ἀθήναι	1.569.122	1.588.122	1.892.448	Athens
Πειραιεὺς	407.859	389.832	345.892	Piraeus
Κηφισιά	79.067	72.366	68.557	Kifissia
Χαλάνδριον				Khalandri
Λεβάδεια	19.214	11.057	9.412	Levadia
Θῆβαι	17.894	13.824	17.830	Thebes
Ἰστιαία	5.041	5.096	5.788	Istia
Χαλκίς	24.960	24.576	25.658	Khalkis
Καρπενήσιον .....	...	6.419	4.544	Carpenissi
Ἀταλάντη	6.450	8.710	...	Atalanti
Λαμία	48.326	43.469	47.194	Lamia
Ἀμφίσσα	20.919	19.771	16.470	Amfissa
ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΥ				OF PELOPONNESOS
Ἄργος	34.825	19.435	25.270	Argos
Ναύπλιον	10.181	6.303	5.325	Nauplion
Τρίπολις	56.946	37.481	49.943	Tripolis
Πάτραι	52.590	43.149	38.470	Patras
Πύργος	18.350	21.957	35.922	Pyrgos
Ἀμαλίας	—	—	9.979	Amalias
Γαστούνη	—	—	...	Gastouni
Κόρινθος	25.826	24.553	27.391	Corinthos
Σπάρτη	43.342	37.862	39.386	Sparti
Καλάμαι	66.291	38.016	21.437	Calamata
Κυπαρισσία	11.674	9.152	8.000	Kyparissia
ΙΟΝΙΩΝ ΝΗΣΩΝ				OF ION. ISLANDS
Ζάκυνθος	28.045	32.762	26.784	Zante
Κέρκυρα	27.095	28.749	30.843	Corfou
Ἀργοστόλιον	15.974	17.651	17.984	Argostoli
Λευκάς	19.852	11.748	13.101	Levkas
ΘΕΣΣΑΛΙΑΣ				OF THESSALY
Καρδίτσα	68.357	69.519	79.306	Karditsa
Λάρισα	163.296	139.392	66.547	Larissa
Βόλος	74.556	69.815	59.081	Volos
Τρίκαλα	123.293	141.724	104.484	Trikala
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ				OF MACEDONIA
Δράμα	70.836	46.231	41.635	Drama
Βέρροια	74.060	74.575	85.140	Verria
Γιδά	31.584	25.402	28.224	Ghida
Θεσσαλονίκη	397.569	433.087	419.473	Salonika
Λαγκαδάς	52.032	34.317	22.310	Langada
Καβάλα	54.285	71.858	79.882	Kavala
Χρυσούπολις .....	...	...	...	Chryssoupolis
Ἐλευθερούπολις	14.825	14.184	9.423	Elefteroupolis
Καστοριά	10.744	6.273	4.396	Kastoria
Κιλκίς	14.912	16.166	12.698	Kilkis

Πηγή καὶ Ὑποσημείωσις ἀναγράφονται εἰς τὴν ἐπο-
μένην σελίδα.

Source and Footnote, see following page.

27. Ποσότης τῶν εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις προσαχθέντων πρὸς κρεωσκόπησιν σφαγίων ⁽¹⁾ (συνέχεια)

Weight of animals slaughtered presented for inspection in main cities (continued)

Βάρος εἰς χιλιόγραμμα ἄνευ ἐντοσθίων

Net kilogram weight without intestines

Πόλεις	1 9 5 6			Cities
	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
	Χιλιόγραμμα — Kilograms			
ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ (συνέχεια)				OF MACEDONIA (cont'd)
Γουμένισσα .....	...	...	...	Goumenissa
Γρεβενά .....	...	...	...	Grevena
Κοζάνη	23.347	28.891	27.631	Kozani
Γιαννιτσά	23.597	19.558	18.464	Yannitsa
Ἐδεσσα	15.153	15.199	19.956	Edessa
Κατερίνη	37.330	37.962	49.560	Katerini
Σέρραι	46.074	54.170	44.992	Serres
Φλώρινα	22.936	11.825	11.424	Florina
Πολύγυρος	7.392	1.664	1.830	Polygyros
N. Μουδανιά	13.254	4.314	5.082	N. Moudania
ΗΠΕΙΡΟΥ				OF EPIRUS
Ἄρτα	18.966	22.182	29.518	Arta
Ἰγουμενίτσα	6.118	4.406	4.298	Igoumenitsa
Ἰωάννινα	35.964	39.547	43.400	Yanina
Πρέβεζα	27.844	22.515	10.118	Preveza
ΚΡΗΤΗΣ				OF CRETE
Ἡράκλειον	75.528	76.038	51.269	Iraclion
Ἁγ. Νικόλαος	7.849	8.736	9.245	Aghios Nicolaos
Ρέθυμνον	16.499	18.835	22.438	Rethymnon
Χανιά	68.397	55.803	53.949	Canea
ΝΗΣΩΝ ΑΙΓΑΙΟΥ				OF AEGEAN ISLANDS
Ρόδος	27.800	28.534	32.068	Rhodes
Ἐρμούπολις	23.899	26.370	23.004	Ermoupolis
Μυτιλήνη	64.124	35.322	46.925	Mytilini
Βαθὺ .....	...	8.402	5.833	Vathy
Χίος	29.056	33.536	22.720	Chios
ΔΥΤΙΚΗΣ ΘΡΑΚΗΣ				OF THRACE
Ἀλεξανδρούπολις	48.154	44.928	28.698	Alexandroupolis
N. Ὀρεστιάς	62.426	29.274	75.155	Orestias
Ξάνθη	37.131	35.674	48.644	Xanthi
Κομοτηνὴ	78.794	77.929	82.834	Komotini

Πηγή: Ὑπουργεῖον Γεωργίας.

Source: Ministry of Agriculture.

(1) Περιλαμβάνονται βοοειδῆ, αἰγοπρόβατα καὶ χοῖροι.

(1) Including oxen, cows, goats, lambs, and pigs.



28. Ἐξαγωγαὶ γεωργικῶν προϊόντων — Exports of agricultural products

Εἰς μετρικοὺς τόνους

In metric tons

Εἶδος	Ἰανουάριος January		Φεβρουάριος February		Μάρτιος March		Items
	1956	1955	1956	1955	1956	1955	
Μέλι φυσικόν	—	6	3	3	1	3	Natural honey
Ὄρυζα ἀποφλοιωμένη	75	—	149	—	183	94	Rice husked
Πορτοκάλια	1.621	1.924	713	770	99	412	Oranges
Μανδραρίνια	1	108	—	—	—	—	Mandarines
Λεμόνια	3.079	1.501	2.383	689	2.843	674	Lemons
Σταφυλαί	—	—	—	—	—	—	Grapes
Αμύγδαλα	—	31	—	65	—	50	Almonds
Σῦκα ξηρά	375	681	238	380	392	169	Figs dried
Σταφίς Κορινθιακὴ μαύρη	4.088	3.282	3.700	2.039	2.615	2.449	Currants dried
Σταφίς σουλτανίνα, ροζακί	1.026	2.540	951	2.448	972	1.779	Sultanas, rozaki
Ἐλαῖαι	840	1.292	739	1.448	963	1.061	Olives
Δαφνόφυλλα	—	15	36	36	27	46	Laurel leaves
Κεράτια	218	475	495	4.715	—	999	Carobs
Γλεῦκος ἐκ σταφυλῆς	15	985	44	501	—	—	Grape must
Ὀἶνοι ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	2.402	1.820	889	2.493	1.974	1.786	Wine in barrels
Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος	5.577	6.485	3.493	3.977	1.398	2.571	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν σισυροδερμάτων)	132	132	166	181	167	237	Hides, skins (ex. furs) undressed
Βάμβαξ ἐκκοκισμένος	5.358	2.109	—	—	4.334	860	Cotton ginned
Μαστίχη	17	10	13	10	16	18	Gum mastic
Γλυκόριζα	1	66	—	—	—	1	Liquorice root
Ἐλαιόλαδον	47	486	—	681	—	816	Olive oil



29. Δείκται τῶν ὑπὸ τῶν γεωργῶν ἀπολαμβανομένων τιμῶν διὰ τὰ προϊόντα των καὶ καταβαλλομένων παρ' αὐτῶν τιμῶν διὰ τὰ εἶδη γεωργικῆς χρήσεως

Indices of prices received by farmers for their products, and of prices paid by them for products of agricultural use

1938 = 1

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀπολαμβανόμεναι ὑπὸ τῶν γεωργῶν τιμὰι (Γενικός δείκτης) Prices received by farmers (General index)	Καταβαλλόμεναι τιμὰι Prices paid by farmers	
		Δι' εἶδη βιομηχανικῆς καὶ γεωργικῆς προσελεύσεως (Γενικός δείκτης) For industrial and agricult. products (General index)	Δι' εἶδη βιομηχανικῆς προσελεύσεως μόνον (Εἰδικός δείκτης) For industrial products only (Special index)
1953	433,9	485,3	496,3
1954	499,3	526,4	571,5
1955	535,2	561,1	604,8
1954: Ἰαν. — Jan.	481,9	530,4	540,4
Φεβρ. — Feb.	494,9	511,8	545,6
Μάρτ. — Mar.	483,4	526,1	580,8
Ἀπρ. — Apr.	490,8	525,4	589,6
Μάιος — May	482,4	511,3	561,5
Ἰούν. — June	467,4	499,6	563,2
Ἰούλ. — July	489,0	499,7	569,7
Αὐγ. — Aug.	505,9	518,5	581,3
Σεπτ. — Sept.	506,5	532,3	585,5
Ὀκτ. — Oct.	521,2	543,4	589,6
Νοέμ. — Nov.	527,4	555,7	581,5
Δεκ. — Dec.	537,5	562,5	589,2
1955: Ἰαν. — Jan.	538,9	559,0	584,0
Φεβρ. — Feb.	523,2	553,7	586,0
Μάρτ. — Mar.	521,8	547,8	593,0
Ἀπρ. — Apr.	528,1	556,1	587,0
Μάιος — May	528,8	561,2	607,5
Ἰούν. — June	526,7	559,3	607,5
Ἰούλ. — July	531,8	556,2	608,1
Αὐγ. — Aug.	538,4	557,4	615,6
Σεπτ. — Sept.	547,6	559,5	611,5
Ὀκτ. — Oct.	548,1	565,5	617,9
Νοέμ. — Nov.	544,2	575,7	620,3
Δεκ. — Dec.	544,5	582,3	619,7
1956: Ἰαν. — Jan.	544,0	584,7	625,2
Φεβρ. — Feb.	564,4	599,8	598,8
Μάρτ. — Mar.	596,9	633,1	601,6
Ἀπρ. — Apr.	614,9	644,6	601,4

Πηγή: Ἀγροτική Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

Γενική παρατήρησις: 1) Οἱ ὡς ἄνω δεῖκται ἔχουν ὡς βάσιν τὰς ποσότητας τοῦ ἔτους 1952 καὶ τὰς τιμὰς τοῦ ἔτους 1938. 2) Διὰ τὸν ὑπολογισμόν τοῦ δείκτου δὲν ἐλήφθη ὑπ' ἑξίν ἢ κατὰ τὴν νομισματικὴν διαρρυθμί-σιν περικοπὴ τῶν τριῶν μηδενικῶν.

General note: 1) The above indices are based on the quantities of the year 1952 and prices of the year 1938. 2) For the computation of the indices no account has been taken of the elimination of the last three zeros.

VI. ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ — MINING

30. Χορηγηθείσαι άδειαι μεταλλευτικών έρευνών και όριστικά παραχωρήσεις μεταλλείων: Φεβρουάριος—'Απρίλιος 1956

Permits issued for mining research, and final concessions: February—April 1956

Νομοί	"Άδειαι μεταλλευτικών έρευνών Mining research permits	'Όριστικά παραχωρήσεις — Final transfers			Departments
		'Αριθμός Number	Είδος όρυχείου Category of mine	'Εκτασις εις στρέμματα Area in stremm.	

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ — FEBRUARY

Σύνολον	20	1	—	9.991,5	<i>Total</i>
'Αττικής	3	—	—	—	Attica
Βοιωτίας	4	—	—	—	Beotia
Αρκαδίας	1	—	—	—	Arkadia
Δράμας	1	—	—	—	Drama
Θεσσαλονίκης	—	1	Τάλαχη-Talc	9.991,5	Salonica
Κοζάνης	1	—	—	—	Kozani
Πέλλης	5	—	—	—	Pella
Σερρών	1	—	—	—	Serres
Χανίων	1	—	—	—	Canea
Κυκλάδων	2	—	—	—	Cyclades
Ξάνθης	1	—	—	—	Xanthi

ΜΑΡΤΙΟΣ — MARCH

Σύνολον	26	—	—	—	<i>Total</i>
'Αττικής	2	—	—	—	Attica
Εύβοίας	3	—	—	—	Eubœa
Φθιώτιδος	1	—	—	—	Fthiotis
Φωκίδος	1	—	—	—	Fokis
'Αρκαδίας	2	—	—	—	Arkadia
Μεσσηνίας	3	—	—	—	Messinia
Δράμας	4	—	—	—	Drama
Κοζάνης	1	—	—	—	Kozani
Πιερίας	2	—	—	—	Pieria
Σερρών	2	—	—	—	Serres
'Ηρακλείου	1	—	—	—	Iraklion
Κυκλάδων	4	—	—	—	Cyclades

ΑΠΡΙΛΙΟΣ — APRIL

Σύνολον	21	—	—	—	<i>Total</i>
Αιτωλίας και 'Ακαρνανίας	1	—	—	—	Aetolia and Akarnania
'Αττικής	1	—	—	—	Attica
Βοιωτίας	1	—	—	—	Beotia
Φθιώτιδος	4	—	—	—	Fthiotis
'Αρκαδίας	1	—	—	—	Arkadia
'Αχαΐας	8	—	—	—	Akhaïa
Δράμας	1	—	—	—	Drama
Χανίων	1	—	—	—	Canea
Λέσβου	3	—	—	—	Lesvos

Πηγή: 'Υπουργείον Βιομηχανίας.

Source: Ministry of Industry.

VII. ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ — MANUFACTURING

31. Δείκται βιομηχανικής παραγωγής — Indices of industrial production

1939 = 100

*Έτος και μήν Year and month	Σύνολον βιομηχανικής παραγωγής (1) Total industrial production	Μεταλλεία — Mining (2)		*Ηλεκτρι- σμός Electricity	Βιομηχανία — Manufacturing			
		Σύνολον Total	Μεταλλεύ- ματα Ores		Σύνολον Total	Μεταλλουρ- γικά Metallur- gical	Μηχανολο- γικά Metal working	Οικοδομικά Building materials
1948	73	20	17	148	65	58	54	72
1949	88	16	13	178	79	68	63	82
1950	110	24	21	210	100	79	82	100
1951	125	45	42	240	114	140	98	127
1952	124	64	60	256	111	170	100	154
1953	141	110	77	294	125	189	118	191
1954	172	135	81	341	155	194	164	232
1955	183	145	86	405	160	186	185	286
1954: 'Ιαν. — Jan. ...	164	—	85	340	146	160	125	157
Φεβρ. — Feb. ...	161	—	75	313	146	162	132	159
Μάρτ. — Mar. ...	166	—	80	330	150	230	142	214
'Απρ. — Apr. ...	166	—	80	317	150	395	144	234
Μάϊος — May ...	164	—	80	320	148	150	151	245
'Ιούν. — June ...	165	—	85	315	150	175	151	244
'Ιούλ. — July ...	172	—	85	337	156	165	159	248
Αύγ. — Aug. ...	172	—	85	327	157	160	170	263
Σεπτ. — Sept. ...	179	—	90	338	163	150	190	265
'Οκτ. — Oct. ...	185	—	75	365	167	170	196	252
Νοέμ. — Nov. ...	183	—	75	375	164	170	209	243
Δεκ. — Dec. ...	189	—	80	420	165	240	196	265
1955: 'Ιαν. — Jan. ...	180	—	75	400	156	145	180	250
Φεβρ. — Feb. ...	171	—	75	365	151	160	175	214
Μάρτ. — Mar. ...	182	—	80	400	160	205	179	258
'Απρ. — Apr. ...	177	—	80	360	158	185	169	244
Μάϊος — May ...	187	—	80	395	165	190	183	298
'Ιούν. — June ...	187	—	85	390	166	185	190	328
'Ιούλ. — July ...	188	—	90	395	167	210	191	313
Αύγ. — Aug. ...	184	—	90	395	163	195	184	309
Σεπτ. — Sept. ...	184	—	95	415	160	130	200	312
'Οκτ. — Oct. ...	184	—	95	435	159	200	185	292
Νοέμ. — Nov. ...	186	—	95	448	160	205	194	306
Δεκ. — Dec. ...	185	—	100	460	157	220	192	307
1956: 'Ιαν. — Jan. ...	183	—	100	450	156	190	188	253
Φεβρ. — Feb. ...	176	—	95	445	149	185	174	267
Μάρτ. — Mar. ...	186	—	100	470	157	140	186	315
'Απρ. — Apr. ...	184	—	105	420	160	185	185	306

Πηγή: Σύνδεσμος 'Ελλήνων Βιομηχάνων.

Source: Federation of Greek Industries.

(1) Συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρισμού και της βιομηχανίας, αλλά όχι των μεταλλείων.

(1) Comprising electricity and manufacturing, but not mining.

(2) Δεν συμπεριλαμβάνεται εις τὸν δείκτην τοῦ συνόλου τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς.

(2) Not included in index of total industrial production.

31. Δείκται βιομηχανικής παραγωγής: (συνέχεια) — Indices of industrial production: (continued)

1939 = 100

*Έτος και μήν Year and month	Βιομηχανία (συνέχεια) — Manufacturing (continued)								
	Κλωστοϋ- φαντουργία και Textiles	Ειδών διατροφής Food- stuffs	Χημικά Chemicals	Δέρματος Leather tanning	Χάρτου Paper	Ίματισμού Wearing apparel	Ξύλου Wood- working	Σιγαρέτων Cigarettes	Έφαρμογής ηλεκτρισμού Electric appliances
1948	70	71	60	57	67	36	34	152	66
1949	79	81	80	71	93	40	50	164	110
1950	107	102	90	92	118	44	82	168	152
1951	124	114	110	84	130	51	83	167	152
1952	117	112	98	100	121	46	74	167	149
1953	127	124	114	111	138	70	90	174	192
1954	149	152	160	122	156	81	115	174	302
1955	137	160	175	123	171	76	118	178	250
1954: Ιαν. —Jan. ...	158	135	146	135	155	75	110	165	240
Φεβρ. —Feb. ...	159	140	144	135	150	80	110	140	240
Μάρτ. —Mar. ...	154	142	150	130	145	80	110	163	270
*Απρ. —Apr. ...	155	144	142	125	150	75	115	172	300
Μάιος —May ...	146	156	134	115	145	80	110	178	310
Ιούν. —June ...	145	159	140	115	155	80	115	175	310
*Ιούλ. —July ...	142	163	163	115	160	80	115	195	320
Αύγ. —Aug. ...	144	160	163	115	160	85	120	180	330
Σεπτ. —Sept. ...	151	164	169	120	160	85	120	185	330
*Οκτ. —Oct. ...	155	159	187	120	160	85	120	180	330
Νοέμ. —Nov. ...	152	148	186	120	165	85	120	175	330
Δεκ. —Dec. ...	146	153	194	120	165	80	120	185	320
1955: Ιαν. —Jan. ...	143	149	176	120	165	80	115	170	310
Φεβρ. —Feb. ...	144	146	158	120	165	75	110	145	300
Μάρτ. —Mar. ...	141	159	175	120	165	80	105	180	285
*Απρ. —Apr. ...	139	156	184	120	165	85	110	185	270
Μάιος —May ...	140	166	191	120	165	85	115	190	260
Ιούν. —June ...	140	166	183	120	165	85	120	180	265
*Ιούλ. —July ...	135	170	190	120	170	80	120	190	250
Αύγ. —Aug. ...	137	174	170	125	170	75	125	195	220
Σεπτ. —Sept. ...	133	163	166	125	175	75	120	190	210
*Οκτ. —Oct. ...	134	162	171	130	175	70	125	170	210
Νοέμ. —Nov. ...	133	155	175	130	180	65	125	165	210
Δεκ. —Dec. ...	130	154	163	130	190	65	125	180	210
1956: Ιαν. —Jan. ...	135	149	168	135	190	60	125	165	195
Φεβρ. —Feb. ...	136	144	139	135	195	55	125	150	180
Μάρτ. —Mar. ...	140	151	151	140	200	55	130	170	175
*Απρ. —Apr. ...	134	155	170	140	200	55	130	175	175

32. Παραγωγή λιπασμάτων εν 'Ελλάδι *

Production of fertilizers in Greece *

('Εκπεφρασμένων εις τρεῖς ἀπλοῦς βασικοὺς τύπους—by type)

<i>Εἰς μετρικοῦς τόνους</i>	<i>In metric tons</i>		
Μήνες — Months	Εἰς θετικὴν ἀμμωνίαν In ammonium sulphate (21-0-0)	Εἰς ἀραιὸν ὑπερφωσφορικόν In thin super-phosphatic (0-16-0)	Εἰς θετικὸν κάλιον In potassic (0-0-48)
1955: Ὀκτώβριος — October	2.385	16.975	—
Νοέμβριος — November	666	20.750	387
Δεκέμβριος — December	933	22.137	546
1956: Ἰανουάριος — January	209	22.681	202
Φεβρουάριος — February	629	14.469	381
Μάρτιος — March	—	14.589	—
Ἀπρίλιος — April	133	20.787	79

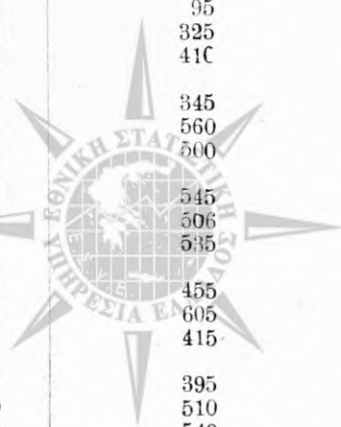
* Ἀναφέρεται εἰς τὴν παραγωγὴν τῆς Ἀν. Ἑλλ. Ἑτ. Χημ. Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων.

* Production attained by the Chemicals and Fertilizers Greek Co Inc.

33. Παραγωγή σιδήρου μπετόν, κοινοῦ τσιμέντου καὶ λευκοῦ τσιμέντου

Production of wire rods, ordinary portland cement and white cement

<i>Εἰς μετρικοῦς τόνους</i>	<i>In metric tons</i>		
Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Σίδηρος μπετόν Wire rods	Τσιμέντο κοινόν Ordinary portland cement	Τσιμέντο λευκόν White cement
1955	65.326	1.129.239	5.296
Ἰαν. — Jan.	4.853	69.862	95
Φεβρ. — Feb.	4.714	78.308	325
Μάρτ. — Mar.	4.795	85.895	410
Ἀπρ. — April	4.361	85.978	345
Μάιος — May	5.172	107.135	560
Ἰούν. — June	5.625	102.003	500
Ἰούλ. — July	5.840	105.584	545
Αὐγ. — Aug.	5.245	107.756	506
Σεπτ. — Sept.	6.822	108.490	535
Ὀκτ. — Oct.	5.460	95.387	455
Νοέμ. — Nov.	6.316	95.271	605
Δεκ. — Dec.	6.123	87.570	415
1956: Ἰαν. — Jan.	5.916	72.759	395
Φεβρ. — Feb.	5.128	70.790	510
Μάρτ. — Mar.	5.916	78.075	540
Ἀπρ. — April	5.755	106.796	715



34. Εισαγωγὰ τῶν κυριωτέρων πρώτων ὑλῶν καὶ βιομηχανικῶν προϊόντων προοριζομένων
διὰ τὴν βιομηχανίαν καὶ τὰς τεχνικὰς κατασκευὰς ἐν γένει

Imports of principal raw materials, industrial products, and machinery
for industrial and construction use

Εἶδος	1955		1956			Commodity
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυρο- δερμάτων)	680	443	653	781	538	Hides and skins excl. furs undressed
Λινόσπορος	249	324	301	952	497	Linseed
Βαμβάχοσπορος	—	—	—	—	—	Cotton seed
Καουτσούκ ἀκατέργαστον περιλαμβανομένου τοῦ συνθετικοῦ καὶ τοῦ ἀνεσκευασμένου	220	224	164	160	193	Crude rubber, incl. synthetic, rec.
Ξυλεία στρογγύλη ἢ χονδροειδῶς ἐσχη- ματισμένη	1.852	1.153	573	938	418	Wood in the round
Ξυλεία ἐσχηματισμένη ἢ ἀπλῶς ἐπεξεργα- σμένη	12.574	9.483	9.516	12.991	6.713	Wood shaped or simply worked
Φελλὸς ἀκατέργαστος καὶ ἀπορρίμματα...	26	59	69	55	102	Cork raw and waste
Πολτός καὶ ἀπορρίμματα χάρτου	1.650	3.821	5.382	1.234	3.733	Pulp and waste paper
Ἔρια καὶ ἄλλαι ζωϊκὰ τρίχες	408	565	462	405	376	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	7	26	20	29	12	Cotton ginned
Ἴουτη περιλαμβανομένων τῶν ἀποκομμάτων καὶ ἀπορριμμάτων	552	228	611	338	251	Jute, incl. jute cuttings, waste
Συνθετικὰ ἴνες	250	161	209	233	176	Synthetic fibres
Λιπάσματα ἀκατέργαστα	10.248	11.352	5.340	13.159	19.304	Fertilizers crude
Λιπαντικὰ ἔλαια καὶ λίπη	2.078	1.347	953	889	2.188	Lubricating oils and greases, etc.
Ἀσφαλτος γυτὴ καὶ καθαρά	2.311	678	329	—	1.616	Asphalt, mastic, bitumen
Υδροξειδίου νατρίου (καυστική σόδα)	952	683	853	579	699	Sodium hydroxide (caustic soda)
Ἀνθρακικὸν νάτριον (σόδα)	601	934	1.183	1.943	1.259	Sodium carbonate (soda ash.)
Νιτρικὸν ἀμμώνιον	88	1.745	6.002	2.386	31	Ammonium nitrate
Ἀνθρακασβέστιον	245	147	110	12	171	Calcium carbide
Ἀνθρακικὸν κάλιον	—	7	—	—	5	Potassium carbonate
Χρωστικὰ ὑλαὶ ἐκ πίσης γαιανθράκων καὶ λουλάκιον φυσικὸν	23	23	22	16	23	Coal-tar, dyestuffs, and nat. indigo
Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικὰ βυρσοδεψικὰ ὑλαὶ	67	100	131	61	116	Dyeing and tanning extracts, etc.
Βαφαί, χρώματα, βερνίκια καὶ συναφεῖς ὑλαὶ	353	283	247	277	165	Pigments, paints, varnishes, etc.
Δέρματα κατεργασμένα	13	5	10	9	6	Leather
Καπλαμάδες, σανίδες, τεχνητὴ ἀνεσκευα- σμένη ξυλεία κλπ.	1.438	1.353	1.332	1.140	1.095	Veneers, etc., artificial recon. wood, etc.
Χάρτης καὶ χαρτόνιον	2.386	1.472	1.981	2.256	1.734	Paper and paperboard
Νήματα καὶ κλωστὰ ὑφαντικὰ	156	186	150	159	167	Textile yarn, and thread
Ἰμάντες μηχανῶν ἐκ πάσης κλωστικῆς ὕλης	15	12	15	19	14	Belts of textile fibres
Ἦαλος	30	27	35	82	42	Glass
Σίδηρος καὶ χάλυψ	16.631	15.575	11.935	15.555	13.646	Iron and steel
Χαλκός	185	156	113	34	118	Copper
Ἀργίλλιον (Ἀλουμίνιον)	56	133	114	151	104	Aluminium
Ψευδάργυρος	106	243	72	113	174	Zinc
Κασσίτερος	25	15	20	15	11	Tin
Μηχανήματα παραγωγῆς δυνάμεως (πλὴν τῶν ηλεκτρικῶν)	184	225	130	83	65	Power generating excluding electric machinery
Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων	134	112	84	162	98	Metal working machinery
Μηχανήματα ἐρυχείων, οἰκοδομῶν καὶ ἄλλων βιομηχανῶν	1.638	1.697	1.425	1.027	1.000	Mining, constructions, etc., machinery
Ἡλεκτρικὰ γεννήτρια καὶ ἐναλλαγεῖς, κινήτῃρες, μετασχηματισταὶ	99	77	77	143	122	Electric generators, motors, etc.

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ

34. Εισαγωγαι των κυριωτέρων πρώτων υλών και βιομηχανικών προϊόντων προοριζομένων δια την βιομηχανίαν και τας τεχνικάς κατασκευάς εν γένει (συνέχεια)

Imports of principal raw materials, industrial products and machinery for industrial and construction use (continued)

Είδος	1955		1956			Commodity
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Σύνολον.....	328.883	320.281	329.972	312.300	284.297	Total
Δέρματα ακατέργαστα (πλήν των σισουρο- δερμάτων)	11.431	7.619	11.595	13.367	9.823	Hides and skins excl. furs undres.
Λινόσπορος.....	1.183	1.785	1.459	4.830	2.629	Linseed
Βαμβάκοςπορος.....	—	—	—	—	—	Cotton seed
Καουτσούκι ακατέργαστον περιλαμβανομένου του συνθετικού και του άνεσκαυσμένου	5.878	5.822	4.475	3.936	5.224	Crude rubber, incl. synthetic, rec.
Ξυλεία στρογγύλη ή χονδροειδώς έσχημα- τισμένη	3.709	2.393	1.415	2.214	994	Wood in the round
Ξυλεία έσχηματισμένη ή απλώς έπεξεργα- σμένη	35.667	27.148	28.132	39.097	20.083	Wood shaped or simply worked
Φελλός ακατέργαστος και άπορρίμματα...	276	433	496	379	675	Cork raw and waste
Πολτός και άπορρίμματα χάρτου.....	8.093	14.186	23.423	5.866	16.320	Pulp and waste paper
Έρια και άλλα ζωϊκά τρίχες.....	28.522	46.355	36.392	27.889	30.162	Wool and other animal hair
Βάμβαξ έκκοκκισμένος.....	253	899	722	1.104	479	Cotton ginned
Ίούτη περιλαμβανομένων των άποκομμάτων και άπορριμμάτων	4.280	1.566	4.302	2.348	1.702	Jute, incl. jute cuttings, waste
Συνθετικά ίνες.....	4.708	2.983	4.107	4.206	3.252	Synthetic fibres
Λιπάσματα ακατέργαστα.....	4.517	4.961	2.273	5.930	8.092	Fertilizers crude
Λιπαντικά έλαια και λίπη.....	8.778	6.593	3.996	4.135	8.833	Lubricating oils and greases, etc.
Άσφαλτος χυτή και καθαρά.....	2.743	847	411	1	2.342	Asphalt, mastic, bitumen
Υδροξειδιον νατρίου (καυστική σόδα)....	2.261	1.670	2.018	1.865	1.682	Sodium hydroxide (caustic soda)
Άνθρακικών νατρίων (σόδα).....	922	1.522	1.968	3.199	2.103	Sodium carbonate (soda ash.)
Νιτρικών άμμωνίων.....	271	4.887	17.441	6.674	97	Ammonium nitrate
Άνθρακασβέστιον.....	673	406	304	34	481	Calcium carbide
Άνθρακικών κάλιον.....	—	37	—	—	10	Potassium carbonate
Χρωστικά υλια εκ πίσσης γαιανθράκων και λαυλάκιον φυσικών	1.557	1.696	1.370	1.224	1.227	Coal-tar dyestuffs, nat. indigo
Έκχυλίσματα βαφικής και βυρσοδεψίας και συνθετικά βυρσοδεψικά υλια	535	795	1.024	488	854	Dyeing and tanning extracts, etc.
Βαφαί, χρώματα, βερνίκια και συναφείς υλια	3.625	2.822	2.580	2.567	2.254	Pigments, paints, varnishes, etc.
Δέρματα κατεργασμένα.....	2.815	1.727	2.295	1.898	1.493	Leather
Καπλαμάδες, σανίδες, τεχνητή άνεσκαυ- σμένη ξυλεία κλπ.	8.457	8.478	7.402	5.914	5.150	Veneers, etc. artificial recon. wood, etc.
Χάρτης και χαρτόνιον.....	14.849	10.388	13.266	14.893	11.511	Paper and paperboard
Νήματα και κλωστοί ύφαντικοί.....	18.422	18.425	15.732	16.202	15.403	Textile yarn. and thread
Ίμάντες μηχανών εκ πάσης κλωστικής ύλης	773	630	666	1.073	751	Belts of textile fibres
Υάλος.....	421	302	338	642	465	Glass
Σίδηρος και χάλυβ.....	66.528	66.591	54.857	69.857	58.726	Iron and steel
Χάλκος.....	6.655	5.303	4.171	1.130	5.000	Copper
Αργίλιον (Άλουμίγιον).....	1.173	2.479	2.226	2.808	2.022	Aluminium
Ψεδάργυρος.....	988	2.212	760	1.120	1.902	Zinc
Κασσίτερος.....	1.630	1.036	1.336	1.003	795	Tin
Μηχανήματα παραγωγής δυνάμεως (πλήν των ηλεκτρικών)	6.345	9.585	3.871	3.210	3.181	Power generating (excluding electric machinery)
Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων.....	6.004	3.924	2.783	5.897	3.079	Metal-working machinery
Μηχανήματα όρυχείων, οικοδομών και άλλων βιομηχανιών	58.191	48.161	66.479	46.384	49.138	Mining, constructions, etc., machinery
Ηλεκτρικά γενήτρια και έναλλαγείς, κινητήρες, μετασχηματιστά	5.750	3.625	3.887	9.416	6.363	Electric generators, motors, etc.

35. Έξαγωγαι πρώτων ύλων και βιομηχανικῶν προϊόντων
Exports of raw materials and industrial products

Εἶδος	1955		1956			Commodity
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
ΠΟΣΟΤΗΣ (εις τόνους) — QUANTITY (in tons)						
Καπνός μὴ βιομηχανοποιημένος	13.742	13.037	5.577	3.493	1.398	Tobacco unmanufactured
Δέρματα ἀκατέργαστα (πλὴν τῶν σισυρο- δερμάτων)	285	294	132	166	167	Hides, Skins excl. furs undressed
Ἴριον καὶ ἄλλαι ζῶνικαί τρίχες	75	17	75	83	41	Wool and other animal hair
Βάμβαξ ἐκκοκκισμένος	6.815	4.944	5.358	3.432	4.334	Cotton, ginned
Σμύρις ἀκατέργαστος	531	345	40	761	304	Emery, crude
Σμύρις εἰς κόνιν	142	129	109	119	266	Emery powder
Ἐλαφρόλιθος	8.800	—	2	—	2	Pumice stone
Μαγνησίτης (Λευκόλιθος)	1.200	200	—	350	566	Magnesite
Πεφρυγμένη μαγνησία	3.511	4.668	1.784	2.779	2.427	Magnesite calcined
Σιδηροπυρίτης ἀκατέργαστος	4.380	1.990	2.400	13.321	24.188	Crude iron pyrites
Βαρυτίνη	3.657	—	1.219	—	3.014	Barytes
Μετάλλευμα σιδήρου καὶ ἐμπεπλουτισμένον	14.980	12.010	13.265	7.420	24.680	Iron ore and concentrates
Βωξίτης καὶ ἐμπεπλουτισμένον	40.841	42.086	21.330	36.323	37.797	Bauxite and concentrates
Μετάλλ. Μολύβδου καὶ ἐμπεπλουτισμένον . .	—	900	1.400	1.350	—	Lead ore and concentrates
» Ψευδαργύρου καὶ »	—	3.276	750	3.600	295	Zinc ore and concentrates
» Μαγγανίου καὶ »	3.202	504	285	1.376	1.614	Manganese ore and concentrates
» Χρωμίου καὶ »	2.287	1.518	4.645	1.135	1.762	Chromium ore and concentrates
Μόλυβδος	—	—	—	179	153	Lead
Οἶνος ἐκ σταφυλῆς εἰς βαρέλια	1.563	3.973	2.402	899	1.974	Grape wine in barrels
Ἀπόσταγμα οἴνου	5	5	13	2	36	Brandy
Ἄλλα οἰνοπνευματώδη ποτὰ	22	2	6	7	7	Other alcoholic beverages
Βιομηχανικά προϊόντα καπνοῦ	12	4	5	3	3	Tobacco manufactures
Πυρηνέλαιον	8	50	891	1.095	1.694	Sulfur oil
Τερεβινθέλαιον	638	358	50	57	198	Spirit of turpentine
Ἐκχυλίσματα βαφικῆς καὶ βυρσοδεψίας καὶ συνθετικὰ βυρσοδεψικὰ ὕλα	137	31	364	120	38	Dyeing and tanning extracts, etc.
Κολοφάνιον	1.517	1.228	1.014	2.066	2.753	Colophony
Νήματα καὶ κλωστοὶ ὑφαντικὰ	27	33	7	16	—	Textile yarn and thread
Τσιμέντο	10.313	15.699	10.336	27.201	23.025	Cement

35. Έξαγωγαι πρώτων υλών και βιομηχανικών προϊόντων (συνέχεια)

Exports of raw materials and industrial products (continued)

Είδος	1955		1956			Commodity
	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Σύνολον.....	862.549	768.586	447.743	305.812	230.933	Total
Καπνός μη βιομηχανοποιημένος.....	648.107	591.643	259.907	144.374	49.759	Tobacco unmanufactured
Δέρματα άκατέργαστα (πλήν τών σισυρο- δερμάτων)	10.176	11.055	4.616	5.252	5.864	Hides, skins, excl. furs undressed
Έριον και Άλλα ζώϊκα τρίχες.....	1.927	429	1.663	1.895	866	Wool and other animal hair
Βάμβαξ έκκοκκισμένος.....	153.700	107.413	123.043	70.213	85.120	Cotton, ginned
Σμύρις άκατέργαστος.....	369	186	42	359	147	Emery, crude
Σμύρις εις κόνιν.....	336	266	237	281	602	Emery powder
Έλαφρόλιθος.....	597	—	4	—	3	Pumice stone
Μαγνησίτης (Λευκόλιθος).....	413	51	—	142	194	Magnesite
Πεφρυγμένη μαγνησία.....	3.877	4.922	1.898	2.907	2.553	Magnesite calcined
Σιδηροπυρίτης άκατέργαστος.....	1.239	242	1.004	4.036	8.206	Crude iron pyrites
Βαρυτίνη.....	1.519	—	537	—	1.210	Barytes
Μετάλλευμα σιδήρου και έμπεπλουτισμένον	2.950	2.268	2.520	1.451	4.779	Iron ore and concentrates
Βοξίτης και έμπεπλουτισμένος.....	6.693	6.861	2.963	6.263	5.612	Bauxite and concentrates
Μετάλ. Μολύβδου και έμπεπλουτισμένον..	—	5.312	8.884	9.994	—	Lead ore and concentrates
» Ψευδαργύρου και.....	—	5.359	1.210	6.667	469	Zinc ore and concentrates
» Μαγγανίου και.....	1.843	419	224	1.157	1.520	Manganese ore and concentrates
» Χρωμίου και.....	2.214	1.381	4.552	1.207	2.010	Chromium ore and concentrates
Μόλυβδος.....	—	—	—	1.765	1.232	Lead
Οίνος εκ σταφυλής εις βαρέλια.....	5.729	11.588	7.486	2.678	5.801	Grape wine in barrels
Άποσταγμα οίνου.....	146	162	812	66	1.535	Brandy
Άλλα οινόπνευματώδη ποτά.....	1.201	95	255	365	251	Other alcoholic beverages
Βιομηχανικά προϊόντα καπνοῦ.....	1.069	362	471	329	262	Tobacco manufactures
Ψυρηνέλαιον.....	113	735	11.952	17.300	25.720	Sulfur oil
Τερεβινθέλαιον.....	3.572	2.196	352	408	1.422	Spirit of turpentine
Έγκυλλίσματα βαφικής και βυρσοδεψίας και συνθετικά βυρσοδεψικά ὕλαι	633	162	1.668	548	192	Dyeing and tanning extracts, etc.
Κολοφώνιον.....	7.709	6.540	6.244	12.021	16.088	Colophony
Νήματα και κλωσταί ὕφαντικα.....	2.063	2.293	1.036	2.227	125	Textile yarn and thread
Τσιμέντο.....	4.354	6.646	4.133	11.904	9.441	Cement

ΑΞΙΑ (εις χιλιάδας δραχμῶν) — VALUE (in thousand drachmae)

36. 'Αριθμός χορηγηθεισών άδειών ίδρύσεως και επέκτασεως βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων
Permits issued for establishing or enlarging industrial and handicraft units

Κλάδος — Branch	Σύνολον 'Ελλάδος Total of Greece			Περιοχής Πρωτ/σης Greater Athens			Πελοποννήσου Peloponnesos			Μακεδονίας Macedonia			Λοιπής Χώρας Rest of Greece		
	'Αδειαι Permits for		'Ισχύς κινητήρων (α) Motors capacity	'Αδειαι Permits for		'Ισχύς κινητήρων (α) Motors capacity	'Αδειαι Permits for		'Ισχύς κινητήρων (α) Motors capacity	'Αδειαι Permits for		'Ισχύς κινητήρων (α) Motors capacity	'Αδειαι Permits for		'Ισχύς κινητήρων (α) Motors capacity
	'Ιδρύσεως Establishment	'Επεκτάσεως Enlargement		'Ιδρύσεως Establishment	'Επεκτάσεως Enlargement		'Ιδρύσεως Establishment	'Επεκτάσεως Enlargement		'Ιδρύσεως Establishment	'Επεκτάσεως Enlargement		'Ιδρύσεως Establishment	'Επεκτάσεως Enlargement	
Σύνολον — Total	204	76	3.297	67	46	1.153	27	8	418	73	14	1.259	37	8	467
Τροφίμων εκτός ποτών—Food, except beverages	45	12	852	4	2	113	8	5	213	16	1	319	17	4	207
Ποτών—Beverages	3	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Καπνού—Tobacco	1	—	10	—	—	—	—	—	—	1	—	10	—	—	—
Υφαντικά—Textiles	18	5	358	11	5	278	1	—	18	6	—	62	—	—	—
Ειδών ένδυμ. και ύποδ. και διαφ. ειδών— έξ ύφασμ. και ύφαντικών ύλων— Footwear, other wearing appa- rel and made-up goods.....	15	2	57	9	2	40	2	—	3	2	—	12	2	—	2
Εύλου και φελλού—Wood and cork, except furniture	44	8	533	5	3	123	6	1	45	25	2	254	8	2	111
'Επιπλοποιίας—Furniture and fix- tures	13	2	144	3	—	13	3	—	26	7	2	105	—	—	—
Χάρτου—Paper and paper products	—	5	107	—	4	27	—	1	80	—	—	—	—	—	—
'Εκτυπ., έκδ. και συναφών—Printing, publishing and allied industries..	5	5	85	2	5	65	—	—	—	1	—	—	2	—	20
Δέρματος—Leather and leather pro- ducts, except footwear.....	5	2	39	4	2	35	—	—	—	1	—	4	—	—	—
'Ελαστικού—Rubber products	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—
Χημικά— Chemical and chemical products.....	8	10	501	3	4	99	1	—	10	4	6	392	—	—	—
Παραγ. πετρελ. και άνθρακος—Pe- troleum and coal products...'	2	—	11	—	—	—	—	—	—	2	—	11	—	—	—
Μη μεταλ. όρυκτών εκτός παραγ. πε- τρελ. και άνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	16	5	217	10	4	135	4	—	15	1	—	12	1	1	55
Βασικά μεταλλουργικά—Basic metal industries	3	—	16	2	—	6	—	—	—	1	—	10	—	—	—
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων εκτός μηχανών και μεταφορικών μέσων— Metal products, except machinery and transport equipment.....	9	4	102	6	3	86	1	—	4	1	1	2	1	—	10
Κατασκ. μηχανών εκτός ηλεκτρικών και μεταφοράς—Machinery, exept electrical	4	6	58	2	5	47	1	1	4	1	—	7	—	—	—
Κατασκ. ήλ/κών μηχανών και ειδών ήλεκ/νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and sup- plies	4	4	46	1	3	42	—	—	—	2	—	—	1	1	4
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	3	3	47	1	1	11	—	—	—	—	2	18	2	—	18
Διάφοροι—Miscellaneous manufactur- ing industries	5	3	113	3	3	33	—	—	—	1	—	40	1	—	40

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — 1956 — JANUARY

Πηγή: 'Υπουργείον Βιομηχανίας.

Source: Ministry of Industry.

(1) Είς άτμοίπους.

(1) In H. P.

ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΙΣ

36. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων (συνέχεια)

Permits issued for establishing or enlarging industrial and handicraft units (continued)

Κλάδος — Branch	Σύνολον Ἑλλάδος Total of Greece			Περιοχὴς Πρωτ/σης Greater Athens			Πελοποννήσου Peloponnesos			Μακεδονίας Macedonia			Λοιπῆς Χώρας Rest of Greece		
	Ἀδειαι Permits for		Ἱσχύς κινητήρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἱσχύς κινητήρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἱσχύς κινητήρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἱσχύς κινητήρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἱσχύς κινητήρων (α) Motors capacity
	Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement	

Φ Ε Β Ρ Ο Υ Α Ρ Ι Ο Σ — 1 9 5 6 — F E B R U A R Y

Σύνολον — Total	147	76	2.315	57	44	943	4	2	35	47	25	839	39	5	498
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	48	7	530	10	1	156	2	—	13	11	2	62	26	4	299
Ποτῶν—Beverages	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Καπνοῦ—Tobacco	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ύφαντικῶν—Textiles	9	14	218	2	5	47	—	1	3	6	8	163	1	—	5
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὑφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	6	1	13	5	1	13	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Εὐλόου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	23	8	310	3	6	107	—	1	7	14	1	126	6	—	70
Ἐπιπλοποιῶν—Furniture and fixtures	7	3	81	5	—	39	1	—	10	1	2	24	—	1	8
Χάρτου—Paper and paper products	1	3	68	1	2	8	—	—	—	—	1	60	—	—	—
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	5	4	34	5	4	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products, except footwear	—	2	16	—	—	—	—	—	—	—	2	16	—	—	—
Ἐλαστικῶν—Rubber products	2	2	59	2	—	3	—	—	—	—	2	56	—	—	—
Χημικῶν—Chemicals and chemical products	4	12	299	2	9	111	—	—	—	2	3	188	—	—	—
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Products of petroleum and coal	1	—	10	—	—	—	—	—	—	1	—	10	—	—	—
Μὴ μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	17	2	211	6	2	103	—	—	—	6	—	2	5	—	106
Βασικαὶ μεταλλουργικαὶ—Basic metal industries	3	1	20	2	1	10	—	—	—	1	—	10	—	—	—
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	10	5	167	7	5	150	—	—	—	3	—	17	—	—	—
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ηλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	3	5	112	2	4	95	—	—	—	—	1	7	1	—	10
Κατασκ. ἡλ/κίων μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἡλεκ/νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	4	4	60	3	2	52	—	—	—	—	2	8	—	—	—
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	1	1	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	3	2	105	1	1	13	1	—	2	1	1	90	—	—	—

(1) Εἰς ἀτμόπλους

(1) In H. P.

36. Αριθμός χορηγηθεισών αδειών ίδρύσεως και επέκτασεως βιομηχανικών και βιοτεχνικών επιχειρήσεων (συνέχεια)

Permits issued for establishing or enlarging industrial and handicraft units (continued)

Κλάδος — Branch	Σύνολον Ἑλλάδος Total of Greece			Περιοχῆς Πρωτ/σης Greater Athens			Πελοποννήσου Peloponnesos			Μακεδονίας Macedonia			Λοιπῆς Χώρας Rest of Greece		
	Ἄδειαι Permits for		Ἱσχύς κινήτρου (ι) Motors capacity	Ἄδειαι Permits for		Ἱσχύς κινήτρου (ι) Motors capacity	Ἄδειαι Permits for		Ἱσχύς κινήτρου (ι) Motors capacity	Ἄδειαι Permits for		Ἱσχύς κινήτρου (ι) Motors capacity	Ἄδειαι Permits for		Ἱσχύς κινήτρου (ι) Motors capacity
	Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement	
Σύνολον — Total	225	126	4.267	46	38	685	25	6	763	71	49	1.251	83	33	1.568
Τροφίμων ἐκτός ποτῶν—Food, except beverages	50	41	1.431	3	5	82	6	1	105	17	9	442	24	26	802
Ποτῶν—Beverages	10	—	—	1	—	—	2	—	—	1	—	—	6	—	—
Καπνοῦ—Tobacco	1	3	63	1	—	8	—	1	35	—	—	—	—	2	20
Υφαντικῶν—Textiles	11	10	160	8	8	119	2	—	13	—	2	18	1	—	10
Εἰδῶν ἔνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὕφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὑλῶν—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	13	5	135	5	—	41	—	—	—	7	5	94	1	—	—
Εὔλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	32	6	339	5	2	38	8	2	99	3	1	32	16	1	170
Ἐπιπλοποιίας—Furniture and fixtures	19	14	243	1	1	6	—	—	—	10	11	140	8	2	97
Χάρτου—Paper and paper products	1	5	524	—	3	16	—	1	500	1	1	8	—	—	—
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	2	3	6	1	1	2	—	—	—	1	2	4	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products, except footwear	1	3	41	—	2	40	—	1	1	1	—	—	—	—	—
Ἐλαστικῶν—Rubber products	—	1	40	—	1	40	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χημικῶν—Chemicals and chemical products	13	11	194	6	8	78	1	—	10	6	2	92	—	1	14
Παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Products of petroleum and coal	2	1	10	—	—	—	—	—	—	2	1	10	—	—	—
Μη μεταλλ. ὀρυκτῶν ἐκτός παραγ. πετρελ. καὶ ἄνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	42	3	573	6	—	79	6	—	—	13	3	132	17	—	362
Βασικὰ μεταλλουργικῶν—Basic metal industries	2	1	4	2	—	4	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτός μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	4	4	46	2	3	24	—	—	—	2	1	22	—	—	—
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτός ηλεκτρικῶν καὶ μεταφορῶν—Machinery, except electrical	9	6	288	1	1	42	—	—	—	2	4	188	6	1	58
Κατασκ. ἠλεκτρικῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκτ/νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	5	4	120	2	3	55	—	—	—	1	1	45	2	—	20
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	5	3	41	2	—	11	—	—	—	1	3	15	2	—	15
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	3	2	9	—	—	—	—	—	—	3	2	9	—	—	—

Μ Α Ρ Τ Ι Ο Σ — 1 9 5 6 — Μ Α Ρ Χ Η

(ι) Εἰς ἀτμοίππους.

(ι) In H. P.

36. Ἀριθμὸς χορηγηθεισῶν ἀδειῶν ἰδρύσεως καὶ ἐπεκτάσεως βιομηχανικῶν καὶ βιοτεχνικῶν ἐπιχειρήσεων (συνέχεια)

Permits issued for establishing or enlarging industrial and handicraft units (continued)

Κλάδος — Branch	Σύνολον Ἑλλάδος Total of Greece			Περιοχῆς Πρωτ/σης Greater Athens			Πελοποννήσου Peloponnesos			Μακεδονίας Macedonia			Λοιπῆς Χώρας Rest of Greece		
	Ἀδειαι Permits for		Ἰσχύς κινήτρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἰσχύς κινήτρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἰσχύς κινήτρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἰσχύς κινήτρων (α) Motors capacity	Ἀδειαι Permits for		Ἰσχύς κινήτρων (α) Motors capacity
	Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement		Ἰδρύσεως Establishment	Ἐπεκτάσεως Enlargement	
Σύνολον — Total	286	123	5.371	44	44	1.168	58	13	741	29	22	870	155	44	2.592
Τροφίμων ἐκτὸς ποτῶν—Food, except beverages	72	50	1.961	3	3	55	17	6	397	11	6	288	41	35	1.221
Ποτῶν—Beverages	2	2	6	1	1	6	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Καπνοῦ—Tobacco	1	1	15	—	—	—	1	1	15	—	—	—	—	—	—
Υφαντικαί—Textiles	18	12	541	3	7	40	3	1	40	2	4	49	10	—	412
Εἰδῶν ἐνδυμ. καὶ ὑποδ. καὶ διαφ. εἰδῶν ἐξ ὕφασμ. καὶ ὑφαντικῶν ὕλων—Footwear, other wearing apparel and made-up goods	6	3	47	3	3	46	2	—	1	—	—	—	1	—	—
Ξύλου καὶ φελλοῦ—Wood and cork, except furniture	51	13	560	6	4	67	15	3	171	4	—	102	26	6	220
Ἐπιπλασοῦν—Furniture and fixtures	9	2	83	—	1	3	6	—	49	2	—	16	1	1	15
Χάρτου—Paper and paper products	2	1	13	2	1	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ἐκτυπ., ἐκδ. καὶ συναφῶν—Printing, publishing and allied industries	5	5	20	5	5	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Δέρματος—Leather and leather products, except footwear	—	4	42	—	3	42	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Ἐλαστικοῦ—Rubber products	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Χημικαί—Chemicals and chemical products	15	6	497	9	4	93	1	—	4	—	2	170	5	—	230
Παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Products of petroleum and coal	3	—	10	1	—	—	—	—	—	2	—	10	—	—	—
Μη μεταλ. ὀρυκτῶν ἐκτὸς παραγ. πετρελ. καὶ ἀνθρακος—Non-metallic mineral products, excl. prod. of petroleum and coal	75	10	947	8	4	458	7	1	26	5	5	161	55	—	302
Βασικαὶ μεταλλουργικαί—Basic metal industries	1	—	10	1	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Κατασκ. μεταλλουργ. προϊόντων ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν μέσων—Metal products, except machinery and transport equipment	—	5	236	—	4	211	—	—	—	—	1	25	—	—	—
Κατασκ. μηχανῶν ἐκτὸς ἠλεκτρικῶν καὶ μεταφορᾶς—Machinery, except electrical	4	1	43	—	—	—	1	—	10	1	1	17	2	—	16
Κατασκ. ἠλ/κῶν μηχανῶν καὶ εἰδῶν ἠλεκ/νίας—Electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	2	4	100	—	4	80	—	—	—	—	—	—	2	—	20
Κατασκ. μεταφορ. μέσων—Transport equipment	7	2	42	—	—	—	4	1	28	—	—	—	3	1	14
Διάφοροι—Miscellaneous manufacturing industries	12	2	197	1	—	23	1	—	—	2	2	32	8	—	142

(1) Εἰς ἀμφοτέρους.

(1) In H. P.

37. Ἀγορασθεῖσαι κατὰ μῆνα ποσότητες ἔκκοκκισμένου βάμβακος καὶ τεχνητῶν ὑφαντικῶν ἰνῶν (ραγιῶν) ὑπὸ τῶν κλωστοῦφαντουργικῶν ἐπιχειρήσεων
 Monthly purchases of ginned cotton and synthetic fibres (rayon)
 by textile industries

Εἰς μετρικοὺς τόνους

In metric tons

Ἔτος καὶ μῆν — Year and month	Βάμβαξ Cotton	Ραγιῶν Fibres	Σύνολον Total
1954	24.413	1.279	25.692
1955	22.501	1.379	23.880
Ἰανουάριος — January	2.311	72	2.383
Φεβρουάριος — February ...	2.254	87	2.341
Μάρτιος — March	2.451	164	2.615
Ἀπρίλιος — April	1.491	105	1.596
Μάιος — May	2.178	157	2.335
Ἰούνιος — June	1.829	91	1 920
Ἰούλιος — July	1.309	138	1.447
Αὐγούστος — August	901	107	1.008
Σεπτέμβριος — September ..	1.357	104	1.461
Ὀκτώβριος — October	1.718	156	1.874
Νοέμβριος — November ...	2.421	154	2.575
Δεκέμβριος — December ...	2.281	44	2.325
1956: Ἰανουάριος — January	2.027	118	2.145
Φεβρουάριος — February ...	1.721	138	1.859
Μάρτιος — March	2.219	102	2.321

Πηγή: Ὁργανισμὸς Βάμβακος.

Source: Hellenic Cotton Board.



VIII. ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΙ — CONSTRUCTION

38. Οικοδομική κινήσις κατά τὸ τρίμηνον Ἰανουαρίου - Μαρτίου 1956 ἐν συγκρίσει πρὸς τὸ ἀντίστοιχον τοῦ 1955, ἐκφραζομένη εἰς ἀριθμοὺς ἀδειῶν οἰκοδομήσεως νέων οἰκοδομῶν

Volume of construction during January - March 1956 as compared to the corresponding period of 1955, representing the number of licences for construction

Νομὸς	1956			1955			Department
	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας (1) . . .	9	5	6	4	4	8	Aetolia and Akarnania (1)
Ἀττικῆς	490	539	609	380	438	550	Attica
Βοιωτίας	15	6	26	13	42	34	Beotia
Εὐβοίας . . . . .	...	...	...	20	27	52	Euboea
Εὐρυτανίας	—	—	—	—	—	—	Evritania
Φθιώτιδος . . . . .	...	...	...	53	53	70	Fthiotis
Φωκίδος . . . . .	...	...	...	—	—	4	Fokis
Ἀργολίδος	11	9	...	...	...	...	Argolis
Ἀρκαδίας . . . . .	...	...	...	4	19	...	Arkadia
Ἀχαΐας (2)	4	5	7	3	4	6	Akhaia (2)
Ἠλείας . . . . .	...	...	...	7	11	8	Ilia
Κορινθίας	8	7	13	19	24	20	Korinthia
Λακωνίας (3) . . . . .	...	...	...	3	—	...	Lakonia (3)
Μεσσηνίας (4) . . . . .	...	...	...	3	9	9	Messinia (4)
Ζακύνθου . . . . .	...	...	...	...	...	...	Zante
Κερκύρας . . . . .	...	...	...	7	2	14	Corfu
Κεφαλληνίας . . . . .	...	...	...	1	—	...	Cephalonia
Λευκάδος . . . . .	...	...	...	...	...	...	Levkas
Καρδίτσης	6	1	1	—	8	19	Karditsa
Λαρίσης	13	12	15	5	35	30	Larisa
Μαγνησίας . . . . .	...	...	...	25	34	25	Magnisia
Τρικάλων	4	—	—	10	15	9	Trikala
Δράμας	7	5	...	15	20	31	Drama
Ἠμαθίας . . . . .	...	...	...	...	...	...	Imathia
Θεσσαλονίκης	63	45	95	25	74	123	Salonika
Καβάλας	22	15	52	9	30	58	Kavala
Καστορίας . . . . .	...	...	...	2	2	4	Kastoria
Κιλκίς	1	—	3	—	1	14	Kilkis
Κοζάνης . . . . .	...	...	...	3	17	14	Kozani
Πέλλης	4	6	...	6	8	19	Pella
Πιερίας	7	4	11	9	21	54	Pieria
Σερρών	4	8	68	12	26	90	Serres
Φλωρίνης	—	—	—	1	5	12	Florina
Χαλκιδικῆς	6	6	8	—	10	20	Khalkidiki
Ἄρτης	—	—	—	2	3	2	Arta
Θεσπρωτίας	2	1	—	1	1	1	Thesprotia
Ἰωαννίνων	2	3	7	4	6	12	Yanina
Πρεβέζης	2	2	4	2	3	2	Preveza
Ἡρακλείου	16	34	27	25	28	33	Iraklion
Λασιθίου	2	8	18	3	7	8	Lasithi
Ρεθύμνης	7	2	1	3	1	2	Rethimni
Χανίων	4	9	5	4	6	6	Canea
Δωδεκανήσου (5)	1 (6)	1 (6)	1 (6)	11	10	29	Dodecanese (5)
Κυκλάδων . . . . .	...	...	...	...	...	...	Cyclades
Λέσβου	6	4	12	5	4	23	Lesvos
Σάμου	2	1	5	4	1	6	Samos
Χίου	2	6	7	3	1	9	Chios
Ἐβρου (7) . . . . .	...	...	...	3	7	26	Evros (7)
Ξάνθης	—	2	2	—	2	5	Xanthi
Ροδόπης	3	—	6	—	6	26	Rodhopi

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

(1) Πλὴν ἐπαρχίας Ναυπακτίας καὶ Τριγωνίδος.

(1) Excluding provinces of Naupactie and Trichonide.

(2) Πλὴν ἐπαρχίας Πατρῶν.

(2) Excluding province of Patras.

(3) Πλὴν ἐπαρχίας Γυθείου.

(3) Excluding province of Gythion.

(4) Πλὴν ἐπαρχίας Τριφυλίας.

(4) Excluding province of Triphylie.

(5) Πλὴν ἐπαρχίας Καλύμνου.

(5) Excluding province of Kalymnos.

(6) Πλὴν ἐπαρχίας Ρόδου καὶ Καλύμνου.

(6) Excluding provinces of Rhodes and Kalymnos.

(7) Πλὴν ἐπαρχίας Ὀρεστιάδος.

(7) Excluding province of Orestias.

39. Συγκριτικός πίναξ αντιστοιχίας άδειών οικοδομήσεως νέων οικοδομῶν πρὸς οικοδομικὸν ὄγκον κατὰ τὸ Β' ἔξάμηνον 1954 καὶ τὸ Α' ἔξάμηνον 1955

Comparative table of building permits for new buildings as corresponding to construction volume in the 2nd half-year 1954 and 1st half-year 1955

Χρονικὴ περίοδος	Ἀριθμὸς ἀδειῶν Number of permits	Ἀριθμὸς δικυβερισμά- των Number of structures	Οικοδομικὸς ὄγκος εἰς χιλ. μ ³ Construction volume (1000 m ³)	Ἀναλογικὸν ὄγκος κατ' ἀδειαν εἰς μ ³ Average volume per permit in m ³	Period
------------------	--	--	---	--	--------

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΛΛΑΔΟΣ — TOTAL OF GREECE

Β' Ἐξάμηνον 1954	9.541	12.645	3.931,5	412	2nd half-year 1954
Α' » 1955	8.570	13.035	3.778,6	441	1st » » 1955

ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS

Β' Ἐξάμηνον 1954	3.258	5.895	1.908,6	586	2nd half-year 1954
Α' » 1955	3.183	6.999	2.131,8	670	1st » » 1955

ΛΟΙΠΗΣ ΧΩΡΑΣ — REST OF GREECE

Β' Ἐξάμηνον 1954	6.283	6.750	2.022,9	322	2nd half-year 1954
Α' » 1955	5.387	6.036	1.646,8	306	1st » » 1955

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.



ΙΧ. ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ ELECTRICITY AND GAS

40. Παραχθείσα ηλεκτρική ενέργεια υπό τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως
Ἡλεκτρισμοῦ (Δ.Ε.Η.) κατὰ τὸ διάστημα Ἀπριλίου 1955—Ἀπριλίου 1956
Electric power produced by Public Power Corporation, April 1955-April 1956

Εἰς χιλιάδας ΩXB

Thousand kWh

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Θερμικὴ Thermal	Ὑδραυλικὴ Hydro	Σύνολον Total
1955: Ἀπρ. — Apr.	18.074	21.095	39.169
Μάιος — May	14.430	29.176	43.106
Ἰούν. — June	20.987	22.200	43.187
Ἰούλ. — July	24.165	23.144	47.309
Αὐγ. — Aug.	33.805	22.714	56.519
Σεπτ. — Sept.	33.586	24.463	58.049
Ὀκτ. — Oct.	30.152	30.695	60.847
Νοέμ. — Nov.	20.044	40.485	60.529
Δεκ. — Dec.	15.590	52.286	67.876
1956: Ἰαν. — Jan.	16.556	47.292	63.848
Φεβρ. — Feb.	13.672	49.078	62.750
Μάρτ. — Mar.	13.099	56.005	69.104
Ἀπρ. — Apr.	11.811	54.488	66.299

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

41. Διατεθεισα πρὸς κατανάλωσιν ἠλεκτρικὴ ἐνέργεια ἐκ τῆς παραχθείσης ὑπὸ
τῆς Δημοσίας Ἐπιχειρήσεως Ἡλεκτρισμοῦ (Δ. Ε. Η.) κατὰ τὸ διάστημα
Ἀπριλίου 1955 — Ἀπριλίου 1956

Electric power supplied to consumption by Public Power Corporation,
April 1955 — April 1956

Εἰς χιλιάδας ΩXB

Thousand kWh

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Διατεθεισα ποσότης ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας Electric power supplied		Σύνολον Total
	Πρὸς κατανάλωσιν To consumption	* Πρὸς μεταπώλησιν εἰς Η. Ε. Α. Π. καὶ ἄλλας ἠλ. ἐπιχειρήσεις To A.P.E. Co. and other el. enterprises for resale	
1955: Ἀπρ. — Apr.	710	35.880	36.590
Μάιος — May	2.515	37.682	40.197
Ἰούν. — June	1.945	38.240	40.185
Ἰούλ. — July	1.355	42.232	43.587
Αὐγ. — Aug.	2.895	50.281	53.176
Σεπτ. — Sept.	2.567	50.363	52.930
Ὀκτ. — Oct.	2.764	52.343	55.107
Νοέμ. — Nov.	3.450	50.396	53.846
Δεκ. — Dec.	3.172	55.798	58.970
1956: Ἰαν. — Jan.	3.391	52.525	55.916
Φεβρ. — Feb.	2.888	52.275	55.163
Μάρτ. — Mar.	2.729	57.454	60.183
Ἀπρ. — Apr.	3.279	54.589	57.868

Πηγή: Δημοσία Ἐπιχειρήσις Ἡλεκτρισμοῦ.

Source: Public Power Corporation.

42. Μηνιαία κατανάλωσις ηλεκτρικῆς ἐνεργείας διοχετευομένης διὰ τοῦ δικτύου διανομῆς τῆς Ἡλεκτρικῆς Ἑταιρίας Ἀθηνῶν - Πειραιῶς Α. Ε.: Ἰανουάριος-Ἀπρίλιος 1956

Monthly consumption of electricity, as distributed by the Athens-Piraeus Electric Co.: January-April 1956

Εἰς χιλιάδας ΩΧΒ

Thousand kWh

Κατηγορία ἐξυπηρετουμένης ἀνάγκης	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	Category of need served
Σύνολον	80.363	79.663	77.142	80.271	<i>Total</i>
I. Διὰ ρεύματος χαμηλῆς τάσεως ..	42.660	44.663	39.970	42.509	I. By low tension electricity
Φωτισμὸς	17.070	17.022	14.785	15.161	Lighting
Κατοικιών	8.393	8.357	7.173	7.412	Lighting of houses
Καταστημάτων ἰδιωτικῶν	6.664	6.601	5.685	5.789	» of private establishments
» Δημοσίων	1.268	1.303	1.284	1.331	» of State establishments
» Δημοτικῶν καὶ Κοινοτικῶν	118	113	111	112	» of Municipal or Communal establishments
» Ὀδῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων	627	648	532	517	» of streets in Municipalities and Communes.
Οἰκιακὴ χρῆσις ἐν γένει	19.701	21.755	19.665	21.141	Household needs, in general
Κίνησις	5.889	5.886	5.520	6.207	Motion
Μικρὰ κίνησις βιομηχανίας, βιοτεχνίας οἰκιῶν	3.867	3.871	3.607	4.130	Little motion in industrial or handicraft establishments and in houses
Κίνησις μικρῶς βιομηχανίας, κίνησις καὶ φωτισμὸς κινῶν καὶ θεάτρων	1.657	1.719	1.619	1.680	Motion of small industries. Motion and illumination of moving picture or other theatres
Καλλιεργητικῶν καὶ ζωοκομ. ἐπιχειρήσεων	144	94	94	185	Motion of agricultural and animal breeding establishments
Ἐγκαταστάσεων Δημοσίου μικρῶς ἰσχύος	158	152	154	157	Motion of small power state installations
Ἐγκαταστάσεων Δήμων καὶ Κοινοτήτων	63	50	46	55	Motion of Munic. or Communal installations
II. Διὰ ρεύματος ὑψηλῆς τάσεως ..	37.703	35.000	37.172	37.762	II. By high tension electricity
Κίνησις καὶ πᾶσα ἄλλη χρῆσις μεγάλων βιομηχανικῶν καὶ ἐμπορικῶν ἐπιχειρήσεων	35.252	32.404	34.034	34.403	Motion and other needs of big industrial and trade establishments
Ἐλξίς τροχιοδρόμων, σιδηροδρόμων καὶ ηλεκτροκινήτων λεωφορείων	2.451	2.596	3.138	3.359	Traction of tramways, railways and buses

Πηγή: Ἡλεκτρικὴ Ἑταιρία Ἀθηνῶν - Πειραιῶς.

Source: Athens-Piraeus Electric Company.



ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ—ΦΩΤΑΕΡΙΟΝ

43. Μηνιαία παραγωγή και κατανάλωσις φωταερίου Ἀθηνῶν - Πειραιῶς Monthly production and consumption of manufactured Gas in Athens - Piraeus

Εἰς χιλιάδας M³

Thousand M³

Ἔτος καὶ μῆν — Year and month	Παραγωγή — Production			Κατανάλωσις — Consumption		
	Ἀθῆναι Athens	Πειραιεὺς Piraeus	Σύνολον Total	Ἀθῆναι Athens	Πειραιεὺς Piraeus	Σύνολον Total
1955	14.195	.783	16.978	12.000	1.573	13.573
Ἰαν. — Jan.	1.296	260	1.556	1.174	157	1.331
Φεβρ. — Feb.	1.220	227	1.447	1.118	113	1.231
Μάρτ. — Mar.	1.353	247	1.600	1.121	123	1.244
Ἀπρ. — Apr.	1.280	237	1.517	1.100	154	1.254
Μάιος — May	1.247	236	1.483	1.156	137	1.293
Ἰούν. — June	1.099	218	1.317	990	133	1.123
Ἰούλ. — July	1.004	214	1.218	898	116	1.014
Αὐγ. — Aug.	931	201	1.132	736	104	840
Σεπτ. — Sept.	987	216	1.203	746	110	856
Ὀκτ. — Oct.	1.188	229	1.417	856	134	990
Νοέμ. — Nov.	1.233	240	1.473	1.082	143	1.175
Δεκ. — Dec.	1.357	258	1.615	1.073	149	1.222
1956: Ἰαν. — Jan.	1.322	251	1.573	1.194	145	1.339
Φεβρ. — Feb.	1.309	245	1.554	1.175	146	1.321
Μάρτ. — Mar.	1.389	256	1.645	1.110	144	1.254
Ἀπρ. — Apr.	1.289	230	1.519	1.143	150	1.293

Πηγή: Ὑπουργεῖον Βιομηχανίας.

Source: Ministry of Industry.



Χ. ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ TRANSPORT AND COMMUNICATION

44. Σιδηρόδρομοι — Railways

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Σ. Ε. Κ. (1) State Railways	Θεσσαλικοί Thessaly	Σ. Π. Α. Π. Athens-Piraeus -Peloponnesos	Βορειοδυτικοί North-Western	Ήλεκτρικοί Αθην.-Πειραιώς Athens-Piraeus Electric
--------------------------------	------------------	-----------------------------------	------------------------	--	--------------------------------	--

ΚΙΝΗΣΙΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ (εις χιλιάδας) — PASSENGER TRAFFIC (in thousand)

1938	30.477	5.231	1.075	3.576	332	20.263
1939	30.360	5.611	990	3.390	297	20.072
1953	44.866	5.723	1.558	3.749	298	33.538
1954	45.190	6.423	1.626	4.188	373	32.580
1955: 'Ιαν. — Jan.	4.182	518	126	371	40	3.127
Φεβρ.— Feb.	3.761	459	124	337	29	2.812
Μάρτ.— Mar.	4.008	480	122	316	31	3.059
'Απρ.— April	4.255	602	148	409	43	3.053
Μάιος— May	4.551	586	152	387	40	3.386
'Ιούν.— June	4.299	548	137	381	36	3.197
'Ιούλ.— July	4.332	669	164	448	38	3.013
Αύγ.— Aug.	4.291	675	197	480	42	2.897
Σεπτ.— Sept.	...	...	...	513	43	2.887
'Οκτ.— Oct.	...	...	...	382	36	3.074

ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΙΚΟΙ ΕΠΙΒΑΤΑΙ (εις χιλιάδας) — PASSENGER KILOMETRES (in thousand)

1938	976.016	401.016	40.500	167.000	6.400	208.000
1939	842.288	425.163	39.000	166.788	7.000	204.337
1953	1.237.006	591.939	49.570	227.348	7.032	361.117
1954	1.242.097	562.037	53.959	265.564	6.599	353.938
1955: 'Ιαν. — Jan.	108.785	47.572	4.377	23.211	722	32.903
Φεβρ.— Feb.	90.999	38.183	3.978	18.405	563	29.870
Μάρτ.— Mar.	95.809	40.138	3.954	18.823	591	32.303
'Απρ.— April	120.652	56.014	5.165	26.509	818	32.146
Μάιος— May	121.986	57.553	5.191	23.384	754	35.104
'Ιούν.— June	114.982	56.389	4.728	20.561	726	32.578
'Ιούλ.— July	124.026	60.393	5.658	26.563	736	30.676
Αύγ.— Aug.	126.191	60.669	7.436	28.015	889	29.182
Σεπτ.— Sept.	...	...	...	32.887	856	28.929
'Οκτ.— Oct.	...	...	...	21.722	712	30.529

Περιλαμβάνονται και οι Γαλλοελληνικοί Σιδηρόδρομοι.

(1) Including Franco-Hellenic Railways Co.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
44. Σιδηρόδρομοι (συνέχεια) — Railways (continued)

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Σ. Ε. Κ. (1) (2) State Railways	Θεσσαλικοί (2) Thessaly	Σ. Π. Α. Π. Athens-Piraeus -Peloponnesos	Βορειοδυτικοί North-Western	Ήλεκτρικοί 'Αθην.-Πειραιώς Athens-Piraeus Electric
--------------------------------	------------------	---------------------------------------	-------------------------------	--	--------------------------------	---

**ΜΕΤΑΦΕΡΘΕΝΤΕΣ ΤΟΝΝΟΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΟΣΚΕΥΩΝ (εις χιλιάδας)
GOODS AND LUGGAGE TRANSPORTED (in thousand tons)**

1938	2.707	2.034	202	433	30	8
1939	3.050	2.349	212	456	27	6
1953	2.871	1.878	156	324	10	3
1954	2.568	1.974	156	410	26	2
1955: 'Ιαν. — Jan.	206	162	16	26	2	—
Φεβρ. — Feb.	167	133	8	23	3	—
Μάρτ. — Mar.	189	147	13	27	2	—
'Απρ. — April	175	138	9	24	1	—
Μάιος — May	192	159	13	19	1	—
'Ιούν. — June	176	141	12	21	2	—
'Ιούλ. — July	204	156	16	30	2	—
Αύγ. — August	233	184	17	31	1	—
Σεπτ. — Sept. ....	...	...	...	36	2	—
'Οκτ. — Oct. ....	...	...	...	31	4	—

ΧΙΑΙΟΜΕΤΡΙΚΟΙ ΤΟΝΝΟΙ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ (εις χιλιάδες) — FREIGHT TON KILOMETRES (in thousand)

1938	317.501	245.200	13.500	57.700	1.100	0,1
1939	352.617	272.348	14.046	65.114	1.108	0,1
1953	361.448	290.722	10.062	60.392	272	—
1954	389.054	308.475	10.215	69.529	831	—
1955: 'Ιαν. — Jan.	30.259	24.712	990	4.504	53	—
Φεβρ. — Feb.	21.269	16.961	506	3.733	69	—
Μάρτ. — Mar.	23.670	18.685	825	4.120	40	—
'Απρ. — April	23.414	19.015	414	3.867	88	—
Μάιος — May	25.870	22.188	497	3.145	40	—
'Ιούν. — June	24.286	19.823	683	3.724	56	—
'Ιούλ. — July	29.481	22.868	901	5.642	70	—
Αύγ. — August	34.820	29.248	1.065	4.471	36	—
Σεπτ. — Sept. ....	...	...	...	5.036	51	—
'Οκτ. — Oct. ....	...	...	...	4.573	85	—

(1) Περιλαμβάνονται και οι Γαλλοελληνικοί Σιδηρόδρομοι.

(2) Περιλαμβάνονται και αι ύπηρειακαλ μεταφοραί.

(1) Including Franco-Hellenic Railways Co.

(2) Including also transport services.

44. Σιδηρόδρομοι (συνέχεια) — Railways (continued)

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Σ. Ε. Κ. (1) State Railways	Θεσσαλικοί Thessaly	Σ.Π.Α.Π. Athens-Piraeus -Peloponnesos	Βορειοδυτικοί North-Western	Ήλεκτρικοί Αθην.-Πειραιώς Athens-Piraeus Electric
--------------------------------	------------------	-----------------------------------	------------------------	---	--------------------------------	--

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΚ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΕΠΙΒΑΤΩΝ ΠΑΣΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ (εις χιλιάδας δραχμῶν)
CASH RECEIPTS FROM ALL CATEGORIES OF PASSENGERS (in thousand drachmae)

1938	446.908	240.977	19.355	95.044	3.901	87.631
1939	464.723	254.228	19.582	98.841	4.327	87.745
1953*	209.490	117.844	7.330	44.689	1.521	38.106
1954*	127.870	141.918	9.131	55.505	2.082	46.234
1955:*						
'Ιαν. — Jan.	22.120	11.805	717	5.198	211	4.189
Φεβρ. — Feb.	17.751	9.102	659	4.048	139	3.803
Μάρτ. — Mar.	19.394	10.310	656	4.165	146	4.117
'Απρ. — April	25.565	14.421	882	5.978	211	4.073
Μάιος — May	24.816	13.838	910	5.385	210	4.473
'Ιούν. — June	26.398	15.875	755	5.420	189	4.159
'Ιούλ. — July	26.708	13.483	918	7.101	200	5.006
Αύγ. — Aug.	29.220	15.061	1.202	7.974	249	4.734
Σεπτ. — Sept.	...	...	...	8.376	246	4.719
'Οκτ. — Oct.	...	...	...	5.568	192	5.000

ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΚ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΕΝ ΓΕΝΕΙ (εις χιλιάδας δραχμῶν)
CASH RECEIPTS FROM CARRYING OF MERCHANDISE IN GENERAL (thousand drachmae)

1938	471.608	330.146	30.783	107.526	2.784	369
1939	537.792	387.574	32.165	115.006	2.752	295
1953*	180.512	142.367	7.386	29.356	1.195	208
1954*	195.758	154.611	7.140	32.219	1.665	123
1955:*						
'Ιαν. — Jan.	14.094	11.908	292	1.791	103	...
Φεβρ. — Feb.	11.586	9.341	326	1.773	146	...
Μάρτ. — Mar.	12.502	10.353	281	1.678	150	...
'Απρ. — April	12.977	10.937	308	1.551	181	...
Μάιος — May	15.193	12.964	570	1.517	142	...
'Ιούν. — June	13.526	11.304	499	1.585	138	...
'Ιούλ. — July	16.565	13.025	555	2.840	145	...
Αύγ. — Aug.	17.503	13.962	552	2.788	201	...
Σεπτ. — Sept.	...	...	...	2.759	254	...
'Οκτ. — Oct.	...	...	...	2.664	103	...

(1) Περιλαμβάνονται και οι Γαλλοελληνικοί Σιδηρόδρομοι.
(*) Νέα δραχμαί.

(1) Including Franco-Hellenic Railways Co.
(*) New drachmae.

44. Σιδηρόδρομοι (συνέχεια) — Railways (continued)

Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Σ. Ε. Κ. (1) State Railways	Θεσσαλικοί Thessaly	Σ. Π. Α. Π. Athens-Piraeus -Peloponnesos	Βορειοδυτικοί North-Western	Ήλεκτρικοί Αθην.-Πειραιώς Athens-Piraeus Electric
--------------------------------	------------------	-----------------------------------	------------------------	--	--------------------------------	--

ΣΥΝΟΛΟΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΩΝ (εις χιλιάδας δραχμών) — TOTAL CASH RECEIPTS (thousand drachmae)

1938	918.516	571.123	50.138	202.570	6.685	88.000
1939	1.002.515	641.802	51.747	213.847	7.079	88.040
1953*	330.002	260.211	14.716	74.045	2.716	38.314
1954*	450.628	296.529	16.271	87.724	3.747	46.357
1955: *Ιαν. — Jan.	36.214	23.713	1.009	6.989	314	4.189
Φεβρ. — Feb.	29.337	18.443	985	5.821	285	3.803
Μάρτ. — Mar.	31.896	20.703	937	5.843	296	4.117
Ήπρ. — April	38.542	25.358	1.190	7.529	392	4.073
Μάιος — May	40.009	26.802	1.480	6.902	352	4.473
Ίούν. — June	39.923	27.179	1.254	7.005	326	4.159
Ίούλ. — July	43.273	26.508	1.473	9.941	345	5.006
Αύγ. — Aug.	46.723	29.023	1.754	10.762	450	4.734
Σεπτ. — Sept.	...	...	...	11.135	500	4.719
Όκτ. — Oct.	...	...	...	8.232	300	5.000

ΔΑΠΑΝΑΙ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΕΩΣ (εις χιλιάδας δραχμών) — TOTAL CURRENT EXPENSES (thousand drachmae)

1938	795.964	495.945	44.035	194.728	9.640	51.616
1939	838.520	533.280	44.256	201.306	9.874	49.804
1953	520.881	312.806	28.208	142.210	6.234	30.923
1954	629.210	384.436	36.695	162.927	11.842	33.310
1955: *Ιαν. — Jan.	55.164	35.335	3.747	15.189	893	...
Φεβρ. — Feb.	44.826	28.899	2.644	12.554	729	...
Μάρτ. — Mar.	44.779	28.769	2.690	12.624	696	...
Ήπρ. — April	63.817	43.072	3.594	16.383	768	...
Μάιος — May	53.517	33.459	5.928	13.384	746	...
Ίούν. — June	...	32.065	3.897	...	...	...
Ίούλ. — July	49.871	35.250 (2)	...	13.866	755	...
Αύγ. — Aug.	54.283	40.135 (2)	...	13.357	791	...
Σεπτ. — Sept.	...	...	...	13.106	903	...
Όκτ. — Oct.	...	...	...	13.784	862	...

(*) Νέα δραχμαί.

(1) Περιλαμβάνονται και οι Γαλλοελληνικοί Σιδηρόδρομοι.

(2) Είς τὰς δαπάνας Σ. Ε. Κ. Ἰουλίου, Αὐγούστου περιλαμβάνονται καὶ αἱ δαπάναι τοῦ Θεσσαλικῆς δικτύου.

(*) New drachmae.

(1) Including Franco-Hellenic Railways Co.

(2) Expenses of the Greek State Railways for July and August include also those of the Thessalian net-work.

45. Κίνησης τροchioδρόμων, ηλεκτροκινήτων λεωφορείων και λεωφορείων (1)

Traffic of tramways, trolley buses and buses (1)

Έτος και μήν Year and month	Μήκος γραμμών έν εκμεταλλεύσει εις μέτρα Length of lines in use (meters)	Επιβατικά οχήματα Passenger carriages (2)		Σύνολον μεταφερ- θέντων επιβατών εις χιλιάδας Total passenger kilometers (thousand)	Πιστώσεις εκμε- ταλλεύσεως έν γένει εις χιλιάδας δραχμών Total cash receipts in thousand drachmae	Δαπάναι έν γένει εις χιλιάδας δραχμών Total current expenses in thousand drachmae
		Τροχιοδρομοι ηλεκτ. λεωφορεϊα Tramways, trolley buses	Λεωφορεϊα Buses			

ΑΘΗΝΩΝ - ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ATHENS - PIRAEUS

1939	79.860	326	108	150.710	359.723	293.286
1950	106.524	191	58	163.693	72.036	72.726
1951	77.637	183	57	166.984	86.132	88.209
1952	79.638	180	56	177.653	93.749	97.258
1953	77.743	179	55	169.715	97.667	117.329
1954	73.597	172	53	152.142	113.356	150.960
1955	68.110	164	51	153.364	129.035	170.422
1955: Ιαν. — Jan.	69.146	163	50	12.968	10.039	13.104
Φεβρ. — Feb.	69.146	166	51	11.916	9.228	24.121
Μάρτ. — Mar.	69.312	167	51	13.464	10.408	14.216
Απρ. — April	69.312	167	51	13.078	10.087	12.877
Μάιος — May	69.312	166	51	14.106	11.687	13.030
Ιουν. — June	69.092	163	51	12.615	11.189	13.925
Ιουλ. — July	69.092	162	51	13.008	11.534	13.612
Αύγ. — Aug.	68.842	155	49	11.039	9.796	12.488
Σεπτ. — Sept.	68.842	154	49	12.193	10.812	12.711
Όκτ. — Oct.	67.322	165	51	13.056	11.499	13.738
Νοεμ. — Nov.	67.322	164	53	13.025	11.444	13.691
Δεκ. — Dec.	60.592	164	52	12.896	11.310	12.909

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ - SALONIKA

1939	...	...	—	...	...	...
1950	22.500	48	—	22.696	...	...
1951	24.100	54	—	20.465	...	...
1952	24.100	50	—	22.044	...	...
1953	24.100	51	—	21.321	8.824	12.139
1954	24.100	46	—	15.273	12.994	18.119
1955	13.700	42	—	12.252	9.686	17.083
1955: Ιαν. — Jan.	14.000	45	—	1.087	794	2.016
Φεβρ. — Feb.	14.000	44	—	986	715	1.363
Μάρτ. — Mar.	14.000	44	—	1.049	753	1.354
Απρ. — April	14.000	44	—	1.023	748	1.694
Μάιος — May	14.000	43	—	1.141	869	1.338
Ιουν. — June	14.000	42	—	1.008	837	1.241
Ιουλ. — July	14.000	43	—	1.016	861	1.309
Αύγ. — Aug.	14.000	42	—	922	785	1.235
Σεπτ. — Sept.	13.000	41	—	1.319	1.119	1.314
Όκτ. — Oct.	13.000	37	—	915	758	1.295
Νοέμ. — Nov.	13.000	40	—	894	720	1.211
Δεκ. — Dec.	13.000	41	—	892	727	1.713

Πηγή και Παρατηρήσεις αναγράφονται εις την επομένην σελίδα.

Source and Footnotes, see following page.

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΙ
45. Κινήσεις τροχιοδρόμων, ηλεκτροκινήτων λεωφορείων και λεωφορείων (1) (συνεχεία)
Traffic tramways, trolley buses and buses (1) (continued)

Έτος και μήν Year and month	Μήκος γραμμών έν έκμεταλλείσει εις μέτρα Length of line in use (metres)	Έπιβατικά όχηματα (2) Passenger carriages		Σύνολον μεταφο- θέντων έπιβατών εις χιλιάδας Total passenger kilometers (thousand)	Εισπράξεις έκμε- ταλλείσεως έν γένει εις χιλιάδας δραχμών Total cash receipts in thousand drachmae	Δαπάναι έν γένει εις χιλιάδας δραχμών Total current expenses in thousand drachmae
		Τροχιοδρομοι ηλεκτ. λεωφορεία Tramways, trolley buses	Λεωφορεία Buses			
ΠΕΙΡΑΙΩΣ - ΠΕΡΑΜΑΤΟΣ (3) — PIRAEUS - PERAMA (3)						
1939	9.800	12	—	4.800	13.397	...
1950	13.146	24	—	11.438	4.718	5.175
1951	13.146	24	—	12.234	5.805	6.745
1952	13.146	24	—	13.202	6.236	6.383
1953	13.146	24	—	13.617	6.179	7.182
1954	13.146	24	—	14.199	9.416	9.468
1955	35.646	24	19	18.737	17.502	16.104
1955: 'Ιαν. — Jan.	13.146	24	—	1.210	828	...
Φεβρ. — Feb.	13.146	24	—	1.093	746	...
Μάρτ. — Mar.	13.146	24	—	1.206	815	...
'Απρ. — April	13.146	24	—	1.252	852	...
Μάιος — May	13.146	24	—	1.320	896	...
'Ιούν. — June	35.646	24	19	1.664	1.481	...
'Ιούλ. — July	35.646	24	19	1.827	2.010	...
Αύγ. — Aug.	35.646	24	19	1.794	1.957	...
Σεπτ. — Sept.	35.646	24	19	1.742	1.869	...
'Οκτ. — Oct.	35.646	24	19	1.837	1.972	...
Νοέμ. — Nov.	35.646	24	19	1.829	1.965	...
Δεκ. — Dec.	35.646	24	19	1.963	2.111	...

Πηγή: 'Ηλεκτρική Έταιρεία Μεταφορών, Τροχιοδρομοι Θεσσαλονίκης και 'Ελληνικοί 'Ηλεκτρικοί Σιδηρόδρομοι.

Source: Electric Transports Co, Salonika Tramways Co., and Greek Electric Railways Co.

(1) Λεωφορείων 'Ηλ. Έτ. Μεταφορών και 'Ελλ. 'Ηλ. Σιδηρόδρομων.

(1) Buses E.T.Co and G.E.R.Co

(2) Περιλαμβάνονται: α) Τροχιοδρομοι, ηλεκτρικά λεωφορεία και λεωφορεία 'Αθηνών, β) Τροχιοδρομοι παραλίας Πειραιώς και Πειραιώς-Περάματος, γ) Τροχιοδρομοι Θεσσαλονίκης.

(2) Including: a) tramways, trolley buses and buses of Athens' city; b) Piraeus shore tramways and Piraeus-Perama line; c) Salonica tramways.

3) Περιλαμβάνεται και τὸ δίκτυον παραλίας Πειραιώς.

(3) Including the coastal traffic net-work of Piraeus.



46. Ναυτιλιακή κίνηση: Δύναμις Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας
Shipping: Size of the Greek merchant fleet

Ἔτος — Year	Σύνολον Total	Ἐπιβατηγὰ Passenger ships	Φορτηγὰ καὶ Δεξαμενόπλοια Traden and Tankers	Ἵπερωκεάνεια Ocean-going passenger ships	Διάφορα Miscellaneous
I. ΑΡΙΘΜΟΣ ΠΛΟΙΩΝ — NUMBER OF SHIPS					
1938	607	74	512	—	21
1954	478	38	408	2	30
1955: τέλος α' τριμην.—At the end of 1st quarter	482	39	411	2	30
τέλος β' τριμην.—At the end of 2nd quarter	486	40	414	2	30
τέλος γ' τριμην.—At the end of 3rd quarter	493	39	421	3	30
τέλος δ' τριμην.—At the end of 4th quarter	486	40	413	3	30
II. ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΣ ΠΛΟΙΩΝ (Εἰς χιλ. G. R. T.) — G. R. T. TONNAGE (thousand)					
1938	1.874	55	1.815	—	4
1954	1.262	63	1.152	37	10
1955: τέλος α' τριμην.—At the end of 1st quarter	1.280	65	1.168	37	10
τέλος β' τριμην.—At the end of 2nd quarter	1.302	67	1.188	37	10
τέλος γ' τριμην.—At the end of 3rd quarter	1.315	67	1.189	49	10
τέλος δ' τριμην.—At the end of 4th quarter	1.296	71	1.166	49	10

Πηγή: Ὑπουργεῖον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

Παρατήρησις. — Τὰ στοιχεῖα ἀναφέρονται εἰς παντὸς τύπου πλοῖα 100 τόννων G.R.T. καὶ ἄνω

Source: Ministry of Merchant Marine.

Note.—The data relate to all type of vessels of 100 gross registered tons and over.



47. Ναυτιλιακή κινήσις: Ἐμπορεύματα φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα εἰς τοὺς λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Goods loaded and unloaded in the ports of Greece

Εἰς χιλιάδας μετρικοὺς τόνους

Thousand metric tons

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Διεθνῆς Ναυτιλία - International trade		Ἐκτοπιλοῦν Coastwise trade
	Φορτώσεις Loaded	Ἐκφορτώσεις Unloaded	Ἐκφορτώσεις Unloaded
1938	1.165	2.760	1.376
1954	785	3.474	1.774
1955	1.090	3.915	1.963
Ἰαν. — Jan.	67	343	138
Φεβρ. — Febr.	76	349	117
Μάρτ. — Mar.	104	408	155
Ἀπρ. — April	102	369	160
Μάιος — May	77	291	181
Ἰούν. — June	70	216	168
Ἰουλ. — July	81	264	178
Αὐγ. — Aug.	114	260	174
Σεπτ. — Sept.	112	263	172
Ὀκτ. — Oct.	106	277	184
Νοέμ. — Nov.	100	310	172
Δεκ. — Dec.	81	565	164
1956: Ἰαν. — Jan.	62	337	150
Φεβρ. — Febr.	102	331	117
Μάρτ. — Mar.	80	374	155

48. Ναυτιλιακή κινήσις: Κατάπλοι πλοίων εἰς τοὺς κυριωτέρους λιμένας τῆς Ἑλλάδος

Shipping: Entrances of vessels in the principal ports of Greece

Εἰς χιλιάδας τόνους (G.R.T.)

Thousand tons (G.R.T.)

Ἔτος — Year	Σύνολον Total	Πειραιῶς (1) Piraeus	Πατρῶν Patras	Θεσσαλονίκης Salonika	Βόλου Volos	Κερκύρας Corfu	Ἡρακλείου Iraclion	Καβάλας Kavala	Ἐλευσίνος Eleusis	Λοιπῶν Other
1938	19.810	7.740	1.845	1.473	844	726	579	280	...	(2) 6.323
1948	11.000	4.630	670	1.469	586	121	422	307	...	(2) 2.795
1949	12.087	5.364	730	1.466	567	159	438	401	...	(2) 2.962
1950	14.738	6.265	865	1.326	584	274	695	319	...	(2) 4.410
1951	19.195	6.359	881	928	398	289	581	313	322	9.124
1952	21.401	6.673	952	887	387	469	862	298	516	10.360
1953	21.942	6.901	973	969	531	510	835	311	519	10.363
1954	23.997	7.504	1.310	1.080	547	844	912	342	655	10.803
1955	25.058	7.944	1.362	1.050	603	553	796	311	704	11.735
β' τριμηνία - 2nd quarter	6.437	2.134	297	215	131	140	170	57	169	3.124
γ' τριμηνία - 3rd quarter	6.942	2.136	293	276	158	153	253	60	207	3.406
δ' τριμηνία - 4th quarter	6.073	1.895	463	304	144	122	207	123	187	2.628
1956: α' τριμηνία - 1st quarter	—	1.724	—	—	—	—	—	—	—	—

Πηγή: Ἐπιχειρήσιον Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

(1) Πηγή: Ὁργανισμὸς Λιμένος Πειραιῶς.

(2) Περιλαμβανομένης καὶ τῆς Ἐλευσίνος.

Source: Ministry of Merchant Marine.

(1) Source: Port of Piraeus Authority.

(2) Including Eleusis.

49. Κίνησις τῶν ἐν Ἑλλάδι ἀερολιμένων — Air ports traffic statistics

Ἔτος Year	Ἀριθμὸς ἀερολιμένων Number of airports	Ἀεροσκάφη Airplanes		Ἐπιβάται Passengers		Ἐμπορεύματα εἰς τόνους Freight in tons		Ταχυδρομείων εἰς χιλ./μ. Mail kgs		Διαμετακομιστικὴ κίνησις Total transit traffic in Greek airports		
		Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Ἀναχωρήσεις Departures	Ἀφίξεις Arrivals	Φορτώσεις Departures	Ἐκφορτῶσ. Arrivals	Φορτώσεις Departures	Ἐκφορτῶσ. Arrivals	Ἐπιβάται Passengers	Ἐμπορεύμα- τα εἰς τόν. Freight in tons	Ταχ./μείον εἰς τόνους Mail in tons
1938	8	4.652	4.650	11.922	12.191	542	1.049	32.612	49.750	...	...	...
1952	16	16.752	16.729	187.674	184.176	4.958	5.498	1.045.817	889.878	63.399	2.201	1.061
1953	16	11.815	11.818	145.317	142.445	3.274	3.337	396.783	408.964	87.140	2.232	447
1954	12	13.288	13.289	161.554	157.404	2.834	3.021	365.545	459.578	106.438	2.210	756
1955	11	14.854	14.842	212.369	205.390	2.633	2.808	381.947	460.224	118.307	2.138	878
1956: Ἰαν. — Jan.	11	1.135	1.136	14.363	13.842	210	220	38.053	39.422	8.720	192	73
Φεβρ. — Feb.	11	1.020	1.018	11.388	10.462	215	219	34.718	36.150	7.062	189	67
Μάρτ. — Mar.	11	1.130	1.131	15.190	14.555	220	232	36.478	40.065	9.615	177	71

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

50. Πολιτικὴ ἀεροπορία: Δραστηριότης τῶν Ἐθνικῶν Ἀεροπορικῶν γραμμῶν τῆς Ἑλλάδος (T.A.E.)
Civil aviation: Operations of the Greek National Airlines (T.A.E.)

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ὑποὶ πτήσεως Hours flown	Διανυθέντα χιλιόμετρα Kms flown	Μεταφέρθέντες ἐπιβά- ται (ἐπὶ πληρωμῇ) Number of passengers (against payment)	Χιλιόμετροι ἐπι- βάται Passenger-kms	Ἀποσπαστὰ δωρεὰν εἰς χιλιόγραμμα Passenger luggage free in kgs	Χιλιόμετροι τόννοι ἐμπορευμάτων Freight ton-kms	Χιλιόμετροι τόννοι ταχυδρομείου Mail ton-kms
1951	17.265	4.515.234	188.483	64.935.261	1.869.410	1.585.943	95.271
1952	19.020	4.938.638	176.960	63.092.513	1.920.007	1.645.362	138.610
1953	12.340	3.211.995	116.720	43.718.944	1.330.201	1.071.116	127.003
1954	13.126	3.425.633	119.895	45.397.853	1.345.241	962.920	127.390
1955	14.778	3.824.136	156.310	58.216.640	1.738.148	957.969	133.973
Ἰαν. — Jan.	1.148	292.953	8.319	3.091.411	87.682	76.181	13.432
Φεβρ. — Feb.	1.040	268.169	7.462	2.685.090	74.418	64.530	11.316
Μάρτ. — Mar.	1.150	301.700	8.810	3.352.691	88.959	80.238	13.518
Ἀπρ. — April	1.219	317.985	13.668	5.153.878	149.440	87.048	13.375
Μάιος — May	1.093	286.491	11.659	4.193.266	119.798	79.999	9.517
Ἰούν. — June	1.209	322.246	12.574	4.690.512	128.579	86.367	11.500
Ἰούλ. — July	1.535	397.052	17.912	7.042.392	202.146	79.576	10.352
Αὐγ. — Aug.	1.581	405.196	19.494	7.616.669	245.552	72.740	10.866
Σεπτ. — Sept.	1.701	435.269	22.669	8.534.970	283.269	93.418	11.840
Ὀκτ. — Oct.	1.240	317.574	14.673	5.167.261	163.618	86.599	10.438
Νοέμ. — Nov.	1.056	271.776	10.737	3.784.225	109.157	85.883	9.753
Δεκ. — Dec.	804	207.725	8.333	2.904.275	85.530	65.390	8.066
1956: Ἰαν. — Jan.	1.070	276.711	11.542	3.969.411	113.731	67.058	10.765
Φεβρ. — Feb.	1.014	257.960	8.197	2.904.157	78.092	73.822	11.029
Μάρτ. — Mar.	1.066	271.198	11.247	3.939.385	105.555	73.405	10.054

Πηγή: Ἐθνικαὶ Ἀεροπορικαὶ Γραμμαὶ τῆς Ἑλλάδος. (T.A.E.)

Source: Greek National Airlines (T.A.E.).

51. Ταχυδρομική κινήσις: Κινήσις ἀλληλογραφίας καὶ δεμάτων
Postal traffic: Number of dispatched letters and parcels

Εἰς χιλιάδας

Thousand

Ἔτος Year	Γενικὸν σύνολον Grand Total	Ἐπιστολαὶ Letters	Δελτάρια Post-cards	Ἐγγράφα ὑποθέσεων Business documents	Δείγματα ἐμπορευμά- των Samples	Ἐντυπα Printed matter	Ταχυκὰ ἀντι- κείμενα δια- βιβασθέντα ἀεροπορικῶς Mail objects sent by air	Στρατιωτικὴ ἀλληλογρα- φία Military correspon- dence	Ἐκ τοῦ συ- νόλου συστη- μένη ἀλληλο- γραφία Registered
	1-6	1	2	3	4	5	6		

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ — DOMESTIC

1938	78.368	42.141	1.506	570	365	33.785	...	...	833
1951	100.144	47.729	1.412	300	97	36.715	13.892	42.000	1.482
1952	108.413	51.617	1.293	256	92	39.649	15.406	40.000	1.711
1953	121.955	67.133	1.899	382	150	36.757	15.634	48.000	1.848
1954	116.194	67.336	1.739	413	169	28.955	17.582	48.000	1.978
1955 : α' ἔξαμηνία 1st half-year	53.654	32.619	803	184	89	12.267	7.692	12.230	1.014
β' ἔξαμηνία 2nd half-year	53.183	34.638	764	179	87	10.428	7.087	22.340	1.092

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ — FOREIGN

1938	13.168	8.931	1.037	53	250	2.897	...	...	362
1951	25.758	12.397	402	12	101	3.808	9.038	...	369
1952	26.582	12.111	55	16	124	3.669	10.607	...	341
1953	31.537	12.953	978	44	191	4.083	13.287	...	367
1954	34.193	14.373	955	65	254	4.269	14.277	...	425
1955 : α' ἔξαμηνία 1st half-year	14.920	6.601	650	8	91	1.222	6.347	...	227
β' ἔξαμηνία 2nd half-year	16.632	7.488	465	10	256	1.232	7.181	...	229

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

52. Εἰσπράξεις ἐκ ταχυδρομικῶν ἐνσήμων ἐν γένει
Revenue from sale of post stamps

Ἔτος — Year	Δραχμαὶ Drachmae	Ἐκ τούτων — of which	
		Κοινων. Πρόνοιας Social welfare stamps	Σεισμοπλήκτων Earthquake relief stamps
1938	208.350.496	—	—
1951	63.770.862	1.974.000	—
1952	85.427.731	785.125	—
1953	113.890.328	—	2.433.381
1954	148.380.337	—	13.900.745
1955	169.596.147	—	—
1956 : Ἰαν. — Jan.	18.710.988	—	94.557
Φεβρ. — Feb.	15.737.930	—	96.558
Μάρτ. — Mar.	16.482.864	—	71.825

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συγκοινωνιῶν καὶ Δημοσίων Ἔργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

53. Κίνησις έπιταγών — Movement of cheques

Έτος Year	Έσωτερικού — Domestic					Έξωτερικού — Foreign		
	Έκδοθείσαι — Issued			Πληρωθείσαι — Paid off		Πληρωθείσαι — Paid off		
	Αριθμός Number	Χρηματικών ποσών εις δραχμάς Amount in drachmae	Εισπραχθέντα τέλη Fees	Αριθμός Number	Χρηματικών ποσών εις δραχμάς Amount in drachmae	Αριθμός Number	Χρηματικών ποσών εις δραχμάς Amount in drachmae	Δικαιώματα Fees
1938	1.766.158	2.106.796.246	...	...	...	33.508	40.317.896	...
1950	1.891.472	380.144.608	3.357.233	1.884.815	384.251.620	7.477	2.499.415	11.523
1952	2.040.652	712.644.012	5.921.611	2.029.702	696.397.407	9.433	3.209.011	16.039
1953	2.143.802	759.072.189	8.387.480	2.120.450	758.161.547	11.380	6.743.249	41.170
1954	2.162.806	869.517.911	9.039.107	2.135.338	851.318.837	13.932	9.739.629	48.135
1955	2.281.792	1069.466.074	11.323.839	2.253.865	1048.067.156	14.522	10.874.495	53.575
1955: Ιουλ.—July	186.514	94.133.312	920.926	186.395	98.372.456	937	744.782	4.096
Αύγ.—August	196.817	94.101.083	984.350	194.248	93.872.249	950	784.307	4.176
Σεπτ.—Sept.	188.072	90.732.928	1.044.919	184.369	92.697.015	1.002	866.256	4.089
Όκτ.—Oct.	196.523	98.818.478	1.069.253	189.942	87.818.558	971	902.883	6.180
Νοέμ.—Nov.	188.911	87.845.502	1.015.833	186.872	77.584.084	1.048	858.673	5.772
Δεκ.—Dec.	246.532	122.174.617	1.257.069	231.427	114.603.724	1.879	1.325.733	5.828
1956: Ιαν.—Jan.	169.240	81.436.689	1.000.966	187.443	87.727.757	2.220	1.372.500	3.979
Φεβρ.—Feb.	172.622	82.973.664	822.329	169.277	79.139.364	1.006	833.000	3.949

Πηγή: Υπουργείον Συγκοινωνιών και Δημοσίων Έργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

54. Κίνησις ταχυδρομικών δεμάτων — Movement of post-parcels

Έτος και μήν Year and month	Έσωτερικού — Domestic				Έξωτερικού — Foreign		
	Αποσταλέντα εις τὸ έσωτερικόν Forwarded within the country			Εισπράξεις (ἐξ ἐνσήμων) Cash receipts from stamps	Κίνησις δεμάτων μετὰ τοῦ έξωτερικού Exchanged with foreign countries		Εισπραχθέντα τέλη ἐξ ἐπιδόσεως και ἀποστολῆς Cash receipts from deliver- ing and forwarding
	Συνήθη (ἐπί τέλει) Ordinary (dutiable)	Στρατιωτικά (ἀτελῆ) Military (free)	Σύνολον Total		Αποσταλέντα Forwarded	Αφικθέντα Arrived	
1938	560.987	...	...	...	10.978	66.146	...
1952	310.715	158.682	469.397	2.077.438	18.280	451.175	3.306.802
1953	356.629	119.402	476.031	2.422.931	27.999	420.202	4.404.947
1954	363.791	117.301	481.092	2.684.270	34.530	306.412	4.573.628
1955	374.212	95.768	469.980	2.654.905	40.763	209.153	4.520.683
1955: Ἀπρ.—April	34.510	9.453	43.963	247.123	3.194	13.931	362.116
Μάιος — May	26.598	5.326	31.924	192.842	2.902	11.415	349.911
Ιούν — June	23.865	6.812	30.677	161.876	2.450	22.659	319.958
Ιουλ.—July	25.385	6.167	31.552	170.723	2.292	16.741	316.234
Αύγ.—Aug.	24.964	5.223	30.187	172.696	2.306	14.080	301.637
Σεπτ.—Sept.	28.166	6.617	34.783	220.436	2.626	16.581	335.628
Όκτ.—Oct.	33.921	10.986	44.907	245.220	3.257	14.701	338.266
Νοέμ.—Nov.	34.927	10.656	45.583	255.150	5.404	17.095	495.875
Δεκ.—Dec.	49.504	12.440	61.944	344.010	6.911	28.339	509.284
1956: Ιαν.—Jan.	39.869	13.630	53.499	255.500	3.587	23.506	424.251
Φεβρ.—Feb.	49.401	11.628	61.029	187.357	3.199	17.893	399.941
Μάρτ.—Mar.	30.264	9.388	39.652	178.500	3.540	19.405	413.441

Πηγή: Υπουργείον Συγκοινωνιών και Δημοσίων Έργων.

Source: Ministry of Communications and Public Works.

Είς χιλιάδας

Thousand units

Κατηγορίαί	Έτη — Years			1955			1956			Category
	1938	1954	1955	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Τηλεγραφήματα έσωτερικού κατατεθέντα (1)	4.784	4.965	5.053	451	429	608	480	410	385	Local telegrams deposited (1)
Τηλεγραφήματα έξωτερικού ..	705	1.024	1.101	105	98	102	88	81	91	Foreign telegrams
'Αποσταλέντα	291	468	503	48	45	44	40	37	41	Sent
Ληφθέντα	343	545	597	57	53	57	48	44	49	Received
Διαβατικά	70	12	1	—	0,2	—	—	—	—	In transit
Ραδιοτηλεγραφήματα (2)	25	82	104	8	8	16	9	8	10	Radiotelegrams (2)
'Εσωτερικού	14	62	76	6	6	12	7	6	7	Local
'Εξωτερικού	7	18	26	2	2	4	2	2	2	Foreign
Διαβατικά	4	2	2	0,2	0,1	0,2	—	—	—	In transit
'Υπεραστικά τηλεφωνικά συνδιαλέξεις (1)	2.685	5.161	6.228	555	543	550	508	532	533	Inter-urban telephone calls (1)
Διεθνείς τηλεφωνικά συνδιαλέξεις	53	75	86	8	8	8	8	5	8	International telephone calls
Συνδεδεμένοι συνδρομηταί	41	89	97	90	91	93	99	99	101	Subscribers
α. Είς περιοχήν 'Αθηνών — Πειραιώς — Περιχώρων	26	61	67	64	65	67	68	69	70	a) In the area of Greater Athens
β. Είς έπαρχιακάς πόλεις με αυτόματα κέντρα	13	25	26	19	19	19	27	27	27	b. In towns having automatic centers
'Αστικά συνδιαλέξεις	95.780	289.279	299.465	25.209	25.654	25.885	26.127	25.593	26.525	Urban telephone calls
α. Είς περιοχήν 'Αθηνών — Πειραιώς — Περιχώρων	80.632	230.395	248.072	20.285	20.878	21.248	21.437	21.000	21.775	a. In the area of Greater Athens
β. Είς έπαρχιακάς πόλεις έχούσας αυτόματων κέντρων μετά μετρητοῦ	15.149	49.883	51.393	4.923	4.775	4.637	4.690	4.593	4.750	b. In towns having automatic centers with counters

Πηγή: 'Οργανισμός Τηλεπικοινωνιών 'Ελλάδος (Ο.Τ.Ε.).

Source: Hellenic Telecommunications Organisation Ltd.

(1) Περιλαμβάνονται α') ιδιωτικά, β') ύπηρεσιακά, γ') βουλευτικά και δ') Δημοσίων άρχών.

(1) Including a) private; b) of public Services—or setting telephone calls; c) of members of Parliament and d) Public Authorities calls.

(2) Ραδιοτηλεγραφήματα ανταλλαγέντα μεταξύ γραφείων και πλοίων και τάνάπαιιν. 'Επίσης ραδιοτηλεγραφήματα σταλέντα από πλοίων εις πλοία.

(2) Radiotelegrams exchanged between offices and ships and vice-versa. Also radiotelegrams sent from ships to ships.



XI. ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXTERNAL TRADE

56. Εισαγωγαι: Δείκτης μέσης αξίας — Imports: Unit value index

1954 = 100

Έτος και μήν Year and month	Κατηγορία Τ. Τ. Δ. Ε. * — S. I. T. C. Sections *						
	0	2	3	5	6	7	0-9
1951	60,9	71,2	61,2	56,3	57,4	35,6	55,1
1952	54,5	60,5	63,1	69,2	63,6	44,5	56,2
1953	88,2	79,5	93,7	74,3	85,4	80,8	84,6
1954	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1955	103,1	97,3	106,2	110,1	102,2	90,5	100,1
1954: I	99,7	102,4	101,6	95,8	105,6	98,4	100,9
II	97,6	95,0	102,6	87,7	102,9	104,7	98,6
III	98,3	103,4	101,3	100,8	100,6	103,0	101,1
IV	102,7	99,9	102,2	95,8	101,2	105,0	101,8
V	102,7	100,5	99,5	106,2	102,2	87,4	98,7
VI	100,4	98,3	100,0	98,5	97,6	98,1	98,9
VII	95,7	100,8	100,5	106,5	98,0	100,1	99,5
VIII	96,1	101,0	99,2	107,1	97,1	103,2	100,2
IX	102,7	104,0	96,8	96,1	95,2	107,1	99,8
X	113,3	98,4	99,0	101,3	99,2	101,7	101,1
XI	99,4	100,7	97,7	106,0	100,8	99,4	100,7
XII	94,5	98,1	100,5	101,8	102,3	101,0	99,7
1955: I	97,7	100,7	103,2	110,7	101,6	87,6	97,3
II	108,3	98,4	103,9	95,2	98,5	90,3	99,0
III	106,1	85,0	107,3	106,2	102,3	100,6	100,6
IV	105,5	87,3	101,7	115,0	101,7	91,9	99,8
V	108,2	99,2	105,3	109,2	99,9	86,0	99,0
VI	105,1	94,9	98,6	103,9	100,7	93,7	100,0
VII	103,3	96,1	104,2	106,3	97,7	94,7	99,1
VIII	99,7	103,8	105,9	105,8	103,1	90,3	99,6
IX	100,0	107,9	107,6	113,6	104,7	89,8	102,4
X	104,0	96,7	110,2	125,0	102,3	88,3	102,4
XI	101,8	99,6	112,9	110,0	106,1	95,2	103,4
XII	95,7	102,3	110,7	114,2	107,6	83,4	99,0
1956: I	97,0	103,0	109,5	125,0	107,5	101,0	104,7
II	100,8	100,6	110,3	141,6	108,0	97,6	106,0
III	98,7	102,9	106,5	105,0	105,0	105,0	102,9

Βλέπε 'Επεξηγηματικὴν σημείωσιν εἰς τὴν σελίδα 65.

* Κατηγορίαι τῆς Τ. Τ. Δ. Ε.

0 = Τρόφιμα.

2 = Πρώτα υλαί μὴ ἐδώδιμοι πλὴν καυσίμων.

3 = Ὄρυκτά καύσιμα, λιπαντικά καὶ συναφή.

5 = Χημικά προϊόντα.

6 = Βιομηχανικά εἶδη ταξινομημένα κυρίως καθ' ὕλην.

7 = Μηχανήματα καὶ μεταφορικά μέσα.

0-9 = Σύνολον εἰσαγωγῶν.

Explanatory note, see page 65.

* S. I. T. C. Sections.

0 = Food.

2 = Crude materials, inedible, except fuels.

3 = Mineral fuels, lubricants and related materials.

5 = Chemicals.

6 = Manufactured goods classified chiefly by material.

7 = Machinery and transport equipment.

0-9 = Total imports.

57. Είσαγωγαι: Δείκτης ὄγκου — Imports: Quantum Index

1954 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Κατηγορίαι Τ. Τ. Δ. Ε. — S. I. T. C. Sections						
	0	2	3	5	6	7	0—9
1951	180,6	88,1	93,6	81,3	72,7	136,1	109,5
1952	125,7	98,1	88,7	54,2	62,3	125,8	93,3
1953	111,8	86,4	89,2	67,3	67,5	88,6	85,4
1954	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1955	140,7	98,8	107,8	97,1	101,1	141,0	115,7
1954: I	104,8	93,4	105,3	134,2	81,5	80,5	95,3
II	83,1	119,3	78,9	118,9	75,1	62,6	85,0
III	90,8	79,4	98,1	74,9	87,3	69,6	83,5
IV	148,6	97,3	81,1	73,7	95,1	81,4	98,3
V	142,0	98,6	92,9	46,7	95,6	110,0	101,9
VI	133,5	102,5	93,6	56,6	84,1	95,7	96,9
VII	110,9	87,7	110,4	95,6	93,8	106,4	100,8
VIII	81,5	94,9	96,9	86,1	107,4	142,2	105,8
IX	63,7	108,7	114,9	133,1	127,2	96,7	106,0
X	58,4	92,2	102,6	87,6	113,3	104,2	95,9
XI	75,4	111,5	115,7	196,3	133,6	131,2	122,7
XII	107,5	114,0	109,9	95,9	105,8	98,6	106,5
1955: I	111,8	90,7	109,5	77,7	99,3	180,6	115,6
II	105,5	89,6	93,1	102,8	93,7	99,5	96,9
III	99,8	120,6	102,8	70,1	113,7	102,6	104,4
IV	123,6	100,3	106,2	119,8	96,3	111,0	107,7
V	203,5	100,1	103,7	84,3	107,1	198,7	137,0
VI	316,0	105,7	102,7	61,7	110,7	142,7	144,2
VII	103,2	106,0	88,9	103,8	96,0	152,6	109,7
VIII	78,3	110,7	112,0	106,5	86,0	167,0	111,2
IX	91,2	83,8	128,4	116,3	94,0	118,3	105,0
X	107,0	79,6	112,9	118,8	101,3	119,0	107,3
XI	141,1	98,1	108,1	120,6	112,2	123,7	117,6
XII	207,5	100,6	125,3	83,0	102,9	154,8	131,8
1956: I	143,7	101,3	100,2	85,9	90,1	109,6	106,4
II	250,6	97,3	75,6	119,4	95,4	111,7	124,4
III	223,4	86,6	90,9	73,4	99,9	113,5	117,9



58. Έξαγωγαι: Δείκτης μέσης αξίας — Exports: Unit value index

1954 = 100

Έτος και μήν Year and month	Κατηγορίες T. T. Δ. Ε. * — S. I. T. C. Sections *						
	0	1	2	4	5	6	0-9
1951	68,8	55,1	54,3	78,4	62,8	56,4	58,8
1952	55,9	53,9	55,3	45,7	45,6	81,8	55,5
1953	87,3	76,1	87,8	104,4	72,3	102,2	82,6
1954	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1955	114,2	120,2	95,8	102,7	89,5	97,6	109,7
1954: I	95,5	92,2	96,6	100,4	68,3	103,7	94,1
II	97,6	105,7	112,7	97,7	98,8	97,7	103,5
III	96,6	77,1	106,0	100,1	101,4	98,5	91,5
IV	97,5	74,1	97,4	97,5	101,8	94,4	88,1
V	94,9	84,8	88,3	99,7	92,9	96,9	90,0
VI	96,3	95,9	101,4	102,1	101,4	103,3	99,3
VII	90,3	101,0	98,1	101,7	104,0	118,1	102,6
VIII	102,6	106,6	93,7	100,9	103,6	109,5	100,6
IX	104,2	83,3	99,0	103,3	102,1	86,5	95,4
X	100,3	97,0	97,7	102,1	95,3	92,7	98,7
XI	96,9	110,9	103,2	101,2	92,1	103,8	106,4
XII	110,5	112,1	103,1	96,3	94,8	98,5	108,7
1955: I	110,0	117,4	98,9	89,7	93,7	91,6	109,6
II	106,0	114,3	102,6	102,5	97,9	97,1	107,7
III	112,7	96,2	102,2	100,0	92,0	91,7	100,6
IV	106,6	82,7	90,0	100,5	94,0	113,7	94,5
V	108,4	83,2	94,2	106,0	86,4	97,8	93,8
VI	108,0	80,0	102,0	107,2	86,6	102,0	98,8
VII	106,4	97,0	101,9	106,0	85,5	94,3	99,8
VIII	110,9	99,0	105,3	111,4	85,1	97,3	101,9
IX	110,5	110,8	97,3	102,6	93,2	88,6	105,3
X	123,1	129,0	94,4	106,6	89,2	98,0	116,7
XI	117,0	130,4	92,3	113,5	87,7	97,8	117,7
XII	113,9	129,2	89,1	136,3	93,3	96,0	116,6
1956: I	124,6	134,2	93,0	134,0	112,7	124,9	116,9
II	133,3	157,2	90,6	160,1	100,5	107,3	119,1
III	131,7	128,1	85,3	153,8	101,9	103,4	104,7

Βλέπε 'Επεξηγηματικήν σημείωσιν εις την σελίδα 65.

* Κατηγορίες T. T. Δ. Ε.

- 0 = Τρόφιμα.
 1 = Ποτά και καπνός.
 2 = Πρώτα υλικά μη εδωδιμοί πλην καυσίμων.
 4 = Ζωικά και φυτικά έλαια και λίπη.
 5 = Χημικά προϊόντα.
 6 = Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα καθ' ύλην.
 0-9 = Σύνολον εισαγωγών

Explanatory note, see page 65.

* S. I. T. C. Sections

- 0 = Food.
 1 = Beverages and tobacco.
 2 = Crude materials inedible, except fuel.
 4 = Animal and vegetable oils and fats.
 5 = Chemicals.
 6 = Manufactured goods classified chiefly by material.
 0-9 = Total imports.

59. Ἐξαγωγαὶ: Δείκτης ὄγκου — Exports: Quantum Index

1954 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Κατηγορίαι Τ. Τ. Δ. Ε. — S. I. T. C. Sections						
	0	1	2	4	5	6	0 — 9
1951	53,8	61,2	76,6	7,2	82,7	31,2	56,9
1952	67,3	79,4	84,0	12,1	75,4	56,6	71,1
1953	95,9	94,2	96,8	37,9	118,5	65,3	90,3
1954	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1955	93,9	103,6	185,8	55,4	123,4	81,1	109,7
1954: I	98,3	152,7	117,0	109,3	65,3	100,0	123,5
II	67,5	94,8	61,8	134,1	89,7	61,6	84,7
III	82,9	62,7	65,0	122,2	96,7	76,8	74,0
IV	49,8	57,0	66,4	147,9	34,0	59,6	65,7
V	58,7	53,7	85,0	65,1	56,1	67,4	62,0
VI	49,3	26,1	103,0	107,1	136,4	51,1	54,6
VII	40,6	14,7	76,4	84,1	164,6	223,6	52,6
VIII	31,5	11,1	75,1	75,6	129,7	50,4	37,2
IX	150,7	58,3	74,5	83,0	120,6	291,4	100,7
X	299,5	137,8	55,8	93,7	130,2	56,1	156,9
XI	152,9	278,8	211,6	54,7	110,1	55,8	201,6
XII	120,5	249,1	208,2	124,3	95,8	107,4	187,3
1955: I	76,6	144,3	145,1	93,8	112,4	64,3	117,5
II	64,9	92,2	127,9	90,9	69,2	131,4	91,8
III	53,9	59,1	136,3	91,0	145,3	78,3	76,0
IV	60,0	33,8	164,6	64,2	41,3	81,1	66,1
V	49,0	52,8	140,6	63,9	93,7	81,9	69,3
VI	49,3	20,4	123,9	53,4	126,6	110,0	55,0
VII	26,4	7,0	117,9	70,8	162,3	74,1	43,0
VIII	31,2	12,3	104,9	51,0	207,8	91,4	46,2
IX	175,1	43,9	160,0	26,3	169,3	59,0	99,0
X	283,3	172,4	332,7	31,5	136,8	62,0	208,5
XI	158,6	310,3	367,4	26,3	131,2	54,0	240,0
XII	97,5	288,0	308,5	2,9	84,8	85,9	204,4
1956: I	72,4	123,6	294,7	37,8	80,0	45,0	125,4
II	55,9	58,2	254,1	47,0	112,4	106,2	91,8
III	51,1	27,9	273,5	70,8	174,1	84,7	83,5



60. Όροι Έμπορίου — Terms of Trade

Έτος Year	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	Έτησιοι Yearly
1951.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	106,7
1952.....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	98,7
1953.....	97,0	99,9	93,5	152,3	105,5	99,1	91,0	83,8	91,3	98,3	94,1	97,5	97,7
1954.....	93,2	105,0	90,5	86,6	91,2	100,4	103,0	100,4	95,6	97,5	105,6	109,0	100,0
1955.....	112,6	108,7	100,1	94,7	94,7	98,8	100,8	102,4	102,8	113,9	113,8	117,8	109,6
1956.....	111,7	112,4	101,7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Επεξηγηματική σημείωσις. Η Έθνική Στατιστική Υπηρεσία της Ελλάδος επελήφθη της καταρτίσεως δεικτών εξωτερικού εμπορίου, ίνα διευκολύη την έρευναν των διακυμάνσεων των ποσοτήτων και της αξίας του εξωτερικού εμπορίου της χώρας.

Διά την κατάρτισιν των δεικτών ελήφθησαν υπ' όφιν αι ποσότητες και αι αξίαι εις δραχμάς, αι δηλούμεναι διά την στατιστικήν του εξωτερικού εμπορίου, εμπορευμάτων αντιπροσωπευόντων εις μὲν τὴν εξαγωγήν τὰ 94 % τοῦ συνόλου τῆς αξίας τῶν εξαγωγῶν, εις δὲ τὴν εισαγωγήν τὰ 62 % τοῦ συνόλου τῶν εισαγωγῶν κατὰ τὸ ἔτος 1954, τὸ ὁποῖον ελήφθη ὡς ἔτος βάσεως.

Τὰ κυριότερα τῶν εμπορευμάτων, τῶν περιλαμβανομένων εις τὸν ὑπολογισμόν τῶν δεικτῶν εἶναι τὰ κάτωθι :

α) Εξαγωγῆς: Ἐσπεριδοειδή, σῦκα, ξηροὶ καρποί, οἶνοι, ποτά, καπνός, δέρματα ἀκατέργαστα, βάμβαξ κλπ.

β) Εἰσαγωγῆς: Ζῶα ζῶντα, προϊόντα ζωοκομίας και ἄλιαιας, σίτος, καφές, σάκχαρις, ξυλεία, βάμβαξ, ὀφίσματα κλπ.

Διά τὸν δεικτὴν ὄγκου (Quantum Index) χρησιμοποιεῖται ὁ τύπος τοῦ Laspyres :

$$Q = \frac{\sum p_0 q_n}{\sum p_0 q_0} \text{ (Δείκτης σταθερᾶς σταθμίσεως).}$$

Διά τὸν δεικτὴν μέσης αξίας (Unit Value Index) χρησιμοποιεῖται ὁ τύπος τοῦ Paasche :

$$P = \frac{\sum p_n q_n}{\sum p_0 q_n} \text{ (Δείκτης τρεχούσης σταθμίσεως)}$$

Πρὸς ὑπολογισμόν τῶν ὄρων εμπορίου (Terms of trade) λαμβάνεται ὁ λόγος τοῦ δεικτοῦ μέσης αξίας εξαγωγῶν πρὸς τὸν δεικτὴν μέσης αξίας εισαγωγῶν ἤτοι :

$$\frac{P_e}{P_i}$$

Ἐγένετο προσαρμογὴ τῶν δεικτῶν ἐπὶ τοῦ συνόλου 100 % τῶν εισαγωγῶν και εξαγωγῶν συμφώνως πρὸς τὴν παραδοχὴν ὅτι αι τιμαὶ τῶν μὴ περιληφθέντων εις τοὺς δεικτας εμπορευμάτων ἐνωμάνθησαν κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον, καθ' ὃν ἐνωμάνθησαν αι τιμαὶ τῶν περιληφθέντων.

Κατηγορίσθησαν ἐτήσιοι και μηνιαῖοι δεικται διά τὸ σύνολον τῶν εξαγωγῶν και τῶν εισαγωγῶν ὡς και κατὰ κατηγορίας τῆς Standard International Trade Classification (S.I.T.C.).

Explanatory note. The National Statistical Service of Greece has proceeded in the compilation of foreign trade indexes in order to facilitate the research on fluctuations in the quantities and average values of the country's foreign trade.

In the compilation of the index numbers the quantities and values in drachmae, recorded in the statistics of foreign trade, of merchandise representing in exports 94 % of the total value of exports and in imports 62 % of the total of imports in the year 1954 which was taken as a base year, were taken in consideration.

The principal items of goods included in the computation of the indexes are the following:

a) Export items: Citrous fruits, figs, dried fruits, wine alcoholic beverages, tobacco, unprocessed leather, cotton e.t.c.

b) Import items: Live animals, stockbreeding and fishery products, wheat, coffee, sugar, wood, cotton, fabrics etc.

The «Laspyres» formula is used for the Quantum Index:

$$Q = \frac{\sum p_0 q_n}{\sum p_0 q_0} \text{ (Fixed weight quantum index).}$$

The «Paasche» formula is used for the Unit Value Index:

$$P = \frac{\sum p_n q_n}{\sum p_0 q_n} \text{ (Current weighted price index).}$$

The Index of terms of trade is the ratio of the Export Unit Value Index to the Import Unit Value Index:

$$\text{i. e., } \frac{P_e}{P_i}$$

An adjustment of the indexes on the total (100 %) of imports and exports, was made, by assuming that the price changes for the items not covered in the indexes are the same as those for the items which were included directly in the computation.

Annual and monthly indexes were computed for the total of exports and imports as well as by sections of the Standard International Trade Classification (S.I.T.C.).



61. Ἀξία καὶ ποσότης τοῦ συνόλου τῶν εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν κατὰ μῆνα
Value and quantity of total imports and exports, by month

Ποσότης εἰς τόνους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Ἀξία — Value			Ποσότης — Quantity	
	Εἰσαγωγαι Imports	Ἐξαγωγαι Exports	Διαφορὰ Balance	Εἰσαγωγαι Imports	Ἐξαγωγαι Exports
1951*	5.974.974	1.524.104	4.450.870	3.319.382	814.299
1952*	5.193.013	1.798.407	3.394.606	2.884.038	1.129.933
1953*	7.156.263	3.396.840	3.759.423	2.585.333	1.261.019
1954*	9.901.170	4.556.181	5.344.989	3.065.616	1.231.494
1955	11.464.563	5.484.143	5.980.420	3.340.712	1.618.924
1954 : I	793.320	441.281	352.039	265.388	91.776
II	691.473	332.849	358.624	233.237	85.928
III	696.717	257.092	439.625	215.753	90.872
IV	825.721	220.273	605.448	232.110	107.039
V	829.528	211.762	617.766	253.416	87.827
VI	790.632	206.481	584.151	269.072	91.736
VII	827.593	204.709	622.884	277.722	93.990
VIII	875.056	141.886	733.170	230.471	87.181
IX	873.297	364.746	508.551	274.761	104.507
X	801.585	588.097	213.488	219.763	122.556
XI	1.019.753	814.237	205.516	300.772	133.179
XII	876.491	772.760	103.731	293.151	135.503
1955 : I	927.610	488.991	438.619	250.523	113.019
II	791.506	375.339	416.167	241.096	142.221
III	866.705	290.621	576.084	259.497	112.291
IV	887.158	237.167	649.991	268.565	126.359
V	1.119.161	246.696	872.465	326.996	130.636
VI	1.189.507	206.521	982.986	341.961	119.420
VII	896.298	163.183	733.115	255.317	140.032
VIII	913.373	179.002	734.371	261.878	129.318
IX	887.492	395.968	491.524	289.398	161.377
X	906.585	923.614	17.029	263.480	165.361
XI	1.003.264	1.072.062	68.798	269.441	148.847
XII	1.075.897	904.972	170.925	312.545	130.037
1956 : I	919.112	556.445	362.667	257.293	94.517
II	1.087.796	415.274	672.522	296.961	124.202
III	1.000.965	331.971	668.993	268.110	145.538

* Ἀξία εἰς χιλιάδας νέων δραχμῶν.

* Value in thousand new drachmae.



62. Ἀξία εισαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ χώρας πρώτης ἀποστολῆς καὶ καταναλώσεως
Value of imports and exports, by country of first consignment and consumption

Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Value in thousand drachmae

Χώρα — Country	1956				1955			
	Μάρτιος March		Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March		Μάρτιος March		Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	
	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports	Εἰσαγωγὰι Imports	Ἐξαγωγὰι Exports
Γενικὸν σύνολον — Grand total...	1.000.965	331.971	3.007.874	1.303.691	866.705	290.621	2.585.823	1.154.951
ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΜΕΡΙΚΗ—N. AMERICA..	213.689	20.078	677.848	214.540	118.433	17.623	421.878	239.670
Ἡν. Πολιτεῖα—United States	205.609	19.174	622.162	213.308	102.932	17.084	390.861	238.638
Καναδᾶς—Canada	8.079	904	55.685	1.231	15.500	538	31.017	1.031
ΛΑΤΙΝ. ΑΜΕΡΙΚΗ—LATIN AMERICA	45.748	17.194	103.894	34.425	36.965	2.970	151.243	14.253
Περὶ τὴν Δολλάρειον (0)—Dollar area (0)...	20.004	539	38.421	832	14.846	161	73.507	380
Ὀχλὶ Δολλάρειου—Non dollar	25.744	16.654	65.473	33.593	22.119	2.809	77.736	13.872
ΗΠΕΙΡ. Δ. ΕΥΡΩΠΗ—CONT.W. EUR.	464.215	171.942	1.362.304	703.691	495.075	165.718	1.423.771	571.125
Ἀυστρία—Austria	25.040	9.407	76.483	67.166	21.956	33.944	64.137	47.001
Βέλγιον—Λουξεμβ.—Belg.—Lux.	31.276	1.498	101.146	11.868	35.652	2.331	121.847	13.176
Γαλλία—France	64.639	37.777	174.996	128.205	67.440	12.767	201.088	90.371
Γερμανία Δυτ.—W. Germany	159.514	45.944	459.482	215.347	155.577	55.232	424.018	200.275
Δανία—Denmark	7.263	195	21.761	755	8.211	854	24.980	2.043
Ἑλβετία—Switzerland	11.176	3.689	36.277	14.282	11.688	5.372	32.275	26.941
Ἰταλία—Italy	82.283	63.014	252.527	226.882	116.996	45.570	316.193	135.449
Νορβηγία—Norway	8.519	1.224	12.750	2.160	2.272	13	4.592	1.450
Κάτω Χῶραι—Netherlands	29.900	4.827	77.647	20.213	28.868	5.394	91.345	32.736
Πορτογαλία—Portugal	4.247	—	10.313	310	2.615	17	6.302	2.298
Σουηδία—Sweden	32.635	3.000	116.313	13.260	38.485	1.945	117.901	12.003
Τουρκία—Turkey	7.715	1.362	22.604	3.236	5.309	2.272	16.088	7.376
ΥΠΕΡΙΘ. ΚΤΗΣΕΙΣ ΔΥΤ. ΕΥΡΩΠΗΣ OVERSEAS TERR. OF W. EUROPE	19.812	1.210	53.742	3.161	7.023	924	27.446	4.184
ΑΝΑΤ. ΕΥΡΩΠΗ (2)—E. EUROPE (2)	40.231	47.630	113.206	112.738	35.999	18.766	85.379	69.915
ΛΟΙΠΗ ΕΥΡΩΠΗ—OTHER EUROPE	38.886	14.374	136.287	53.846	19.188	27.525	53.269	64.229
Γιουγκοσλαβία—Yugoslavia	14.553	11.143	45.498	29.753	10.683	15.211	33.915	42.190
Φινλανδία—Finland	8.878	3.219	52.505	23.382	7.917	12.241	17.448	20.405
Λοιπὰ (3)—Other (3)	15.453	10	38.282	710	587	72	1.905	1.633
ΠΕΡΙΟΧΗ ΣΤΕΡΛΙΝΑΣ—STERLING AREA	141.263	28.086	438.287	108.661	122.789	36.992	345.953	109.206
Ἡν. Βασίλειον—United Kingdom	114.072	19.659	326.547	90.690	94.108	29.240	269.615	81.536
Ἀυστραλία—Australia	2.067	9	9.102	721	2.758	278	9.276	3.110
Λοιπὰ—Other	25.122	8.416	102.637	17.250	25.922	7.473	67.061	24.559
Μ. ΑΝΑΤΟΛΗ (4)—MIDDLE EAST (4)	31.355	27.966	104.960	66.185	24.391	19.382	57.675	79.304
Σουδάν—Sudan	1.343	753	5.398	1.270	475	697	2.240	3.481
Αἴγυπτος—Egypt	7.741	17.027	23.508	31.346	2.910	10.532	7.194	46.895
Λοιπὰ (5)—Other (5)	22.270	10.185	76.053	33.568	21.006	8.152	48.240	28.927
ΑΠΩ ΑΝΑΤΟΛΗ (4)—FAR EAST (4)...	3.637	2.784	10.012	5.559	3.631	193	8.750	411
ΥΠΟΔ. ΚΟΣΜΟΣ—REST OF WORLD	2.126	704	7.329	881	3.206	523	10.455	2.650
Αἰθιοπ. καὶ Ἐρυθρ.—Ethiopia and Eritrea	2.053	671	6.760	787	3.178	523	9.871	2.637
Λοιπὰ (6)—Other (6)	73	32	568	94	28	—	583	12

- (1) Περιλαμβανόμενα: Ἀιτή, Βενεζουέλα, Δομινικανή Δημοκρατία, Ἰσημερινός, Κολομβία, Κόστα Ρίκα, Κούβα, Μεξικό, Ὀνδουράς, Παναμάς, Πόρτο Ρίκο, Γουαδελούπη.
(2) Περιλαμβανόμενα: Βουλγαρία, Γερμανία Ἀνατολική, Ε.Σ.Σ.Δ., Οὐγγαρία, Πολωνία, Ρουμανία, Τσεχοσλοβακία.
(3) Περιλαμβ. Βατικανόν, Ἰσπανία, Τεργέστη.
(4) Ὀχλὶ στερλίνων.
(5) Περιλαμβ. Ἰράν, Ἰσραήλ, Λίβανος, Σαουδ. Ἀραβία, Συρία.
Περιλαμβανόμενα: Λιβερία, Μαρόκον Ἰσπανικόν.

- (1) Including: Haiti, Venezuela, Dominican Rep., Ecuador, Columbia, Costa Rica, Cuba, Mexico, Honduras, Puerto Rico, Guadeloupe.
(2) Including: Bulgaria, Germany East., U.S.S.R., Hungary, Poland, Romania, Czechoslovakia.
(3) Including: Vatican city, Spain, Trieste.
(4) Non sterling.
(5) Including: Iran, Israel, Lebanon, Saudi Arabia, Syria.
(6) Including: Liberia, Moroccan Protect. (Spain).

63. Εισαγωγαι και εξαγωγαι κατά κατηγορίας του Έλληνικού Τελωνειακού Δασμολογίου —

Κατηγορία		Εισαγωγαι — Imports							
		1956		1955		1956		1955	
		Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March
		ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΧΙΛΙΑΔΑΣ ΔΡΑΧΜΩΝ VALUE IN THOUSAND DRACHMAE				ΠΟΣΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝΝΟΥΣ QUANTITY IN TONS			
	Σύνολον	1.000.965	3.007.874	866.705	2.585.823	268.110	822.364	259.497	751.117
1	A Ζωοκομίας και ἀλιευτικῆς προϊόντα	115.917	337.438	63.878	201.772	9.543	28.272	6.407	18.659
2	B Γεωργικά προϊόντα.....	129.325	351.702	34.803	126.355	52.472	147.139	13.426	48.699
3	Γ Κηπουρικῆς προϊόντα. Ἀποικιακά	17.749	52.515	25.133	63.261	836	2.533	965	2.324
4	Δ Ἐλαιώδη σπέρματα και καρποί. Ἐλαια και κηρώδεις ὕλαι	7.407	21.771	6.649	17.577	1.246	3.371	1.691	5.298
5	E Πνευματώδη ποτά.	372	1.672	594	2.395	27	337	92	419
6	Z Σάκχαρις και σακχαροπλαστικῆς προϊόντα	36.508	97.156	25.937	62.827	11.558	30.418	6.404	15.538
7	H Δέρματα. Εἶδη ἐκ δέρματος. Μη- λωτα	13.924	46.054	13.496	42.584	564	2.049	540	1.851
8	Θ Δασικά προϊόντα. Εἶδη ἐκ ξύλων	27.356	113.825	40.572	99.780	7.920	33.498	14.557	33.853
9	I Ὅρυκτά	111.527	332.570	136.976	381.015	127.812	393.006	161.339	462.986
10	K Μέταλλα και εἶδη ἐκ μετάλλων..	173.975	543.698	191.826	511.133	17.519	53.166	20.533	52.507
11	Λ Ἐπιστημονικά και μουσικά ὄργανα. Ὁρολόγια	34.583	115.592	37.494	112.075	387	1.334	327	1.123
12	M Κεραμευτικῆς και ὑαλουργίας προ- ϊόντα	9.703	30.885	10.911	29.904	1.458	4.486	1.774	4.812
13	N Χημικά και φαρμακευτικά προϊόντα	58.692	255.770	51.797	181.020	25.104	87.879	20.029	68.580
14	Ξ Ἀποστάγματα. Ἀρώματα και μυ- ρεψικῆς προϊόντα. Σάπων	1.099	3.765	1.343	3.684	20	72	21	48
15	O Χρώματα και προϊόντα διὰ τὴν βαφικὴν και δεψικὴν	4.543	15.103	5.102	14.998	404	1.731	1.212	3.207
16	Π Χάρτης. Εἶδη ἐκ χάρτου και ἐκτυ- πωτικῶν τεχνῶν προϊόντα	35.181	109.722	32.562	108.572	6.180	18.697	5.087	18.395
17	P Καουτσούκ και γουταπέρικα. Κη- ρωτὰ	7.788	20.513	9.643	26.522	270	719	423	1.142
18	Σ Κλωστικά Ἴνες. Ὑφάσματα και εἶδη ἐξ ὑφασμάτων	106.472	298.924	100.772	296.034	2.030	6.637	2.583	6.260
19	T Παίγνια και ἀθλήματα. Ἀθλητι- σμοῦ ἀντικείμενα	59	287	162	488	—	2	1	3
20	Υ Πιλοποιίας εἶδη	779	1.556	414	1.643	9	26	4	26
21	Φ Μεταφορικά ὄργανα	71.926	190.810	54.849	162.132	1.817	4.974	1.428	4.492
22	X Ὅπλα και ἐκρηκτικὰ ὕλαι	6.701	16.072	14.102	24.891	677	1.260	395	541
23	Ψ Ναυπηγίας εἶδη, ὕλικα και προ- ϊόντα	21.966	26.654	1.702	99.106	7	30	5	22
24	Ω Διάφορα	7.401	23.808	5.977	16.043	237	717	245	311

Imports and exports by category according to the Greek Tariff Classification

Ἐξαγωγὰι — Exports								Category		
1956		1955		1956		1955				
Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March	Μάρτιος March	Ἰαν.—Μάρτιος Jan.—March			
ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΧΙΛΙΑΔΑΣ ΔΡΑΧΜΩΝ VALUE IN THOUSAND DRACHMAE				ΠΟΣΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝΝΟΥΣ QUANTITY IN TONS						
331.971	1.303.691	290.621	1.154.951	145.538	364.258	112.291	367.532	<i>Total</i>		
11.837	30.807	11.616	29.840	92	288	48	167	Stockbreeding, fish and products thereof	A	1
1.863	6.700	5.176	14.461	1.045	3.903	3.394	9.033	Agricultural products	B	2
97.855	631.983	129.368	666.860	8.810	38.093	9.533	38.548	Fruits, vegetables, spices	Γ	3
40.366	94.418	33.263	102.589	2.919	7.437	3.570	11.684	Oily seeds, oil and wax	Δ	4
8.123	21.011	6.605	27.723	2.062	5.519	1.838	7.756	Alcoholic beverages	E	5
237	695	265	760	14	44	14	44	Sugar and confectionery products	Z	6
10.322	28.625	12.347	30.231	173	487	244	566	Hides, leather and their products	H	7
19.941	42.241	12.698	33.731	3.006	6.290	2.121	5.465	Forest products	Θ	8
37.197	113.466	41.600	104.438	120.673	282.368	88.923	286.176	Mineral ores	I	9
2.795	12.286	2.672	9.684	298	2.295	433	1.038	Metals and metal ware	K	10
279	697	117	335	5	14	2	8	Scientific and musical instruments	Λ	11
598	2.755	399	846	350	990	133	185	Ceramics and glassware	M	12
3.309	8.490	1.918	4.574	878	1.399	250	749	Chemical and pharmaceutical products	N	13
2.196	2.320	87	430	207	209	2	45	Extracts, perfumes, soap	Ξ	14
483	3.135	4.120	4.702	45	551	678	788	Paints, dyeing and tanning materials	O	15
1.239	3.517	1.779	4.653	81	195	85	637	Paper and paper products	Π	16
—	—	90	90	—	—	2	2	Rubber, gutta-perca and their products	P	17
91.963	295.769	25.129	115.288	4.845	14.120	1.005	4.593	Textiles and their products	Σ	18
19	26	—	38	—	—	—	—	Toys, sport equipment, etc.	T	19
—	—	—	—	—	—	—	—	Hats and materials	Υ	20
383	499	14	32	20	30	—	—	Vehicles	Φ	21
—	49	—	—	—	—	—	—	Arms and explosives	X	22
—	—	—	18	—	—	—	18	Ships, materials and equipment	Ψ	23
957	4.193	1.348	3.620	3	18	6	18	Miscellaneous	Ω	24

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

64. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (*)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (*)

Ποσότης εἰς τόνους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

Τ.Τ.Δ.Ε. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 5 6							
		Μάρτιος—March				Ἰανουάριος—Μάρτιος January—March			
		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	<i>Γενικὸν σύνολον — Total</i>	268.110	1.000.965	145.538	331.971	822.364	3.007.874	364.258	1.303.691
0	ΤΡΟΦΙΜΑ—FOOD	74.155	298.910	9.436	63.615	205.733	830.345	34.342	219.681
001	Ζῶα ζῶντα κυρίως διατροφῆς—Live animals	815	9.331	—	—	2.978	31.860	—	—
011	Κρέας: νοπὸν ἢ κατεψυγμένον—Meat fresh, etc.	1.313	17.395	—	—	3.294	42.808	—	—
012	Κρέας: ἀπεξηραμμένον κλπ.—Meat, dried, etc.	5	241	—	—	38	1.739	—	—
013	Κρέας ἐν δαχείοις καὶ παρασκευασ. — Meat, canned	39	1.133	—	—	132	3.511	—	—
021	Γάλα καὶ ἀνθόγαλα νοπὰ—Milk, cream, fresh	—	—	—	—	—	—	—	—
022	Γάλα καὶ ἀνθόγαλα ἀφυδατ. κλπ.—Milk, cream, evapor., etc.	1.654	16.501	—	—	5.103	47.203	—	—
023	Βούτυρον—Butter	493	13.574	—	—	2.380	61.770	—	—
024	Τυρὸς—Cheese and curd	1.290	21.608	25	550	2.427	44.122	87	1.928
025	᾽Ὠὰ—Eggs	7	235	4	92	11	330	4	92
026	Μέλι φυσικόν—Natural honey	—	—	1	30	6	71	5	120
029	Προϊόντα γαλακτοκομίας μὴ κατονομαζόμενα — Dairy products n.e.s.	30	837	—	—	82	2.372	—	—
031	Ἰχθεῖς νοπὸι ἢ ἀπλῶς διατετηρ.—Fish, fresh	3.148	27.117	4	101	8.697	71.737	49	695
032	Ἰχθεῖς καὶ παρασκευάσματα κλπ.—Fish, fish prep., etc.	322	6.049	17	396	1.013	17.206	41	988
041	Σίτος ἀνάλεστος—Wheat, unmilled	49.278	117.532	—	—	124.959	296.605	—	—
042	᾽Ὀρυζα—Rice	465	2.503	183	573	596	3.175	408	1.172
043	Κριθὴ ἀνάλεστος—Barley, unmilled	—	—	—	—	—	—	—	—
044	᾽Αραβόσιτος ἀνάλεστος—Maize, corn, unmilled	6	36	—	—	6.542	13.797	—	—
045	Δημητριακὰ ἀνάλεστα πλὴν σίτου κλπ.—Cereals unmilled	27	234	—	—	47	378	—	—
046	᾽Αλευρα ἐκ σίτου—Flour of wheat	3	21	—	—	291	1.040	—	—
047	Δημητριακὰ ἠλεσμένα κλπ.—Cereals, milled	3	11	—	—	7	33	—	—
048	Παρασκευάσματα ἐκ δημητριακ.—Cereal prep.	26	248	—	—	56	564	—	5
051	᾽Οπώραι καὶ κάρνα νοπὰ—Fruits, fresh, etc.	173	910	2.952	11.952	614	3.292	10.760	41.904
052	Καρπὸι ἀπεξηραμμένοι—Dried fruits	13	71	3.981	33.425	32	252	14.376	125.448
053	᾽Οπώραι διατετηρημένα κλπ.—Fruits preserved	21	165	963	12.929	35	309	2.783	33.541
054	Λαχανικὰ νοπὰ καὶ ξηρὰ—Veg. fresh, dry, etc.	2.636	8.622	266	974	14.646	37.018	1.568	4.368
055	Λαχανικὰ διατετηρημένα—Veget. preserved	3	67	37	298	8	288	111	809
061	Σάκχαρις—Sugar	11.421	33.134	—	—	29.956	86.008	—	—
062	Σακχαροπλαστικῆς προϊόντα κλπ.—Sugar confectionery	19	560	13	207	50	1.534	37	546
071	Καφές—Coffee	552	14.934	—	—	1.543	42.010	—	—
072	Κοκάον—Cocoa	132	3.274	—	—	452	11.149	—	—
073	Σοκολάτα καὶ παρασκευάσμα.—Chocolate, etc.	—	21	—	—	1	72	—	—
074	Τέτον καὶ ματῆ—Tea and maté	10	549	—	—	41	2.147	—	—
075	᾽Αρτύματα (μπαχαρικὰ)—Spices	24	491	53	377	94	1.784	98	736
081	Κτηνοτροφικὰ κλπ.—Feeding stuffs for animals	191	955	919	1.609	558	3.055	3.992	7.132
091	Μαργαρίνη καὶ λίπη μαγειρικ.—Margarine, etc.	20	186	—	—	29	269	—	—
099	Παρασκευάσματα τροφίμων μὴ κατονομαζόμενα—Food preparations, n.e.s.	2	348	9	96	4	823	16	189
1	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ — BEVERAGES AND TOBACCO	27	401	3.461	58.137	56	882	15.997	476.108
111	Ποτὰ μὴ οἰνοπνευματώδη—Non-alcoholic beverages	—	—	—	—	—	—	—	—
112	Ποτὰ οἰνοπνευματώδη—Alcoholic beverages	26	370	2.060	8.115	55	696	5.517	21.093

(*) Ἡ ἀντιστοιχία τῆς Τ.Τ.Δ.Ε. πρὸς τοὺς ἀριθμοὺς τῆς Ἑλληνικῆς Στατ. Ὀνοματολογίας δημοσιεύεται εἰς τὸ Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἐξωτερικοῦ Ἐμπορίου.

(*) The items of the Greek Statistical Nomenclature corresponding to the S.I.T.C. are given in the Appendix of the Monthly Bulletin of External Trade Statistics.

64. Ἀξία και ποσότης εἰσαγωγῶν και ἔξαγωγῶν, κατά τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 5 6							
		Μάρτιος—March				Ἰανουάριος—Μάρτιος January—March			
		Ἐισαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Ἐισαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	ΠΟΤΑ ΚΑΙ ΚΑΠΝΟΣ (συν.) BEVERAGES AND TOBACCO (cont'd)								
121	Καπνὸς μὴ βιομηχανοποιημένος—Tobacco unmanufactured	—	—	1.398	49.759	—	7	10.468	454.041
122	Βιομηχανικὰ προϊόντα καπνοῦ—Tobacco manufactures	—	30	3	262	1	177	12	1.063
2	ΠΡΩΤΑΙ ΥΛΑΙ ΚΑΠ.—CRUDE MATER. INEDIBLE, ETC.	37.940	107.103	102.630	138.792	98.488	350.218	238.171	438.855
211	Δέρματα ἀκατέργαστα κλπ.—Hides, skins, undressed	538	9.823	167	5.864	1.973	34.786	466	15.763
212	Σισυροδέρματα ἀκατέργ.—Fur skins undressed	—	25	—	2.235	—	58	1	4.406
221	Ἐλαιόσποροι, ελαιοκάρνα κλπ.—Oil seeds, etc.	846	3.818	47	303	2.208	10.879	396	2.542
231	Καουτσούκ ἀκατέργαστον κλπ.—Crude rubber	193	5.224	—	—	518	13.636	—	—
241	Καυσόξυλα καὶ ξυλάνθρακες—Fuelwood and charcoal	—	—	—	—	—	—	—	—
242	Ξυλεία στρογγύλη κλπ.—Wood in the round	418	994	13	340	1.930	4.623	21	444
243	Ξυλεία ἐσχηματισμ. κλπ.—Wood shaped, etc.	6.713	20.083	—	—	29.221	87.313	40	65
244	Φελλὸς ἀκατέργαστος—Cork raw	102	675	—	—	227	1.551	—	—
251	Πολτός καὶ ἀπορρίμ. χάρτου—Pulp paper	3.733	16.320	—	—	10.350	45.610	—	—
261	Μετάξα—Silk	—	—	4	254	—	—	16	963
262	Ἐριον καὶ ἄλλα ζωικὰ τρίχες—Wool, etc.	376	30.162	41	866	1.244	94.444	199	4.425
263	Βάμβαξ—Cotton	88	1.112	4.629	87.180	233	3.725	13.697	282.765
264	Ἰούτη—Jute, etc.	251	1.702	—	—	1.201	8.353	—	—
265	Φυτικαὶ Ἴνες πλὴν βάμβακος κλπ.—Vegetable fibres, etc.	255	2.025	—	—	1.028	7.443	10	27
266	Συνθετικὰ Ἴνες—Synthetic fibres	176	3.252	—	—	619	11.566	—	—
267	Ἀπορρίμματα ὑφασμάτων κλπ.—Waste materials from textile fabrics	—	—	38	256	—	6	103	547
271	Λιπάσματα ἀκατέργαστα—Fertilizers, crude	19.304	8.092	—	—	37.804	16.296	—	—
272	Ὄρυκτὰ ἀκατέργ., πλὴν ἀνθρακος κλπ.—Crude minerals, etc.	4.608	1.778	31.202	12.596	9.021	4.440	61.077	24.134
281	Μετάλλευμα σιδήρου—Iron ore	—	—	24.680	4.779	—	—	45.365	8.753
282	Θραύσματα σιδήρ. καὶ χάλυβ.—Iron, steel scrap	250	853	100	303	263	893	1.311	2.904
283	Μεταλλεύματα μὴ σιδηρούχου βάσεως—Ores of non-ferrous base metals	7	117	41.469	9.612	41	348	114.752	52.924
284	Θραύσματα μὴ σιδηρούχων μετάλλων—Non ferrous metal scrap	—	—	24	145	—	—	90	926
285	Μεταλλεύματα ἀργύρου, λευκοχρῶσ.—Silver, and platinum ores	—	—	—	—	—	—	—	—
291	Ζωικὰ ὕλαι ἀκατέργ. κλπ.—Crude animal materials, inedible	26	31	25	11.200	43	556	67	29.728
292	Φυτικὰ ὕλαι ἀκατέργ. κλπ.—Crude vegetable materials, inedible	50	1.007	184	2.854	556	3.684	554	7.530
3	ΟΡΥΚΤΑ ΚΑΥΣΙΜΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ — MINERAL FUELS, LUBRICANTS ETC.	123.260	109.874	—	—	384.238	329.118	—	—
311	Ἀνθρακες, ὀπτάνθρακ., πλίνθοι—Coal, coke, etc.	14.862	11.124	—	—	41.346	30.730	—	—
312	Πετρέλαιον ἀκάθαρτον κλπ.—Petroleum, crude	—	—	—	—	—	—	—	—
313	Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	108.391	98.698	—	—	342.461	296.820	—	—
314	Φωσάκριοον φυσικὸν καὶ βιομηχ.—Gas, natural	6	50	—	—	430	1.567	—	—
315	Ἡλεκτρικὴ ἐνέργεια—Electric energy	—	—	—	—	—	—	—	—

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ

64. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθοῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς ἰόντους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E.—S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 5 6							
		Μάρτιος—March				Ἰανουάριος—Μάρτιος January—March			
		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
4	ΖΩΓΓΙΚΑ, ΦΥΤΙΚΑ ἘΛΑΙΑ ΚΑΙ ΛΙΠΗ— ANIMAL AND VEGETABLE OILS.....	773	6.675	1.884	27.765	2.736	21.367	4.133	59.858
411	Ζωϊκὰ ἔλαια καὶ λίπη—Animal oils.....	206	1.467	—	—	1.409	8.445	—	—
412	Φυτικά ἔλαια—Vegetable oils.....	267	2.818	1.803	26.598	946	9.744	3.970	57.563
413	Ἐλαια καὶ λίπη παρεσκευασμ.—Oils proces- sed, etc.	298	2.389	81	1.167	380	3.177	163	2.294
5	ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ—CHEMICALS ..	6.104	57.370	4.267	22.766	51.549	263.105	8.612	48.823
511	Ἀνόργανα χημικὰ προϊόντα—Inorganic che- micals	3.008	8.233	70	110	21.278	77.263	207	475
512	Ὄργανικὰ χημικὰ προϊόντα—Organic che- micals	819	8.650	238	1.951	1.795	17.102	480	4.381
521	Πίσσα ὀρυκτῆ κλπ.—Mineral tar, etc.	132	593	—	—	290	1.107	—	—
531	Χρωστικὰ ὕλα ἐκ πίσης γαυανθ.—Coal tar dyestuffs	23	1.227	3	220	62	3.822	8	560
532	Ἐκχυλίσματα βαφικῆς, βυρσοδεφίας—Dyeing, tanning extracts	116	854	38	192	308	2.366	523	2.409
533	Βαφαί, χρώματα, βερνίκια κλπ.—Pigments, varnishes, etc.	165	2.254	—	5	690	7.402	—	5
541	Ἱατρικὰ καὶ φαρμακευτ. προϊόντα—Medical, pharmaceutical products	151	21.918	—	46	423	58.603	2	148
551	Αἰθέρια ἔλαια, ἀρωματ. κλπ. ὕλα—Essential oils, etc.	2	438	—	—	6	1.658	—	—
552	Ἀρώματα, καλλυντικά, σαπῶνες κλπ.—Per- fumery, etc. preparations.....	18	698	476	2.827	84	2.499	706	3.854
561	Λιπάσματα βιομηχανικῆς παρασκευ.—Fertili- zers manufactured	1.165	2.219	600	387	24.765	57.975	600	387
591	Ἐκρηκτικὰ ὕλα—Explosives.....	7	1.387	—	—	14	2.605	—	49
599	Διάφορα χημικὰ ὕλα, κλπ.—Miscellaneous chemical materials	493	8.893	2.838	17.023	1.829	30.697	6.083	37.049
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ Εἶδη — MANUFAC- TURED GOODS, ETC.....	20.727	201.997	23.760	17.810	63.202	587.160	62.777	52.407
611	Δέρματα κατεργασμένα—Leather.....	6	1.493	—	1	26	5.687	—	159
612	Βιομηχ. εἶδη ἐκ δερμάτος κλπ. — Manufac- tures of leather	—	93	—	—	2	335	—	7
613	Σισύρια κατεργασμένα κλπ. — Furs, dressed	17	2.360	5	1.964	44	4.961	18	7.526
621	Προϊόντα ἐκ κατεργασμένου καουτσούκ— Rubber fabricated materials	9	572	—	—	32	1.765	—	—
629	Βιομηχ. εἶδη ἐκ καουτσούκ—Rubber manu- factured articles	295	13.413	—	—	765	34.883	—	—
631	Καπλαμάδες, σανίδες κλπ.—Veneers, etc. ..	1.095	5.150	2	95	3.569	18.467	2	95
632	Βιομηχανοποιημένα εἶδη ἐκ ξύλου—Wood manufactures	119	1.424	6	151	418	5.704	18	553
633	Βιομηχανοποιημένα εἶδη ἐκ φελλοῦ—Cork manufactures	10	218	—	—	28	628	—	—
641	Χάρτης καὶ χαρτόνιον—Paper, paperboard	1.734	11.511	—	—	5.972	39.671	—	—
642	Εἶδη ἐκ πολτοῦ χάρτου, χαρτονίου—Articles of pulp, of paper, etc.	95	1.068	25	201	149	2.158	33	308
651	Νήματα καὶ κλωστὰ ὑφαντικὰ—Textile yarn, thread	167	15.403	—	125	478	47.337	25	3.390
652	Ἰφάσματα βυμβακερὰ τυποποιημένα—Cotton fabrics of standard type	267	22.452	2	105	586	54.032	2	105

64. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινόμησιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου (Τ.Τ.Δ.Ε.) (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 5 6							
		Μάρτιος—March				Ἰανουάριος—Μάρτιος January—March			
		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
6	ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ (συνέχεια)—MANUFACTURED GOODS, ETC. (cont'd)								
653	Ὑφάσματα τυποποιημ. πλὴν βαμβάκ.—Textile fabrics of standard type excl. cotton ..	309	23.286	3	1.856	616	49.119	4	2.185
654	Τούλλια, τρίχαπτα, κεντήμ. κλπ.—Tulles, etc.	15	3.484	—	15	62	9.261	—	17
655	Εἰδικὰ υφάσματα καὶ συναφῆ εἶδη—Special textile fabrics	41	1.761	168	1.580	189	6.071	176	1.736
656	Ἐτοιμα εἶδη κλπ. ἐξ ὑφαντικῶν ὀλῶν—Made-up text. articles	75	1.287	—	27	329	4.405	—	70
657	Ἐπιστρώματα δαπέδων, τάπητες—Floor coverings, etc.	50	1.336	—	—	172	4.343	2	533
661	Ἀσβεστος, τιμέντον κλπ.—Lime, cement, etc.	336	1.904	23.025	9.441	845	3.291	60.576	25.551
662	Ἰλαί ἐκ πηλοῦ καὶ αἰ πυριμάχοι—Clay, refract. materials.....	804	2.794	231	165	2.687	10.122	339	306
663	Βιομηχανοποιημένα εἶδη ἐξ ὀρυκτῶν κλπ.—Mineral manufactured n.e.s.....	57	459	4	19	153	2.001	12	78
664	Ἰάλος—Glass	42	465	103	312	159	1.446	535	1.344
665	Ἰάλινα εἶδη—Glassware	82	1.551	15	59	331	5.696	105	396
666	Πήλινα εἶδη—Pottery	65	1.361	—	30	229	4.422	6	554
671	Μέταλλα ἀργύρου, λευκοχρύσου—Silver, etc. metals	—	28	—	—	—	264	—	—
672	Πολύτιμοι κλπ. λίθοι καὶ μαργαρίτ.—Precious stones pearls, etc.	—	5	—	—	—	47	—	—
673	Κοσμήματα καὶ εἶδη χρυσοχόας—Jewellery, etc.	—	599	—	27	1	1.488	—	112
681	Σιδήρος καὶ χάλυψ—Iron and steel.....	13.646	58.726	—	—	41.045	182.581	485	2.008
682	Χαλκός—Copper	118	5.000	—	—	266	10.303	36	786
683	Νικέλιον—Nickel	—	203	—	—	1	386	—	—
684	Ἀργίλλιον (Ἀλουμίνιον)—Aluminium.....	104	2.022	—	—	370	7.056	—	—
685	Μόλυβδος—Lead	4	58	153	1.232	16	216	333	2.997
686	Φευδάργυρος—Zinc	174	1.902	—	—	452	4.644	—	—
687	Κασσίτερος—Tin	11	795	—	—	47	3.134	—	—
689	Μέταλλα σιδηρούχου βάσεως κλπ.—Miscellaneous non-ferrous base metals	—	—	—	—	—	—	—	—
691	Ὅπλα—Ordnance	10	1.338	—	—	57	6.264	—	—
699	Βιομηχανοπ. εἶδη ἐκ μετάλλων—Manufactures of metals	952	16.460	10	364	3.088	54.956	60	1.580
7	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ—MACHINERY, AND TRANSPORT EQUIPMENT	3.935	186.866	50	1.206	12.535	531.821	87	2.232
711	Μηχανήματα παραγωγῆς δυνάμεως κλπ.—Power generating machinery	65	3.181	—	—	279	10.263	—	40
712	Γεωργικὰ μηχανήματα, ἐργαλεῖα—Agricultural machinery	497	13.637	—	2	1.147	33.627	1	49
713	Ἐλκυστήρες, πλὴν τῶν ἀτμοκιν.—Tractors..	—	—	—	—	—	—	—	—
714	Μηχαναὶ γραφείου (ἀριθμητικαὶ, λογιστικαὶ κλπ.)—Office machinery	7	1.004	—	—	36	4.507	—	—
715	Μηχανήματα κατεργασίας μετάλλων—Metal-working machinery	98	3.079	1	53	345	11.760	6	245
716	Μηχανήματα ὄρυξεων κλπ.—Mining machinery, etc.	1.000	49.138	24	673	3.459	162.359	42	1.209
721	Ἡλεκτρικὰ μηχανήματα, συσκευαὶ—Electric machinery	716	35.686	2	92	3.006	124.829	6	187

64. Ἀξία καὶ ποσότης εἰσαγωγῶν καὶ ἐξαγωγῶν, κατὰ τὴν Τυποποιημένην Ταξινομήσιν τοῦ Διεθνoῦς Ἐμπορίου Τ.Τ.Δ.Ε. (συνέχεια)

Value and quantity of imports and exports according to the S.I.T.C. (continued)

Ποσότης εἰς τόννους
Ἀξία εἰς χιλιάδας δραχμῶν

Quantity in tons
Value in thousand drachmae

T.T.A.E. — S.I.T.C.	Ἐμπόρευμα — Commodity	1 9 5 6							
		Μάρτιος—March				Ἰανουάριος—Μάρτιος January—March			
		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports		Εἰσαγωγαὶ Imports		Ἐξαγωγαὶ Exports	
		Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value	Ποσότης Quantity	Ἀξία Value
	ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕΣΑ (συν.) — MACHINERY AND TRANSPORT EQUIPMENT (cont'd)								
731	Ἀμαξια σιδηροδρομικὰ—Railway vehicles	—	28	—	—	59	635	—	—
732	Ἀμαξια δι' ὁδούς αὐτοκίνητοι—Road motor vehicles	1.536	58.962	20	383	4.156	155.236	30	499
733	Ἀμαξια δι' ὁδούς πλὴν αὐτοκινήτων—Road vehicles	6	224	—	—	34	1.279	—	—
734	Ἀεροσκάφη—Aircraft	5	1.236	—	—	11	3.132	—	—
735	Πλοῖα καὶ πλοίαρχα—Ships and boats	* 4	20.686	—	—	* 6	23.187	—	—
8	ΔΙΑΦΟΡΑ ΒΙΟΜΗΧ. ΕΙΔΗ—MISCEL- LANEOUS MANUFACT. ARTICLES	1.178	31.711	35	1.828	2.752	91.924	103	5.594
811	Λυόμενα οἰκοδομὰ καὶ μέρη αὐτῶν—Prefab. buildings	—	—	—	—	75	437	—	—
812	Συσκευαὶ ὑγιεινῆς, θερμάνσεως κλπ.—Sani- tary etc. fixtures	274	3.033	—	25	792	9.487	4	229
821	Ἐπιπλα καὶ ἐξαρτήματα—Furnitures and fixtures	12	328	12	199	42	1.139	23	384
831	Εἶδη ταξιδίου, σάκκοι χειρὸς κλπ.—Travel goods, etc.	—	27	—	—	—	35	—	7
841	Ἐνδύματα, πλὴν τῶν ἐκ σισύρας—Clothing except fur clothing	15	1.729	1	257	42	4.561	2	588
842	Ἐνδύματα ἐκ σισύρας κλπ.—Fur clothing	—	—	—	256	—	7	—	748
851	Ἰποδήματα—Footwear	1	114	—	—	2	196	—	3
861	Ἐπιστημον., ἰατρικὰ κλπ. ὄργανα—Scientific instruments	54	7.547	—	3	138	21.389	—	11
862	Φωτογραφικὰ καὶ κινηματογραφικὰ εἶδη— Photographic, cinema supplies	19	1.953	—	—	70	7.819	—	—
863	Κινηματογρ. ταινία τετυπ.—Cinematogr. films	1	1.400	—	—	5	4.072	—	144
864	Ὁρολόγια θυλακίου καὶ ἐκκρεμῆ—Watches and clocks	5	3.434	—	—	14	10.251	—	—
891	Μουσικὰ ὄργ., φωνογράφοι κλπ.—Musical instr.	7	1.384	3	186	19	3.227	8	541
892	Ἐντυπα—Printed matter	16	903	17	765	41	2.713	58	2.479
899	Βιομηχανοποιημένα εἶδη μὴ κατονομαζόμενα. —Manufactured articles, n.e.s.	768	9.849	—	133	1.506	26.583	4	455
9	ΔΙΑΦΟΡΟΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΚΑΙ ΕΜΠΟ- ΡΕΥΜΑΤΑ—MISC. TRANSACTIONS, AND COMMODITIES N.E.S.	7	54	12	48	70	1.932	32	130
911	Ταχυδρομικὰ δέματα μὴ ταξινομημένα—Postal packages	—	—	—	—	—	—	—	—
921	Ζῶα ζῶντα, οὐχὶ διατροφῆς—Live animals, not for food	7	54	12	48	70	1.932	32	130
931	Ἐπιστραφέντα ἐμπορεύματα κλπ.—Return- ed goods, etc.	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Ποσότης εἰς τεμάχια.

(*) Quantity in pieces.

65. Εισαγωγαι και εξαγωγαι κατά κυριώτερα τελωνεία
Imports and exports by principal Custom - Houses

	Ἀθηνῶν Athens	Πειραιῶς Piræus	Ἐλευσίνος Eleusis	Πατρῶν Patras	Θεσ/νίκης Salonica	Καβάλλας Kavalla	Ἡρακλείου Iraklion	
--	------------------	--------------------	----------------------	------------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	--

ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΧΙΛΙΑΔΑΣ ΔΡΑΧΜΩΝ — VALUE IN THOUSAND DRACHMAE

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ									IMPORTS	
Μάρτιος	1956	57.669	691.808	10.744	27.692	87.572	10.202	5.105	1956	March
	1955	36.403	587.722	29.562	30.523	97.039	16.369	5.394	1955	
Ἰαν.-Μάρτιος.....	1956	146.569	2.015.853	57.318	137.154	292.348	22.516	19.610	1956	Jan.-March
	1955	110.595	1.753.110	74.093	110.011	271.344	32.350	12.895	1955	
ΕΞΑΓΩΓΑΙ									EXPORTS	
Μάρτιος	1956	1.131	78.203	21.264	21.352	83.103	13.509	11.110	1956	March
	1955	3.161	32.870	14.802	10.836	55.872	40.197	19.713	1955	
Ἰαν.-Μάρτιος.....	1956	7.442	239.463	61.589	79.056	370.853	184.606	24.940	1956	Jan.-March
	1955	15.741	136.185	56.599	71.805	257.686	216.623	55.707	1955	

ΠΟΣΟΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟΝΝΟΥΣ — QUANTITY IN TONS

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ									IMPORTS	
Μάρτιος.....	1956	1.976	196.160	7.219	8.008	19.581	3.446	1.391	1956	March
	1955	1.305	180.816	8.198	9.579	31.707	6.489	1.285	1955	
Ἰαν.-Μάρτιος.....	1956	5.100	571.676	39.264	35.490	72.584	6.803	6.000	1956	Jan.-March
	1955	3.807	507.784	36.148	31.935	85.310	15.126	3.149	1955	
ΕΞΑΓΩΓΑΙ									EXPORTS	
Μάρτιος	1956	125	30.894	20.048	2.029	7.498	264	1.369	1956	March
	1955	231	3.288	24.346	1.175	6.549	983	3.418	1955	
Ἰαν.-Μάρτιος.....	1956	689	63.234	74.708	7.152	22.824	5.027	3.244	1956	Jan.-March
	1955	2.644	38.861	82.183	4.905	16.461	4.631	9.570	1955	



XII. ΙΣΟΖΥΓΙΟΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ — BALANCE OF PAYMENTS

66. Ίσοζύγιον Πληρωμών: Βασικά συνολικά στοιχεία (βάσει στατιστικῆς συναλλάγματος)
Balance of payments: basic global data (based on foreign exchange statistics)

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων Η.Π.Α.

Million U. S. dollars

Κατηγορία	1953		1954		1955		Category
	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	Πίστω- σις Credit	Χρέω- σις Debit	
I. Τρέχουσai συναλλαγai							I. Current transactions
*Αγαθὰ καὶ Ὑπηρεσίαι.....	196,9	278,8	241,2	366,7	309,8	428,1	<i>Goods and services</i>
1. Ἀγαθὰ f.o.b.	134,1	228,1	161,0	300,2	206,5	349,0	1. Goods, f.o.b.
2. Μὴ νομισματικὸς χρυσὸς, καθαρὸν ὑπόλοιπον κινήσεως	0,6	—	0,2	—	0,1	—	2. Non-monetary gold movement (net)
3. Ταξιδιωτικὸν συνάλλαγμα....	22,7	6,6	25,3	8,3	29,1	9,9	3. Foreign travel
4. Μεταφοραὶ.....	22,8	27,3	30,9	37,1	35,5	43,1	4. Transportation
5. Ἀσφάλιστρα.....	0,6	1,7	0,4	1,7	0,8	1,7	5. Insurance
6. Εἰσοδήματα ἐξ ἐπενδύσεων....	1,3	3,2	2,1	3,4	2,5	4,9	6. Investment income
7. Ὑπηρεσίαι Δημοσίου.....	6,1	6,1	9,7	7,8	20,4	7,9	7. Government, n.e.s.
8. Λοιπὰ ὑπηρεσίαι.....	8,7	5,8	11,6	8,2	14,9	11,6	8. Miscellaneous
Καθαρὸν ὑπόλοιπον ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν	—	81,9	—	125,5	—	118,3	Net balance of goods and services
<i>Δωρεαὶ</i>	111,9	—	105,7	—	128,4	—	<i>Donations</i>
9. Ἰδιωτῶν.....	45,6	—	47,0	—	50,6	—	9. Private
10. Κρατικαὶ καὶ Διεθν. Ἴδρυμ..	66,3	—	58,7	—	77,8	—	10. Official
10.1. Ἐπανορθώσεις.....	7,6	—	7,2	—	0,9	—	10.1. Reparations
10.2. Οἰκονομικὴ καὶ Τεχνικὴ Ἀμερικανικὴ βοήθεια	32,2	—	37,7	—	76,9	—	10.2. U.S.A. economic and technical assistance grants
10.3. ΕΡΥ Ἀρχικὴ θέσις καὶ εἰδικὸι πόροι	26,5	—	13,3	—	—	—	10.3. E.P.U. initial balance and special resources
10.4. I.C.E.F.	—	—	—	—	—	—	10.4. I.C.E.F. grants
10.5. Καναδικὴ βοήθεια.....	—	—	0,5	—	—	—	10.5. Canadian aid
Καθαραὶ Δωρεαὶ.....	111,9	—	105,7	—	128,4	—	Net donations
Καθαρὸν ὑπόλοιπον (1 ἕως 10)	30,0	—	—	19,8	10,1	—	Net balance (1 through 10)
II. Κίνησις κεφαλαίων καὶ νομισματικοῦ χρυσοῦ (καθαρά)	—	28,0	17,1	—	—	8,2	II. Movement of capital and monetary gold (net)
Ἰδιωτῶν, μὴ περιλαμβανομένων Τραπεζ. Ἰδρυμάτων (καθαρά)	18,1	—	23,0	—	29,2	—	Private, excluding Banking Institutions (net)
11. Μακροπρόθεσμος.....	20,1	2,0	25,0	2,0	31,2	2,0	11. Long-term capital
12. Βραχυπρόθεσμος.....	—	46,1	—	5,9	—	37,4	12. Short-term capital
Δημοσίου, περιλαμβανομένων Τραπεζ. Ἰδρυμάτων (καθαρά)	—	46,1	—	5,9	—	37,4	Official and Banking Institutions, (net)
13. Μακροπρόθ. ὑποχρεώσεις.....	—	5,4	—	7,3	—	5,2	13. Long-term liabilities
13.1. Χρεωλύσια.....	—	5,4	—	7,3	—	5,2	13.1. Amortization
14. Βραχυπρόθ. ὑποχρεώσεις.....	9,5	—	12,9	—	18,8	—	14. Short-term liabilities
14.1. Συμφωνίαι πληρωμῶν καὶ συμφηρισμῶν	—	—	—	—	—	—	14.1. Payments and clearing agreements
14.2. Πιστώσεις δι' εἰσαγωγὰς.....	9,5	—	12,9	—	18,8	—	14.2. Import credits
14.3. Καταθέσεις ἀντιστοίχ. κεφαλ. Η.Π.Α.	—	—	—	—	—	—	14.3. U.S. counterpart fund deposits
14.4. Ὑποχρεώσεις πρὸς I.B.R.D.	—	—	—	—	—	—	14.4. Liability to I.B.R.D.
15. Μακροπρόθ. ἀπαιτήσεις.....	—	—	—	—	—	—	15. Long-term assets
16. Βραχυπρόθ. ἀπαιτήσεις.....	—	49,6	—	11,3	—	50,9	16. Short-term assets
16.1. Συμφωνίαι πληρωμ. καὶ συμφηρισμῶν	—	1,8	—	5,1	1,5	—	16.1. Payments and clearing agreements
16.2. Ἐνεργητικὸν ὑπόλοιπον Ε.Ρ.Υ.	—	0,9	—	—	—	—	16.2. E.P.U. credit balance
16.3. Ἄλλαι βραχυπρόθεσμοι ἀπαιτήσεις	—	46,9	—	6,2	—	52,4	16.3. Other
17. Νομισματικὸς χρυσὸς.....	—	0,6	—	0,2	—	0,1	17. Monetary gold
<i>Τακτοποιητέα στοιχεία</i>	—	2,0	2,7	—	—	1,9	<i>Errors and omissions</i>

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

66. Ίσοζύγιον Πληρωμών: Βασικά συνολικά στοιχεία (βάσει στατιστικής συναλλάγματος) (συνέχεια)
Balance of payments: Basic global data (based on foreign exchange statistics) (continued)

Εις εκατομμύρια δολλαρίων

Million U. S. dollars

Κατηγορία	β' έξάμηνον 1954 2nd half 1954		β' έξάμηνον 1955 2nd half 1955		α' τρίμηνον 1955 1st quarter 1955		α' τρίμηνον 1956 1st quarter 1956		Category
	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	Πιστώσις Credit	Χρέωσις Debit	
I. Τρέχονσαι συναλλαγαι									I. Current transactions
'Αγαθά και 'Υπηρεσίαι ...	142,6	204,7	179,3	224,8	72,6	94,2	77,6	126,6	Goods and services
1. 'Αγαθά F. O. B.	93,6	169,3	125,5	184,4	50,5	76,9	55,3	105,4	1. Goods, f. o. b.
2. Μη νομισματικός χρυσός ..	0,1	—	—	—	—	—	—	—	2. Non monetary gold
3. Ταξιδιωτικόν συναλλάγμα	16,7	4,6	17,1	5,4	4,4	2,0	5,0	2,3	3. Foreign travel
4. Μεταφοραι	18,4	20,9	18,9	22,8	7,8	9,5	10,4	13,0	4. Transportation
5. Ασφάλιστρα	0,2	1,0	0,3	0,9	0,3	0,4	0,2	0,3	5. Insurance
6. Είσοδήματα έξ έπενδύσεων	1,0	1,5	1,6	1,8	0,1	1,4	1,0	0,5	6. Investment income
7. 'Υπηρεσίαι Δημοσίου	6,5	3,5	8,9	3,9	5,6	1,8	2,3	2,0	7. Government
8. Διάφορα	6,1	3,9	7,0	5,6	3,9	2,2	3,4	3,1	8. Miscellaneous
Καθαρόν υπόλοιπον αγα- θών και υπηρεσιών	—	62,1	—	45,5	—	21,6	—	49,0	Net goods and services
Δωρεαι	53,3	—	* 65,0	—	* 33,7	—	45,9	—	Donations
9. 'Ιδιωτών	27,7	—	27,5	—	10,6	—	12,1	—	9. Private
10. Κρατικά και Διεθν. 'Ιδρυμ.	25,6	—	* 37,5	—	* 23,1	—	33,8	—	10. Official
10.1 'Επανορθώσεις	2,6	—	0,1	—	0,7	—	0,1	—	10.1 Reparations
10.2 Οικονομική και τεχνική 'Αμερικανική βοήθεια	22,5	—	* 37,4	—	* 22,4	—	33,7	—	10.2 U. S. A. econom. and tech- nical assistance grants
10.3 Ε. Ρ. Υ. Αρχική θέσις και ειδίκοι πόροι	—	—	—	—	—	—	—	—	10.3 E. P. U. initial balance and special resources
10.4 I. C. E. F.	—	—	—	—	—	—	—	—	10.4 I. C. E. F. grants
10.5 Καναδική βοήθεια	0,5	—	—	—	—	—	—	—	10.5 Canadian aid
Καθαραι Δωρεαι	53,3	—	* 65,0	—	* 33,7	—	45,9	—	Net donations
Καθαρόν υπόλοιπον (1-10)	—	8,8	* 19,5	—	12,1	—	—	3,1	Net balance (1 through 10)
II. Κίνησις κεφαλαίων και νο- μισματικού χρυσού (κα- θαρά)	9,4	—	—	18,1	—	9,5	2,1	—	II. Movement of capital and monetary gold (net)
'Ιδιωτών, μη περιλαμβανομέ- νων Τραπεζιτ. 'Ιδρυμάτων (καθαρά)	13,5	—	17,2	—	4,7	—	5,3	—	Private, excluding Banking Institutions (net)
11. Μακροπρόθεσμος	14,7	1,2	18,2	1,0	5,7	1,0	7,1	1,8	11. Long-term capital
12. Βραχυπρόθεσμος	—	4,1	—	35,3	—	14,2	—	3,2	12. Short-term capital
Δημοσίου, περιλαμβανομέ- νων Τραπεζιτ. 'Ιδρυμάτων (καθαρά)	—	—	—	—	—	—	—	—	Official and Banking institutions (net)
13. Μακροπρόθ. υποχρεώσεις ..	—	2,3	—	0,2	—	0,2	—	0,6	13. Long-term liabilities
13.1 Χρεώματα	—	2,3	—	0,2	—	0,2	—	0,6	13.1 Amortization
14. Βραχυπρόθ. υποχρεώσεις ..	9,3	—	* 6,3	—	4,0	—	2,8	—	14. Short-term liabilities
14.1 Συμφωνίαι πληρωμών και συμφηρισμών	—	—	—	—	3,9	—	3,3	—	14.1 Payments and clearing agreements
14.2 Πιστώσις δι' εισαγωγάς	9,3	—	6,3	—	0,1	—	—	0,5	14.2 Import credits
14.3 Καταθέσις αντίστοιχών κεφαλ. Η. Π. Α.	—	—	—	—	—	—	—	—	14.3 U. S. counterpart fund deposits
14.4 'Υποχρεώσεις προς I. B. R. D.	—	—	—	—	—	—	—	—	14.4 Liability to I. B. R. D.
15. Μακροπρόθ. απαιτήσεις ..	—	—	—	—	—	—	—	—	15. Long-term assets
16. Βραχυπρόθ. απαιτήσεις	—	11,0	—	* 41,4	—	18,0	—	5,4	16. Short-term assets
16.1 Συμφωνίαι πληρωμών και συμφηρισμών	—	10,8	—	* 12,6	—	—	5,8	—	16.1 Payments and clearing agreements
16.2 'Ενεργητικόν υπόλοιπον Ε. Ρ. Υ.	—	—	—	—	—	—	—	—	16.2 E. P. U. credit balance
16.3 'Άλλαι βραχυπρόθεσμοι ά- παιτήσεις	—	0,2	—	28,8	—	18,0	—	11,2	16.3 Other
17. Νομισματικός χρυσός	—	0,1	—	—	—	—	—	—	17. Monetary gold
Τακτοποιητέα στοιχεία	—	0,6	—	* 1,4	—	* 2,6	—	—	Errors and omissions

* 'Αναθεωρηθέντες αριθμοί.

* Revised figures

67. Ἴσοζύγιον πληρωμῶν (βάσει τῶν στοιχείων τῆς στατιστικῆς τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου)

Balance of payments (based on foreign trade statistics)

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν

Million drachmae

	1951	1952	1953	1954	1955 (**)	α' τριμ. 1956(*) 1st Qr. 1956(*)	
1. Πωλήσεις ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	1.845	2.192	4.418	6.066	7.570	1.724	1. Sales of goods and services to the rest of the world
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	1.524	1.798	3.405	4.804	6.034	1.417	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	53	34	17	16	38	7	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	70	73	108	127	155	42	c) Government
δ) Ταξιδίων	97	144	642	760	874	151	d) Travel
ε) Λοιπῶν	101	143	246	359	469	107	e) Other sales
2. Εἴσπραξις εἰσοδημάτων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	368	453	615	891	1.103	337	2. Income payments from the rest of the world
3. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις ἀπὸ τὴν ἀλλοδαπὴν	282	288	1.332	1.581	1.978	388	3. Current transfers from the rest of the world
α) Πρὸς τὸ Δημόσιον	27	19	67	171	458	26	a) To government
β) Πρὸς τοὺς ἰδιώτας	255	269	1.265	1.410	1.520	362	b) To households
Σύνολον τρεχουσῶν εἰσπράξεων ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	2.495	2.933	6.365	8.538	10.651	2.499	Total current payments from the rest of the world
4. Ἀγοραὶ ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	6.498	5.712	7.900	10.670	12.390	3.239	4. Purchase of goods and services from the rest of the world
α) Ἐμπορευμάτων (f.o.b.)	5.440	4.749	6.537	8.712	10.089	2.647	a) Merchandise (f. o. b.)
β) Μεταφορῶν	753	653	899	1.238	1.426	371	b) Transportation
γ) Δημοσίων Ὑπηρεσιῶν	83	56	136	224	230	60	c) Government
δ) Ταξιδίων	75	106	175	259	298	69	d) Travel
ε) Λοιπῶν	147	148	153	237	347	92	e) Other purchases
5. Πληρωμαὶ εἰσοδημάτων πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	44	40	86	82	147	15	5. Income payments to the rest of the world
6. Τρέχουσαι μεταβιβάσεις πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	4	4	18	12	30	—	6. Current transfers to the rest of the world
α) Ἀπὸ τὸ Δημόσιον	4	4	18	12	30	—	a) From government
β) Ἀπὸ τοὺς ἰδιώτας	—	—	—	—	—	—	b) From households
Σύνολον τρεχουσῶν πληρωμῶν πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	6.546	5.756	8.004	10.764	12.567	3.254	Total current payments to the rest of the world
7. Πλεόνασμα (+) ἢ ἔλλειμμα (-) εἰς τρέχον συνάλλαγμα	-4.051	-2.823	-1.639	-2.226	-1.916	-805	7. Current surplus
8. Μεταβιβάσεις κεφαλαίων δι' ἐπενδ. ἀπὸ τὴν ἀλλοδαπὴν	4.378	1.881	1.219	1.752	2.331	1.013	8. Capital transfers from the rest of the world
α) Βοήθεια Η. Π. Α.	3.907	1.483	1.100	1.520	1.793	867	a) U. S. A. grants
β) Ἐπανορθώσεις	471	398	119	217	26	3	b) Reparations
γ) Λοιπαί.	—	—	—	15	512	143	c) Other
9. Μείον μεταβιβάσεις κεφαλαίων δι' ἐπενδ. πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν	—	—	—	—	—	—	9. Less capital transfers to the rest of the world
α) Βοήθεια Η. Π. Α.	—	—	—	—	—	—	a) U. S. A. grants
β) Ἐπανορθώσεις	—	—	—	—	—	—	b) Reparations
γ) Λοιπαί.	—	—	—	—	—	—	c) Other
10. Καθαρὸν ὑπόλοιπον δανεισμοῦ τῆς Χώρας ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	-327	942	420	474	-415	-208	10. Net lending from the Nation to the rest of the world

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ (Διεύθυνσις Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν).

(*) Προσωρινὰ στοιχεῖα.

(**) Ἀριθμοὶ ἀναθεωρηθέντες.

Source: Ministry of Coordination (National Accounts Division).

(*) Provisional data.

(**) Revised figures.

68. Άδηλοι πόροι και πληρωμαί και κινήσεις κεφαλαίων
Invisible receipts and payments and movement of capital

Είς χιλιάδας δολλαρίων

Thousand U. S. dollars

*Έτος και μήν Year and month	Σύνολον Total	Ναυτιλιακά εμβάσματα Shipping remittances	Μετανα- στευτικά εμβάσματα Emigrant remittances	Ταξιδιω- τικών συνάλλα- γμα Travel	*Ασφάλι- στρο Insurance	*Υπηρεσίαι Δημοσίου (1) Govern- ment Services	Τόκοι και μερίσματα (2) Interest and divi- dends	Λοιπά (3) Miscel- laneous	Μεταφορά κεφαλαίων (4) Movement of capital
ΠΟΡΟΙ — RECEIPTS									
1951	69.031	23.406	16.983	6.496	848	4.681	1.108	9.415	6.094
1952	84.154	28.553	17.955	9.585	732	4.860	1.642	11.088	9.739
1953	119.328	22.119	45.588	22.725	601	4.218	1.262	11.281	11.534
1954	143.414	27.615	47.019	25.325	382	4.251	2.083	17.519	19.220
1955	179.932	34.243	50.654	29.125	801	5.158	2.516	31.366	26.069
1955: *Ιαν. — Jan.	13.255	2.648	3.777	1.491	33	598	59	3.304	1.345
Φεβρ. — Feb.	10.766	2.190	2.965	1.170	75	278	63	2.814	1.211
Μάρτ. — Mar.	13.284	2.672	3.870	1.767	191	319	10	2.454	2.001
*Απρ. — Apr.	16.849	3.077	4.479	2.331	72	503	36	3.900	2.451
Μάιος — May	13.125	2.630	4.161	2.435	28	374	28	2.065	1.408
*Ιούν. — June	16.032	2.514	3.835	2.814	83	894	661	2.799	2.432
*Ιούλ. — July	18.810	3.033	4.288	3.620	38	573	70	3.919	3.269
Αύγ. — Aug.	17.657	3.175	4.787	4.162	114	349	10	1.107	3.963
Σεπτ. — Sept.	14.686	3.344	4.490	3.114	37	128	24	1.445	2.104
*Οκτ. — Oct.	15.953	2.529	4.784	2.396	54	580	42	3.528	2.040
Νοέμ. — Nov.	13.944	2.931	4.158	2.003	48	270	14	2.844	1.676
Δεκ. — Dec.	15.571	3.500	5.060	1.822	28	292	1.499	1.186	2.184
1956: *Ιαν. — Jan.	13.607	4.162	4.348	1.592	85	517	20	1.363	1.520
Φεβρ. — Feb.	11.212	2.717	3.465	1.360	77	349	15	1.273	1.956
Μάρτ. — Mar.	15.585	3.813	4.262	2.073	43	539	994	1.817	2.544
ΠΛΗΡΩΜΑΙ — PAYMENTS									
1951	27.515	—	—	4.977	2.387	5.807	3.186	8.286	2.872
1952	29.768	—	—	7.054	2.016	3.966	2.683	8.374	5.675
1953	28.854	—	—	6.628	1.679	4.957	3.178	5.854	6.558
1954	35.319	—	—	8.332	1.654	7.202	2.744	8.179	7.208
1955	42.992	—	—	9.913	1.674	7.385	4.901	11.818	7.301
1955: *Ιαν. — Jan.	3.026	—	—	629	125	546	312	684	730
Φεβρ. — Feb.	2.472	—	—	632	177	377	429	733	124
Μάρτ. — Mar.	3.280	—	—	692	136	584	656	885	327
*Απρ. — Apr.	2.153	—	—	823	105	539	100	566	20
Μάιος — May	3.213	—	—	903	117	728	298	1.160	7
*Ιούν. — June	9.974	—	—	830	148	792	1.288	2.086	4.830
*Ιούλ. — July	3.847	—	—	1.082	159	966	149	958	533
Αύγ. — Aug.	3.176	—	—	1.006	109	439	921	683	18
Σεπτ. — Sept.	3.030	—	—	900	110	804	285	704	227
*Οκτ. — Oct.	2.529	—	—	828	105	503	248	821	24
Νοέμ. — Nov.	2.849	—	—	747	223	596	161	852	270
Δεκ. — Dec.	3.443	—	—	841	160	511	54	1.686	191
1956: *Ιαν. — Jan.	3.816	—	—	867	70	927	266	980	706
Φεβρ. — Feb.	3.241	—	—	775	92	456	66	1.006	846
Μάρτ. — Mar.	3.551	—	—	661	184	506	273	1.087	840

Πηγή: Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Bank of Greece.

(1) Πόροι: περιλαμβάνονται και αι δαπάναι ξένων αποστολών.

(1) Receipts: Including expenditures of foreign missions.

(2) Πληρωμαί: περιλαμβάνονται και οι μισθοί.

(2) Payments: Including salaries.

(3) Πόροι: περιλαμβάνονται ο ανεφοδιασμός και αι επισκευαί πλοίων και αεροπλάνων.

(3) Receipts: Including supplies and repairs of ships and aircraft.

(4) Πληρωμαί: περιλαμβάνονται τὰ χρεωλύσια.

(4) Payments: Including amortization.

XIII. ΕΘΝΙΚΟΝ ΕΙΣΟΔΗΜΑ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΗ NATIONAL INCOME AND EXPENDITURE

69. Καθαρόν ἐγχώριον προϊόν και ἔθνικόν εισόδημα⁽¹⁾

Net domestic product and national income⁽¹⁾

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς

In million drachmar at current prices

Κ λ ἄ δ ο ς	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954 *	1954 %	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἀλιεία . . .	5.695	8.190	8.589	10.609	10.698	15.649	17.214	36,5	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία	4.783	7.090	6.770	8.837	8.434	13.226	14.137	30,0	Agriculture
Κτηνοτροφία	553	654	1.226	1.208	1.057	1.707	2.150	4,6	Animal breeding
Δάση	230	265	392	391	433	464	633	1,3	Forestry
Ἀλιεία	129	181	201	173	174	252	294	0,6	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὀρυκτεῖα - Λατο- μεῖα - Ἀλυζαί	67	78	123	154	198	432	498	1,1	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσεις	2.988	4.075	5.191	5.818	5.636	7.771	8.814	18,7	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων - Ποτῶν - καπνοῦ	688	945	862	1.035	991	1.607	1.738	3,7	Food, drink and tobacco
> Ὑφαντουργικαί	905	1.234	1.829	1.995	1.770	2.582	2.693	5,7	Textiles
> Ἰριτισμοῦ	339	446	533	612	621	741	875	1,9	Clothing
> Ξύλου	229	316	393	412	394	518	658	1,4	Wood
> Χάρτου	40	80	141	205	161	139	161	0,4	Paper
> Χημικαί	326	422	542	614	651	764	996	2,1	Chemicals
> Οἰκοδομικαί	101	128	170	191	224	327	473	1,0	Building materials
> Μεταλλουργικαί	2	6	10	55	83	80	142	0,3	Basic metal industries
> Μηχ. καὶ ἐπεξεργ. μετάλλου	238	340	437	442	438	543	637	1,4	Metal manufactures, engi- neering, electr. goods
> Μεταφορικῶν μέσων > Διάφοροι	—	—	16	25	26	62	48	—	Transport equipment
> Διάφοροι	120	158	261	232	277	408	393	0,8	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. Κοινῆς Ὀφελείας	118	159	153	157	201	330	466	1,0	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις ἔργων	544	749	1.247	1.133	1.161	1.486	1.904	4,1	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνίαι	846	1.262	1.396	1.777	2.013	2.320	2.676	5,7	6. Transportation and com- munications
Θαλάσσια μεταφοραὶ	74	74	111	143	159	162	180	0,4	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	48	70	101	85	105	191	243	0,5	Railroads
Λοιπὰ μεταφοραὶ	635	1.017	1.040	1.379	1.545	1.710	1.914	4,1	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	89	101	144	170	204	257	339	0,7	Communications
7. Ἐμπόριον	1.830	2.357	3.076	3.238	3.092	4.413	5.105	10,8	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις - Ἀσφαλιστικ.-Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	310	482	699	891	1.057	1.026	1.177	2,5	8. Banking
9. Ἐνοίκια	77	133	315	556	1.033	1.632	1.946	4,1	9. Ownership of dwellings
10. Δῆμος, Δοίκα καὶ Ἀσφάλεια	1.324	1.864	1.998	2.515	2.748	3.078	3.602	7,6	10. Public administration and defence
Διοίκησης	565	713	973	1.258	1.340	1.558	1.915	4,1	Administration
Ἀσφάλεια	759	1.151	1.025	1.257	1.408	1.520	1.687	3,5	Defence
11. Ὑπηρεσίαι Ὑγείας καὶ Ἐκ- παιδεύσεως	498	574	738	930	986	1.072	1.118	2,4	11. Health and education services
Ὑγεία	309	360	404	495	506	552	576	1,2	Health services
Ἐκπαίδευσις	189	214	334	435	480	520	542	1,2	Education services
12. Διάφοροι Ὑπηρεσίαι	874	1.009	1.108	1.259	1.335	1.475	1.800	3,8	12. Other services
13. Καθαρόν ἐγχώρ. προϊόν ⁽¹⁾ . .	15.171	20.932	24.636	29.037	30.158	40.684	46.320	98,3	13. Net domestic product ⁽¹⁾
14. Καθαρόν εισόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	102	74	204	324	413	529	809	1,7	14. Net income payments from rest of the world
15. Ἐθνικόν εισόδημα ⁽¹⁾	15.273	21.006	24.840	29.361	30.571	41.213	47.129	100	15. National income ⁽¹⁾

Πηγή καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 87.

Source and General note, see page 87.

(1) Τὸ καθαρόν ἐγχώριον προϊόν ἰσοῦται πρὸς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν παραχθέντων ἀγαθῶν καὶ ὑπηρεσιῶν μείον τὰς ἀποσβέσεις. Δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς οἱ ἔμμεσοι φόροι. Τὸ καθαρόν ἔθνικόν εισόδημα ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρόν ἐγχώριον προϊόν, συν τὰ εισρέοντα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εισοδήματα, μείον τὰ ἐκρέοντα πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν εισοδήματα.

(1) Net domestic product is defined as the total value of goods and services produced less depreciation; indirect taxes are excluded. National income is defined as net domestic product plus or minus net income from abroad.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional.

70. Καθαρόν ἐγχώριον προϊόν και ἔθνικόν εισόδημα ⁽¹⁾
 Net domestic product and national income ⁽¹⁾

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951

In million drachmae at 1951 prices

Κλάδος	1949	1950	1951	1952	1953	1954*	1954 %	Branch
1 Γεωργία - Δάση - Ἀλιεία ...	10.389	9.387	10.609	10.309	13.126	12.749	36,8	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία	9.117	7.398	8.837	8.070	10.729	10.093	29,1	Agriculture
Κτηνοτροφία	810	1.383	1.208	1.648	1.796	1.984	5,7	Animal breeding
Δάση	277	394	391	417	429	469	1,4	Forestry
Ἀλιεία	185	212	173	174	172	203	0,6	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὄρυγμα - Λατομεία - Ἀλυκαί	95	128	154	224	398	437	1,3	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσις	5.014	5.569	5.818	5.689	6.461	6.918	20,0	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων - Ποτῶν Καπνοῦ	1.013	932	1.035	972	1.230	1.210	3,4	Food, drink and tobacco
• Ὑφαντουργικαί	1.631	1.942	1.995	1.908	2.098	2.180	6,3	Textiles
• Ἰματισμοῦ	579	586	612	621	685	693	2,0	Clothing
• Ἐύλου	361	390	412	398	434	444	1,3	Wood
• Χάρτου	134	190	205	187	233	262	0,7	Paper
• Χημικαί	483	526	614	630	632	789	2,3	Chemicals
• Οἰκοδομικαί	159	187	191	224	279	341	1,0	Building materials
• Μεταλλουργικαί	12	47	55	62	74	88	0,3	Basic metal industries
• Μηχανολ. και ἐπεξεργ. μετάλλου	435	454	442	386	469	544	1,6	Meta' manufactures, engi- neering, electr. goods
• Μεταφορικῶν μέσων	-	16	25	23	56	64	0,2	Transport equipment
• Διάφοροι	207	299	232	278	274	303	0,9	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. Κοινῆς Ὀφελείας ...	135	147	157	227	413	688	1,8	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτελέσις Ἔργων	989	1.415	1.133	1.065	1.319	1.510	4,4	5. Construction
6. Μεταφοραί και Ἐπικοινωνίαι	1.545	1.638	1.777	1.882	1.876	1.915	5,5	6. Transportation and com- munications
Θαλάσσιαι μεταφοραί	100	146	143	156	149	166	0,5	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	44	65	85	97	112	121	0,3	Railroads
Λοιπαί μεταφοραί	1.231	1.259	1.379	1.451	1.431	1.444	4,2	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	170	168	170	178	184	184	0,8	Communications
7. Ἐμπόριον	2.935	3.141	3.238	3.004	4.039	3.611	10,4	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις - Ἀσφαλιστ. - Κτηματ. Ἐπιχειρήσις	736	791	891	915	889	899	2,6	8. Banking
9. Ἐνοίκια	381	477	556	598	657	768	2,2	9. Ownership of dwellings
10. Δημοσ. Διοίκ. και Ἀσφάλεια	2.326	2.272	2.515	2.435	2.421	2.409	7,0	10. Public administration and defence
Διοικήσις	1.220	1.250	1.258	1.121	1.107	1.095	3,2	Administration
Ἀσφάλεια	1.106	1.022	1.257	1.314	1.314	1.314	3,8	Defence
11. Ὑπηρεσίαι Ὑγείας και Ἐκ- παιδευσεως	863	883	930	957	981	985	2,8	11. Health and education services
Ὑγεία	479	484	495	506	510	509	1,4	Health services
Ἐκπαίδευσις	384	399	435	451	471	476	1,4	Education services
12. Διάφοροι Ὑπηρεσίαι	1.230	1.245	1.259	1.271	1.283	1.293	3,7	12. Other services
13. Καθαρόν Ἐγχώρ. Προϊόν ⁽¹⁾	26.638	27.093	29.037	28.576	33.866	34.132	98,5	13. Net domestic product ⁽¹⁾
14. Καθαρόν Εἰσόδημα ἐκ τῆς Ἄλλοδαπῆς	62	185	324	432	355	511	1,5	14. Net income payments from rest of the world
15. Ἐθνικόν Εἰσόδημα ⁽¹⁾	26.700	27.278	29.361	29.008	34.221	34.643	100	15. National income ⁽¹⁾

Πηγή και Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς σελίδα 81.

Source and General note, see page 84.

(1) Τὸ καθαρόν ἐγχώριον προϊόν ἰσοῦται πρὸς τὴν συνολικὴν ἀξίαν τῶν παραχθέντων ἀγαθῶν και ὑπηρεσιῶν μείον τὰς ἀποσβέσεις. Δὲν περιλαμβάνονται εἰς τὴν ἀξίαν τῆς παραγωγῆς οἱ ἔμμεσοι φόροι. Τὸ καθαρόν ἐθνικόν εἰσόδημα ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρόν ἐγχώριον προϊόν, σὺν τὰ εἰσρέοντα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς εἰσοδήματα, μείον τὰ ἐκρέοντα πρὸς τὴν ἀλλοδαπὴν εἰσοδήματα.

(1) Net domestic product is defined as the total value of goods and services produced less depreciation; indirect taxes are excluded. National income is defined as net domestic product plus or minus net income from abroad.

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional.

71. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊόν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα (1)

Gross domestic product and gross national income (1)

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς τρεχοῦσας τιμὰς

In million drachmae at current prices

Κ λ ᾶ δ ο ς	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954 *	1954 %/o	Branch
1. Γεωργία - Δάση - Ἀλιεία.	5.751	8.261	8.687	10.730	10.824	15.792	17.390	35,4	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία	4.831	7.151	6.856	8.912	8.544	13.350	14.271	29,0	Agriculture
Κτηνοτροφία	553	654	1.226	1.208	1.657	1.797	2.150	4,4	Animal breeding
Δάση	230	265	392	392	434	495	635	1,3	Forestry
Ἀλιεία	137	191	213	188	189	270	334	0,7	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὄρυγμα - Λατομεία - Ἀλυκαί	70	82	128	168	226	465	536	1,1	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσεις	3.082	4.241	5.359	6.031	5.882	8.060	9.131	18,6	3. Manufacturing
Ἐπιχ. Τροφίμων - Ποτῶν - Καπνοῦ	726	1.013	930	1.122	1.092	1.726	1.867	3,8	Food, drink and tobacco
> Ὑφαντουργικαί	923	1.266	1.860	2.035	1.817	2.637	2.754	5,6	Textiles
> Ἰματισμοῦ	340	447	534	613	622	742	877	1,8	Clothing
> Ξύλου	231	320	397	417	400	525	666	1,4	Wood
> Χάρτου	43	85	146	212	168	148	171	0,3	Paper
> Χημικαί	340	446	566	646	687	806	1.041	2,1	Chemicals
> Οἰκοδομικαί	109	142	184	209	245	352	500	1,0	Stone, clay and glass
> Μεταλλουργικαί	4	10	14	60	89	87	150	0,3	Basic metal industries
> Μηχ. καὶ ἑπιξεργασ. μετάλλου	244	350	447	455	453	560	656	1,4	Metal manufactures, engineering, electr. goods
> Μεταφορικῶν μέσων	—	—	16	25	26	62	48	0,1	Transport equipment
> Διάφοροι	122	162	265	237	283	415	401	0,8	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. Κοινῆς Ὠφελείας	152	201	209	245	304	451	604	1,2	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις Ἔργων	544	749	1.247	1.133	1.161	1.486	1.904	3,9	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνίαι	1.002	1.459	1.637	2.061	2.311	2.668	3.074	6,3	6. Transportation and communication
Θαλάσσιαι μεταφοραί	162	180	222	268	290	315	354	0,7	Water transportation
Σιδηρόδρομοι	67	95	140	132	153	248	308	0,6	Railroads
Λοιπαὶ Μεταφοραὶ	673	1.071	1.114	1.468	1.640	1.820	2.041	4,2	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι	100	113	161	193	228	285	371	0,8	Communications
7. Ἐμπόριον	1.830	2.357	3.076	3.238	3.092	4.413	5.105	10,4	7. Whole sale and retail trade
8. Πίστις - Ἀσφαλιστικ. - Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	310	482	699	891	1.057	1.026	1.177	2,4	8. Banking
9. Ἐνοίκια	401	487	775	1.098	1.593	2.299	2.708	5,5	9. Ownership of dwellings
10. Δημοσ. Διοικ. καὶ Ἀσφάλεια	1.340	1.892	2.048	2.572	2.815	3.161	3.697	7,5	10. Public administration and defence
Διοίκησις	581	741	1.023	1.315	1.497	1.641	2.010	4,1	Administration
Ἀσφάλεια	759	1.151	1.025	1.257	1.408	1.520	1.687	3,4	Defence
11. Ὑπηρεσίαι Ὑγείας καὶ Ἐκπαίδευσως	518	597	769	966	1.024	1.117	1.170	2,4	11. Health and education services
Ὑγεία	320	373	421	515	527	577	604	1,2	Health services
Ἐκπαίδευσις	198	224	348	451	497	540	566	1,2	Education services
12. Διάφοροι Ὑπηρεσίαι	875	1.011	1.111	1.263	1.338	1.479	1.804	3,7	12. Other services
13. Ἀκαθ. Ἐγχώριον Προῶν (1)	15.875	21.819	25.715	30.396	31.627	42.417	48.300	98,4	13. Gross domestic product (1)
14. Καθαρὸν Εἰσόδημα ἐκ τῆς ἀλλοδαπῆς	102	74	204	324	413	529	809	1,6	14. Net income payments from rest of the world
15. Ἀκαθάρ. Ἐθν. Εἰσόδημα (1)	15.977	21.893	25.949	30.720	32.040	42.946	49.109	100	15. Gross national income (1)

Πηγή καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν σελίδα 84.

Source and General note, see page 84.

(1) Τὸ ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊόν ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν ἐγχώριον προϊόν (βλέπε τὸν πίνακα 69) σὺν τὰς ἀποσβέσεσι. Τὸ ἀκαθάριστον Ἐθνικὸν Εἰσόδημα ἰσοῦται πρὸς τὸ καθαρὸν Ἐθνικὸν Εἰσόδημα (βλέπε τὸν προηγούμενον πίνακα), σὺν τὰς ἀποσβέσεσι.

(1) Gross domestic product is defined as net domestic product (see table No 69) plus depreciation. Gross national income is defined as net national income (see preceding table) plus depreciation.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional.

72. Ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊόν καὶ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν εἰσόδημα ⁽¹⁾

Gross domestic product and gross national income ⁽¹⁾

Ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951

In million drachmae at 1951 prices

Κλάδος	1949	1950	1951	1952	1953	1954*	1954 %	Branch
1. Γεωργία-Δάση-Ἀλιεία.....	10.490	9.499	10.730	10.432	13.252	12.879	35,6	1. Agriculture - Forestry - Fishing
Γεωργία.....	9.204	7.496	8.942	8.177	10.840	10.208	28,2	Agriculture
Κτηνοτροφία.....	810	1.383	1.208	1.648	1.796	1.984	5,5	Animal breeding
Δάση.....	277	394	392	418	429	469	1,3	Forestry
Ἀλιεία.....	199	226	188	189	187	218	0,6	Fishing
2. Μεταλλεία - Ὄρυγμα - Αυτο- μεία-Ἀλυκαί	100	134	168	251	419	459	1,2	2. Mining and quarrying
3. Μεταποιήσεις.....	5.249	5.758	6.031	5.928	6.766	7.228	20,0	3. Manufacturing
Ἐπιχειρ. Τροφίμων - Ποτῶν Καπνοῦ	1.109	1.009	1.122	1.070	1.354	1.338	3,7	Food, drink, and tobacco
• Ὑφαντουργικαί.....	1.676	1.978	2.035	1.953	2.155	2.238	6,2	Textiles
• Ἰματισμοῦ.....	580	587	613	623	687	695	1,9	Clothing
• Ξύλου.....	367	395	417	404	441	451	1,2	Wood
• Χάρτου.....	141	196	212	194	242	271	0,7	Paper
• Χημικαί.....	517	553	646	665	676	835	2,3	Chemicals
• Οἰκοδομικαί.....	179	203	209	244	305	367	1,0	Building materials
• Μεταλλουργικαί.....	18	52	60	68	81	95	0,3	Basic metal industries
• Μηχ. καὶ ἐπεξεργασίας μετάλλου	449	465	455	400	487	563	1,6	Metal manufactures, engi- neering, electr. goods
• Μεταφορικῶν μέσων.....	—	16	25	23	56	64	0,2	Transport equipment
• Διάφοροι.....	213	304	237	284	282	311	0,9	Other manufacturing
4. Ἐπιχ. Κοινῆς Ὀφελείας.....	194	210	245	327	517	745	2,0	4. Electricity, gas and water works
5. Ἐκτέλεσις Ἔργων.....	989	1.415	1.133	1.065	1.319	1.510	4,2	5. Construction
6. Μεταφοραὶ καὶ Ἐπικοινωνίαι	1.824	1.915	2.061	2.171	2.168	2.215	6,1	6. Transportation and com- munications
Θαλάσσιαι μεταφοραὶ.....	250	273	268	283	276	295	0,8	Water transportation
Σιδηρόδρομοι.....	80	110	132	144	159	170	0,5	Railroads
Λοιπαὶ Μεταφοραὶ.....	1.308	1.344	1.468	1.543	1.526	1.542	4,2	Other transportation
Ἐπικοινωνίαι.....	186	188	193	201	207	208	0,6	Communications
7. Ἐμπόριον.....	2.935	3.141	3.238	3.004	4.039	3.611	10,0	7. Wholesale and retail trade
8. Πίστις-Ἀσφαλιστικ.-Κτηματ. Ἐπιχειρήσεις	736	791	891	915	889	899	2,5	8. Banking
9. Ἐνοίκια.....	882	1.003	1.098	1.142	1.236	1.362	3,8	9. Ownership of dwellings
10. Δημοσ. Διοίκ. καὶ Ἀσφάλεια	2.365	2.330	2.572	2.500	2.493	2.483	6,8	10. Public administration and defence
Διοίκησης.....	1.259	1.308	1.315	1.186	1.179	1.169	3,2	Administration
Ἀσφάλεια.....	1.106	1.022	1.257	1.314	1.314	1.314	3,6	Defence
11. Ὑπηρεσίαι Ὑγείας καὶ Ἐκ- παιδευσεως	897	918	966	995	1.020	1.025	2,8	11. Health and education services
Ὑγεία.....	498	504	515	527	532	531	1,5	Health services
Ἐκπαίδευσις.....	399	414	451	468	488	494	1,3	Education services
12. Διάφοροι Ὑπηρεσίαι.....	1.252	1.248	1.263	1.274	1.286	1.296	3,6	12. Other services
13. Ἀκαθ. Ἐγχώριον Προϊὸν ⁽¹⁾	27.893	28.362	30.396	30.004	35.404	35.712	98,6	13. Gross domestic product ⁽¹⁾
14. Καθαρὸν Εἰσόδημα ἐκ τῆς Ἀλλοδαπῆς	62	185	324	432	355	511	1,4	14. Net income payments from rest of the world
15. Ἀκαθάρ. Ἐθν. Εἰσόδημα ⁽¹⁾	27.955	28.547	30.720	30.436	35.759	36.223	100	15. Gross national income ⁽¹⁾

Πηγή καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν σελίδα 84.

Source and General note, see page 84.

(1) Τὸ ἀκαθάριστον ἐγχώριον προϊόν ἰσοῦται πρὸς τὸ καθα-
ρὸν ἐγχώριον προϊόν (βλέπε τὸν πίνακα 70), σὺν τὰς
ἀποσβέσεις. Τὸ ἀκαθάριστον Ἐθνικὸν Εἰσόδημα ἰσοῦται
πρὸς τὸ καθαρὸν Ἐθνικὸν Εἰσόδημα (βλέπε τὸν προη-
γούμενον πίνακα) σὺν τὰς ἀποσβέσεις.

(1) Gross domestic product is defined as net domestic
product (see preceding table No 70) plus depreciation.
Gross national income is defined as net national in-
come (see preceding table) plus depreciation.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional.

73. Διαθέσιμα αγαθά και υπηρεσίαι και χρησιμοποίησις αὐτῶν

The finance of the gross expenditure of the economy

Εἰς ἑκατομύρια δραχμῶν εἰς τρεχούσας τιμὰς

In million drachmas at current prices

	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954 *	1954 % ₀	
I. Ἀκαθ. ἐθνικὸν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς (1)	18.209	21.479	28.720	34.346	35.982	48.188	55.359	93,6	I. Gross national product at market prices (1)
II. Πλέον: Εἰσαγωγὰι ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν Μείον: Ἐξαγωγὰι ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν	4.055 1.308	4.549 1.411	7.021 1.968	6.542 2.213	5.752 2.645	7.986 5.033	10.752 6.957	18,2 11,8	II. Plus: imports of goods and services minus: exports of goods and services
Σύνολον ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν εἰς διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας	20.956	27.617	33.773	38.675	39.089	51.141	59.154	100	Means available for financing gross expenditure of the economy
III. Ἰδιωτικὴ καὶ δημοσίαι κατανάλωσις α. Ἰδιωτικὴ κατανάλωσις ... β. Δημοσίαι κατανάλωσις ...	19.049 16.448 2.601	22.703 19.542 3.161	27.703 23.967 3.736	32.248 27.195 5.053	34.218 28.943 5.275	43.952 38.284 5.668	52.091 44.910 7.181	88,1 75,9 12,2	III. Consumption (private and public) a) Consumers' expenditure on goods and services b) Government current expenditure on goods and services
IV. Ἰδιωτικαὶ καὶ δημόσιαι ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις α. Ἀκαθάρ. ἰδιωτικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου β. Ἀκαθάρ. δημόσιαι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου γ. Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	1.907 1.227 973 293	4.914 1.556 1.507 1.851	6.070 2.833 2.336 901	6.427 2.986 1.673 1.768	4.871 2.902 1.512 457	7.189 3.774 1.753 1.662	7.063 5.241 2.212 - 390	11,9 8,9 3,7 - 0,7	IV. Asset formation (private and public) a) Private gross fixed asset formation b) Public gross fixed asset formation c) Change in stocks
Σύνολον ἀκαθαρίστου ἐθνικῆς δαπάνης	20.956	27.617	33.773	38.675	39.089	51.141	59.154	100	Gross expenditure of the economy

Πηγή: Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ.

Γενικὴ παρατήρησις: Τὰ στοιχεῖα τοῦ παρόντος, ὡς καὶ τῶν προηγουμένων 2 πινάκων, βασίζονται ἐπὶ τῶν ἐννοιῶν καὶ ὁρισμῶν τῶν περιεχομένων εἰς τὸ δημοσιευθὲν ὑπὸ τοῦ Ο. Ε. Ο. Σ. «Ἑννοποιημένον Σύστημα Ἑθνικῶν Λογαριασμῶν». Λεπτομερῆς ἐμφάνισις τῶν ἐθνικῶν λογαριασμῶν τῆς Ἑλλάδος μετὰ τῶν ἀντιστοίχων ἐννοιῶν, τῶν ὁρισμῶν, τῶν μεθόδων ὑπολογισμοῦ, ἐπεξηγηματικῶν σημειώσεων καὶ πηγῶν τοῦ στατιστικοῦ ὕλικου, περιέχεται εἰς τὸ δημοσίευμα Οἱ Ἑθνικοὶ Λογαριασμοὶ τῆς Ἑλλάδος: 1946-1953, Διεύθυνσις Ἑθνικῶν Λογαριασμῶν, Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ, 1955.

(1) Τὸ ἀκαθάριστον ἐθνικὸν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς ἰσοῦται πρὸς τὸ ἀκαθάριστον Ἑθνικὸν Εἰσόδημα (βλέπε πίνακα 71) σὺν τοῖς ἐμμέσους φόροις, μειωμένους κατὰ τὰς ἐπιδοτήσεις.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source: Ministry of Coordination.

General note: The data in this and the preceding two tables are based on the concepts and definitions recommended in A Standardized System of National Accounts published by the OEEC. A detailed presentation of the national accounts of Greece, the concepts and definitions employed, methods of estimation, explanatory notes, and sources are contained in The National Accounts of Greece: 1946-1953, National Accounts Division, Ministry of Coordination, 1955.

(1) Gross national product at market prices is defined as gross national income (see table No 71) plus indirect taxes minus subsidies.

* Provisional.



74. Διαθέσιμα αγαθά και υπηρεσίες και χρησιμοποίησις αὐτῶν

The finance of the gross expenditure of the economy

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951

In million drachmae at 1951 prices

	1949	1950	1951	1952	1953	1954 *	1954 0/0	
I. Ἀκαθ. ἔθνικόν προϊόν εἰς ἀγοραίας τιμὰς	30.927	31.626	34.346	34.226	40.389	41.183	95,6	I. Gross national product at market prices
II. Πλέον: Εἰσαγωγὰ ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν Μείον: Ἐξαγωγὰ ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν	7.209 1.753	7.713 1.876	6.542 2.213	5.587 2.748	5.513 3.394	6.274 4.405	14,6 10,2	II. Plus: imports of goods and services minus: exports of goods and services
Σύνολον ἀγαθῶν καὶ Ὑπηρεσιῶν εἰς διάθεσιν τῆς Ἑλληνικῆς Οἰκονομίας	36.383	37.463	38.675	37.065	42.508	43.052	100	Means available for financing gross expenditure of the economy
III. Ἰδιωτικὴ καὶ δημοσίαι καταναλώσις	30.277	30.605	32.248	32.291	36.103	37.255	86,5	III. Consumption (private and public)
α. Ἰδιωτικὴ κατανάλωσις...	26.279	26.188	27.195	27.413	31.087	31.556	73,3	a) Consumers' expenditure on goods and services
β. Δημοσίαι κατανάλωσις...	3.998	4.417	5.053	4.878	5.016	5.699	13,2	b) Government current expenditure on goods and services
IV. Ἰδιωτικαὶ καὶ δημοσίαι ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις	6.106	6.858	6.427	4.774	6.405	5.797	13,5	IV. Asset formation (private and public)
α. Ἀκαθάρ. Ἰδιωτικαὶ ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.083	3.207	2.986	2.829	3.375	5.913	13,7	a) Private gross fixed asset formation
β. Ἀκαθάρ. δημοσίαι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.002	2.654	1.073	1.446	1.572			b) Public gross fixed asset formation
γ. Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	2.021	997	1.768	499	1.458	-116	-0,2	c) Change in stocks
Σύνολον ἀκαθαρίστου ἔθνικῆς δαπάνης	36.383	37.463	38.675	37.065	42.508	43.052	100	Gross expenditure of the economy

Πηγὴ καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς τὸν προηγούμενον πίνακα.

Source and General note, see preceding table.

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

* Provisional.



75. Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις ἐν τῇ Χώρα
Gross domestic asset formation

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν, εἰς τρεχούσας τιμὰς

In million drachmae at current prices

	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954*	1954 %	
<i>Κατ' εἶδος ἐπενδύσεων — By type of asset</i>									
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.200	3.063	5.169	4.659	4.414	5.527	7.453	105,5	Fixed asset formation
Κατοικίαι	690	931	1.583	1.404	1.372	1.893	2.405	34,1	Dwellings
Λοιπὰ κτίσματα	189	317	593	604	673	886	1.201	17,0	Other buildings
Λοιπὰ ἔργα καὶ κατασκευαί	494	642	980	887	1.034	1.258	1.458	20,6	Other construct. and works
Ἐξοπλισμὸς καὶ μεταφ. μέσα	308	462	871	331	235	448	769	10,9	Transport equipment
Λοιπὸς ἐξοπλισμὸς	519	711	1.142	1.433	1.100	1.042	1.620	22,9	Other equipment
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	- 293	1.851	901	1.768	457	1.662	- 390	- 5,5	Change in stocks
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	1.907	4.914	6.070	6.427	4.871	7.189	7.063	100	Gross domestic asset formation
<i>Κατὰ τομεῖς παραγ. δραστηριότητος — By branch of industry</i>									
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.200	3.063	5.169	4.659	4.414	5.527	7.453	105,5	Fixed asset formation
Γεωργία-Κτηνοτρόφ.- Δάση-Ἀλιεία-Ἐγγειοβελτιωτικὰ κλπ.	166	363	534	566	393	425	559	7,9	Agriculture, animal breeding, fishing, etc.
Μεταλλεία-Ὄρυχεῖα-Ἄλυσκαι	16	6	64	187	125	90	92	1,3	Mining and quarrying
Βιομηχανία	309	377	772	712	734	673	812	11,5	Manufacturing
Ἐνέργεια κλπ.	34	92	145	538	417	724	1.143	16,2	Electricity, gas, etc.
Μεταφορὰ καὶ ἐπιχειρήματα	776	743	1.260	671	539	623	1.147	16,2	Transportations & commun.
Κτίσματα κατοικιῶν	690	931	1.583	1.404	1.372	1.893	2.405	34,1	Dwellings
Δημοσία διοικήσεις	76	232	341	44	265	303	174	2,5	Public administration
Λοιπὰ δραστηριότητες	133	319	470	537	569	796	1.121	15,8	Other service industries
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	- 293	1.851	901	1.768	457	1.662	- 390	- 5,5	Change in stocks
Γεωργία	- 406	1.477	- 193	763	- 320	807	194	2,7	Agriculture
Ζωϊκὸν κεφάλαιον	- 17	79	235	410	424	356	111	1,6	Livestock holdings
Βιομηχανία, ἐμπόριον κλπ.	130	295	859	595	353	499	- 695	- 9,8	Other
<i>Κατὰ φορεῖς — By sector</i>									
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	1.907	4.914	6.070	6.427	4.871	7.189	7.063	100	Gross domestic asset formation
Ἀκαθάριστοι ἐπενδύσεις παγίου κεφαλαίου	2.200	3.063	5.169	4.659	4.414	5.527	7.453	105,5	Fixed asset formation
Ἰδιωτικαί	1.227	1.556	2.833	2.086	2.902	3.774	5.241	74,2	Private
Δημόσιαι	973	1.507	2.336	1.673	1.512	1.753	2.212	31,3	Public
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	- 293	1.851	901	1.768	457	1.662	- 390	- 5,5	Change in stocks
Ἰδιωτικαί	- 293	1.851	876	1.588	487	1.657	363	5,1	Private
Δημόσιαι	-	-	25	180	- 30	5	- 753	- 10,6	Public
Ἀκαθάρ. ἐπενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	1.907	4.914	6.070	6.427	4.871	7.189	7.063	100	Gross domestic asset formation

Πηγή καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν σελίδα 84.

Source and General note, see page 84.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional.

76. Άκαθάριστοι επενδύσεις εν τῇ Χώρα

Gross domestic asset formation

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν εἰς σταθερὰς τιμὰς 1951

In million drachmae at 1951 prices

	1949	1950	1951	1952	1953	1954*	1954 %	
	<i>Κατ' εἶδος ἐπενδύσεων — By type of asset</i>							
Άκαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.085	5.861	4.659	4.275	4.947	5.913	102,0	Fixed asset formation
Κατοικίαι	1.347	1.817	1.404	1.351	1.706	1.905	32,9	Dwellings
Λοιπὰ κτίσματα	459	683	604	660	792	955	16,5	Other buildings
Λοιπὰ ἔργα καὶ κατασκευαί . . .	732	1.098	887	921	1.084	1.155	19,9	Other construct., and works
Ἐξοπλισμὸς καὶ μεταφ. μέσα	701	995	331	228	578	880	15,2	Transport equipment
Λοιπὸς ἐξοπλισμὸς	846	1.268	1.433	1.115	787	1.018	17,5	Other equipment
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	2.021	997	1.768	499	1.458	- 116	- 2,0	Change in stocks
Άκαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	6.106	6.858	6.427	4.774	6.405	5.797	100	Gross domestic asset formation
	<i>Κατὰ τομεῖς παραγ. δραστηριότητος — By branch of industry</i>							
Άκαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.085	5.861	4.659	4.275	4.947	5.913	102,0	Fixed asset formation
Γεωργία—Κτηνοτρόφ.—Δάση—Ἀλιεία—Ἐγγειοβελτιωτικά κ.λπ.	444	606	566	361	364	416	7,2	Agriculture, animal breeding, fishing, etc.
Μεταλλεία—Ὀρυκτεῖα—Ἄλυσκαι .	7	71	187	121	74	58	1,0	Mining and quarrying
Βιομηχανία	456	858	712	740	492	456	7,9	Manufacturing
Ἐνέργεια κ.λπ.	109	161	538	402	618	876	15,1	Electricity, gas, etc.
Μεταφοραὶ καὶ ἐπικοινωνίαι . . .	1.025	1.427	671	506	729	1.179	20,3	Transportation & commun.
Κτίσματα κατοικιῶν	1.347	1.817	1.404	1.351	1.706	1.905	32,9	Dwellings
Δημόσια διοικήσεις	265	381	44	238	259	137	2,3	Public administration
Λοιπαὶ δραστηριότητες	432	540	537	556	705	886	15,3	Other service industries
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	2.021	997	1.768	499	1.458	- 116	- 2,0	Change in stocks
Γεωργία	1.517	- 245	763	- 348	685	207	3,6	Agriculture
Ζωϊκὸν κεφάλαιον	175	326	410	424	356	95	1,6	Livestock holdings
Βιομηχανία, ἐμπόριον κ.λπ. . . .	329	916	595	423	417	- 418	- 7,2	Other
Άκαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	6.106	6.858	6.427	4.774	6.405	5.797	100	Gross domestic asset formation
	<i>Κατὰ φορεῖς — By sector</i>							
Άκαθάριστοι επενδύσεις παγίου κεφαλαίου	4.085	5.861	4.659	4.275	4.947	5.913	102,0	Fixed asset formation
Ἰδιωτικαὶ	2.083	3.207	2.986	2.829	3.375	...	...	Private
Δημόσιαι	2.002	2.654	1.673	1.446	1.572	...	...	Public
Αὐξομειώσεις ἀποθεμάτων	2.021	997	1.768	499	1.458	- 116	- 2,0	Change in stocks
Ἰδιωτικαὶ	2.021	969	1.588	528	1.461	349	6,0	Private
Δημόσιαι	—	28	180	- 29	- 3	- 465	- 8,0	Public
Άκαθάρ. επενδύσεις ἐν τῇ χώρᾳ	6.106	6.858	6.427	4.774	6.405	5.797	100	Gross domestic asset formation

Πηγή καὶ Παρατηρήσεις ἀναγράφονται εἰς τὴν σελίδα 84.

Source and General note, see page 84.

* Προσωρινὰ στοιχεία.

* Provisional.

XIV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

77. Προϋπολογισμός 1955—56 — Budget for 1955—56

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

	Εισπράξεις Revenue	Πληρωμαὶ Expenditures	Πλεόνασμα Surplus ἢ Ἐλλείμμα Deficit	
Σύνολον	8.804,4	8.911,2	— 106,8	<i>Total</i>
I. Τρέχων προϋπολογισμός	7.977,7	7.298,1	+ 679,6	I. Current Budget
Προϋπολογισμός σεισμοπλήκτων	237,9	669,7	— 431,8	Budget for earthquake stricken areas
Προϋπολογισμός ἐπενδύσεων	588,8	734,5	— 145,7	Budget of investments
II. Μέσω Δημοσίων Διαχειριστῶν	—	208,9	— 208,9	II. Through Public assignees

Πηγή : Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν.

Source : Ministry of Finance.

78. Ἀπόδοσις Δημοσίων Ἐσόδων — Public Revenue

Είς εκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

	1952 — 1953		1953 — 1954		1954 — 1955		1955 — 1956		
	Βεβαιω- θέντα Assessed	Εισπρα- χθέντα Collected	Βεβαιω- θέντα Assessed	Εισπρα- χθέντα Collected	Βεβαιω- θέντα Assessed	Εισπρα- χθέντα Collected	Ἰούλιος—Μάρτιος July—March		
							Βεβαιω- θέντα Assessed	Εισπρα- χθέντα Received	
Σύνολον	8.452,8	7.020,9	11.659,2	10.163,8	13.137,2	11.554,2	10.408,8	8.330,3	<i>Total</i>
1. Ἀμεσοὶ φόροι	1.750,0	1.409,6	2.011,1	1.682,9	2.308,9	1.931,8	2.123,2	1.344,6	1. Direct taxes
2. Ἐμμεσοὶ φόροι	4.257,3	4.199,8	5.674,1	5.514,1	6.663,6	6.417,6	6.026,8	5.528,3	2. Indirect taxes
3. Διάφορα ἔσοδα	1.691,8	657,8	1.837,9	835,6	1.900,1	945,0	1.930,5	601,3	3. Sundry receipts
4. Ἔσοδα ἐκ πολεμικῶν ἐπανορθώσεων	0,8	0,8	201,3	201,3	78,3	78,3	0,8	0,8	4. War reparations re- venue
5. Εἰδικὰ ἔσοδα ἐπενδύ- σεων	41,9	41,9	199,6	194,7	256,2	251,4	75,2	63,0	5. Special revenue from investments
6. Ἔσοδα ἐκ δανείων ..	—	—	229,2	229,2	217,3	217,3	—	—	6. Revenue from lo- ans
7. Ἔσοδα ἐκ βοήθειας ..	711,0	711,0	1.506,0	1.506,0	1.712,8	1.712,8	792,3	792,3	7. Revenue from assi- stance

Πηγή : Ὑπουργεῖον Οἰκονομικῶν.

Source Ministry of Finance.

79. Έξοδα προϋπολογισμού από 1952—1953 έως 1955—1956

Budget expenditures from 1952—1953 to 1955—1956

Εἰς ἑξατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Ἵπουργεῖα	1952—1953	1953—1954	1954—1955	1955—1956	Ministries
<i>Γενικὸν σύνολον</i>	8.090,6	9.844,8	11.728,10	8.911,1	<i>Grand total</i>
A' Τρέχων προϋπολογισμὸς					A. Current Budget
1. Βουλὴ	28,7	33,9	41,8	28,0	1. Parliament
2. Προεδρεῖα Κυβερνήσεως	17,4	27,6	32,6	29,2	2. Prime Minister's office
3. Ἵπουργ. Οἰκονομικῶν	1.896,2	2.305,2	2.787,6	2.143,2	3. Ministry of Finance
4. » Συντονισμοῦ	40,7	34,9	40,9	65,8	4. » of Coordination
5. » Ἐξωτερικῶν	55,7	108,5	123,8	82,1	5. » of Foreign Affairs
6. » Δικαιοσύνης	162,8	187,9	207,6	166,6	6. » of Justice
7. » Ἐσωτερικῶν (Διοικήσεις)	276,2	277,0	330,4	791,4	7. » of Interior (Administration)
(Δημοσία Ἀσφάλεια)	574,9	667,9	728,7		(Public Security)
8. » Συγκοινωνιῶν καὶ Δημ. ἔργων	225,9	379,8	518,4	355,6	8. » of Transportation and Public Works
9. » Ἐθνικῆς Παιδείας καὶ Θρησκευμάτων	563,5	690,3	872,3	743,1	9. » of National Education and Religion
10. » Ἐμπορίου	85,1	70,5	243,4	37,2	10. » of Commerce
11. » Βιομηχανίας	18,2	22,3	28,3	38,9	11. » of Industry
12. » Ἐργασίας	24,6	32,8	35,1	24,4	12. » of Labour
13. » Γεωργίας	103,2	329,0	247,5	137,2	13. » of Agriculture
14. » Κοιν. Προνοίας	448,9	495,2	525,4	396,7	14. » of Social Welfare
15. » Ἐθν. Ἀμύνης	2.020,0	2.624,8	2.970,8	2.079,6	15. » of National Defence
16. » Ἐμπορ. Ναυτιλίας	45,5	53,0	64,6	38,0	16. » of Merchant Marine
17. Δωδεκανήσιος	44,5	50,2	56,7	38,7	17. Dodecanese
B' Προϋπολογισμὸς Σεισμοπλήκτ.	—	179,0	475,4	669,0	B. Budget for earthquake stricken areas
Γ' » Ἐπενδύσεων	1.458,6	1.275,0	1.396,8	734,5	C. Budget of Investments
Δ' Ἐξοδα μὴ κατανεμηθέντα	—	—	—	311,9	D. Expenditures not allotted

Πηγή : Ἵπουργεῖον Οἰκονομικῶν.

Source : Ministry of Finance.



80. Βεβαιωθέντα ἔσοδα Οικονομικῶν Ἐφοριῶν τοῦ Κράτους ⁽¹⁾
Assessed Revenues by State Tax Offices ⁽¹⁾

Χρονικὴ περίοδος : Ἰούλιος - Φεβρουάριος - Period : July - February

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Εἶδος ἐσόδου	Οἰκον. ἔτος Fiscal year	Σύνολον Ἑλλάδος Total for Greece										Kind of revenue
		Στερεὰ Ἑλλάς Central Greece	Πελοπόννησος Peloponnesos	Ἴονιοι Νῆσοι Ionian islands	Θεσσαλία Thessaly	Μακεδονία Macedonia	Ἠπειρός Epirus	Κρήτη Crete	Νῆσοι Ἀιγαίου Aegean islands	Θράκη Thrace		
Σύνολον	1955-56	2.666	1.986	140	17	54	329	18	48	53	21	Total
	1954-55	2.406	1.686	149	16	79	329	21	50	53	23	
Φόροι εἰσοδήματος Φυσικῶν καὶ Νομικῶν Προσώπων	1955-56	1.054	814	37	4	16	141	5	11	18	8	Income Tax on Natural or Legal Persons
	1954-55	1.246	872	67	7	39	189	11	22	26	13	
Ἐκτακτος εἰσφορὰ ἐπὶ τῶν φόρων εἰσοδήματος	1955-56	179	139	7	1	2	23	1	3	2	1	Extraordinary Contribu- tion in Income Tax
	1954-55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Φόροι ἐπὶ τῆς Περιουσίας...	1955-56	136	93	11	2	6	13	1	5	4	1	Tax on Property
	1954-55	118	85	10	1	3	10	1	4	3	1	
Φόροι ἐπὶ τῶν Συναλλαγῶν...	1955-56	517	337	46	6	13	70	5	17	16	7	Tax on Transactions
	1954-55	409	251	41	5	19	59	4	13	12	5	
Φόροι Κατανάλωσης.....	1955-56	618	469	32	3	14	69	5	11	11	4	Tax on Consumption
	1954-55	540	405	26	2	15	64	4	10	10	4	
Ἐκτακτος εἰσφορὰ ἐπὶ φόρων Κατανάλωσης	1955-56	56	47	1	—	—	7	—	—	—	—	Extraordinary Contribut. in Consumption Tax
	1954-55	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Φόροι ὑπὲρ Τρίτων.....	1955-56	106	86	6	1	3	6	1	1	2	—	Third Party Taxes
	1954-55	93	73	5	1	3	7	1	1	2	—	

Πηγή: Μηνιαῖον Δελτίον Στατιστικῆς Ἰπουργείου Οικονομικῶν.

Γενικὴ παρατήρησις: Ὡς καὶ ἐκ τῆς ἐπικεφαλίδος προερίπται, εἰς τὸν παρόντα πίνακα δὲν περιλαμβάνονται οἱ ὑπὸ τῶν Ἐφοριῶν Καπνοῦ, Τελωνείων, Δημ. Ταμείων καὶ Γενικοῦ Χημείου τοῦ Κράτους, βεβαιούμενοι ἄμεσοι καὶ ἔμμεσοι φόροι.

(1) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Δωδεκάνησος.

Source: Monthly Bulletin of Ministry of Finance.

General note: As is shown in the above heading, direct or indirect taxes assessed by Customs officers, Public Cashiers, General State Laboratory and Tobacco Tax Assessors are not included in this table.

(1) Excluding Dodecanese.



81. Άκαθάριστοι εισπράξεις και Φόρος κύκλου εργασιών (βάσει δηλώσεως)
Gross revenue and turn over tax (based on returns)

Είς εκατομμύρια δραχμών

Million drachmae

Οικονομικόν έτος και μήν Fiscal year and month	Βιομηχανικά και Βιοτεχνικά Έπιχειρήσεις Industrial and Hand-craft Enterprises			Τραπεζικά Έπιχειρήσεις Banking Enterprises			Άσφαλιστικά Έπιχειρήσεις Insurance Enterprises			Μεταφορικά Έπιχειρήσεις Transport Enterprises			Υπόχρεοι ειδικών περιπτώσεων Special Cases			
	Έσοδα—Receipts			Έσοδα—Receipts			Έσοδα—Receipts			Έσοδα—Receipts			Έσοδα—Receipts			
	Άκαθ. ρίστα Gross	Φορολογ. γήρεα Taxable	Φόρος Tax	Άκαθ. ρίστα Gross	Φορολογ. Taxable	Φόρος Tax	Άκαθ. ρίστα Gross	Φορολογ. Taxable	Φόρος Tax	Άκαθ. ρίστα Gross	Φορολογ. Taxable	Φόρος Tax	Άκαθ. ρίστα Gross	Φορολογ. Taxable	Φόρος Tax	
Σύνολον <i>Total</i>	1954/55	8.613,7	5.246,0	232,0	—	843,8	16,3	—	207,6	17,9	—	1.504,0	88,4	—	—	79,4
Έτήσιος μέσος <i>Average</i>	1954/55	717,8	437,1	19	—	70,3	1,3	—	17,3	1,4	—	125	7,3	—	—	6,6
1954/55	Ίουλ. — July	602,1	392,3	17,4	—	36,1	0,7	—	46,0	4,4	—	94,0	5,7	—	—	6,2
	Αύγ. — Aug.	663,9	401,4	18,8	—	52,0	1,0	—	1,0	—	—	134,7	8,1	—	—	7,6
	Σεπτ. — Sept.	726,4	441,0	21,2	—	126,0	2,6	—	2,0	0,2	—	140,9	8,7	—	—	5,2
	Όκτ. — Oct.	726,2	435,1	19,7	—	49,9	1,0	—	5,0	—	—	142,4	8,6	—	—	6,9
	Νοέμ. — Nov.	866,7	519,0	22,8	—	34,3	0,1	—	44,2	3,8	—	148,4	8,8	—	—	6,9
	Δεκ. — Dec.	878,2	546,8	25,5	—	65,6	1,3	—	0,3	—	—	119,0	7,1	—	—	8,3
	Ίαν. — Jan.	799,6	488,3	21,5	—	40,9	0,8	—	51,9	4,6	—	117,6	7,0	—	—	6,9
	Φεβρ. — Feb.	677,1	430,1	18,1	—	44,7	0,9	—	1,7	0,1	—	114,8	6,8	—	—	3,5
	Μάρτ. — Mar.	671,3	385,0	15,6	—	245,7	4,9	—	1,4	0,1	—	140,0	7,0	—	—	8,7
	Άπρ. — Apr.	671,3	384,6	15,6	—	43,5	0,9	—	52,3	4,6	—	111,5	6,6	—	—	6,0
	Μάιος — May	683,4	421,1	17,9	—	29,3	0,6	—	1,4	0,1	—	117,8	7,1	—	—	6,8
	Ίούν. — June	647,5	401,3	17,9	—	75,8	1,5	—	0,4	—	—	119,3	6,9	—	—	6,4
1955/56	Ίουλ. — July	773,7	475,0	20,2	—	30,4	0,6	—	57,6	5,2	—	140,0	8,4	—	—	8,0
	Αύγ. — Aug.	742,3	472,0	22,0	—	95,6	2,0	—	1,4	0,1	—	149,3	9,0	—	—	8,3
	Σεπτ. — Sept.	773,5	462,4	20,2	—	123,3	2,6	—	1,6	0,1	—	162,6	9,8	—	—	6,4
	Όκτ. — Oct.	805,1	503,5	21,9	—	40,3	0,8	—	61,2	5,2	—	170,9	10,6	—	—	7,3
	Νοέμ. — Nov.	906,6	564,7	25,9	—	91,7	1,8	—	0,2	—	—	187,0	10,3	—	—	7,4
	Δεκ. — Dec.	887,4	588,3	25,8	—	76,4	1,6	—	0,8	—	—	148,1	8,9	—	—	6,6
	Ίαν. — Jan.	905,6	539,6	23,7	—	43,6	0,9	—	58,3	5,0	—	141,2	8,4	—	—	8,0
	Φεβρ. — Feb.	797,7	527,1	23,1	—	52,8	1,1	—	0,1	—	—	137,3	8,3	—	—	6,5

Πηγή: Μηνιαίων Δελτίων Στατιστικής Υπουργείου Οικονομικών.

Source: Monthly Bulletin of Ministry of Finance.



XV. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΠΙΣΤΙΣ - ΤΡΑΠΕΖΑΙ — MONEY AND BANKING

82. Έξελιξις στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τῆς Τραπεζῆς τῆς Ἑλλάδος

Assets and liabilities of the Bank of Greece

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Ένεργητικὸν — Assets									
	Χρυσὸς καὶ συναλλάγμα Gold and foreign exchange	Κέρματα Coins	Συν/καὶ καὶ γραμμάτια Drafts and bills	Πιστώσεις Advances and Credits			Ἐπενδύσεις Investments	Κτίρια κλπ. Buildings, etc.	Καταθέσεις παρὰ Τραπεζῆς with banks (3)	Ἄλλα στοιχεῖα Other assets
				Δημοσίου — State		Λοιπὰ Other				
				Α (1)	Β (2)					
1947.....	1.051,1	0,4	18,0	688,9	246,5	1.168,4	14,4	93,5	—	49,8
1948.....	1.078,0	17,1	44,9	738,3	950,7	1.411,3	5,7	117,8	—	238,8
1949.....	1.064,8	14,0	113,6	1.512,6	2.424,5	2.163,2	5,7	120,0	—	685,5
1950.....	1.167,1	23,5	249,6	1.926,3	3.329,1	2.899,8	5,7	119,6	—	727,9
1951.....	2.280,2	13,3	184,9	2.588,7	5.360,9	3.735,8	5,7	125,8	903,1	1.042,1
1952.....	2.385,0	7,4	123,5	3.158,8	5.947,8	3.477,1	5,7	132,0	790,2	479,4
1953.....	6.815,7	3,7	193,3	2.492,3	5.897,1	3.602,8	5,7	135,3	803,6	1.004,6
1954.....	6.729,6	41,3	133,3	2.581,5	6.163,2	4.470,6	51,6	133,9	735,6	842,8
1955.....	6.846,2	21,2	142,6	(4) 63,7	(4) 6.921,6	4.680,9	51,6	139,3	563,3	514,0
1954: Ἰουλ. — July.....	6.489,7	7,6	140,5	2.602,3	6.544,5	4.385,8	6,6	136,5	769,2	889,0
Αὐγ. — Aug.....	6.285,4	7,2	174,4	2.594,6	6.521,4	4.435,9	6,6	136,6	769,2	1.308,6
Σεπτ. — Sept.....	6.179,8	6,1	186,7	2.594,4	6.206,3	4.471,8	51,6	136,7	769,2	1.154,9
Ὀκτ. — Oct.....	6.170,6	32,1	204,9	2.549,7	6.059,0	4.538,4	51,6	136,8	744,9	1.019,9
Νοέμ. — Nov.....	6.726,1	41,9	157,1	2.546,8	6.192,3	4.423,2	51,6	137,3	735,1	1.023,2
Δεκ. — Dec.....	6.729,6	41,3	133,3	2.581,5	6.163,2	4.470,6	51,6	133,9	735,6	842,8
1955: Ἰαν. — Jan.....	7.589,2	44,5	126,8	2.546,7	6.312,5	4.341,2	51,6	134,3	719,8	748,7
Φεβρ. — Feb.....	7.655,8	43,1	128,5	2.489,9	6.442,5	4.368,4	51,6	134,5	682,3	789,1
Μάρτ. — Mar.....	7.315,0	35,0	179,6	2.412,9	6.164,5	4.434,7	51,6	134,6	670,3	425,7
Ἀπρ. — Apr.....	7.218,6	28,3	129,7	2.518,3	6.226,4	4.567,9	51,6	134,7	667,6	481,3
Μάιος — May.....	7.246,7	28,6	119,3	2.418,5	6.051,1	4.687,7	51,6	134,9	705,5	515,5
Ἰούν. — June.....	7.139,2	30,1	140,1	2.426,0	6.591,3	4.957,5	51,6	135,3	730,1	621,7
Ἰουλ. — July.....	7.229,3	31,1	158,2	2.493,3	6.430,3	5.011,7	51,6	135,6	715,5	776,0
Αὐγ. — Aug.....	7.013,9	29,0	167,7	2.550,2	6.938,4	4.969,9	51,6	135,7	679,2	668,3
Σεπτ. — Sept.....	6.936,1	27,5	208,3	2.455,6	6.969,6	4.940,4	51,6	135,9	740,9	671,1
Ὀκτ. — Oct.....	7.077,1	27,6	221,9	2.471,7	7.193,9	4.979,7	51,6	139,0	742,5	728,9
Νοέμ. — Nov.....	7.908,3	28,3	166,1	2.460,9	7.382,1	4.899,1	51,6	139,3	668,2	763,2
Δεκ. — Dec.....	6.846,2	21,2	142,6	(4) 63,7	(4) 6.921,6	4.680,9	51,6	139,3	563,3	514,0
1956: Ἰαν. — Jan.....	7.460,2	23,7	132,8	18,4	6.899,9	4.567,0	51,6	139,4	580,8	477,7
Φεβρ. — Feb.....	7.352,6	24,8	132,6	49,9	6.501,5	4.610,7	51,6	139,5	541,0	527,8
Μάρτ. — Mar.....	6.815,2	25,2	134,4	40,4	6.484,9	4.415,9	51,6	139,8	854,0	557,6
Ἀπρ. — Apr.....	6.692,9	23,9	148,2	98,6	6.373,8	4.487,5	51,6	140,4	1.012,3	529,7

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

(1) Λογαριασμοὶ συγκεντρώσεως ἐσόδων καὶ πληρωμῶν Δημοσίου.

(1) Centralization of receipts and payments accounts of the State.

(2) Λοιπὸι λογαριασμοὶ Δημοσίου.

(2) Other accounts of the State.

(3) Ἐντοκοὶ καταθέσεις παρὰ Τραπεζῆς ἐκ διαθεσίμων Δημοσίων Ὁργανισμῶν (N. 1611/50).

(3) Deposits at interest with other banks, of funds of the Public Entities (Law 1611/50).

(4) Βλέπε ὑποσημείωσιν ἐπομένης σελίδος.

(4) See footnote in following page.

82. 'Εξέλιξις στοιχείων 'Ενεργητικοῦ καὶ Παθητικοῦ τῆς Τραπεζῆς τῆς 'Ελλάδος (συνέχεια)

Assets and liabilities of the Bank of Greece (continued)

Ἐς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Π α θ η τ ι κ ὶ ν — L i a b i l i t i e s									Σύνολον 'Ενεργη- κοῦ καὶ Παθητι- κοῦ Total assets or liabili- ties
	Κεφάλαιον Capital		Κυκλοφο- ροῦντα τραπεζία Note in circula- tion	Λοιοὶ τρεχούμενοι καὶ κα- ταθέσεων—Deposits of:			Γραμμά- τια καὶ τραβηκτι- καὶ ὄψεως Drafts and bills	*Υποχρῶ- σεις εἰς Σύνμα Liabilities in foreign exchange	Λοιπὰ Other	
	Καταβε- βλημένον Paid-up	'Αποθε- ματικὸν Reserve		Τραπεζῶν Other banks	Δημοσίου State	*Ἄλλοι Other				
1947.....	53,0	53,5	973,6	31,7	176,6	184,8	6,7	415,1	1.436,0	3.331,0
1948.....	60,0	61,3	1.202,2	83,6	381,2	275,7	8,4	637,3	1.662,9	4.602,6
1949.....	60,0	61,5	1.858,6	199,6	2.460,3	528,8	13,4	781,2	2.140,5	8.103,9
1950.....	60,0	61,6	1.887,1	309,5	4.198,5	680,4	11,3	662,4	2.577,8	10.448,6
1951.....	60,0	61,7	2.198,5	482,7	6.759,3	1.766,1	10,1	1.259,0	3.643,1	16.240,5
1952.....	60,0	61,8	2.475,9	325,7	8.218,5	1.694,7	6,9	717,8	2.945,6	16.506,9
1953.....	60,0	68,6	3.503,0	390,5	8.168,9	2.195,1	19,1	1.771,5	4.777,4	20.954,1
1954.....	60,0	71,1	3.887,8	455,1	8.416,5	2.881,1	13,1	1.780,2	4.318,5	21.883,4
1955.....	60,0	72,0	4.951,3	821,1	10.844,4	3.578,0	8,6	1.237,0	767,0	19.944,4
1954: 'Απρ. — Apr.	60,0	68,6	3.442,9	369,1	8.072,5	2.421,1	10,3	1.595,3	5.034,0	21.073,8
Μάιος — May	60,0	68,6	3.266,4	458,2	8.067,7	2.352,1	15,8	1.590,2	5.316,0	21.195,0
Ἰούν. — June	60,0	68,6	3.272,0	447,8	7.995,2	2.749,8	19,5	1.507,5	5.117,7	21.238,1
'Ιουλ. — July	60,0	68,6	3.375,7	838,7	8.092,3	2.861,9	9,6	1.623,9	5.041,0	21.971,7
Αὐγ. — Aug.	60,0	68,6	3.467,9	684,5	8.642,1	2.390,0	17,1	1.433,1	5.476,6	22.239,9
Σεπτ. — Sept.	60,0	68,6	3.611,8	482,3	8.516,8	2.523,0	13,4	1.495,8	4.985,8	21.757,5
'Οκτ. — Oct.	60,0	68,6	3.581,5	474,5	8.447,0	2.863,4	20,9	1.490,7	4.501,3	21.507,9
Νοέμ. — Nov.	60,0	68,6	3.449,0	487,0	8.609,4	2.915,6	29,9	1.761,0	4.654,1	22.034,6
Δεκ. — Dec.	60,0	71,1	3.887,8	455,1	8.416,5	2.881,1	13,1	1.780,2	4.318,5	21.883,4
1955: 'Ἰαν. — Jan.	60,0	71,1	3.709,6	508,4	8.572,1	2.927,3	31,7	2.401,5	4.333,6	22.615,3
Φεβρ. — Feb.	60,0	71,1	3.701,2	409,0	8.446,2	3.302,5	24,1	2.255,7	4.515,9	22.785,7
Μάρτ. — Mar.	60,0	71,1	3.773,4	488,4	8.208,3	3.236,7	19,8	2.020,0	3.946,2	21.823,9
'Απρ. — Apr.	60,0	71,1	4.044,7	466,4	8.402,7	3.091,6	22,4	1.856,1	4.009,4	22.024,4
Μάιος — May	60,0	71,1	3.866,0	463,7	8.318,5	3.100,3	27,7	1.906,0	4.146,1	21.959,4
Ἰούν. — June	60,0	71,1	3.885,6	561,8	8.823,1	3.409,9	26,5	1.534,8	4.450,1	22.822,9
'Ιουλ. — July	60,0	71,1	3.967,1	703,7	8.752,6	3.283,9	32,6	1.520,6	4.641,0	23.032,6
Αὐγ. — Aug.	40,0	71,1	4.129,9	749,9	8.807,9	3.272,2	32,3	1.469,7	4.610,9	23.203,9
Σεπτ. — Sept.	60,0	71,1	4.272,8	698,9	8.806,1	3.325,5	17,4	1.317,0	4.568,2	23.137,0
'Οκτ. — Oct.	60,0	71,1	4.474,2	806,7	8.791,1	3.428,9	10,2	1.323,2	4.668,5	23.633,9
Νοέμ. — Nov.	60,0	71,1	4.452,6	863,5	8.925,0	3.617,7	28,5	1.652,2	4.796,5	24.467,1
Δεκ. — Dec.	60,0	72,0	4.951,3	821,1	10.844,4	3.578,0	8,6	1.237,0	767,0	19.944,4
1956: 'Ἰαν. — Jan.	60,0	72,0	4.821,3	745,1	8.444,1	3.757,2	35,9	1.509,9	906,0	20.351,5
Φεβ. — Feb.	60,0	72,0	4.941,4	622,8	7.965,6	3.524,2	33,2	1.415,7	1.297,1	19.932,0
Μάρτ. — Mar.	60,0	72,0	4.999,0	653,1	7.970,8	3.546,5	19,7	1.324,7	873,2	19.519,0
'Απρ. — Apr.	60,0	72,0	5.329,3	632,9	8.043,9	3.087,3	21,2	1.117,2	1.195,1	19.558,9

(1) Ὡς διαμορφώθησαν κατόπιν τῆς ἀπὸ 30/12/55 συμβά-
σεως μεταξὺ τοῦ Ἑλλην. Δημοσίου καὶ Τ. Ε. «Περὶ δια-
κανονισμοῦ τῶν παρὰ Τ. Ε. λ/σμῶν τοῦ Δημοσίου».

(1) As formulated following the contract of 30/12/55
between the Greek Government and the Bank of
Greece «On Greek Government accounts with the
Bank of Greece, under liquidation».

83. Συνολική τραπεζική χρηματοδότησις τῆς οἰκονομίας κατὰ κλάδον οἰκονομικῆς δραστηριότητος καὶ πηγὴν χρηματοδοτήσεως

Total loans granted, by branch of economic activity and by source of financing

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Loans outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολον Total	Γεωργία (1) Agriculture	Εἰδικαὶ γεωργικαὶ χορηγήσεις (2) Special agricultural loans	Βιομηχανία Manufacturing	Ἐμπόριον (3) Trade	Καπνεμπόριον Tobacco trade	Κτηματικὴ πίστις Mortgage credit	Διάφορα (4) Miscellaneous
ΣΥΝΟΛΟΝ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΕΩΣ — TOTAL FINANCING								
1954	8.035,9	2.505,1	962,3	2.140,2	1.133,6	451,6	342,7	500,4
1955	8.433,3	3.001,2	784,6	2.157,2	1.103,5	479,7	396,0	511,1
1954: Σεπτ. — Sept...	7.799,1	2.144,5	790,2	1.919,6	1.167,2	974,2	327,4	476,0
Ὀκτ. — Oct...	7.875,0	2.109,8	861,8	1.922,7	1.207,1	956,2	323,3	494,1
Νοέμ. — Nov...	7.842,1	2.245,4	894,6	2.025,5	1.156,4	694,3	337,0	488,9
Δεκ. — Dec...	8.035,9	2.505,1	962,3	2.140,2	1.133,6	451,6	342,7	500,4
1955: Ἰαν. — Jan...	7.865,5	2.523,0	901,1	2.164,5	1.130,1	310,4	343,0	493,4
Φεβρ. — Feb...	7.723,3	2.579,5	890,2	2.147,4	1.020,8	234,7	359,2	491,5
Μάρτ. — Mar...	7.839,9	2.564,2	899,1	2.180,0	944,4	386,7	364,6	500,9
Ἀπρ. — Apr...	7.970,1	2.550,6	860,9	2.210,5	919,6	563,4	368,5	496,6
Μάιος — May...	8.164,0	2.521,0	841,9	2.194,6	930,2	804,6	376,7	495,0
Ἰούν. — June...	8.419,9	2.547,9	840,4	2.198,7	909,3	1.044,6	376,6	502,4
Ἰουλ. — July...	8.533,7	2.491,5	935,1	2.172,9	904,3	1.151,0	377,8	501,1
Αὐγ. — Aug...	8.531,5	2.477,6	828,9	2.144,7	981,6	1.204,1	383,1	511,5
Σεπτ. — Sep...	8.719,6	2.425,2	931,0	2.112,2	1.117,5	1.239,7	389,5	504,5
Ὀκτ. — Oct...	8.792,1	2.570,6	936,6	2.130,3	1.133,0	1.135,9	390,9	494,8
Νοέμ. — Nov...	8.793,3	2.817,4	935,1	2.251,2	1.128,8	765,5	396,0	499,3
Δεκ. — Dec...	8.433,3	3.001,2	784,6	2.157,2	1.103,5	479,7	396,0	511,1
1956: Ἰαν. — Jan...	8.265,8	3.079,2	717,3	2.199,7	1.062,0	282,8	396,4	528,4
Φεβρ. — Feb...	8.265,9	3.169,4	704,7	2.171,0	1.027,5	249,8	399,4	544,1
Μάρτ. — Mar...	8.404,5	3.154,4	667,1	2.172,5	1.005,8	415,4	399,4	590,3

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

- (1) Περιλαμβάνονται αἱ ἐντὸς προγράμματος τῆς Νομισματικῆς Ἐπιτροπῆς χορηγήσεις πρὸς τὸν γεωργικὸν τομεᾶ.
- (2) Εἰδικαὶ χορηγήσεις πρὸς Ὄργανισμοὺς προστασίας γεωργικῶν προϊόντων, προμήθεια γεωργικῶν ἐφοδίων κλπ.
- (3) Μὴ συμπεριλαμβανομένου τοῦ καπνεμπορίου.
- (4) Χορηγήσεις πρὸς τὴν βιοτεχνίαν, ἠλεκτρικὰς, συγκοινωνιακὰς, νοσοκομειακὰς, ἐκπαιδευτικὰς, ξενοδοχειακὰς ἐπιχειρήσεις, καταναλωτικὸς συνεταιρισμοὺς, σεμιναριακὰς κλπ.

- (1) Including credit to Agriculture under the Currency Committee programme.
- (2) Special advances to Organizations for the support of prices of agricultural commodities and for the purchase of agricultural supplies, etc.
- (3) Excluding tobacco trade.
- (4) Loans to handicrafts, public utilities, transport and communications, consumer cooperatives, schools, hospitals, hotels, etc., and loans for the reestablishment of shops, etc., in earthquakestricken areas.



84. Χρηματοδότησις τοῦ εἰσαγωγικοῦ, ἐξαγωγικοῦ καὶ ἐσωτερικοῦ ἐμπορίου
κατὰ πηγὴν προελεύσεως διαθεσίμων

Loans granted to import, export and domestic trade, by source of financing

Δάνεια ὑφιστάμενα εἰς τὸ τέλος τῆς περιόδου — Loans outstanding at end of period

Εἰς ἑκατομμύρια δραχμῶν

Million drachmae

Κατὰ πηγὴν χρηματοδοτήσεως	1948	1949	1950	1951	1952	1953	1954	1955	Source of financing
ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — IMPORT TRADE									
Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος	33,1	172,1	217,4	264,2	150,1	64,6	4,4	13,5	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	48,1	97,3	166,6	262,7	104,9	177,2	255,2	158,8	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	—	—	—	—	—	—	—	14,7	Funds of Public Entities
ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXPORT TRADE									
Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος	4,4	20,6	38,2	50,7	31,3	74,2	29,6	24,6	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	16,6	22,8	32,6	62,7	65,5	112,9	132,1	167,9	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	—	—	—	—	—	—	59,5	51,9	Funds of Public Entities
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — DOMESTIC TRADE									
Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος	20,2	80,1	91,4	103,7	49,3	57,6	47,1	53,3	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	287,9	447,4	683,1	647,7	492,5	493,4	605,7	637,8	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	—	—	—	—	—	—	—	1,0	Funds of Public Entities

Κατὰ πηγὴν Χρηματοδοτήσεως	1 9 5 5								1 9 5 6				Source of financing
	Μάιος May	Ἰούν. June	Ἰουλ. July	Αὐγ. Aug.	Σεπτ. Sept.	Ὀκτ. Oct.	Νοέμ. Nov.	Δεκ. Dec.	Ἰαν. Jan.	Φεβρ. Febr.	Μάρτ. Mar.	Ἀπρ. Apr.	
ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — IMPORT TRADE													
Τράπ. τῆς Ἑλλάδος	2,9	2,8	8,0	8,4	12,3	15,9	15,9	13,5	12,1	10,0	8,9	10,0	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	186,8	163,3	133,1	134,2	145,9	136,6	137,9	138,8	123,8	127,6	122,5	...	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	—	—	6,1	7,4	8,9	10,6	15,6	14,7	20,4	21,9	27,7	28,1	Funds of Public Entities
ΕΞΑΓΩΓΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — EXPORT TRADE													
Τράπ. τῆς Ἑλλάδος	12,1	9,7	12,7	30,2	83,6	106,2	49,8	24,6	19,7	76,8	64,7	68,4	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	101,0	89,6	84,4	116,7	152,2	177,7	169,5	167,9	167,8	75,1	69,6	...	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	24,6	34,3	32,1	35,6	88,9	81,4	71,1	51,9	51,1	52,6	46,2	44,3	Funds of Public Entities
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΕΜΠΟΡΙΟΝ — DOMESTIC TRADE													
Τράπ. τῆς Ἑλλάδος	44,8	54,7	58,8	60,9	59,2	55,2	54,4	53,3	52,6	55,1	57,4	60,1	Bank of Greece
Λοιπαὶ Τράπεζαι	546,8	538,9	555,3	574,8	556,9	544,1	612,7	637,8	614,2	608,1	608,8	...	Other banks
Διαθέσιμα Ν.Π.Δ.Δ.	11,2	16,0	13,8	13,4	9,6	5,3	1,9	1,0	0,3	—	...	—	Funds of Public Entities

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Δὲν συμπεριλαμβάνονται δάνεια πρὸς τὸ καπνεμπόριον.

General note: Not including loans to tobacco trade.

85. Δείκται τιμών μετοχών εν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν
Index numbers of market prices of shares on the Athens Stock Exchange

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βιομηχανία — Industries							Τράπεζαι καὶ ἀσφαλ. ἐπιχ. Banks and Insur. Co ^o
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικαὶ Chemicals	Κλωστοῦφ. Textiles	Οἰκοδ. ὑλῶν Building materials	Μεταφορῶν Transport	Διάφοροι Other	Γενικός General
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1953	129,0	118,5	125,0	111,7	119,7	171,6	124,1	116,0
1954	205,3	175,3	184,5	180,6	273,2	254,7	166,4	148,8
1955	204,6	185,1	176,8	183,3	344,4	189,7	161,2	127,1
1954: Ἰαν. — Jan.	184,9	160,0	180,2	180,1	215,7	206,9	162,9	144,1
Φεβρ. — Feb.	202,4	172,3	185,9	190,6	243,3	256,1	165,3	160,5
Μάρτ. — Mar.	224,9	200,1	202,1	202,0	280,6	288,4	181,7	165,2
Ἀπρ. — April	223,4	194,5	198,4	197,6	277,8	296,4	180,6	159,2
Μάιος — May	214,8	194,0	190,1	194,5	266,0	275,2	174,9	154,9
Ἰούν. — June	206,2	185,8	185,9	181,1	259,9	263,4	167,4	148,3
Ἰουλ. — July	202,9	171,1	181,4	172,4	274,3	262,1	160,6	145,7
Αὐγ. — Aug.	203,9	165,6	182,4	174,2	291,5	248,7	157,2	144,4
Σεπτ. — Sept.	201,0	164,4	180,4	173,9	285,1	242,3	162,4	142,7
Ὀκτ. — Oct.	196,2	157,2	175,6	164,0	284,0	238,8	159,7	137,3
Νοέμ. — Nov.	191,5	158,4	166,4	160,8	275,9	231,7	159,7	137,1
Δεκ. — Dec.	211,1	180,4	184,8	175,8	324,0	246,7	164,1	146,5
1955: Ἰαν. — Jan.	237,2	206,1	219,6	216,9	374,2	245,4	171,0	146,1
Φεβρ. — Feb.	227,2	203,5	209,4	210,3	352,3	228,8	169,6	140,3
Μάρ. — Mar.	220,1	193,8	196,7	199,7	351,8	215,6	172,8	134,9
Ἀπρ. — April	212,6	185,7	190,5	192,7	349,5	196,1	171,0	132,4
Μάιος — May	199,9	183,3	169,8	187,3	333,9	170,5	165,9	126,6
Ἰούν. — June	191,1	180,6	158,4	176,8	319,9	163,1	161,1	123,3
Ἰουλ. — July	194,5	183,6	162,0	176,2	334,0	166,4	159,9	121,9
Αὐγ. — Aug.	201,9	186,3	174,7	174,1	351,0	179,4	161,2	121,4
Σεπτ. — Sept.	200,2	187,1	171,0	167,8	345,9	188,5	158,3	120,0
Ὀκτ. — Oct.	192,2	181,1	158,3	161,5	336,6	182,3	151,7	119,2
Νοέμ. — Nov.	190,6	167,3	158,1	166,0	344,2	174,1	147,3	119,9
Δεκέμ. — Dec.	187,5	163,3	152,7	169,7	339,2	166,5	145,5	118,8
1956: Ἰαν. — Jan.	181,5	159,2	145,4	164,6	325,4	165,6	140,7	116,7
Φεβρ. — Feb.	182,9	170,2	151,4	160,7	329,7	165,8	136,0	117,8
Μάρτ. — Mar.	181,2	166,0	153,5	157,1	330,4	167,9	128,9	118,9
Ἀπρ. — April	147,7	171,2	151,8	150,0	389,2	163,6	121,6	116,7

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Οἱ ἀνωτέρω δεῖκται εἶναι μέσοι σταθμικοὶ τῶν διαμορρωμένων ἐν τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν μέσων τιμῶν τοῦ κάτωθι ἀριθμοῦ μετοχῶν: 4 βιομηχ. διατροφῆς, 2 χημικῶν βιομηχ., 3 κλωστοῦφαναγωγικῶν, 2 οἰκοδομικῶν ὑλῶν, 1 μεταφορῶν, 3 διαφόρων βιομηχανικῶν, 5 Τραπεζῶν, 1 ἀσφαλειῶν.

General note: The above indices are the average of weighted daily prices on the Athens Stock Exchange. The number of the selected shares are: 4 industr. foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 3 other industries, 5 banks, 1 insurance.

XVI. ΤΙΜΑΙ — PRICES

86. Τιμάρηθος χονδρικήσ πωλήσεωσ 'Αθηνών — Πειραιώς

Index of wholesale prices in the Athens — Piraeus area

1952 = 100

*Έτος και μήν Year and month	Γενικός General	Εΐδη διατροφήσ Foodstuffs	Ποτά κα καπνός Beverages, tobacco	Πρώται ύλαι, ήμι- κατεργ. προϊόντα Raw materials and semi-mfd. goods	Καύσιμα έν γένει Fuels in general	*Έτοιμα προϊόντα Finished goods
1938	0,3	0,3	0,3	0,2	0,3	0,3
1950	82,9	85,8	87,5	76,8	71,8	79,4
1951	100,7	102,9	96,4	100,5	91,2	97,8
1952	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1953	116,7	113,8	111,4	128,0	129,5	110,5
1954	130,9	127,0	124,3	144,6	143,0	126,8
1955	139,6	135,8	134,1	150,5	162,3	134,3
1953: *Απρ. — Apr.	103,1	102,2	100,1	107,7	112,6	97,4
*Μάϊος — May	112,4	108,0	114,4	122,6	139,3	102,9
*Ιούν. — June	121,1	118,5	114,7	135,0	143,2	105,8
*Ιούλ. — July	124,5	121,4	114,5	142,1	145,0	108,4
*Αύγ. — Aug.	128,0	123,4	115,4	146,7	146,4	121,5
*Σεπτ. — Sept.	128,3	123,5	115,6	145,7	147,5	125,3
*Οκτ. — Oct.	128,9	124,0	119,0	146,2	144,7	125,4
*Νοέμ. — Nov.	127,8	121,8	120,7	146,6	142,0	125,2
*Δεκ. — Dec.	127,7	122,1	121,2	144,8	142,0	125,4
1954: *Ιαν. — Jan.	129,7	126,2	121,7	143,5	142,4	124,9
*Φεβρ. — Feb.	129,7	126,3	121,7	143,2	141,9	124,7
*Μάρτ. — Mar.	129,6	126,2	122,3	143,2	141,9	124,5
*Απρ. — Apr.	130,2	127,0	123,2	143,0	141,9	124,3
*Μάϊος — May	129,4	125,5	123,2	143,5	141,9	124,7
*Ιούν. — June	129,0	124,4	123,2	144,2	143,1	124,7
*Ιούλ. — July	128,9	123,0	124,8	145,3	143,7	126,9
*Αύγ. — Aug.	129,1	123,3	124,8	145,3	143,7	127,1
*Σεπτ. — Sept.	131,0	126,3	125,1	144,9	143,5	130,1
*Οκτ. — Oct.	134,2	131,8	126,2	145,5	143,5	129,8
*Νοέμ. — Nov.	134,5	131,7	127,5	146,5	143,5	130,1
*Δεκ. — Dec.	135,2	132,6	128,2	146,8	144,6	130,3
1955: *Ιαν. — Jan.	135,6	132,8	128,6	147,4	145,3	130,9
*Φεβρ. — Feb.	134,7	130,5	128,6	149,2	145,9	131,3
*Μάρτ. — Mar.	134,4	129,1	130,3	150,1	145,9	131,4
*Απρ. — Apr.	135,3	130,2	130,7	151,1	148,3	131,6
*Μάϊος — May	138,6	134,8	131,3	151,2	162,7	131,9
*Ιούν. — June	139,4	135,8	132,2	150,9	164,1	133,0
*Ιούλ. — July	139,7	136,4	132,2	150,4	167,4	133,1
*Αύγ. — Aug.	141,2	137,8	133,5	150,5	172,0	135,8
*Σεπτ. — Sept.	143,2	140,0	137,8	151,4	172,2	136,9
*Οκτ. — Oct.	143,4	140,0	140,3	151,1	174,0	136,8
*Νοέμ. — Nov.	143,3	139,2	141,4	151,4	174,9	138,0
*Δεκ. — Dec.	146,1	143,4	142,2	151,8	174,9	140,8
1956: *Ιαν. — Jan.	147,0	144,4	142,9	152,6	174,9	141,7
*Φεβρ. — Feb.	147,1	144,3	144,3	152,5	176,5	141,8
*Μάρτ. — Mar.	148,6	145,3	146,1	154,3	184,2	142,7
*Απρ. — Apr.	149,6	146,6	146,6	154,9	185,4	142,8

Πηγή: Τράπεζα τής 'Ελλάδοσ.

Source: Bank of Greece.

87. Χονδρικοί τιμαί ένίων ειδών εις τὰς ἀγοράς Ἀθηνῶν - Πειραιῶς
Wholesale prices of selected commodities in the Athens-Piraeus area

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὄροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν — Annual and monthly average of daily quotations

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Σίτος	Κρέας βόου	Κρέας ἀμνοῦ	*Ἐλαιον	Βούτυρον μαγει- ρικόν	Πατάτες	*Ὄρουζα	Φασόλια	Τυρὸς φέτα	Ἐλαῖα
	Wheat	Beef	Mutton	Olive oil	Cooking butter	Potatoes	Rice	Beans	Soft cheese	Olives
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<i>Τιμαί κατ' ὄκων εις δραχμάς (1) — Prices in drachmae per oka (1)</i>										
1950	2,46	20,33	26,50	11,32	47,67	1,62	8,63	2,81	16,08	6,72
1951	3,11	21,08	26,87	14,19	46,87	2,10	9,52	4,12	16,67	8,27
1952	3,00	22,02	27,92	13,20	48,53	1,91	5,92	5,52	17,11	7,89
1953	3,74	21,58	25,87	15,31	47,75	1,85	6,36	6,69	18,09	8,96
1954	3,89	23,85	31,20	16,45	53,94	2,08	8,33	7,36	20,72	9,30
1955	4,18	24,35	31,24	19,31	52,12	2,46	6,25	6,46	21,20	10,75
1954: Ἰαν. —Jan.	4,05	23,50	32,50	15,60	50,50	2,18	8,06	7,66	20,06	8,62
Φεβρ. —Feb.	3,99	24,00	30,00	15,53	53,25	2,44	8,67	7,66	19,67	9,08
Μάρτ. —Mar.	3,97	23,50	29,00	15,60	53,00	2,45	8,60	7,50	18,50	9,00
Ἀπρ. —April	3,96	23,25	31,50	15,60	50,00	2,40	8,50	7,40	19,50	9,00
Μάιος —May	3,89	23,25	30,87	16,34	50,00	1,53	9,25	7,30	19,00	9,00
Ἰούν. —June	3,80	24,00	30,50	16,60	50,50	1,27	9,43	7,10	20,58	9,63
Ἰουλ. —July	3,50	24,50	32,00	16,50	53,33	1,59	9,95	7,40	21,75	9,63
Αὐγ. —Aug.	3,38	24,25	31,33	16,50	55,00	2,16	10,33	7,35	21,13	9,63
Σεπτ. —Sept.	3,60	24,00	31,00	17,00	56,50	2,30	7,86	7,35	21,38	9,50
Ὀκτ. —Oct.	4,22	24,00	31,00	17,20	56,50	2,40	6,58	7,11	21,63	9,50
Νοέμ. —Nov.	4,14	24,00	32,00	17,03	59,67	2,15	6,36	7,28	22,50	9,50
Δεκ. —Dec.	4,14	24,00	32,75	17,93	59,00	2,06	6,34	7,20	22,96	9,50
1955: Ἰαν. —Jan.	4,11	24,00	36,63	18,16	59,00	2,09	6,45	6,96	20,62	9,50
Φεβρ. —Feb.	4,13	24,00	32,00	17,62	58,00	2,09	6,20	6,79	19,84	9,75
Μάρτ. —Mar.	4,13	24,00	27,50	17,23	53,90	2,65	6,06	6,67	19,78	9,75
Ἀπρ. —April	4,14	24,00	28,00	17,50	51,50	2,58	6,40	6,63	20,47	9,88
Μάιος —May	4,14	24,00	29,00	18,27	51,88	2,33	6,85	6,71	21,19	10,00
Ἰούν. —June	4,16	25,00	29,50	19,10	51,75	2,30	6,57	6,47	21,69	10,13
Ἰουλ. —July	4,06	25,00	31,58	19,18	50,50	2,48	6,44	6,17	21,78	10,75
Αὐγ. —Aug.	4,28	25,00	32,50	19,41	50,00	2,58	6,20	6,27	21,75	10,88
Σεπτ. —Sept.	4,32	24,75	32,50	19,78	49,75	2,60	5,93	6,27	21,69	12,25
Ὀκτ. —Oct.	4,33	24,38	31,75	19,89	49,50	2,57	5,75	6,13	21,63	12,00
Νοέμ. —Nov.	4,16	24,00	32,38	21,48	50,00	2,44	5,63	6,11	21,63	12,07
Δεκ. —Dec.	4,15	23,63	31,50	24,07	49,63	2,86	6,17	6,29	22,38	12,07
1956: Ἰαν. —Jan.	4,18	23,50	30,50	21,50	47,00	2,99	6,66	6,08	21,98	13,00
Φεβρ. —Feb.	4,12	23,75	28,40	24,18	47,00	3,28	6,59	6,06	21,13	14,13
Μάρτ. —Mar.	4,07	23,50	28,29	23,79	46,25	4,08	6,81	6,23	20,91	15,42
Ἀπρ. —April	4,03	25,00	29,24	23,86	45,63	4,37	6,89	6,09	20,88	15,50

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαί ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅπανα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων κατὰ τὸν ὑπολογισμόν τοῦ ἐμφανιζομένου εἰς τὸν πίνακα 86 μηνιαίου τιμαριθμοῦ χονδρικής. Αἱ τιμαί ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν ἡμερησίων τιμῶν εἰς τὰς κεντρικὰς ἀγοράς Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς.

General note: The above series represent the prices of selected commodities used in the calculation of the monthly index of wholesale prices shown in table 86. The prices shown are averages of daily quotations in the Central Markets of Athens and Piraeus.

(1) Ἡ ὄκα ἰσοῦται πρὸς 1,28 χιλιόγραμμα.

(1) One oka equals 1.28 kilograms.

87. Χονδρικοί τιμαί ένίων ειδών εις τὰς αγορὰς Ἀθηνῶν-Πειραιῶς (συνέχεια)
Wholesale prices of particular commodities in the Athens - Piraeus area (continued)

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὄροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν — Annual and monthly averages of daily quotations

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Βακαλάος	Ρέγγες	Σάκχα- ρις	Καφές	Σάπων πράσινος	Πετρέ- λαιον	Καπνός	Σολό- δεσμα	ῤφά- σματα μάλλινα	Κάμποτ	Νιτρίλλι
	Codfish	Herring	Sugar	Coffee	Green soap	Kero- sene	Tobacco	Shoe leather	Woollen cloth	Cabot	Drill
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
	<i>Τιμαί κατ' ὄκαν εἰς δραχμὰς (1) — Prices in drachmae per oka (1)</i>									<i>Τιμαί κατὰ πῆχυν εἰς δραχ. (2) Prices in dr. per pic (2)</i>	
1950.....	6,01	5,52	8,87	32,09	6,89	1,86	17,77	36,58	86,88	3,46	13,52
1951.....	6,09	5,74	10,88	37,97	7,58	2,56	19,72	41,67	113,17	4,09	16,32
1952.....	6,86	5,63	11,23	37,37	7,50	2,87	19,70	42,46	107,33	4,13	16,32
1953.....	8,44	7,30	11,47	55,78	8,81	3,83	20,32	54,74	115,50	4,38	17,79
1954.....	10,30	9,19	11,59	79,63	9,63	4,04	23,59	60,17	143,50	5,27	21,15
1955.....	12,07	9,30	13,31	66,16	10,41	4,04	27,85	59,14	150,50	5,18	21,33
1954: Ἰαν. — Jan.	10,05	9,67	11,60	69,18	9,65	4,04	22,45	61,50	140,00	4,81	19,30
Φεβρ. — Feb.	10,12	9,50	11,67	72,00	9,65	4,04	22,45	61,70	140,00	5,21	20,51
Μάρτ. — Mar.	10,10	9,50	11,70	80,00	9,65	4,04	22,82	60,75	140,00	5,21	21,12
Ἀπρ. — April	10,00	9,45	11,57	89,00	9,50	4,04	22,82	59,50	140,00	5,21	21,44
Μάιος — May	9,95	9,00	11,57	88,00	9,58	4,04	22,82	59,50	140,00	5,39	21,97
Ἰούν. — June	10,13	9,00	11,65	87,67	9,65	4,04	22,82	59,50	140,00	5,39	22,08
Ἰουλ. — July	10,83	9,00	11,68	86,25	9,65	4,04	23,68	59,50	140,00	5,39	21,44
Αὐγ. — Aug.	10,14	9,60	11,62	86,00	9,65	4,04	23,68	60,50	140,00	5,39	21,44
Σεπτ. — Sept.	10,00	9,33	11,50	81,50	9,65	4,04	23,86	60,50	150,50	5,39	21,12
Ὀκτ. — Oct.	10,38	9,07	11,47	74,21	9,65	4,04	24,50	59,89	150,50	5,39	21,12
Νοέμ. — Nov.	10,74	8,52	11,50	70,91	9,65	4,04	25,27	59,58	150,50	5,29	21,12
Δεκ. — Dec.	11,16	8,68	11,54	70,78	9,65	4,04	25,65	59,58	150,50	5,18	21,12
1955: Ἰαν. — Jan.	11,19	8,54	11,65	69,60	9,65	4,04	25,91	59,58	150,50	5,18	21,12
Φεβρ. — Feb.	11,93	8,26	11,72	66,75	9,65	4,04	25,91	59,33	150,50	5,18	21,12
Μάρτ. — Mar.	12,24	7,90	11,58	64,62	9,65	4,04	26,88	59,08	150,50	5,18	21,12
Ἀπρ. — April	12,22	7,92	11,84	63,39	9,65	4,04	26,88	59,08	150,50	5,18	21,12
Μάιος — May	12,21	7,92	14,32	67,44	9,65	4,04	26,88	59,08	150,50	5,18	21,44
Ἰούν. — June	12,10	7,92	14,33	67,54	10,50	4,04	27,39	59,08	150,00	5,18	21,44
Ἰουλ. — July	11,86	11,03	14,44	65,73	10,50	4,04	27,39	59,08	150,50	5,18	21,44
Αὐγ. — Aug.	12,00	10,70	14,26	65,33	10,50	4,04	28,16	59,08	150,50	5,18	21,44
Σεπτ. — Sept.	12,40	10,32	14,19	66,71	10,50	4,04	28,16	59,08	150,50	5,18	21,44
Ὀκτ. — Oct.	12,52	10,27	14,29	67,28	10,50	4,04	29,70	59,08	150,50	5,18	21,44
Νοέμ. — Nov.	12,16	10,30	13,60	65,42	11,21	4,04	30,21	59,08	150,50	5,18	21,44
Δεκ. — Dec.	11,95	10,46	13,51	64,10	12,90	4,50	30,72	59,08	150,50	5,18	21,44
1956: Ἰαν. — Jan.	12,02	10,57	13,43	63,96	12,90	4,50	31,10	59,08	150,50	5,18	21,44
Φεβρ. — Feb.	11,99	10,41	13,34	65,39	12,90	4,50	31,94	59,08	150,50	5,18	21,44
Μάρτ. — Mar.	11,92	10,85	13,24	65,59	12,90	4,04	32,96	58,08	150,50	5,43	22,87
Ἀπρ. — April	11,95	10,07	13,15	65,23	12,90	4,04	32,96	59,08	150,50	5,43	22,87

(1) Ἡ ὄκα ἰσοῦται πρὸς 1,28 χιλιόγραμμα.

(1) One oka equals 1.28 kilograms.

(2) Ὁ πῆχυς ἰσοῦται πρὸς 64 ἑκατοστά τοῦ μέτρου.

(2) One pic equals 64 centimetres.

88. Τιμάρθρωμοι κώστωϋ ζωήϋ εν 'Αθήναιϋ

Index of cost of living in Athens

1952 = 100

*Έτοϋ και μήν Year and month	Γενικόϋ General	Διατροφή Food	*Ένδυμαϋία Clothing	Κατοικία Housing	Φωτισμόϋ και θέρμανϋιϋ Light and heating	Διάφορα Miscel- laneous
1938.....	0,3	0,2	0,2	1,5	0,2	0,3
1950.....	84,5	90,1	76,1	46,9	84,1	81,0
1951.....	95,1	95,7	94,8	75,0	93,9	98,5
1952.....	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1953.....	109,0	107,8	101,9	175,0	110,5	107,4
1954.....	125,4	121,1	126,4	180,0	134,0	128,0
1955.....	132,6	125,9	130,7	255,0	138,9	141,2
1953: 'Ιαν. — Jan.	99,6	98,7	95,7	150,0	100,8	100,0
Φεβρ. — Feb.	99,1	97,9	95,7	150,0	100,4	100,0
Μάρτ. — Mar.	100,7	99,6	95,7	180,0	100,4	99,8
'Απρ. — Apr.	101,0	99,7	95,7	180,0	101,9	100,8
Μάιοϋ — May	103,6	103,3	96,0	180,0	104,5	103,5
'Ιούν. — June	108,6	110,6	96,6	180,0	111,0	105,0
'Ιούλ. — July	111,0	111,7	102,0	180,0	111,0	111,2
Αύγ. — Aug.	113,9	114,8	105,7	180,0	112,8	112,8
Σεπτ. — Sept.	116,5	113,9	117,7	180,0	115,5	113,6
'Οκτ. — Oct.	116,5	113,1	118,4	180,0	118,2	114,1
Νοέμ. — Nov.	117,3	114,1	119,0	180,0	121,0	113,7
Δεκ. — Dec.	119,7	116,3	121,1	180,0	128,3	114,7
1954: 'Ιαν. — Jan.	121,5	118,5	121,1	180,0	133,2	114,8
Φεβρ. — Feb.	121,8	118,2	121,2	180,0	136,8	117,3
Μάρτ. — Mar.	123,3	119,3	121,5	180,0	136,1	126,4
'Απρ. — Apr.	125,2	122,5	121,8	180,0	132,6	129,6
Μάιοϋ — May	125,5	120,9	128,0	180,0	130,7	129,1
'Ιούν. — June	125,6	120,9	127,9	180,0	130,9	130,3
'Ιούλ. — July	126,4	121,9	127,9	180,0	131,3	131,4
Αύγ. — Aug.	126,3	121,8	127,9	180,0	131,3	131,2
Σεπτ. — Sept.	126,7	121,9	129,4	180,0	131,3	131,4
'Οκτ. — Oct.	126,6	120,9	129,8	180,0	135,5	131,6
Νοέμ. — Nov.	127,6	122,3	129,7	180,0	138,3	131,6
Δεκ. — Dec.	128,5	123,7	129,9	180,0	139,5	131,6
1955: 'Ιαν. — Jan.	128,7	124,0	130,1	180,0	139,4	131,6
Φεβρ. — Feb.	127,8	122,5	130,1	180,0	139,2	131,7
Μάρτ. — Mar.	130,3	123,3	130,1	270,0	137,4	132,0
'Απρ. — Apr.	130,3	122,8	130,1	270,0	136,3	135,0
Μάιοϋ — May	132,2	125,7	130,1	270,0	135,8	138,1
'Ιούν. — June	134,0	128,0	130,6	270,0	135,8	141,8
'Ιούλ. — July	133,3	126,3	131,5	270,0	135,7	142,4
Αύγ. — Aug.	133,6	126,8	131,5	270,0	136,1	142,6
Σεπτ. — Sept.	134,6	127,4	131,0	270,0	141,2	145,7
'Οκτ. — Oct.	135,2	127,6	131,0	270,0	143,4	149,6
Νοέμ. — Nov.	135,3	127,6	131,0	270,0	143,5	150,0
Δεκ. — Dec.	136,1	128,4	131,0	270,0	143,5	154,1
1956: 'Ιαν. — Jan.	136,4	128,8	131,0	270,0	143,7	154,3
Φεβρ. — Feb.	137,2	130,1	131,3	270,0	143,7	154,2
Μάρτ. — Mar.	137,8	131,0	131,6	270,0	143,7	154,1
'Απρ. — Apr.	138,4	132,2	131,6	270,0	142,7	153,7

Πηγή: Τράπεζα τηϋ 'Ελλάδοϋ.

Source: Bank of Greece.

Γενική παρατήρηϋιϋ: 'Ο τιμάρθρωμοϋ είναι σταθμικόϋ αριθμητικόϋ μέϋοϋ, αρχικόϋ βώλογοι-σθείϋ με βάση 1938=100. 'Από το 1953 δημοσιεύεται με έτοϋ βάϋειϋ έϋ αναγωγήϋ το 1952=100. Περιλαμβάνει 40 είδη: τρώφια 20, ένοίκιον 1, φωτισμόϋ και θέρμανϋιϋ 6, ιατρομώϋ 7, διάφορα 6.

General note: The index (original base 1938 = 100, and as from 1953 published on adjusted base 1952 = 100) is computed as a weighted arithmetic average. It covers 40 items: food 20, rent, heat and light 6, clothing 7, miscellaneous 6.

89. Τιμάρθμος λιανικῆς πωλήσεως Ἀθηνῶν

Index of retail prices in Athens

1952 = 100

Ἔτος καὶ μῆν Year and month	Γενικός General	Διατροφή — Food			Οἰνοπνευμα- τώδη ποτὰ καὶ καπνός Alcoholic beverages & tobacco	Φωτισμός καὶ θέρμανσις Light and heating	Ἐνδυμασία Clothing
		Συνολικός All items	Μὴ ἐποχικῶν εἰδῶν Non-seasonal items	Ἐποχικῶν εἰδῶν Seasonal items			
1955: Ἰούν. — June	129,2	128,5	128,7	126,8	127,3	141,9	129,6
Ἰουλ. — July	130,4	130,1	129,9	131,1	127,3	142,2	130,5
Αὐγ. — Aug.	130,4	130,1	132,5	121,4	127,3	142,9	130,5
Σεπτ. — Sept.	132,7	132,5	133,3	129,5	133,4	145,4	130,0
Ὀκτ. — Oct.	134,2	134,0	133,6	136,1	137,8	147,8	130,0
Νοέμ. — Nov.	133,5	132,7	132,7	133,0	137,8	149,6	130,0
Δεκ. — Dec.	135,5	135,8	136,0	133,5	137,8	150,3	130,0
1956: Ἰαν. — Jan.	136,3	137,0	137,0	137,6	137,8	150,4	130,0
Φεβρ. — Feb.	136,7	137,7	136,6	149,4	137,8	150,7	130,0
Μάρτ. — Mar.	137,0	138,0	137,4	145,2	137,8	150,6	130,4
Ἀπρ. — Apr.	138,5	140,4	139,3	156,8	137,6	150,5	130,6

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις. Ὁ νέος προσωρινὸς τιμάρθμος λιανικῆς πωλήσεως εἶναι νέος τύπος τιμάρθμου τὸ πρῶτον δημοσιευόμενος ἐν Ἑλλάδι. Χωρὶς νὰ εἶναι πλήρης τιμάρθμος καταναλώσεως, δεδομένου ὅτι δὲν περιλαμβάνει τιμὴς ἐνοικίου καὶ ὑπηρεσιῶν, ἀποβλέπει, ἐν τούτοις, εἰς τὸ νὰ δώσῃ μίαν σαφεῖ ἔνδειξιν τῆς τάσεως τῶν τιμῶν εἰς τὸ τμήμα ἐκεῖνο τῶν δαπανῶν τῶν καταναλωτῶν, τὸ ὁποῖον ἀφιερῶται εἰς τὴν ἀγορὰν καταναλωτικῶν ἀγαθῶν. Ἡ στάθμισις τοῦ βασίζεται ἐπὶ ὑπολογισμῶν τῆς ἐθνικῆς καταναλώσεως, κατὰ τὸ 1951, τῶν κατωτέρω ὁμάδων εἰδῶν, ὡς αὕτη ὑπελογίσθη ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας Ἐθνικῶν Λογαριασμῶν τοῦ Ὑπουργείου Συντονισμοῦ. Ὡς ἔτος βάσεως διὰ τὸν ὑπολογισμὸν τοῦ δείκτου ἐπελέγη τὸ ἔτος 1952=100. Ὁ τιμάρθμος περιλαμβάνει 71 εἶδη κατανεμημένα εἰς τὰς κατωτέρω 4 ὁμάδας, σταθμισομένης ὡς ἔπεται:

General note. The new interim Index of Retail Prices which is the first of its kind to be published in Greece, is not a full consumer price index since it does not include rents and services. It is meant, however, to give a clear indication of the trend of prices in that part of consumer expenditure which is devoted to the purchase of consumer goods. Its weighting is based on estimates of national consumption in 1951, as computed by the National Accounts Division of the Ministry of Coordination. The year 1952 has been chosen as the base-year for computation of the index (1952=100). The index includes 71 items divided into four groups and weighted as follows:

Ὅμαδες	Ἀριθμὸς εἰδῶν	Συντελεστοὶ σταθμίσεως
Ὅμας Α': Διατροφή	47	63,7
• Β': Οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ καπνός	6	11,9
• Γ': Φωτισμός καὶ θέρμανσις	8	4,3
• Δ': Ἰματισμός	10	20,1
Σύνολον	71	100.—

Groups	No of items	Percentage weights
Group A: Food	47	63.7
• B: Alcoholic beverages and tobacco	6	11.9
• C: Light and heating	8	4.3
• D: Clothing	10	20.1
Total	71	100.—

Πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἔτους σημαντικῆς μεταβολῆς τῆς συνθέσεως τῆς διατροφῆς τῶν καταναλωτῶν ἐπιγέχθησαν εἰς τὸν δείκτην ἐποχικαὶ διορθώσεις τῶν τιμῶν διαφόρων σημαντικῶν εἰδῶν καταναλώσεως, εἰδικῶς λαχανικῶν καὶ φρούτων.

The index has been seasonally adjusted to take into account the changing importance in the diet of consumers of various important items of consumption, notably vegetables and fruits.

90. Τιμαί λιανικής πωλήσεως ἐνίων ειδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν

Retail prices of particular commodities in Athens

Ἐτήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὄροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν — Annual and monthly averages of daily quotations

*Ἔτος καὶ μῆν Year and month	*Ἄρτος Bread	Κρέας βοῦς Beef	Κρέας ἀμνοῦ Mutton	*Ἐλαίον Olive oil	Βούτυρον μαγει- ρικόν Cooking butter	Πατάτες Potatoes	*Ὄρυζα Rice	Φασόλια Beans	Τυρὸς φέτα Soft cheese	*Ἐλαῖα Olives
<i>Τιμαί κατ' ὀκῶν εἰς δραχμὰς (1) — Prices in drachmas per oka (1)</i>										
1950.....	3,20	17,43	27,46	14,23	55,94	1,90	11,36	5,46	19,24	8,72
1951.....	3,19	18,20	28,24	15,77	53,27	2,39	12,21	6,51	19,35	11,08
1952.....	3,27	23,41	30,08	14,39	53,62	2,27	8,69	7,68	20,14	9,93
1953.....	3,54	23,80	27,76	17,17	53,37	2,30	7,20	9,65	20,97	10,81
1954.....	3,70	27,55	32,86	19,08	59,57	2,49	9,52	11,85	23,39	12,01
1955.....	3,78	29,35	34,25	21,69	62,44	2,84	7,59	11,50	24,14	12,86
1954: Ἰαν. — Jan.....	3,70	24,82	34,71	18,26	57,00	2,52	8,49	12,21	22,33	10,97
Φεβρ. — Feb.....	3,70	25,47	31,38	18,36	57,00	2,71	9,37	12,03	22,40	11,22
Μάρτ. — Mar.....	3,70	25,94	32,10	18,41	57,00	2,81	9,64	12,08	22,88	11,96
*Ἀπρ. — April.....	3,70	26,48	32,54	18,58	57,00	2,83	9,57	12,00	22,73	12,79
Μάιος — May.....	3,70	27,36	31,55	18,83	57,00	1,91	10,00	11,89	22,58	12,23
*Ἰούν. — June.....	3,70	27,47	33,08	19,04	57,00	1,61	10,51	11,88	22,71	12,27
*Ἰουλ. — July.....	3,70	27,52	33,50	19,35	58,39	1,96	10,84	11,82	23,24	12,23
Αὐγ. — Aug.....	3,70	28,57	33,45	19,35	60,00	2,58	11,30	11,60	24,00	12,40
Σεπτ. — Sept.....	3,70	28,80	32,83	19,35	60,00	2,77	10,57	11,45	24,00	12,35
*Ὀκτ. — Oct.....	3,70	28,88	32,38	19,56	60,00	2,89	8,21	11,58	24,00	12,12
Νοέμ. — Nov.....	3,70	29,65	32,39	19,54	66,74	2,76	7,94	11,73	24,85	11,85
Δεκ. — Dec.....	3,70	29,60	34,40	20,31	67,66	2,51	7,78	11,94	25,00	11,73
1955: Ἰαν. — Jan.....	3,70	28,50	40,60	20,72	65,00	2,55	7,83	11,95	24,83	12,00
Φεβρ. — Feb.....	3,70	28,30	34,92	20,41	65,00	2,50	7,78	11,85	24,30	12,27
Μάρτ. — Mar.....	3,70	28,96	32,51	20,40	64,02	3,03	7,55	11,73	24,30	12,59
*Ἀπρ. — April.....	3,70	29,60	31,40	20,40	62,78	2,95	7,55	11,72	24,27	12,60
Μάιος — May.....	3,70	29,60	31,61	20,77	63,00	2,67	7,84	11,66	24,00	12,88
Ἰούν. — June.....	3,70	29,60	32,34	21,12	63,00	2,63	7,84	11,56	24,00	13,02
*Ἰουλ. — July.....	3,70	29,60	34,23	21,50	61,70	2,89	7,75	11,55	24,00	12,94
Αὐγ. — Aug.....	3,95	30,14	35,03	21,50	61,00	2,97	7,69	11,34	24,00	13,07
Σεπτ. — Sept.....	4,00	30,45	34,34	21,56	61,00	3,00	7,49	10,96	24,00	12,73
*Ὀκτ. — Oct.....	3,99	30,59	34,66	22,14	61,00	3,00	7,21	10,62	24,00	13,06
Νοέμ. — Nov.....	3,80	29,87	35,16	22,76	61,00	2,75	7,07	11,53	24,00	13,40
Δεκ. — Dec.....	3,75	27,00	34,21	27,01	60,73	3,10	7,49	11,53	24,00	13,70
1956: Ἰαν. — Jan.....	3,75	27,14	34,98	28,17	57,42	3,18	7,71	11,30	24,00	15,51
Φεβρ. — Feb.....	3,64	27,25	31,67	27,94	56,50	3,52	7,72	11,28	24,00	16,60
Μάρτ. — Mar.....	3,64	27,26	31,28	27,55	56,50	4,28	7,69	11,15	23,78	18,60
*Ἀπρ. — April.....	3,64	27,39	33,24	27,73	56,50	4,69	7,67	11,15	24,00	18,72

Πηγή: Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος.

Source: Bank of Greece.

Γενικὴ παρατήρησις: Αἱ ἀνωτέρω τιμαὶ ἀναφέρονται εἰς εἶδη ἅτινα ἐπελέγησαν ἐκ τῶν χρησιμοποιηθέντων ειδῶν κατὰ τὴν κατάρτισιν τοῦ ἐμφανιζομένου εἰς τὸν πίνακα 88 μηνιαίου τιμαριθμοῦ ἀκριβείας ἑξῆς. Αἱ τιμαὶ ἀποτελοῦν τὸν μέσον ὄρον τῶν ὑψηλοτέρων καὶ χαμηλοτέρων ἡμερησίων τιμῶν ὅλων τῶν ποιοτήτων ἐνὸς ἐκάστου τῶν ειδῶν εἰς τὴν Κεντρικὴν Ἀγορὰν Ἀθηνῶν.

General note: The above series represent the prices of selected commodities used in the calculation of the monthly index of cost of living shown in table 88. The prices shown are the averages of the highest and lowest daily quotations of all grades of the particular commodities in the Central Market of Athens.

(1) Ἡ ὀκᾶ ἰσοῦται πρὸς 1,28 χιλιόγραμμα.

(1) One oka equals 1.28 kilograms.

90. Τιμαί λιανικής πωλήσεως ἐνίων ειδῶν εἰς τὴν ἀγορὰν Ἀθηνῶν (συνέχεια)

Retail prices of particular commodities in Athens (continued)

Ετήσιοι καὶ μηνιαῖοι μέσοι ὄροι τῶν ἡμερησίων τιμῶν — Annual and monthly averages of daily quotations

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Βακαλιάς Codfish	Ρέγγες Her- ring	Σάκχαρις Sugar	Καφές Coffee	Σάπων πράσινος Green soap	Πετρέ- λαιον Kero- sene	Σολό- δεσμα Shoe leather	Ἵφρά- ματα μάλλινα Woollen cloth	Κάμποτ Cabot	Ντρούλι Drill	Καπνὸς σιγάρα Cigar- ettes
	Τιμαί κατ' ὄκα ἐν δραχ.(1) — Prices in drachmae per oka (1)							Τιμαί κατὰ πῆχυν εἰς δραχ.(2) Price in dr. per pic (2)		(3)	
1950.....	7,58	8,14	16,76	67,10	8,02	2,49	48,13	118,33	4,56	18,64	3,01
1951.....	7,16	8,56	17,71	92,88	8,56	3,08	65,79	143,92	5,04	19,80	3,56
1952.....	8,11	8,18	15,33	85,91	8,54	3,71	66,97	151,25	5,14	20,00	3,69
1953.....	10,31	10,15	12,76	82,66	9,81	4,25	81,98	156,75	5,21	21,10	3,73
1954.....	13,01	13,83	12,41	117,81	10,54	4,50	88,17	193,50	5,96	23,92	4,18
1955.....	14,84	13,87	14,26	99,27	11,56	4,50	84,56	204,00	6,00	23,00	4,70
1954: Ἰαν. — Jan.	13,00	14,57	12,68	100,88	10,60	4,50	91,35	190,00	5,60	22,50	3,81
Φεβρ. — Feb.	13,06	14,15	12,48	104,00	10,55	4,50	90,04	190,00	5,97	23,90	4,03
Μάρτ. — Mar.	13,10	13,99	12,57	115,47	10,70	4,50	90,04	190,00	6,00	23,90	4,09
Ἀπρ. — April.....	12,99	13,56	12,48	131,40	10,47	4,50	88,15	190,00	6,00	24,05	4,09
Μάιος — May	12,80	13,50	12,40	130,94	10,49	4,50	88,00	190,00	6,00	24,50	4,09
Ἰούν. — June	12,78	13,47	12,46	128,17	10,53	4,50	88,00	190,00	6,00	24,50	4,20
Ἰούλ. — July	13,16	13,40	12,52	128,00	10,51	4,50	88,00	190,00	6,00	24,50	4,30
Αὐγ. — Aug.	13,02	13,73	12,39	128,00	10,55	4,50	88,00	190,00	6,00	24,50	4,30
Σεπτ. — Sept.	12,85	14,54	12,30	124,92	10,55	4,50	88,00	190,00	6,00	24,60	4,30
Ὀκτ. — Oct.	12,83	14,08	12,21	112,72	10,49	4,50	86,40	204,00	6,00	24,06	4,30
Νοέμ. — Nov.	12,88	13,49	12,20	105,19	10,51	4,50	86,04	204,00	6,00	23,04	4,30
Δεκ. — Dec.	13,63	13,50	12,21	104,00	10,54	4,50	86,04	204,00	6,00	23,00	4,30
1955: Ἰαν. — Jan.	13,67	13,34	12,45	103,67	10,53	4,50	86,04	204,00	6,00	23,00	4,30
Φεβρ. — Feb.	14,54	12,80	12,36	100,21	10,65	4,50	86,04	204,00	6,00	23,00	4,30
Μάρτ. — Mar.	15,20	12,51	12,40	98,08	10,71	4,50	86,04	204,00	6,00	23,00	4,30
Ἀπρ. — April.....	15,04	12,30	12,51	97,00	10,65	4,50	84,65	204,00	6,00	23,00	4,56
Μάιος — May	14,65	12,55	15,10	100,42	10,71	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	4,59
Ἰούν. — June	15,22	12,55	15,35	100,31	11,39	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	4,60
Ἰούλ. — July	15,20	13,97	15,65	98,39	11,59	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	4,60
Αὐγ. — Aug.	14,93	15,53	15,47	98,00	11,74	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	4,60
Σεπτ. — Sept.	15,20	15,58	15,27	98,54	11,93	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	4,88
Ὀκτ. — Oct.	15,14	15,43	15,36	99,00	11,93	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	5,23
Νοέμ. — Nov.	14,72	15,07	14,78	99,00	12,37	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	5,23
Δεκ. — Dec.	14,53	14,84	14,40	98,62	14,57	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	5,23
1956: Ἰαν. — Jan.	14,62	14,76	14,38	96,15	14,65	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	5,23
Φεβρ. — Feb.	14,62	14,63	14,30	96,08	14,61	4,50	84,00	204,00	6,00	23,00	5,23
Μάρτ. — Mar.	14,50	14,57	14,20	97,00	14,68	4,50	84,00	204,00	6,25	23,00	5,23
Ἀπρ. — April.....	14,50	14,69	14,26	97,00	14,66	4,50	84,00	204,00	6,25	22,77	5,23

Παρατηρήσεις: ἀναγράφονται εἰς τὴν προηγουμένην σελίδα.

(1) Ἡ ὄκα ἰσοῦται πρὸς 1,28 χιλιόγραμμα.

(2) Ὁ πῆχυς ἰσοῦται πρὸς 64 ἑκατοστὰ τοῦ μέτρου.

(3) Τιμὴ εἰς δραχμὰς διὰ 22 σιγαρέττα.

General note, see preceding page.

(1) One oka equals 1,28 kilograms.

(2) One pic equals 64 centimetres.

(3) Price in drachmae per 22 cigarettes.



ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ* — INTERNATIONAL STATISTICS*

1. Άνεργία: Άριθμός (χιλιάδες) και αναλογία άνεργων Unemployment: Number (thousands) and percentage of unemployed

Χώρα	Έτη — Years						1 9 5 5				Country
	1 9 5 3		1 9 5 4		1 9 5 5		Νοέμ.—Novemb.		Δεκ.—December		
	Άριθμός Number	Ποσ. Perc.	Άριθμός Number	Ποσ. Perc.	Άριθμός Number	Ποσ. Perc.	Άριθμός Number	Ποσ. Perc.	Άριθμός Number	Ποσ. Perc.	
Αυστρία	183,7	9,0	163,8	7,9	120,7	5,7	92,6	4,3	153,0	7,1	Austria
Βέλγιο	183,6	8,8	166,9	8,1	116,1	5,7	96,6	4,7	115,0	5,6	Belgium
Γαλλία	180,0	...	183,3	...	158,6	...	142,7	...	145,0	...	France
Γερμανία Δυτική	1.259,0	7,5	1.221,0	7,0	928	5,1	603,0	...	1.016,0	5,7	Western Germany
Δανία	61,0	9,2	54,1	8,0	65,9	9,7	66,5	9,8	153,1	22,5	Denmark
Ελβετία (1)	5,0	0,9	4,3	0,8	2,7	0,5	2,0	0,2	3,3	0,5	Switzerland (1)
Ην. Πολιτείες	1.602,0	2,5	3.230,0	5,0	2.654,0	4,0	2.398,0	3,6	2.427,0	3,6	United States
Ην. Βασίλειον (2)	380,0	1,8	317,8	1,5	264,5	1,2	255,4	1,2	247,3	1,1	United Kingdom(2)
Ιαπωνία	450,0	1,1	580,0	1,4	680,0	1,6	570,0	1,3	570,0	1,4	Japan
Ιρλανδία (3)	(6) 43,2	(6) 9,6	37,5	8,1	32,0	6,8	29,4	6,10	28,4	6,0	Ireland (3)
Ισπανία	107,2	...	122,6	...	112,1	...	111,6	...	111,2	...	Spain
Ισραήλ (4)	17,68	...	13,2	...	...	...	...	...	...	...	Israel (4)
Ιταλία	1.947,0	10,0	1.959,0	10,0	1.913,0	9,8	1.893,0	9,7	2.053,0	10,5	Italy
Καναδάς	162,0	3,0	246,0	4,5	244,0	4,4	174,0	3,1	218,0	3,9	Canada
Νορβηγία	14,4	1,5	(7) 12,7	(7) 1,3	12,5	1,2	12,7	1,2	24,1	2,4	Norway
Ολλανδία (5)	83,3	2,7	60,0	1,9	41,3	1,3	35,8	1,2	51,9	...	Netherlands (5)
Σουηδία	27,2	2,8	25,5	2,6	24,5	2,15	...	...	46,3	4,6	Sweden
Φινλανδία	29,1	...	18,7	...	9,3	...	3,3	...	12,3	...	Finland

Χώρα	1 9 5 6								Country		
	Ίανουάριος—January		Φεβρουάριος—February		Μάρτιος—March		Άπριλιος—April				
	Άριθμός Number	Ποσοστόν Percent	Άριθμός Number	Ποσοστόν Percent	Άριθμός Number	Ποσοστόν Percent	Άριθμός Number	Ποσοστόν Percent			
Αυστρία	199,4	9,2	223,2	...	...	...	...	...	...	Austria	
Βέλγιο	186,0	6,6	136,2	...	6,6	116,2	...	5,7	100,5	4,9	Belgium
Γαλλία	161,4	...	162,8	...	...	144,2	...	...	266,6	...	France
Γερμανία Δυτική	1.253,0	...	1.827,0	...	...	1.019,0	...	5,5	635,0	...	Western Germany
Δανία	119,0	17,4	139,9	...	20,5	135	...	19,1	79	10,4	Denmark
Ελβετία (1)	5,2	0,9	18,6	...	2,7	1,9	...	1,8	1,0	...	Switzerland (1)
Ην. Πολιτείες	2.885,0	4,4	2.914,0	...	4,4	2.834,0	...	4,3	2.564,0	3,9	United States
Ην. Βασίλειον (2)	302,4	1,4	312,4	...	1,4	299,9	...	1,4	282,1	...	United Kingdom(2)
Ιαπωνία	610,0	1,7	750,0	...	1,9	...	...	...	...	...	Japan
Ιρλανδία (3)	38,4	8,1	38,1	...	8,0	38,2	...	8,1	38,3	8,1	Ireland (3)
Ισπανία	114,9	...	105,6	...	...	...	...	...	...	...	Spain
Ισραήλ (4)	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Israel (4)
Ιταλία	2.156,0	11,1	2.224,0	...	11,4	2.140,0	...	11,0	...	...	Italy
Καναδάς	312,0	5,7	337,0	...	6,1	319	...	5,8	...	...	Canada
Νορβηγία	28,2	2,8	26,5	...	2,6	23,2	...	2,3	...	...	Norway
Ολλανδία (5)	53,7	...	59,0	...	1,5	32,5	...	...	...	...	Netherlands (5)
Σουηδία	...	...	46,8	...	4,8	...	...	...	...	...	Sweden
Φινλανδία	20,6	...	25,8	...	...	26,0	...	...	...	...	Finland

* Βλέπε 'Υποσημείωσιν' επομένης σελίδος.

* Footnote, see following page.

- (1) Συνολικός αριθμός ημερών δια τας οποίας κατεβλήθη αποζημίωσις ως ποσοστόν του συνολικού αριθμού των ασφαλισθεισών ημερών, ο οποίοςς θά επραγματοποιείτο εις περιπτώσιν πλήρους απασχολήσεως.
- (2) Συμπεριλαμβάνονται οι μερικώς άνεργοι.
- (3) Δέν περιλαμβάνονται η γεωργία, η αλιεία και αι ιδιωτικά ύπηρεσία.
- (4) Ημερήσιος μέσος όρος των εγγεγραμμένων άνεργων.
- (5) Δέν περιλαμβάνονται άνεργοι απασχολούμενοι εις ώρισμένα δημόσια έργα.
- (6) Από του 1953 ηξέθησαν αι αίτια του χαρακτηρισμού των άνεργων συνεπεία της εφαρμογής του νόμου του 1952 περί κοινωνικής αντιλήψεως.
- (7) Από του Φεβρουαρίου 1954 δέν περιλαμβάνονται οι έν άνεργια άγροκτήμονες ιδιοκτήται γαιών άνω των 20.000 μ2.

- (1) Total number of days for which insurance is payed as % of total number of insured days possible in case of full employment.
- (2) Including partially unemployed.
- (3) Excluding agriculture, fishing and private domestic service.
- (4) Daily registration average.
- (5) Excluding unemployed persons engaged in certain public works.
- (6) Beginning 1953, scope of registrations increased owing to effects of social welfare Act 1952.
- (7) Beginning February 1954, excluding unemployed farmers who own more than 20.000 square metres of land.

2. Δείκτης άπασχολήσεως, μὴ περιλαμβανομένης τῆς γεωργίας
Index numbers of employment, excluding agriculture

1953 = 100

Χώραι	Έτη — Years			1 9 5 5			1 9 5 6			Country
	1952	1954	1955	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	
Αὐστρία	101	104	110	115	115	111	109	...	...	Austria
Βέλγιον (1).....	101	100	...	...	...	...	...	...	...	Belgium (1)
Γαλλία (2)	101	101	103	104	...	...	103	...	...	France (2)
Γερμανία Δυτικῆ.....	96	105	111	...	...	...	...	...	...	Western Germany
Γιουγκοσλαβία	94	111	...	129	127	...	...	...	...	Yugoslavia
Ἡν. Πολιτεῖαι (3) (4) ..	98	98	101	103	104	105	103	103	103	United States (3) (4)
Ἡν. Βασίλειον (5)	99	102	103	104	105	104	104	...	104	United Kingdom (5)
Ἰαπωνία (6).....	97	103	109	113	116	116	114	114	...	Japan (6)
Καναδάς (7) (3)	98	98	103	107	107	107	104	110	...	Canada (7) (3)
Λουξεμβούργον (8)	97	101	107	112	109	101	100	98	...	Luxembourg (8)
Νορβηγία	98	102	104	105	105	102	102	103	103	Norway

* Ὑποσημείωσις προηγούμενης σελίδος. Τὰ στατιστικὰ δεδομένα τῶν Διεθνῶν Πινάκων ἐλήφθησαν ἐκ τοῦ Μηνιαίου Στατιστικοῦ Δελτίου τῶν Ἡνωμένων Ἐθνῶν.

- (1) Οἱ ἐτήσιοι ἀριθμοὶ ἀναφέρονται εἰς τὸν Ἰούνιον.
- (2) Δὲν περιλαμβάνονται ὑπηρεσίαι τινές.
- (3) Συμπεριλαμβανομένων τῶν ἐργοδοτῶν τῶν ἐργαζομένων δι' ἴδιον λ/σμόν καὶ τῶν μὴ ἀμειβομένων μελῶν τῆς οἰκογενείας.
- (4) Περιλαμβανομένων τῶν δασῶν καὶ τῆς ἀλιείας.
- (5) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Βόρ. Ἰρλανδία. Συμπεριλαμβάνονται οἱ ἐργοδοταὶ καὶ οἱ ἐργαζόμενοι δι' ἴδιον λ/σμόν. Οἱ ἐτήσιοι ἀριθμοὶ ἀναφέρονται εἰς τὸν Ἰούνιον.
- (6) Περιλαμβανομένης τῆς ἀλιείας.
- (7) Περιλαμβανομένων τῶν δασῶν, τῆς ἀλιείας καὶ τῆς θήρας.
- (8) Μόνον ἐργάται. Δὲν περιλαμβάνονται αἱ Δημόσιαι Ὑπηρεσίαι, αἱ ὑπηρεσίαι καὶ μέρος τοῦ ἐμπορίου.

* Footnote of preceding page. The tables shown in International Statistics are published in the United Nations Monthly Bulletin of Statistics.

- (1) Annual figures refer to June.
- (2) Excluding certain services
- (3) Including employers, self-employed and unpaid family workers.
- (4) Including forestry and fishing.
- (5) Excluding Northern Ireland. Including employers and self-employed. Annual figures relate to June.
- (6) Including fishing.
- (7) Including forestry, fishing, and trapping.
- (8) Wage-earners only. Excluding public utilities, services and part of commerce.



3. Δείκτης άπασχολήσεως εις την βιομηχανίαν — Index numbers of employment in manufacturing

1953 = 100

Χώραι	Έτη — Years			1 9 5 5				1 9 5 6		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Έλλάς.....	104	105	106	106	106	105	104	104	104	Greece
Άργεντινή.....	107	101	...	107	105	...	...	...	...	Argentina
Βέλγιον (1) (2).....	101	101	...	...	...	...	...	...	...	Belgium (1) (2)
Γαλλία (1).....	102	101	102	...	102	...	...	102	...	France (1)
Γερμανία Δυτική (1).....	96	105	113	117	...	...	...	...	...	Western Germany (1)
Γιουγκοσλαβία (1) (3).....	97	113	...	131	131	132	...	...	...	Yugoslavia (1) (3)
Δανία (4).....	100	104	103	110	109	108	97	98	101	Denmark (4)
Έλβετία.....	100	102	106	107	...	...	108	...	...	Switzerland
Ην. Πολιτεΐαι.....	95	91	94	97	97	97	97	96	95	United States
Ην. Βασίλειον (2) (5).....	99	103	106	107	107	107	107	107	107	United Kingdom (2) (5)
Ίαπωνία (1).....	100	102	105	109	110	110	115	117	118	Japan (1)
Ίρλανδία (1) (6).....	94	101	...	...	...	...	...	...	...	Ireland (1) (6)
Ίσραήλ.....	102	107	...	...	...	...	...	...	...	Israel
Ίταλία.....	100	101	...	107	104	102	...	...	...	Italy
Καναδάς (1).....	97	95	96	101	100	100	99	97	...	Canada (1)
Νορβηγία (1).....	100	102	104	105	105	105	103	103	105	Norway (1)
Όλλανδία.....	97	104	106	107	...	...	107	...	...	Netherlands
Σουηδία (3).....	103	101	103	103	104	104	103	103	...	Sweden (3)
Φινλανδία.....	105	102	106	...	107	...	...	107	...	Finland

(1) Συμπεριλαμβανομένων των υπαλλήλων.

(2) Μηνιαία στοιχεία μη πλήρως αντιπροσωπευτικά. Τα έτήσια αναφέρονται εις τον μήνα Ίούνιον.

(3) Περιλαμβάνονται και τα μεταλλεία.

(4) Δείκτης των καθ' ημέραν εργασίμων εργατικών ώρων.

(5) Δέν περιλαμβάνεται η Βόρειος Ίρλανδία. Οι έτήσιοι αριθμοί αναφέρονται εις τον Ίούνιον.

(6) Περιλαμβανομένων των ιδιοκτητών. 1952—1953: Όκτώβριος. Έκτοτε Σεπτέμβριος.

(1) Including salaried employees.

(2) Monthly figures based on a less comprehensive coverage. Annual figures refer to June.

(3) Including mining.

(4) Index of total man-hours worked per day.

(5) Excluding Northern Ireland. Annual figures relate to June.

(6) Including working proprietors. 1952—1953: October; thereafter September.

4. Σιδηρομετάλλευμα: Παραγωγή — Iron ore: Production

Μέσος μηνιαίος ή μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶν τόννων

In thousand metric tons

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἑλλάς	Ἀυστρία	Βέλγιον	Βραζιλία (1)	Γαλλία	Γερμ. Δυτ. Germany (West.)	Γιουγκοσλ.	Ἡν. Πολιτ. (2)	Ἡν. Βασίλ. United Kingdom
	Greece	Austria	Belgium	Brazil	France		Yugoslav.	United States	United Kingdom
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ἢ ἐμπλουτισμένα κατὰ προσέγγισιν Approximate metal content of ores or concentrates								
	50 %	30 %	35 %	65 %	35 %	30 %	45 %	50 %	30 %
1952	13,19	221	11,26	130,1	3.392	1.045	56,3	8.264	1.374(3)
1953	7,36	230	8,30	128,9	3.531	896	66,2	10.094	1.339
1954	6,43	227	6,87	139,9	3.652	809	92,6	6.596	1.317
1955 .....	...	237	8,81	213,7	4.194	948	116,5	8.888	1.373
1955: Αὐγ. — Aug. ....	...	242	9,14	245,0	3.888	989	150,6	14.387	1.560(4)
Σεπτ. — Sept. ....	...	246	10,56	214,5	4.177	973	138,5	14.052	1.353
Ὀκτ. — Oct. ....	...	247	10,18	216,5	4.463	987	112,0	13.052	1.357
Νοέμ. — Nov. ....	...	232	9,19	201,5	4.362	982	133,5	7.383	1.682(4)
Δεκ. — Dec. ....	...	240	10,04	240,6	4.551	998	127,3	3.558	1.272
1956: Ἰαν. — Jan. ....	...	243	11,06	262,6	4.480	1.008	92,5	3.331	1.333
Φεβρ. — Feb. ....	...	216	...	244,1	4.174	921	37,7	3.650	1.600(4)

Ἔτος καὶ μὴν Year and month	Ἰαπωνία (5)	Ἰσπανία	Ἰταλία	Καναδάς (6)	Λουξεμβ.	Νορβηγία (7)	Πορτογαλ.	Σουηδία	Τουρκία (8)
	Japan	Spain	Italy	Canada	Luxemb.	Norway	Portugal	Sweden	Turkey
	Περιεκτικότης σιδηρομεταλλεύματος ἢ ἐμπλουτισμένα κατὰ προσέγγισιν (συνέχεια) Approximate metal content of ores or concentrates (continued)								
	55 %	50 %	50 %	55 %	30 %	65 %	50 %	60 %	65 %
1952	116,1	240	71,1	399	604	74,0	7,4	1.412	30,2
1953	128,4	254	85,8	492	597	109,5	12,1	1.415	27,8
1954	135,9	255	91,1	557	491	102,4	9,0	1.279	27,3
1955	126,3	324	115,2	1.243	600	115,3	14,0	1.428	35,6
1955: Αὐγ. — Aug.	148,2	357	137,4	2.427	660	68,6	26,2	1.463	31,6
Σεπτ. — Sept.	150,1	353	138,3	2.248	675	123,6	24,9	1.754	50,5
Ὀκτ. — Oct.	137,1	317	146,4	2.254	661	133,0	14,9	1.702	58,2
Νοέμ. — Nov.	142,6	312	130,2	1.754	649	143,5	9,3	1.615	50,2
Δεκ. — Dec.	136,1	351	120,9	296	645	145,7	7,9	1.381	20,1
1956: Ἰαν. — Jan.	108,8	...	103,3	341	595	...	12,9	1.434	17,4
Φεβρ. — Feb.	119,3	...	93,8	126	487	...	10,9	1.570	13,5

(1) Ἐξαγωγαί.

(2) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ μαγγανιούχα σιδηρομεταλλεύματα περιεκτικότητος 5 ο)ο καὶ ἄνω εἰς μαγγάνιον.

(3) Ἔτος 53 ἐβδομάδων.

(4) Πέντε ἐβδομάδες. Οἱ λοιποὶ μῆνες τέσσαρες ἐβδομάδες.

(5) Περιλαμβανομένης καὶ σιδηροκόκκου.

(6) Φορτώσεις.

(7) Περιλαμβανομένων τιτανιούχων σιδηρομεταλλευμάτων.

(8) Ἀφορᾷ μόνον τὴν παραγωγὴν τῶν κρατικῶν μεταλλείων.

(1) Exports.

(2) Excluding manganese iron ores containing 5 o) or more of manganese.

(3) Year of 53 weeks.

(4) Five weeks; other months, four weeks.

(5) Including iron sand.

(6) Shipments.

(7) Including ferro-titanium.

(8) Production of state-owned mines only.

5. Νήματα εξ έριου: Παραγωγή — Wool yarn: Production

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρικών τόνους

In thousand metric tons

Χώρα	Έτη — Years			1 9 5 5				1 9 5 6		Country
	1953	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Έλλάς	0,42	0,34	...	...	...	...	...	...	...	Greece
Αυστρία (1)	0,87	0,91	0,98	1,13	1,09	1,07	1,01	0,98	0,99	Austria (1)
Βέλγιον (1)	3,14	3,23	3,47	3,78	3,96	3,95	4,09	3,77	3,70	Belgium (1)
Γαλλία (1)	10,0	10,7	10,7	11,9	11,8	12,2	12,0	11,4	11,2	France (1)
Γερμανία Δυτική (1)	8,79	8,77	9,55	10,69	10,62	10,28	10,09	9,94	9,01	Western Germany (1)
Γιουγκοσλαβία (1)	0,64	0,73	0,93	0,94	0,98	0,90	1,23	0,86	0,81	Yugoslavia (1)
Ένωμ. Βασίλειον	20,2	20,4	20,4	18,5	21,5	21,5	21,5	...	...	United Kingdom
Ένωμ. Πολιτεΐαι (1) (2)	28,6 ⁽³⁾ (4)	23,2	26,5	29,6 ⁽⁴⁾	26,7	25,6	29,2 ⁽⁵⁾	27,8	28,7	United States (1) (2)
Ίαπωνία (1)	7,06	6,38	6,97	7,59	7,03	7,07	7,37	6,80	7,80	Japan (1)
Ίσπανία (1)	1,38	1,18	1,28	1,41	1,42	1,28	1,40	1,26	1,24	Spain (1)
Καναδάς	0,56	0,46	0,57	0,65	0,68	0,68	0,50	...	...	Canada
Νορβηγία (1)	0,55	0,56	0,60	0,67	0,65	0,69	0,58	0,63	...	Norway (1)
Όλλανδία (1)	2,13	2,30	2,40	2,50	2,64	2,68	2,64	2,53	2,30	Netherlands (1)
Σουηδία (1)	1,32	1,22	1,38	1,08	1,24	1,24	1,24	...	...	Sweden (1)
Τουρκία	0,82	0,85	0,36 ⁽⁶⁾	0,34	0,30	0,33	0,41	0,32	0,31	Turkey

(1) Περιλαμβάνονται νήματα συνιστάμενα κυρίως εξ έριου.

(2) Από τοῦ 1953 κατανάλωσις ύφαντικῶν ἰνῶν.

(3) Από τοῦ 1953 κατανάλωσις ἰνῶν.

(4) Έτος 53 εβδομάδων.

(5) Πέντε εβδομάδες. Διὰ τοὺς λοιποὺς μήνας τέσσαρες εβδομάδες.

(6) Από τοῦ 1955 περιλαμβάνεται μόνον ἡ κρατικὴ παραγωγή, ἀντιπροσωπεύουσα τὰ 48 % τῆς συνολικῆς παραγωγῆς τοῦ 1954.

(1) Including mixed yarn predominantly of wool.

(2) Beginning 1953 textile fibres consumed.

(3) Beginning 1953, fibres consumed.

(4) Year of 53 weeks.

(5) Five weeks; other months, four weeks.

(6) Beginning 1955, Government production only; 48% of total production in 1954.



6. Τσιμέντο: Παραγωγή — Cement: Production

Μέσος μηνιαίος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικῶς τόννους

In thousand metric tons

Χ ὄ ρ α ι	Ἔτη — Years			1 9 5 5				1 9 5 6		C o u n t r y
	1953	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Ἑλλάς	62,2	72,0	...	108	95	95	88	...	...	Greece
Αἴγυπτος	91,4	103,1	114,3	117,7	113,1	106,0	125,3	116,6	117,2	Egypt
Ἀργεντινὴ	138	140	152,0	147	177	163	152	156	157	Argentina
Αὐστρία	116,2	135,2	154,9	180,5	183,1	149,7	93,2	88,4	51,7	Austria
Βέλγιον	386	365	391	493	466	403	373	283	96	Belgium
Γαλλία	769	796	897	985	1.032	912	893	789	415	France
Γερμανία Δυτ.	1.281	1.357	1.564	1.953	1.955	1.695	1.295	1.130	517	Western Germany
Γιουγκοσλαβία	107	116	130	136	151	128	121	99	70	Yugoslavia
Δανία	105,0	101,9	94,4	118,3	119,9	98,4	78,7	74,1	40,1	Denmark
Ἡνωμ. Βασίλειον	950	1.013	1.059	1.035	1.320 ⁽¹⁾	1.029	1.172	899 ⁽¹⁾	691	United Kingdom
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	3.700	3.804	4.159	4.538	4.701	4.190	3.876	3.610	3.283	United States
Ἰαπωνία	731	890	880	998	960	955	851	737	899	Japan
Ἴρλανδία	39,3	49,3	56,9	65,2	63,0	63,0	63,0	...	...	Ireland
Ἰσπανία	231	277	313	317	334	315	340	316	271	Spain
Ἰσραήλ	38,7	46,9	55,3	46,0	56,1	62,6	60,2	...	...	Israel
Ἰταλία	653	730	882	960	949	829	768	667	360	Italy
Καναδάς	297	299	333	407	386	353	252	305	295	Canada
Νορβηγία	62,9	64,2	69,2	71,0	68,7	70,7	71,0	67,3	60,4	Norway
Ὀλλανδία	71,8	81,0	91,8	100,1	115,1	111,7	106,3	74,0	25,9	Netherlands
Πορτογαλία	64,1	70,4	65,1	80,9	78,9	60,3	59,9	64,3	68,4	Portugal
Σουηδία	196,0	205,4	212,0	250,1	244,0	230,0	211,0	191,8	112,9	Sweden
Τουρκία	40,2	56,6	68,0	62	63	71	75	40	34	Turkey
Φινλανδία	78,1	86,6	84,2	103,1	80,2	74,3	50,8	52,3	43,8	Finland

Γενική Παρατήρησις: Τὰ δεδομένα ἀναφέρονται κατὰ τὸ δυνα-
τόν, εἰς ἅπασαν τὴν ὑδραυλικὴν κόνιν τὴν χρησιμοποιοιουμένην
διὰ κατασκευὰς (πόρτλαντ κλπ.).

(1) Τέσσαρες ἑβδομάδες καὶ μίᾳ ἡμέρᾳ.

General Note: The figures cover as far as possible
all hydraulic cement used in construction (portland
metallurgic, aluminous, natural, etc.).

(1) Four weeks and one day.

7. Νήματα ἐκ βάμβακος: Παραγωγή — Cotton yarn: Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μῆν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρικοῦς τόννους

In thousand metric tons

Χ ὄ ρ α ι	Ἔτη — Years			1 9 5 5				1 9 5 6		Country
	1953	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Ἑλλάς	1,80	1,99	...	...	...	...	...	...	...	Greece
Αἴγυπτος	4,95	5,36	6,09	6,38	6,71	6,74	6,83	..	...	Egypt
Ἀργεντινὴ	6,35	6,86	...	...	...	...	...	...	...	Argentina
Αὐστρία (1)	1,58	1,77	1,96	1,94	2,00	2,04	2,06	2,08	2,02	Austria (1)
Βέλγιον(1)	8,32	9,38	8,96	10,01	9,04	8,81	10,27	9,27	8,96	Belgium (1)
Γαλλία (1)(2).....	22,5	24,6	22,1	22,8	21,9	22,7	24,3	23,3	22,6	France (1)(2)
Γερμανία Δυτικὴ	28,60	30,77	31,06	37,07	33,15	33,03	34,22	33,60	32,54	Western Germany
Γιουγκοσλαβία.....	2,31	2,84	3,18	3,21	3,22	3,02	3,39	3,08	2,60	Yugoslavia
Ἡνωμ. Βασίλειον (1)	29,9 (3)	31,8	28,3	25,2	27,0	34,2(4)	24,2	26,1	33,1(4)	United Kingdom (1)
Ἰαπωνία (1).....	34,5	38,7	34,9	33,5	29,7	34,8	37,2	35,7	37,7	Japan (1)
Ἰσπανία	5,01	4,44	4,42	4,50	4,60	4,55	4,69	4,37	4,14	Spain
Ἰταλία	13,9	14,1	12,3	12,7	12,7	12,2	12,2	12,1	12,4	Italy
Καναδᾶς (2)	5,62	5,05	6,04	6,56	6,38	6,77	6,30	6,22	6,55	Canada (2)
Νορβηγία (1)	0,39	0,30	0,24	0,24	0,26	0,24	0,21	0,23	...	Norway (1)
Ὀλλανδία(1).....	5,38	5,72	5,82	5,90	6,10	6,16	6,07	6,28	5,93	Netherlands (1)
Πορτογαλία	2,91	3,46	3,43	3,35	3,38	3,38	3,38	...	...	Portugal
Σουηδία (1)(2)	2,18	2,28	2,27	1,93	2,48	2,48	2,48	...	...	Sweden (1)(2)
Τουρκία	2,96(5)	1,90(6)	2,15	2,24	2,16	2,24	2,31	2,27	2,21	Turkey

(1) Περιλαμβάνονται νήματα συνιστάμενα κυρίως ἐκ βάμβακος.

(2) Περιλαμβάνονται τὰ νήματα ἐκ βάμβακος διὰ τὴν κατασκευὴν ἐλαστικῶν.

(3) Ἔτος 53 ἐβδομάδων.

(4) Πέντε ἐβδομάδες. Διὰ τοὺς λοιποὺς μῆνας τέσσαρες ἐβδομάδες.

(5) Μέσος 9 μηνῶν.

(6) Ἀπὸ τοῦ 1954. Μόνον Κρατικὴ παραγωγή ἀντιπροσωπεύουσα τὰ 53 % τῆς συνολικῆς παραγωγῆς τοῦ 1952.

(1) Including mixed yarn predominantly of cotton,

(2) Including tiré cord yarn.

(3) Year of 53 weeks.

(4) Five weeks; other months four weeks.

(5) Average of 9 months.

(6) Beginning 1954 government production only; 53 % of total production in 1952.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

8. Βιομηχανική παραγωγή : Δείκται βιομηχανικής παραγωγής
Industrial production : Index numbers of industrial production

1953 = 100

Χώραι	Έτη—Years			1 9 5 5				1 9 5 6		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Έλλάς										Greece
Γενικός	88	122	130	130	130	132	131	130	125	General
Μεταλλεία (1)	77	105	111	123	123	123	129	129	123	Mining (1)
Βιομηχανία	89	124	128	128	127	128	126	125	119	Manufacturing
Ήλεκτρισμός	87	116	138	141	148	152	156	153	151	Electricity
Αυστρία (2)										Austria (2)
Γενικός (3)	98	114	133	145	142	144	133	126	130	General (3)
Μεταλλεία	94	110	115	121	118	123	114	115	113	Mining
Βιομηχανία	99	114	134	147	145	147	137	127	131	Manufacturing
Ήλεκτρισμός	91	113	123	131	115	116	113	117	124	Electricity
Βέλγιον (4)										Belgium (4)
Γενικός	100	106	116	120	116	124	127	121	...	General
Μεταλλεία	105	96	99	105	105	103	112	101	...	Mining
Βιομηχανία	99	108	119	124	118	128	130	...	...	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός	95	108	115	119	112	119	125	...	...	Gas - Electricity
Γαλλία (2)										France (2)
Γενικός	103	109	120	119	123	131	127	130	130	General
Μεταλλεία	103	104	109	110	117	122	114	118	105	Mining
Βιομηχανία	103	109	119	119	122	130	126	129	129	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός	98	109	116	111	120	128	130	132	148	Gas - Electricity
Γερμανία Δυτική										West. Germany
Γενικός (5)	91	112	129	135	139	147	138	129	127	General (5)
Μεταλλεία	97	105	110	111	114	119	113	111	108	Mining
Βιομηχανία	90	112	130	137	140	149	139	129	127	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός	95	113	127	129	138	146	147	146	153	Gas - Electricity
Δανία										Denmark
Γενικός (6)	96	109	111	119	117	118	110	109	111	General (6)
Βιομηχανία	96	109	109	118	113	113	103	104	105	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός	99	116	136	139	153	178	189	171	174	Gas - Electricity
Ήνωμένον Βασίλειον (1)										United Kingdom (1)
Γενικός (4)	94	107	113	116	120	121	114	115	117	General (4)
Μεταλλεία	100	101	99	101	107	109	101	105	106	Mining
Βιομηχανία	93	108	115	118	123	124	115	115	118	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός (6)	95	108	114	104	116	126	130	137	148	Gas - Electricity (6)
Ήνωμένα Πολιτεία (1)										United States (1)
Γενικός (7)	93	93	101	106	110	108	106	107	107	General (7)
Μεταλλεία	98	96	105	109	109	109	109	110	109	Mining
Βιομηχανία	92	93	104	106	110	109	105	106	107	Manufacturing
Ίαπωνία										Japan
Γενικός	82	108	117	120	121	123	128	118	123	General
Μεταλλεία	93	95	96	97	101	104	105	100	103	Mining
Βιομηχανία	80	109	119	123	122	125	130	119	125	Manufacturing
Αερίοφως—Ήλεκτρισμός	91	107	115	109	121	123	132	131	124	Gas - Electricity
Ίρλανδία										Ireland
Γενικός (8)	91	102	105	108	108	108	108	...	...	General (8)

Αι Ύποσημειώσεις αναγράφονται εις την επομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

8. Βιομηχανική παραγωγή : Δείκται βιομηχανικής παραγωγής (συνέχεια)
 Industrial production : Index numbers of industrial production (continued)

1953 = 100

Χώρα	Έτη — Years			1 9 5 5				1956		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Ισπανία										Spain
Μεταλλεία	99	104	...	111	113	111	...	...	...	Mining
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός	95	104	...	113	122	137	...	...	...	Gas-Electricity
Ιταλία										Italy
Γενικός	91	109	118	124	125	120	122	120	114	General
Μεταλλεία	90	105	127	139	140	139	142	142	133	Mining
Βιομηχανία	91	109	118	125	125	121	122	119	113	Manufacturing
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός	96	106	112	112	114	113	118	118	115	Gas-Electricity
Καναδάς (1)										Canada (1)
Γενικός	94	98	107	113	114	114	106	104	107	General
Μεταλλεία	94	113	130	148	154	147	132	129	131	Mining
Βιομηχανία	94	96	103	108	108	108	101	99	103	Manufacturing
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός	95	105	114	108	113	123	121	115	117	Gas-Electricity
Νορβηγία (1)										Norway (1)
Γενικός	95	109	113	121	120	123	112	123	141	General
Μεταλλεία	86	100	108	121	121	131	119	131	138	Mining
Βιομηχανία	94	108	112	122	119	122	110	121	141	Manufacturing
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός	96	111	116	105	117	121	129	137	138	Gas-Electricity
Ολλανδία										Netherlands
Γενικός	91	111	119	124	125	126	124	117	112	General
Μεταλλεία	100	101	101	106	103	101	104	101	91	Mining
Βιομηχανία	91	111	120	124	126	127	125	117	112	Manufacturing
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός	91	111	117	114	126	130	139	142	141	Gas-Electricity
Σουηδία (1)										Sweden (1)
Γενικός (9)	99	104	110	116	117	122	116	114	112	General (9)
Φινλανδία										Finland
Γενικός	94	107	115	125	125	126	112	119	118	General
Μεταλλεία (9)	98	99	114	119	141	132	138	135	139	Mining (9)
Βιομηχανία (9)	94	107	114	125	124	126	111	117	117	Manufacturing (9)
Αερίωφως-Ήλεκτρισμός (6)	89	104	121	116	125	128	120	133	126	Gas-Electricity (6)

(1) Διορθωθείς λόγω της ανισότητας του αριθμού των εργασιμών ημερών.

(2) Δεν περιλαμβάνεται το αερίωφως.

(3) Διορθωθείς λόγω της ανισότητας του αριθμού των εργασιμών ημερών. Επίσης απηλείφθησαν μερικώς αι εποχιακά διακυμάνσεις.

(4) Δεν περιλαμβάνονται αι κατασκευαί.

(5) Δεν περιλαμβάνονται τὰ μεταλλεία.

(6) Περιλαμβάνεται η διανομή ύδατος.

(7) Δεν περιλαμβάνονται ο ήλεκτρισμός και το αερίωφως.

(8) Μόνον τὰ μεταλλεία και αι βιομηχανία.

(9) Τὰ μη μεταλλικά μεταλλεύματα περιλαμβάνονται εις την βιομηχανία.

(1) Adjusted for number of working days.

(2) Excluding manufactured gas.

(3) Adjusted for number of working days and partially adjusted for seasonal variations.

(4) Excluding construction.

(5) Excluding mining.

(6) Including water supply.

(7) Excluding electricity and manufactured gas.

(8) Mining and manufacturing only.

(9) Non-metallic mining included with manufacturing industries.

9. Ἡλεκτρισμὸς : Παραγωγή — Electricity : Production

Μέσος μηνιαῖος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς ἑκατομύρια ΩΧΒ

In million kWh

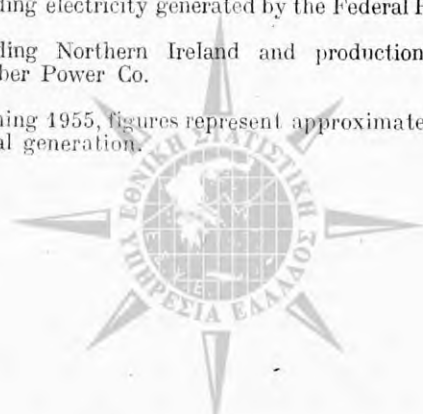
Χώρα	Κώδικς	Ἔτη — Years			1 9 5 5			1956		Code	Country
		1953	1954	1955	Ὀκτώβρ. October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February		
Ἑλλάς	I+P	76,4	89,4	...	...	...	...	...	...	I+P	Greece
Ἀργεντινὴ	P	411	448	...	475	471	...	...	...	P	Argentina
Ἀυστρία	P	574	643	699	666	652	656	680	675	P	Austria
Βέλγιον	I+P	817	881	933	962	1.014	1.093	1.041	1.003	I+P	Belgium
Γαλλία	I+P(1)	3.243	3.564	3.889	4.069	4.160	4.395	4.403	4.451	I+P(1)	France
Γερμανία Δυτικὴ	I+P(2)	5.038	5.656	6.315	6.975	7.124	7.393	7.373	7.209	I+P(2)	Western Germany
Γιουγκοσλαβία	I+P	248	287	362	390	400	408	393	346	I+P	Yugoslavia
Δανία	P	196	237	283	330	380	417	373	351	P	Denmark
Ἑλβετία	P	927	937	1.089	1.014	912	864	837	907	P	Switzerland
Ἡνωμ. Βασιλεῖον	P(3)	5.459	6.075	6.679	7.022	7.589	8.098	8.588	8.809	P(3)	United Kingdom
Ἡνωμ. Πολιτεῖαι	P	36.889	39.307	45.534	47.367	47.751	50.715	51.120	47.988	P	United States
Ἰαπωνία	I+P	4.642	4.967	5.297	5.744	5.604	5.695	5.421	5.269	I+P	Japan
Ἰρλανδία	P	103,8	117,2	127,7	134,8	147,8	161,0	169,7	161,3	P	Ireland
Ἰσπανία	I+P	834	873	1.036	1.057	1.155	1.225	1.227	1.238	I+P	Spain
Ἰσραήλ	P(4)	63,3	74,6	87,3	77,4	77,4	77,4	...	...	P(4)	Israel
Ἰταλία	I+P	2.718	2.950	3.105	3.168	3.121	3.265	3.243	3.137	I+P	Italy
Καναδάς	P	5.457	5.761	6.358	6.431	6.760	6.900	6.512	...	P	Canada
Λουξεμβούργον	I+P	73,3	82,5	92,0	96,8	93,5	98,8	96,3	94,0	I+P	Luxembourg
Νορβηγία	I+P	1.632	1.815	1.856	1.865	1.934	2.135	2.179	2.113	I+P	Norway
Ὀλλανδία	I+P	800	882	932	1.036	1.077	1.110	1.140	1.112	I+P	Netherlands
Πορτογαλία	I+P	115,0	138,2	157,0	144,2	166,8	188,3	193,3	189,4	I+P	Portugal
Σουηδία	I+P	1.870	1.996	2.081	2.202	2.219	2.357	2.381	2.368	I+P	Sweden
Τουρκία (5)	I+P	100,0	115,6	121,1	133,4	138,1	139,5	134,9	123,9	I+P	Turkey (5)
Φινλανδία	I+P	450	474	562	580	596	596	621	586	I+P	Finland

Γενική Παρατήρησης: P=Ἐπιχειρήσεις παραγωγῶν κυρίως διὰ τὸ Δημόσιον δίκτυον. I+P Σύνολον παραγωγῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας.

- (1) Δεδομένα ἀτελῆ. Περίπου τὰ 95% τῆς συνολικῆς παραγωγῆς.
- (2) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ παραγωγή τῶν Ὀμοσπονδιακῶν Σιδηροδρόμων.
- (3) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ Β. Ἰρλανδία καὶ ἡ παραγωγή τῆς Lochaber Power Co.
- (4) Πώλησις.
- (5) Ἀπὸ τοῦ 1955 οἱ ἀριθμοὶ ἀντιπροσωπεύουν τὰ 90% οἱ περίπου τῆς συνολικῆς παραγωγῆς.

General note: P=Production by enterprises generating primarily for public use. I+P=Total generation of electricity, including generation by industrial establishments generating primarily for own use.

- (1) Coverage in complete, approximately 95% of total production.
- (2) Excluding electricity generated by the Federal Railways.
- (3) Excluding Northern Ireland and production of the Lochaber Power Co.
- (4) Sale.
- (5) Beginning 1955, figures represent approximately 90% of total generation.



10. Διεθνείς Ναυτιλιακά μεταφοράι: Φορτωθέντα και έκφορτωθέντα έμπορεύματα

International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade

Μέσος μηνιαίος ή μήν — Monthly average or calendar month

Είς χιλιάδας μετρ. τόννων

In thousand metric tons

Χώραι	Έτη — Years			1955					1956	Country
	1953	1954	1955	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γενναίος, January	
Έλλάς										Greece
Έμπορεύμ. φορτωθ.	64,2	65,4	85,6	56	112	106	100	81	62	Goods loaded
» έκφορτωθ.	249	290	317	250	260	277	310	565	337	Goods unloaded
Αίγυπτος										Egypt
Έμπορεύμ. φορτωθ.	217	227	234	179	263	278	147	269	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	347	396	419	425	530	395	474	851	...	Goods unloaded
Αργεντινή										Argentina
Έμπορεύμ. φορτωθ.	603	804	...	...	...	...	...	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	750	897	...	...	...	...	...	...	...	Goods unloaded
Βέλγιον										Belgium
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.208	1.165	...	1.082	1.259	1.483	1.099	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.352	1.417	...	1.893	1.865	1.764	1.764	...	...	Goods unloaded
Βραζιλία										Brazil
Έμπορεύμ. φορτωθ.	365	356	515	537	573	522	553	556	500	Goods loaded
» έκφορτωθ.	983	1.111	1.162	1.343	1.283	1.148	933	1.258	1.169	Goods unloaded
Γαλλία (1)										France (1)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.898	1.974	2.255	2.175	2.289	2.230	2.029	2.251	2.346	Goods loaded
» έκφορτωθ.	3.371	3.613	3.856	3.610	3.832	3.982	3.846	3.901	4.155	Goods unloaded
Γερμανία Δυτική										Germany Western
Έμπορεύμ. φορτωθ.	1.015	1.204	1.280	1.195	1.151	1.290	1.274	1.320	1.351	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.909	2.250	2.940	3.078	3.156	3.149	3.179	3.412	3.033	Goods unloaded
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Έμπορεύμ. φορτωθ.	122	129	128	160	116	163	109	143	95	Goods loaded
» έκφορτωθ.	196	206	235	320	232	139	127	196	297	Goods unloaded
Δανία										Denmark
Έμπορεύμ. φορτωθ.	245	218	...	260	292	323	293	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	1.030	1.212	...	1.410	1.360	1.386	1.445	...	...	Goods unloaded
Ην. Πολιτεΐαι (2)										United States (2)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	6.479	6.260	8.896	10.660	10.225	10.674	9.141	9.014	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	9.670	9.759	11.535	12.488	12.283	12.324	12.744	11.957	...	Goods unloaded
Ιαπωνία (3)										Japan (3)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	413	476	624	684	581	618	603	793	572	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.607	2.794	3.058	3.214	3.046	3.316	3.569	3.465	3.254	Goods unloaded
Ισπανία										Spain
Έμπορεύμ. φορτωθ.	499	494	...	768	591	559	553	...	...	Goods loaded
» έκφορτωθ.	514	590	...	517	647	527	686	...	...	Goods unloaded
Ισραήλ (4)										Israel (4)
Έμπορεύμ. φορτωθ.	30,5	51,3	52,2	31,3	27,2	38,0	34,0	47,3	127,8	Goods loaded
» έκφορτωθ.	102,5	116,8	128,2	150,9	115,2	121,1	144,1	131,5	176,5	Goods unloaded
Ιταλία										Italy
Έμπορεύμ. φορτωθ.	584	658	645	650	618	718	592	634	625	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.633	2.860	3.298	3.103	3.336	3.208	3.162	3.462	3.176	Goods unloaded
Καναδάς										Canada
Έμπορεύμ. φορτωθ.	2.434	2.285	2.839	4.180	3.385	3.523	3.098	2.203	1.675	Goods loaded
» έκφορτωθ.	2.925	2.450	2.724	3.843	3.753	4.311	3.565	1.579	478	Goods unloaded

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

10. Διεθνείς Ναυτιλιακαὶ μεταφοραὶ: Φορτωθέντα καὶ ἐκφορτωθέντα ἔμπορεύματα (συνέχεια) International sea-borne shipping: Goods loaded and unloaded in external trade (continued)

Μέσος μηνιαίος ἢ μὴν — Monthly average or calendar month

Εἰς χιλιάδας μετρ. τόνων

In thousand metric tons

Χώραι	Ἔτη — Years			1955					1956	Country
	1953	1954	1955	Αὐγούστος August	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	
Ὁλλανδία										Netherlands
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.336	1.625	1.967	1.909	2.013	1.982	2.244	2.031	2.290	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	2.990	3.440	4.701	5.137	5.371	5.660	5.711	4.809	5.503	Goods unloaded
Πορτογαλία (5)										Portugal (5)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	45,4	55,2	60,9	61,7	77,3	70,9	68,5	73,3	55,9	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	135,1	134,1	139,3	153,6	180,8	122,8	138,7	147,9	136,0	Goods unloaded
Σουηδία (6)										Sweden (6)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	1.271	1.266	1.363	1.837	1.798	1.644	1.776	1.247	991	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	1.377	1.469	1.661	1.706	1.849	1.917	1.846	1.918	1.739	Goods unloaded
Τουρκία (7)										Turkey (7)
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	225	185	164	174	220	184	130	166	200	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	241	216	287	268	301	243	220	175	153	Goods unloaded
Φινλανδία										Finland
Ἐμπορεύμ. φορτωθ.	460	559	661	1 130	967	955	724	546	400	Goods loaded
» ἐκφορτωθ.	329	446	527	577	543	556	589	607	452	Goods unloaded

- (1) Εἰς τὰ φορτωθέντα ἔμπορεύματα περιλαμβάνονται τὰ στερεὰ καύσιμα καὶ τὰ ἐφόδια τῶν πλοίων.
- (2) Περιλαμβάνεται ἡ κίνησις τῶν Μεγάλων Λιμνῶν καὶ τὸ διαμετακομιστικὸν ἐμπόριον καὶ αἱ ἐξαγωγαὶ αἱ ἐλεγχόμεναι παρὰ τοῦ Ἰπουργείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.
- (3) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ στρατιωτικὰ εἶδη.
- (4) Δὲν περιλαμβάνεται τὸ πετρέλαιον.
- (5) Μόνον ἡ κίνησις τῶν Πορτογαλικῶν πλοίων, ἥτις ἀντιπροσωπεύει, διὰ τὸ 1953 τὰ 29 % τῶν φορτώσεων καὶ τὰ 56 % τῶν ἐκφορτώσεων.
- (6) Δὲν περιλαμβάνονται τὰ ζῶα.
- (7) Δὲν περιλαμβάνεται ἡ ξυλεῖα καὶ τὰ ζῶα.

- (1) Goods loaded include bunker and ships' stores.
- (2) Including Great Lakes traffic and transit traffic and Defence Department controlled export shipments.
- (3) Excluding military goods.
- (4) Excluding petroleum.
- (5) Portuguese vessels only, accounting for 29 % of total loading and 56 % of total unloading in 1953.
- (6) Excluding livestock
- (7) Excluding timber and livestock.



11. Τιμαὶ συναλλάγματος — Exchange rates

Ἀξία δολλαρίου Η.Π.Α. εἰς ἐγχώρια νομίσματα

In units of national currency per U.S. dollars

Χ ὄ ρ α ι	Ὅνομαστ. Τιμὴ Par value	Μέσα Ἀπριλίου 1956 As of mid - April 1956		Country
		Τιμὴ Ἀγορᾶς Buying rate	Τιμὴ Πωλῆσεως Selling rate	
Ἑλλάς (δραχμὴ) .....	...	29,90	30,10	Greece (Drachma)
Αἴγυπτος (Λίρα Αἰγ.)	0,3482	0,3472	0,3494	Egypt (Pound)
Ἀργεντινὴ (Πέζο)				Argentina (Peso)
Ἐπίσημος .....	...	...	18	Official
Ἐλευθέρη .....	...	...	40 (1)	Free
Αὐστρία (Σελλίνον)	26,00	25,92	26,08	Austria (Shilling)
Βέλγιον (Φράγκον)	50,00	49,78 (1)	49,98 (1)	Belgium (Franc)
Βραζιλία (Κρουζέιρο)	18,50	...	...	Brazil (Cruzeiro)
Ἐξαγωγαὶ καφέ .....	...	37,06	...	Coffee exports
Λοιπαὶ ἔξαγωγαι .....	...	37,06	...	Other exports
Ἀδηλοὶ πόροι .....	...	43,06	...	Invisible rates
	...	50,06	73,80 (1)	
	...	72,90		
Γαλλία (Φράγκον) .....	...	...	350	France (Franc)
Γερμανία Δυτικὴ (Μάρκον)	4,200	4,211	4,221	Germany West. (D.M.)
Γιουγκοσλαβία (Δηνάριον)	300,00	...	...	Yugoslavia (Dinar)
Δανία (Κροῦνα)	6,907	6,901	6,914	Denmark (Krone)
Ἑλβετία (Φράγκον) .....	...	4,2838	4,2875	Switzerland (Franc)
Ἡνωμένον Βασιλεῖον (£)	0,3571	0,3556	0,3561	United Kingdom (Pound)
Ἰαπωνία (Γιέν)	360,00	359,20	360,80	Japan (Yen)
Ἰνδία (Ρούπι)	4,762	4,728	4,768	India (Rupee)
Ἰσραήλ (£) .....	...	...	...	Israel (Pound)
Κυρία .....	...	...	1,80	Principal
Λοιπαὶ .....	...	...	1,50	Other
Ἰταλία (Λιρέττα) .....	...	...	625	Italy (Lira)
Καναδᾶς (Δολ.) .....	...	...	0,998	Canada (Dollar)
Μεξικὸν (Πέζο)	12,50	12,4900	12,4912	Mexico (Peso)
Νορβηγία (Κροῦνα)	7,143	7,135	7,150	Norway (Krone)
Ὀλλανδία (Γκίλντερ)	3,800	3,8269	3,8269	Netherlands (Guilder)
Πορτογαλία (Ἐσκούιντο) .....	...	28,60	28,95	Portugal (Escudo)
Σουηδία (Κροῦνα)	5,173	5,17	5,18	Sweden (Krone)
Τουρκία (Λίρα)	2,800	2,800	2,825	Turkey (Lira)
Φινλανδία (Μάρκον)	230,0	229,0	231,0	Finland (Marka)

(1) Τέλη Μαρτίου.

(1) End of March.

12. Προεξοφλητικά έπιτόκια Κεντρικῶν Τραπεζῶν
Central Bank discount rates

Έπιτόκια ἐπὶ τοῖς ἑκατὸν κατὰ τὸ τέλος τῆς περιόδου

End of period quotations in percent per annum

Χ ὄ ρ α ι	Έτη — Years				1 9 5 6				Country
	1952	1953	1954	1955	Ἰανουάρ. January	Φεβρουάρ. February	Μάρτιος March	Ἀπρίλιος April	
Ἑλλάς	12,00	12,00	10,00	(1) 9,00	9,00	9,00	9,00	9,00	Greece
Ἀυστρία	6,00	4,00	3,50	(2) 5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	Austria
Βέλγιον	3,00	2,75	2,75	(3) 3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	Belgium
Γαλλία	4,00	3,50	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	3,00	France
Γερμανία	4,50	3,50	3,00	(3) 3,50	3,50	3,50	(4) 4,50	4,50	Germany
Δανία	4,50	4,00	5,00	(5) 5,50	5,50	5,50	5,50	5,50	Denmark
Ἑλβετία	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	1,50	Switzerland
Ἐνωσις Ν. Ἀφρικῆς ..	4,00	4,00	4,00	(6) 4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Union of S. Africa
Ἡνωμ. Βασιλεῖον	4,00	3,50	3,00	4,50	4,50	(7) 5,50	5,50	5,50	United Kingdom
Η.Π.Α.	1,75	2,00	1,50	(8) 2,50	2,50	2,50	2,50	(9) 2,75	United States
Ἰσπανία	4,00	4,00	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75	3,75	Spain
Ἰταλία	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	Italy
Καναδᾶς	2,00	2,00	2,00	(8) 2,75	2,75	2,75	2,75	(10) 3,00	Canada
Μεξικόν	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Mexico
Νέα Ζηλανδία	1,50	1,50	4,00	(11) 7,00	7,00	7,00	7,00	7,00	New Zealand
Νορβηγία	2,50	2,50	2,50	(12) 3,50	3,50	3,50	3,50	3,50	Norway
Ὀλλανδία	3,00	2,50	2,50	2,50	2,50	(13) 3,00	3,00	3,00	Netherlands
Πορτογαλία	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	2,50	Portugal
Σουηδία	3,00	2,75	2,75	(14) 3,75	3,75	3,75	3,75	3,75	Sweden
Τουρκία	3,00	3,00	3,00	(15) 4,50	4,50	4,50	4,50	4,50	Turkey
Φινλανδία	5,75	5,75	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	5,00	Finland

(1) Ἀπὸ 1. 1.55
(2) » 17.11.55
(3) » 5. 8.55
(4) » 8. 3.56
(5) » 25. 5.55
(6) » 29. 9.55
(7) » 16. 2.56
(8) » 18.11.55

(9) Ἀπὸ 13. 4.56
(10) » 5. 4.56
(11) » 19.10.55
(12) » 14. 2.55
(13) » 7. 2.56
(14) » 19. 4.55
(15) » 28. 6.55

(1) As from Jan. 1,1955
(2) » Nov. 17,1955
(3) » Aug. 5,1955
(4) » Mar. 8,1956
(5) » May 25,1955
(6) » Sept. 29,1955
(7) » Feb. 16,1956
(8) » Nov. 18,1955
(9) As from Apr. 13,1956
(10) » Apr. 5,1956
(11) » Oct. 19,1955
(12) » Feb. 14,1955
(13) » Feb. 7,1956
(14) » Apr. 19,1955
(15) » June 28,1955

13. Μέσα πληρωμής — Money supply

Τέλος περιόδου End of period	Ἑλλάς	Αἴγυπτος	Ἀργεντινή	Αὔστρια	Βέλγιον	Βραζιλία	Γαλλία	Γερμανία	Ἑλβετία	Ἡν. Βασίλειον	
	Greece	Egypt	Argentina	Austria	Belgium	Brazil	France	Germany	Switzerland	U. Kingdom	
	Δραχμαὶ Drachm.	Αἴγ. Αἴγ. £ (E)	Πέσος Pesos	Σελλίνα Shillings	Φράγκα Francs	Κρουζέιρος Cruzeiros	Φράγκα Francs	Μάρκα D. Marks	Φράγκα Francs	Στερίλινα £	
	Ἐκατομμύρια Million			Δισεκατομμύρια — 1000 million						Ἐκατομ. Million	Δισεκατ. 1000 mil.

ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY

1952	2.526,9	206	18,2	...	102,1	31,5	2.124	10,22	5.484	1,44
1953	3.560,8	190	22,0	10,25	106,1	37,9	2.310	11,97	5.612	1,53
1954	4.032,0	189	26,8	12,39	106,8	49,0	2.551	12,78	5.830	1,62
1955	...	186	...	13,34	...	57,0	2.853	...	...	...
1954: Νοέμ. — Nov.	3.563,2	189	23,3	...	...	45,2	2.457	12,56	5.499	1,57
Δεκ. — Dec.	4.031,8	189	26,8	12,39	106,8	49,0	2.551	12,78	5.830	1,62
1955: Ἰαν. — Jan.	3.852,6	183	25,8	11,90	...	48,4	2.523	12,59	5.486	1,57
Φεβρ. — Feb.	3.840,2	184	26,0	12,07	...	48,7	2.548	12,71	5.463	1,59
Μάρτ. — Mar.	3.914,0	180	25,9	12,18	107,7	48,6	2.584	12,88	5.523	1,61
Ἀπρ. — Apr.	4.188,3	179	26,0	12,24	108,3	50,4	2.579	13,10	5.502	1,64
Μάιος — May	4.006,0	179	25,9	12,27	108,1	51,0	2.572	13,03	5.491	1,65
Ἰούν. — June	4.024,2	171	26,3	12,55	108,7	51,5	2.630	13,21	5.546	1,66
Ἰουλ. — July	4.103,9	173	...	12,60	110,5	51,9	2.682	13,46	5.541	1,72
Αὔγ. — Aug.	4.269,0	164	...	12,76	109,7	53,1	2.670	13,29	5.549	1,70
Σεπτ. — Sept.	4.413,6	166	...	12,94	110,0	54,3	2.730	13,80	5.693	1,67
Ὀκτ. — Oct.	4.615,8	180	...	12,84	...	55,0	2.739	13,64	5.647	1,67
Νοέμ. — Nov.	4.594,6	182	...	12,71	...	56,7	2.734	13,76	5.707	1,72
Δεκ. — Dec.	5.100,2	186	...	13,34	...	57,0	2.853	14,09	...	1,73
1956: Ἰαν. — Jan.	4.969,7	180	...	12,88	...	56,1	...	...	...	1,67
Φεβρ. — Feb.	5.088,9	...	...	...	...	...	...	...	...	1,69
Μάρτ. — Mar.	5.146,4	...	...	...	...	...	...	...	...	1,73

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΥΦΕΩΣ — DEPOSIT MONEY

1952	1.393,2	176	12,2	...	76,7	72,6	2.035	10,49	6.824	3,93
1953	2.102,1	179	15,7	12,09	78,4	86,2	2.320	11,46	7.227	4,00
1954	2.626,7	170	17,1	15,87	80,5	102,5	2.715	13,63	7.369	4,10
1955	...	183	...	15,28	...	119,0	3.139	14,98	...	3,97
1954: Νοέμ. — Nov.	2.684,9	176	17,6	...	...	101,2	2.599	12,62	7.446	3,99
Δεκ. — Dec.	2.626,7	173	17,1	15,87	80,5	102,5	2.715	13,63	7.369	4,10
1955: Ἰαν. — Jan.	2.746,4	173	18,6	15,98	...	102,4	2.712	12,63	7.446	4,06
Φεβρ. — Feb.	2.626,8	170	19,1	16,13	...	104,1	2.710	12,36	7.438	3,84
Μάρτ. — Mar.	2.672,4	152	19,6	16,12	80,1	104,6	2.712	12,69	7.425	3,75
Ἀπρ. — Apr.	2.550,1	170	19,1	16,69	81,5	106,3	2.757	12,71	7.440	3,80
Μάιος — May	2.649,0	170	19,1	16,54	81,1	107,2	2.818	12,81	7.481	3,78
Ἰούν. — June	2.673,9	153	18,8	16,57	82,4	109,6	2.799	13,08	7.534	3,82
Ἰουλ. — July	2.678,1	160	...	16,45	81,1	110,2	2.844	13,29	7.545	3,82
Αὔγ. — Aug.	2.846,8	166	...	17,03	81,3	112,6	2.839	13,55	7.532	3,85
Σεπτ. — Sept.	2.743,8	166	...	16,72	81,6	115,3	2.881	13,31	7.541	3,81
Ὀκτ. — Oct.	2.922,1	170	...	16,71	...	118,4	2.937	13,87	7.715	3,83
Νοέμ. — Nov.	3.194,7	181	...	15,96	...	118,0	2.994	13,94	7.660	3,80
Δεκ. — Dec.	3.249,1	183	...	15,28	...	119,0	3.139	14,98	...	3,97
1956: Ἰαν. — Jan.	3.366,0	180	...	14,98	...	122,8	...	...	...	3,91
Φεβρ. — Feb.	3.246,2	...	...	...	...	...	...	...	...	3,68
Μάρτ. — Mar.	3.222,7	...	...	...	...	...	...	...	...	3,61

Πηγή: Διεθνές Νομισματικόν Ταμείον. Τὰ στοιχεῖα τὰ ἀφορῶντα τὴν Ἑλλάδα ἐλήφθησαν ἐκ τῆς Τραπέζης Ἑλλάδος.

Source: International Monetary Fund. The data referring to Greece produced by the Bank of Greece.

13. Μέσα πληρωμῆς (συνέχεια) — Money supply (continued)

Τέλος περιόδου End of period	Η.Π.Α.	Ίσπανία	Ίταλία	Καναδάς	Νορβηγία	Όλλανδία	Πορτογαλία	Σουηδία	Τουρκία	Φινλανδία
	U.S.A.	Spain (1)	Italy	Canada	Norway	Netherlands	Portugal	Sweden	Turkey	Finland
	Δολάρια Dollars	Πεσέτες Pesetas	Λίραι Lire	Δολάρια Dollars	Κορώνες Kroner	Γκίλντερ Guilder	Έσκού- ντο Escudos	Κορώνες Kroner	Λίραι Liras	Μάρκα Marka
	Δισεκατομμύρια 1.000 million			Έκατομμύρια Million			Δισεκατομμύρια 1.000 million		Έκατομ. Million	Δισκ. 1000 mil.
ΝΟΜΙΣΜΑΤΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ — CURRENCY										
1952	27,5	36,1	1.335	1.377	2.788	3.219	9,02	4,62	1.139	39,0
1953	27,8	33,7	1.418	1.429	3.002	3.440	9,26	4,90	1.290	38,2
1954	27,9	36,0	1.507	1.458	3.191	3.728	9,87	5,16	1.321	41,2
1955	27,8	...	...	1.550	3.179	...	...	5,38	...	48,3
1954: Νοέμ. — Nov.	27,4	...	...	1.421	3.033	3.597	...	4,81	...	45,1
Δεκ. — Dec.	27,9	30,7	1.507	1.458	3.191	3.728	9,87	5,16	1.321	41,2
1955: Ίαν. — Jan.	27,9	...	...	1.384	3.022	3.630	...	4,94	...	39,8
Φεβρ. — Feb.	27,9	...	...	1.400	2.987	3.676	...	4,87	...	44,6
Μάρτ. — Mar.	26,7	34,8	1.411	1.419	3.033	3.705	9,66	4,84	...	44,5
Ήπρ. — Apr.	26,7	...	...	1.463	3.012	3.796	9,58	4,94	...	45,3
Μάιος — May	26,8	...	...	1.425	2.951	3.802	9,55	4,84	...	46,6
Ίούν. — June	27,4	36,5	1.401	1.519	3.062	3.812	9,66	4,99	...	44,4
Ίούλ. — July	27,1	...	...	1.511	3.097	3.877	9,81	4,82	...	46,1
Αύγ. — Aug.	27,3	...	...	1.471	3.065	3.894	...	4,85	...	45,4
Σεπτ. — Sept.	27,2	...	1.479	1.535	3.075	3.945	...	4,97	...	46,6
Όκτ. — Oct.	27,5	...	...	1.494	3.058	3.955	...	5,01	...	45,9
Νοέμ. — Nov.	27,9	...	...	1.493	3.048	3.964	...	5,11	...	49,2
Δεκ. — Dec.	27,8	...	...	1.550	3.179	...	...	5,38	...	48,3
1956: Ίαν. — Jan.	27,1	...	...	1.459	3.001	...	...	5,13	...	46,6
Φεβρ. — Feb.	27,3	...	...	...	2.996	...	...	...	...	49,6
Μάρτ. — Mar. ....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	50,0
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΟΥΤΕΩΣ — DEPOSIT MONEY										
1952	101,5	47,7	2.019	3.796	5.695	4.898	9,01	5,81	1.694	31,4
1953	103,3	53,8	2.302	3.705	5.798	5.178	9,63	5,99	2.258	36,1
1954	106,6	60,9	2.529	3.998	5.971	5.444	11,33	5,93	2.548	38,1
1955	109,7	...	2.818	4.241	6.174	...	...	5,91	...	43,3
1954: Νοέμ. — Nov.	104,1	...	...	3.879	6.399	5.462	...	5,67	...	35,3
Δεκ. — Dec.	106,6	64,4	2.529	3.998	5.971	5.444	11,33	5,93	2.548	38,1
1955: Ίαν. — Jan.	107,2	...	...	4.008	6.303	5.514	...	5,66	...	39,2
Φεβρ. — Feb.	104,5	...	...	3.947	6.458	5.274	...	5,63	...	36,4
Μάρτ. — Mar.	102,4	60,2	2.521	4.013	6.333	5.372	11,00	5,43	...	37,8
Ήπρ. — Apr.	104,5	...	2.523	4.130	6.318	5.384	10,95	6,03	...	38,2
Μάιος — May	103,3	...	2.534	4.117	6.353	5.492	11,16	5,57	...	37,5
Ίούν. — June	103,2	62,5	2.564	4.201	6.252	5.724	11,12	5,61	...	41,8
Ίούλ. — July	103,9	...	2.598	4.297	6.138	5.820	10,96	5,33	...	37,4
Αύγ. — Aug.	103,9	...	2.600	4.356	6.195	5.768	...	5,41	...	40,7
Σεπτ. — Sept.	104,9	...	2.695	4.302	6.175	5.774	...	5,33	...	40,7
Όκτ. — Oct.	106,1	...	2.717	4.411	6.179	5.861	...	5,52	...	42,1
Νοέμ. — Nov.	106,9	...	2.747	4.356	6.132	5.996	...	5,34	...	43,8
Δεκ. — Dec.	109,7	...	2.818	4.241	6.174	...	...	5,91	...	43,3
1956: Ίαν. — Jan.	108,9	...	...	4.145	6.187	...	...	5,57	...	42,9
Φεβρ. — Feb.	105,6	...	...	...	6.259	...	...	...	...	40,9
Μάρτ. — Mar. ....	...	...	...	...	...	...	...	...	...	44,0

(1) Είς τὰς καταθέσεις ὕψους συμπεριλαμβάνονται καὶ αἱ καταθέσεις τῶν λοιπῶν Τραπεζῶν παρὰ τῆ Κεντρικῆ Τραπεζῆ.
(2) Καταθέσεις ὕψους: Συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν μεταξύ Τραπεζῶν καταθέσεων.

(1) Deposit money : including deposits of other banks with the Central Bank.

(2) Deposit money : includes interbank deposits.

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συναλλάγματος
Official gold and foreign exchange holdings

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων

In million U. S. dollars

Τέλος περιόδου End of period	Αἴγυπτος (1) Egypt	Αὐστραλία (2) Australia	Βέλγιον Belgium	Βραζιλία Brazil	Γαλλία (3) France	Δ. Γερμανία Western Germany	Γιουγκοσλαβία (4) Yugoslavia	Ἑλβετία Switzerland	Ἡν. Βασιλείον (5) United Kingdom	Η. Π. Α. (6) United States
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS										
1952	174	112	704	320	987	140	...	1.410	1.846	23.252
1953	174	117	776	321	956	323	...	1.458	2.518	22.091
1954	174	138	778	322	1.369	626	...	1.513	2.762	21.793
1955	174	144	929	...	2.120	920	...	1.597	2.120	21.752
1955: Ἰαν. — Jan.	174	140	781	322	1.430	650	...	1.512	2.763	21.786
Φεβρ. — Feb.	174	136	797	322	1.474	700	...	1.501	2.681	21.787
Μάρτ. — Mar.	174	137	824	322	1.535	714	...	1.498	2.667	21.763
Ἀπρ. — Apr.	174	140	838	322	1.638	722	...	1.493	2.686	21.724
Μάιος — May	174	139	843	322	1.754	740	...	1.473	2.686	21.726
Ἰούν. — June	174	140	839	322	1.754	758	...	1.485	2.680	21.730
Ἰουλ. — July	174	138	845	322	1.924	776	...	1.495	2.544	21.734
Αὐγ. — Aug.	174	138	850	322	2.005	802	...	1.500	2.457	21.732
Σεπτ. — Sept.	174	138	877	322	2.083	825	...	1.513	2.345	21.741
Ὀκτ. — Oct.	174	138	920	322	2.126	849	...	1.534	2.297	21.749
Νοέμ. — Nov.	174	141	922	322	2.133	877	...	1.560	2.283	21.750
Δεκ. — Dec.	174	144	929	322	2.120	920	...	1.597	2.120	21.752
1956: Ἰαν. — Jan.	...	...	942	322	2.058	950	...	1.593	2.149	21.755
Φεβρ. — Feb.	174	...	955	...	1.968	...	...	1.592	2.210	21.757
Μάρτ. — Mar.	174	...	953	...	1.969	...	...	1.607	2.777	21.765
ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝ/ΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS										
1952	741	920	373	209	...	1.026	11,35	260	...	—
1953	517	1.244	316	282	...	1.658	6,23	312	...	—
1954	535	995	268	158	...	2.056	7,93	324	...	—
1955	149	691	217	161	...	2.201	12,58	...	...	—
1955: Ἰαν. — Jan.	...	981	283	139	...	2.074	8,86	(7) 134	...	—
Φεβρ. — Feb.	...	962	277	139	...	2.050	9,30	134	...	—
Μάρτ. — Mar.	543	931	271	138	...	2.050	7,50	130	...	—
Ἀπρ. — Apr.	...	900	276	144	...	2.049	8,46	131	...	—
Μάιος — May	...	876	256	146	...	2.077	5,74	140	...	—
Ἰούν. — June	529	820	238	148	...	2.111	10,76	174	...	—
Ἰουλ. — July	513	793	238	132	...	2.162	8,41	159	...	—
Αὐγ. — Aug.	518	717	237	136	...	2.132	9,50	131	...	—
Σεπτ. — Sept.	497	670	235	177	...	2.145	9,19	146	...	—
Ὀκτ. — Oct.	487	658	226	176	...	2.154	10,77	135	...	—
Νοέμ. — Nov.	472	666	234	175	...	2.174	8,48	140	...	—
Δεκ. — Dec.	449	691	217	161	...	2.201	12,58	145	...	—
1956: Ἰαν. — Jan.	438	...	236	166	...	2.208	...	135	...	—
Φεβρ. — Feb.	420	...	222	...	...	...	...	144	...	—
Μάρτ. — Mar.	401	...	240	...	...	...	...	137	...	...

(1) Εἰς τὸ ἐξωτερικὸν συναλλάγμα συμπεριλαμβάνονται αἱ ἐπενδύσεις εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

(2) Συμπεριλαμβάνονται τὰ ἀποθέματα τῶν ἐμπορικῶν Τραπεζῶν. Δίδονται τὰ καθαρὰ ἀποθέματα ἐξωτερικοῦ συν/τος ὁμοῦ μετὰ τινων μακροπρόθεσμων χρεωγράφων.

(3) Συνολικὰ ποσὰ ἐπίσημων ἀποθεμάτων χρυσοῦ καὶ περιουσιακῶν στοιχείων ἐπὶ τοῦ ἐξωτερικοῦ.

(4) Ἀποθέματα ἐξωτερικοῦ συν/τος τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν Τραπεζῶν παρὰ τραπεζαῖς τῶν Η.Π.Α.

(5) Ἀποθέματα χρυσοῦ, δολλαρίων Η.Π.Α. καὶ Καναδᾶ.

(6) Χρυσὸς φιλαττόμενος ὑπὸ τοῦ Δημοσίου Ἐθναροφυλακίου, περιλαμβανῶν καὶ τὴν ἀναλογίαν τοῦ χρηματιστηριακοῦ κεφαλαίου σταθεροποιήσεως.

(7) Εἰς τὰ μηνιαῖα στοιχεία δὲν περιλαμβάνονται τὰ εἰς ἐξωτερικὸν συν/μα ἀποθέματα τοῦ Δημοσίου Ἐθναροφυλακίου.

(1) Foreign exchange includes foreign investments.

(2) Including holdings of commercial banks. Foreign exchange : holdings reported on a net basis; some long-term securities included.

(3) Total official holdings of gold and foreign assets.

(4) Foreign exchange : dollar holdings of the Government and banks in U.S. banks.

(5) Gold, U.S. and Canadian dollar holdings.

(6) Gold held by the Treasury and in the active portion of the Exchange Stabilization Fund.

(7) Foreign exchange : monthly figures exclude Treasury holdings.

14. Ἐπίσημα ἀποθέματα χρυσοῦ καὶ ἐξωτερικοῦ συν/τος (συνέχεια)

Official gold and foreign exchange holdings (continued)

Εἰς ἑκατομμύρια δολλαρίων

In million U. S. dollars

Τέλος περιόδου End of period	Ἰνδία (1) India	Ἰσπανία Spain	Ἰταλία Italy	Καναδᾶς (2) Canada	Νορβηγία (3) Norway	Ὀλλανδία (4) Netherlands	Πορτογαλία Portugal	Σουηδία (4) Sweden	Τουρκία Turkey	Φινλανδία Finland
---------------------------------	-----------------------	------------------	-----------------	--------------------------	---------------------------	--------------------------------	------------------------	--------------------------	-------------------	----------------------

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΧΡΥΣΟΥ — OFFICIAL GOLD HOLDINGS

1952	247	51	346	885	50,0	544	286	184	143	26,4
1953	247	54	346	986	51,8	737	361	219	143	26,4
1954	247	56	346	1.073	44,0	796	429	265	144	31,2
1955	247	57	352	1.134	45,2	865	428	276	144	35,3
1955: Ἰαν. — Jan.	247	56	346	1.078	44,4	796	431	265	144	31,1
Φεβρ. — Feb.	247	56	346	1.080	44,4	796	431	265	144	31,1
Μάρτ. — Mar.	247	56	346	1.092	44,5	798	438	265	144	31,1
Ἀπρ. — Apr.	247	56	346	1.097	44,4	800	438	260	144	31,0
Μάιος — May	247	56	346	1.104	44,4	804	438	263	144	31,0
Ἰούν. — June	247	56	346	1.106	44,4	804	436	264	143	31,0
Ἰουλ. — July	247	56	...	1.116	44,4	804	422	264	144	31,0
Αὐγ. — Aug.	247	56	...	1.127	44,4	804	425	264	144	31,0
Σεπτ. — Sept.	247	56	346	1.132	44,4	804	425	264	144	32,0
Ὀκτ. — Oct.	247	56	352	1.141	45,2	836	428	270	144	33,1
Νοέμ. — Nov.	247	57	356	1.143	45,3	856	428	278	144	35,5
Δεκ. — Dec.	247	57	352	1.134	45,2	865	428	276	144	35,3
1956: Ἰαν. — Jan.	247	57	352	1.130	45,4	865	431	278	144	35,3
Φεβρ. — Feb.	247	57	...	1.122	45,4	872	431	272	144	35,3
Μάρτ. — Mar.	...	57	...	1.120	45,2	875	431	273	144	35,3

ΕΠΙΣΗΜΑ ΑΠΟΘΕΜΑΤΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝ/ΤΟΣ — OFFICIAL FOREIGN EXCHANGE HOLDINGS

1952	1.482	...	572	979	100,7	433	277	261	47	136,9
1953	1.518	...	606	841	90,7	487	255	288	69	154,2
1954	1.535	...	695	882	93,3	480	227	214	62	210,3
1955	1.544	...	885	776	120,1	419	244	194	67	188,9
1955: Ἰαν. — Jan.	1.532	...	694	865	79,3	503	...	201	74	212,8
Φεβρ. — Feb.	1.530	...	703	768	68,1	468	...	188	71	234,5
Μάρτ. — Mar.	1.533	...	695	791	65,1	470	218	179	71	234,7
Ἀπρ. — Apr.	1.502	...	715	784	82,3	464	...	166	66	214,2
Μάιος — May	1.492	...	737	790	89,7	468	...	164	64	223,9
Ἰούν. — June	1.504	...	752	834	100,2	466	208	177	63	222,3
Ἰουλ. — July	1.506	...	...	832	93,9	453	220	193	71	223,6
Αὐγ. — Aug.	1.507	...	...	815	109,8	443	225	202	67	195,0
Σεπτ. — Sept.	1.511	...	856	814	120,0	447	228	210	61	205,1
Ὀκτ. — Oct.	1.496	...	890	764	121,5	422	230	212	63	205,9
Νοέμ. — Nov.	1.511	...	882	757	118,7	414	235	193	63	207,3
Δεκ. — Dec.	1.544	...	885	776	120,1	419	244	194	67	188,9
1956: Ἰαν. — Jan.	1.542	...	874	760	115,8	440	237	180	73	189,5
Φεβρ. — Feb.	1.542	...	...	765	114,1	437	239	186	72	178,7
Μάρτ. — Mar.	...	...	...	760	116,2	416	...	181	74	169,1

(1) Τὰ ἀποθέματα ἐξωτερικοῦ συν/τος συνίστανται οὐσιαστικῶς εἰς στερλίνας, συμπεριλαμβανομένων καὶ τινῶν μακροπρόθεσμων χρεωγράφων.

(2) Τὰ ἀποθέματα ἐξωτερικοῦ συν/τος συνίστανται οὐσιαστικῶς εἰς δολάρια Η.Π.Α.

(3) Ἀποθέματα ἐξωτερικοῦ συν/τος μόνον τῆς Τραπεζῆς τῆς Νορβηγίας, ἐξαιρουμένων τῶν Κυβερνητικῶν ἀποθεμάτων.

(4) Περιλαμβάνονται αἱ ἐπενδύσεις εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

(1) Foreign exchange: virtually all sterling, including some long-term securities.

(2) Foreign exchange: virtually all U. S. dollars.

(3) Foreign exchange: Bank of Norway only excluding Government holdings.

(4) Including foreign investments.

15. Τιμάριθμοι χονδρικής πωλήσεως — Index numbers of wholesale prices

1953 = 100

Χώραι	Έτη — Years			1 9 5 5				1956		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Έλλάς (Αθηνών-Πειραιώς)										Greece (Athens-Piraeus)
Γενικός	86	112	120	123	123	123	125	126	126	General
Αίγυπτος										Egypt
Γενικός	105	97	99	102	103	99	99	101	103	General
Βέλγιο										Belgium
Γενικός	107	99	101	101	101	101	102	103	104	General
Βραζιλία (1)										Brazil (1)
Γενικός	87	130	147	152	154	153	153	154	160	General
Γαλλία										France
Γενικός	105	98	98	99	99	99	100	100	103	General
Εισαγομένων	109	101	97	98	96	96	97	96	96	Imported goods
Γερμανία Δυτική (2)										Germany Western (2)
Γενικός	103	98	101	101	101	101	101	102	102	General
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Γενικός (2)	101	102	107	109	109	109	109	109	110	General (2)
Δανία										Denmark
Γενικός (3)	107	100	103	104	105	105	106	105	106	General (3)
Εγχωρίου παραγωγής	104	99	101	100	102	103	103	102	103	Domestic goods
Εισαγομένων	111	102	105	106	108	107	108	107	109	Imported goods
Εξαγομένων (4)	104	99	102	102	110	121	115	109	109	Exported goods (4)
Έλβετία										Switzerland
Γενικός (3)	104	101	101	101	101	101	101	101	102	General (3)
Εγχωρίου παραγωγής	101	101	103	104	104	104	104	103	103	Domestic goods
Εισαγομένων (1)	107	100	98	98	98	98	98	99	100	Imported goods (1)
Ην. Πολιτεία										United States
Γενικός	101	100	101	101	101	101	101	102	102	General
Ην. Βασίλειον										United Kingdom
Γενικός	100	101	104	105	105	106	106	...	...	General
Ίαπωνία (Τόκιο)										Japan (Tokyo)
Γενικός	100	99	98	97	98	97	98	98	99	General
Ίρλανδία										Ireland
Γενικός (5)	100	106	110	109	110	111	111	...	...	General (5)
Εισαγομένων .....	...	98	100	100	101	102	101	...	...	Imported goods
Εξαγομένων .....	...	101	110	107	107	107	106	...	...	Exported goods

Αι Ύποσημειώσεις αναγράφονται εις την έπομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

15. Τιμάρημοι χονδρικής πωλήσεως (συνέχεια) — Index numbers of wholesale prices (continued)

1953 = 100

Χώραι	Έτη — Years			1955				1956		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ιανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Ισπανία										Spain
Γενικός	93	100	104	106	107	107	108	109	110	General
Έγχωριου παραγωγής	96	101	105	106	108	108	109	112	113	Domestic goods
Εισαγομένων (1)	93	98	98	100	101	101	101	100	97	Imported goods (1)
Έξαγομένων (6)	86	96	122	111	140	127	126	121	113	Exported goods (6)
Ισραήλ										Israel
Γενικός	68	118	124	123	122	124	125	125	126	General
Ιταλία										Italy
Γενικός	100	101	101	100	101	102	102	103	103	General
Καναδάς										Canada
Γενικός	102	98	99	100	100	100	100	101	101	General
Νορβηγία										Norway
Γενικός (8)	100	101	102	102	102	102	103	103	104	General (8)
Όλλανδία										Netherlands
Γενικός (3)	104	101	102	101	102	102	102	103	104	General (3)
Πορτογαλία										Portugal
Γενικός (8)	99	95	95	95	96	96	97	97	98	General (8)
Εισαγομένων	112	96	101	103	102	103	103	103	106	Imported goods
Σουηδία										Sweden
Γενικός (8)	106	100	104	105	105	106	107	108	109	General (8)
Εισαγομένων (1) (7)	109	103	103	105	105	105	106	107	108	Imported goods (1) (7)
Έξαγομένων (6) (7)	119	101	104	104	104	104	106	107	107	Exported goods (6) (7)
Τουρκία										Turkey
Γενικός (3)	98	111	119	120	120	125	128	131	134	General (3)
Φινλανδία										Finland
Γενικός (8)	104	100	99	99	99	98	93	100	101	General (8)
Έγχωριου παραγωγής	103	100	99	98	98	98	98	99	101	Domestic goods
Εισαγομένων (1) (7)	113	98	95	94	95	96	95	97	98	Imported goods (1) (7)
Έξαγομένων (4)	124	107	112	112	111	112	111	112	112	Exported goods (4)

(1) Σταθμισθείς βάσει της αξίας των εισαγωγών.

(2) Τιμή των βιομηχανικών προϊόντων εις την παραγωγήν.

(3) Σταθμισθείς βάσει της αξίας των εν τη χώρα καταναλισκόμενων προϊόντων.

(4) Σταθμισθείς βάσει της αξίας των εξαγωγών. Δεν περιλαμβάνεται εις τον γενικόν δείκτην.

(5) Από του 1954 περιλαμβάνονται μόνον τα προϊόντα έγχωριου παραγωγής.

(6) Σταθμισθείς βάσει της αξίας των εξαγωγών.

(7) Δεν περιλαμβάνονται εις τον γενικόν δείκτην.

(1) Weighted by the value of imports.

(2) Producers prices of industrial products.

(3) Weighted by value of home consumed goods.

(4) Weighted by value of exports. This index is not a subdivision of the general index.

(5) Beginning 1954 home produced goods only.

(6) Weighted by value of exports.

(7) This index is not a subdivision of the general index.

16. Τιμάριθμοι κόστους ζωής — Index numbers of cost of living

1953 = 100

Χώραι	Έτη — Years			1 9 5 5				1956		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Γενάριος January	Φεβρουάριος February	
Ελλάς (Αθηνών-Πειραιώς)										Greece (Athens-Piraeus)
Γενικός	92	115	122	124	124	124	125	125	126	All items
Τροφίμων	93	112	117	118	118	118	119	119	121	Food
Αίγυπτος (Κάιρο)										Egypt (Cairo)
Γενικός	107	96	96	96	96	96	96	96	96	All items
Τροφίμων	107	101	103	103	103	103	103	103	103	Food
Αργεντινή (Μπουένος-Άιρες)										Argentina (Buenos-Aires)
Γενικός	96	104	117	118	118	118	124	123	122	All items
Τροφίμων	97	99	110	111	111	111	122	118	116	Food
Αυστρία (Βιέννη)										Austria (Vienna)
Γενικός	101	103	105	107	107	107	107	107	107	All items
Τροφίμων	102	102	105	106	106	107	107	106	105	Food
Βέλγιο (1)										Belgium (1)
Γενικός	100	101	101	102	102	102	102	102	102	All items
Τροφίμων	99	103	102	103	103	103	103	103	103	Food
Βραζιλία (Sao Paulo)										Brazil (Sao Paulo)
Γενικός	82	118	139	143	146	147	148	155	...	All items
Τροφίμων	76	121	143	145	148	150	151	...	...	Food
Γαλλία*										France
Γενικός	101	100	101	101	102	102	102	102	103	All items
Τροφίμων	102	98	99	98	100	100	100	100	102	Food
Γερμανία Δυτ.										Germany Western
Γενικός	102	100	102	102	103	104	104	104	104	All items
Τροφίμων	102	102	104	103	104	105	105	104	105	Food
Γιουγκοσλαβία										Yugoslavia
Γενικός	95	98	111	112	114	113	114	113	115	All items
Τροφίμων	93	100	119	118	122	120	122	121	124	Food
Δανία (2)										Denmark (2)
Γενικός	100	101	107	...	109	...	...	110	...	All items
Τροφίμων	100	104	111	...	114	...	...	116	...	Food
Ελβετία										Switzerland
Γενικός	101	101	102	102	102	102	102	102	102	All items
Τροφίμων	100	102	103	103	104	104	104	103	103	Food
Ην. Πολιτεία										United States
Γενικός	99	100	100	100	100	101	100	100	100	All items
Τροφίμων	102	100	98	99	98	97	97	97	96	Food
Ην. Βασίλειον										United Kingdom
Γενικός	97	102	106	107	108	110	110	109	109	All items
Τροφίμων	95	103	110	111	113	115	114	(3)100	100	Food

Αι Ύποσημιώσεις αναγράφονται εις την επομένην σελίδα.

Footnotes, see following page.

ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΑΙ

16. Τιμάρηθμοι κόστους ζωῆς (συνέχεια) — Index numbers of cost of living (continued)

1953 = 100

Χώρα	Έτη — Years			1955				1956		Country
	1952	1954	1955	Σεπτέμβριος September	Ὀκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ἰανουάριος January	Φεβρουάριος February	
Ἰαπωνία										Japan
Γενικός	94	106	105	105	106	104	103	104	105	All items
Τροφίμων	94	108	105	104	107	101	101	102	103	Food
Ἰρλανδία (4)										Ireland (4)
Γενικός	95	100	103	...	...	105	...	...	106	All items
Τροφίμων	92	100	104	...	...	106	...	...	106	Food
Ἰσπανία										Spain
Γενικός	98	101	105	106	107	107	107	108	109	All items
Τροφίμων	100	101	105	106	107	108	108	108	110	Food
Ἰσραήλ										Israel
Γενικός	78	112	119	122	121	120	122	...	122	All items
Τροφίμων	74	113	...	124	122	118	...	...	...	Food
Ἰταλία										Italy
Γενικός	98	103	106	106	106	106	107	108	110	All items
Τροφίμων	98	103	106	106	105	106	107	107	110	Food
Καναδάς										Canada
Γενικός (1)	101	101	101	101	101	101	101	101	101	All items (1)
Τροφίμων	104	100	100	101	101	100	100	99	98	Food
Λουξεμβούργον										Luxembourg
Γενικός	100	101	101	101	101	101	101	101	101	All items
Τροφίμων	99	102	101	102	102	102	102	102	101	Food
Νορβηγία										Norway
Γενικός	98	105	105	106	106	106	106	106	106	All items
Τροφίμων	98	108	107	107	107	107	108	107	107	Food
ὀλλανδία										Netherlands
Γενικός	100	104	106	106	106	106	106	106	107	All items
Τροφίμων	99	104	106	104	104	104	104	105	107	Food
Πορτογαλία (Λισαβών)										Portugal (Lisbon)
Γενικός	99	99	99	99	101	102	102	102	103	All items
Τροφίμων	97	99	99	99	100	102	103	102	105	Food
Σουηδία										Sweden
Γενικός	99	(5)101	104	105	106	107	107	107	107	All items
Τροφίμων	98	(5)100	105	108	108	110	111	110	111	Food
Τουρκία (Κων)πολις)										Turkey (Istanbul)
Γενικός	97	110	118	122	124	128	130	132	137	All items
Τροφίμων	97	109	114	114	116	122	125	127	135	Food
Φινλανδία										Finland
Γενικός	98	100	96	97	98	98	98	101	104	All items
Τροφίμων	99	98	94	95	95	96	96	97	103	Food

(1) Δεν περιλαμβάνεται τὸ ἐνοίκιον.

(2) Περιλαμβάνονται οἱ ἀμεσοὶ φόροι.

(3) Ἀπὸ τὰς ἀρχὰς τοῦ 1956 νέοι δείκται τροφίμων ἐπὶ τῆς βάσεως Ἰανουαρίου 1956=100.

(4) Βάσις: Αὐγούστος 1953=100.

(5) Ἰούλιος—Δεκέμβριος.

(1) Rent is not included.

(2) Including direct taxes.

(3) Beginning January 1956, new index food index on January 1956=100.

(4) Base: August 1953=100.

(5) July—December.

Καθη. Β. Βαλιού



ΕΛΛΑΣΤΑΤ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΛΛΑΔΟΣ